DIALOGO DE FIDEL CON LA CUT
ENTREGAMOS EN SEPARATA HOY

LA NACION

ntiago, Domingo 28
Noviembre de 1971

Año LIV   Nº 19.713

SEMANA	PRECIO:	DOMINGOS	PRECIO:
Provincia Santiago:	E° 1.70	Provincia Santiago:	E° 2.20
Otras Provincias:	E° 1.80	Otras Provincias:	E° 2.30

Liber Seregni:

EL PUEBLO DEFENDERA SU DESTINO

El Gobierno asegura absoluta normalidad para el acto eleccionario de hoy.
Resultados definitivos sólo se conocerán pasadas las 3 de la madrugada de mañana lunes.

NTEVIDEO, 27 (PL) - ca Latina vive un proceso co en busca de su segunda emancipadora, afirmó aquí ndidato Presidencial de la ción de partidos de izquierda ogresistas "Frente Amplio" al retirado Liber Seregni.
to en Cuba, en Chile, como rú, con las características s que pautan cada una de experiencias, se viven sos de liberación Nacional y mocratización interna, dijo en conferencia de prensa 48 horas de los comicios rana.
ecto a Cuba, aseguró que de las bases programáti- Frente Amplio" se inclu- decisión de mantener ones diplomáticas con los pueblos del mundo ndo así lo acordemos almente, en el caso de hemos expresado varias veces que reanudaremos inmediatamente las relaciones diplomáticas con el único país de América Latina con el que actualmente las tenemos suspendidas", agregó.

Interrogado sobre los Tupamaros, Seregni afirmó que se trata de un movimiento que "cree en la lucha armada para la conquista del poder", mientras que el Frente Amplio: "que se puede llegar al gobierno en el Uruguay con un movimiento de grandes masas utilizando las vías constitucionales hasta sus últimos extremos".

"Ni los Tupamaros son el brazo armado del Frente Amplio", aclaró, ni el "Frente Amplio" es la expresión política de los Tupamaros".

Sin embargo, admitió que diversas acciones de los guerrilleros urbanos pusieron en evidencia la injusticia, la miseria y los privilegios, y sirvieron para el fortalecimiento de buena parte de la opinión pública en el actual proceso político de Uruguay.

Preguntado sobre la eventualidad de que un sector de las fuerzas armadas no respete el posible triunfo electoral del Frente, señaló que "las fuerzas armadas están profundamente consustanciadas con su labor específica y serán la salvaguarda de los derechos del pueblo".

"Pero, en última instancia, el pueblo mismo sabrá defender su propio destino", aseguró.

En otras declaraciones para emisora de Televisión brasileña, Seregni descartó que hubiera una invasión extranjera si gana las elecciones su coalición política, aunque alertó sobre futuras presiones políticas.

En ese caso, dijo, el Gobierno Popular recurrirá en una primera etapa a "medidas gubernamentales y administrativas ya previstas en la constitución y las leyes vigentes, buscando quebrar las estructuras que nos ahogan: el aparato financiero y de comercio exterior".

Seregni vaticinó, consecuentemente, una Reforma Agraria "a la uruguaya", la nacionalización de la banca y del comercio exterior.

En su conferencia de prensa con corresponsales extranjeros y enviados especiales, Seregni reiteró la solidaridad del "Frente Amplio" con los pueblos de Vietnam, Laos y Camboya, que luchan contra la invasión extranjera, "y con los sectores más combativos del pueblo norteamericano, empeñados en una lucha interna contra el enemigo común".

(Pasa a la pág2)



ALOGO fraternal sostuvo el Primer Ministro de Cu-, Comandante Fidel Castro Ruz, con la dirección Partido Socialista. Idéntica actitud tendrá el líder cubano para con las directivas de los restantes partidos y movimientos que integran la coalición de Gobierno, denominada Unidad Popular.



SPLIT, moderno puerto de Yugoslavia y principal custodio de la hermosa obra escultórica de Iván Metrovic, cuya estatua del Obispo de Mir —entre otras— hace resaltar su valor universal. Mañana, Yugoslavia celebra el vigesimoctavo aniversario de su liberación.

Formal denuncia del Ministerio del Interior:

PLANEABAN ATENTADO CONTRA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

En conferencia de prensa, Tohá, señaló que los alumnos que ocupan la Escuela de Derecho se aprestaban a atacar al Jefe del Estado, si su automóvil pasaba por dicho sitio. Hechores serán denunciados a la justicia, dice el Subsecretario Vergara, refiriéndose a lo ocurrido al Ministro del Interior.

Las autoridades universitarias tienen una responsabilidad que no pueden eludir y nosotros debemos llamar la atención para que todos cumplan con la responsabilidad que tienen, para evitar que vuelvan a repetirse hechos de esta especie, dijo el Ministro del Interior, José Tohá, al hacer una conferencia de prensa, un relato circunstanciado de los hechos ocurridos el viernes en la tarde, frente a la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, la que está en poder de un grupo de profesores y alumnos que se oponen a que su Facultad sea disuelta, al pasar a integrar otro departamento universitario.

Tohá manifestó que al ser llamado a La Moneda por el Presidente de la República desde la reunión del Pleno Socialista, descendió en su automóvil por la calle Bellavista acompañado por su chofer, un funcionario de seguridad de Carabineros y el Director de Investigaciones. Dijo que al detenerse en la intersección de esta calle con Pío Nono sintió varios impactos que golpeaban la carrocería del automóvil y algunos gritos. Entonces vio a cuatro o cinco personas, en nivel intermedio del edificio y otras en lo alto. Señaló que el chofer hizo sonar la sirena para salir del sitio en que se encontraban y que el auto recibió varios impactos, algunos de los cuales rebotaron en los vehículos estacionados al lado.

ACTITUD INMEDIATA

El Secretario de Estado manifestó que tanto el Agente de Seguridad como el Director de Investigaciones sacaron sus armas de servicio, que no alcanzaron a utilizar ya que ni siquiera sacaron la mano fuera de la ventanilla cuyo vidrio permaneció levantado.



TOHA

Añadió que luego de entrevistarse con el Primer Mandatario en La Moneda, llamó personalmente a Máximo Pacheco, dándole a conocer los hechos.

Le dije que esto era tanto mas grave cuanto que horas antes supimos que un grupo de extrema derecha planeaba hacer víctima de un atentado similar al Presidente de la República, si su auto pasaba por allí.

El Secretario de Estado manifestó enseguida que Máximo Pacheco anunció que de inmediato se realizaría una investigación sumaria en el interior del edificio y le pidió expresara al Presidente de la República que él no ampararía ni participaría en ningún acto contra el Primer Mandatario, el que le merecía el máximo de respeto y que si se comprobaba que se planeaba algo semejante, abandonaría de inmediato la Escuela y explicaría su actitud públicamente.

DESHONESTIDAD DERECHISTA

Añadió el titular del Interior que a las 23 horas recibió el llamado de Máximo Pacheco, quien lo puso en contacto con el Jefe de la toma, el señor Hales, quien le manifestó que realizada la investigación, reconocía que efectivamente jóvenes apostados en el interior del plantel habían proferido gritos e insultos contra el Ministro, pero que no era efectivo que se hubiera lanzado ningún proyectil y que por lo tanto, la acusación era falsa.

(Pasa a la pág.2)

APIA, UNA SIGLA QUE SIGNIFICA PROGRESO

Medianos y Pequeños Industriales y Artesanos de Arica constituyen un ejemplo digno de imitar. Parque Industrial "Dr. Allende Padín" será realidad el 4 de Noviembre de 1972.-

Arica es uno de los lugares turisticos nacionales en donde su gente se preocupa permanentemente de crear nuevos incentivos

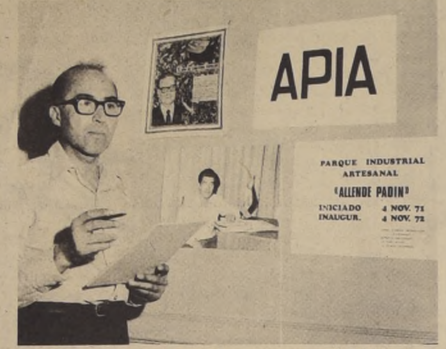
En la actualidad hay un grupo de personas laboriosas que debe estar orgullosa de su esfuerzo. Tras tesoneras gestiones, han salido adelante con la formación de un Parque Industrial Artesanal. Ese conglomerado humano se cobija en la Asociación de Pequeños Industriales y Artesanos de Arica, más conocida en la región norteña bajo la sigla APIA

Sin duda que el Parque Industrial Artesanal "Allende Padín", se constituirá en un aporte vital dentro del desarrollo ariqueño. Por eso, quisimos saber ¿que es APIA?, nada mejor para ello que preguntárselo a su gerente, el ingeniero Carlos Pampaloni

—Es una entidad afiliada a la Confederación Nacional de Pequeños Industriales— puntualiza— que agrupa a 60 asociaciones con alrededor de 500 miembros, los que reciben asesoria general, que incluye seguros, central contable, cooperativa de abastecimiento, comercialización. La pequeña industria a nivel nacional, representa el 94 por ciento de los establecimientos industriales del pais; elabora el 25 por ciento del total de los productos manufacturados y proporciona trabajo a más de 200 mil personas, las que representan el 40 por ciento de la masa laboral de toda la industria

¿Qué relación existe con la politica del Gobierno Popular? es la siguiente consulta al Ingeniero y Gerente de APIA

—Esa relación — nos responde— está expresada con claridad meridiana en el editorial que LA NACION publicó el 23 del mes en curso, en el que se hace ver que la economía general del pais, representada por el Estado y los sectores empresariales, medios y pequeños, son



Ingeniero Carlos Pampaloni, gerente de APIA, incansable luchador por el Parque Industrial de Arica, ve coronado con éxito un antiguo anhelo de muchos que como él buscan el desarrollo socio-económico para el nortino puerto, en base a las fuerzas laboriosas del pueblo.

aliados naturales y que el Gobierno Popular por su parte necesita de los empresarios medios y pequeños privados, para asumir tareas económicas de amplio alcance.

Por su parte el Ministro de Economia Pedro Vuskovic — añade Pampaloni— en la ciudad de Concepción durante el Congreso de la Pequeña Industria y Artesanado, señaló que de las 35 mil empresas fabriles e industriales, tan solo 253- menos del uno por ciento- manejan más del 40 por ciento de la ocupación y reúnen más del 40 por ciento de la producción de esas 253 y apenas 130 empresas concentran en sus 10 principales accionistas, el 90 por ciento y hasta el 100 por ciento en algunos casos del patrimonio total de dichas empresas. O sea — prosigue— existe un crecimiento inorgánico del poder minoritario de esos monopolios, que dejan sin espacio ni aire a los sectores medios y pequeños de la economia privada. Por mi parte, hago mía las palabras del Ministro Vuskovic en el sentido de que "los intereses de la pequeña y mediana industria son perfectamente concordantes con los lineamientos fundamentales del programa de Gobierno"

¿Qué significará el Parque "Doctor Allende Padin" para el desarrollo socio- económico del nortino puerto?

—Desde luego es una unidad altamente racionalizada y ocupará 15 hectáreas, con una capacidad para 106 sitios industriales, 20 sitios mixtos y 42 locales artesanales. Las instalaciones subsidiarias comprenden urbanización, alcantarillado, red de alta y baja tensión, agua potable y suministros comunes de vapor y gas. Calles, avenidas, áreas verdes, juegos infantiles, centro de administración con amplio auditorium para conferencias, teatro, música, cine, biblioteca, comedores populares, policlinica, escuela y guarderia infantil

¿En qué estado se halla el ambicioso proyecto?

—La planificación, urbanización y otros comenzaron a ejecutarse el 4 de Noviembre recién pasado. Con fecha 19 del mismo mes se suscribió un convenio entre el Ministerio de Obras Públicas y el Servicio de Cooperación Técnica, por el cual el MOP tiene un plazo de 60 dias a contar de la fecha señalada, para entregar el proyecto definitivo del Parque y la totalidad de los antecedentes para las obras de construcción; también el MOP supervigilará la construcción, proporcionará asistencia técnica en la contratación de los trabajos que sean menester

Preguntamos al ingeniero Pampaloni dentro de que plazo estará terminado y en funciones el Parque "Dr Allende Padín"

—Como ya dije las obras fueron iniciadas el 4 de Noviembre próximo pasado y esperamos que con la cooperación de todos los trabajadores— ya sea de los que emplean reglas de cálculo o los que se esfuerzan con la pala- estarán parcialmente terminadas el 4 de Noviembre de 1972, con gran número de industrias en producción, contándose con la magnifica y eficiente cooperación de los funcionarios del Servicio de Cooperación Técnica, MOP, Junta de Adelanto de Arica, que financiará los 37 millones de escudos, que es el valor de la obra. Además tenemos en carpeta ofertas de varias Embajadas, que a través de sus agregados comerciales, nos han hecho saber de su interés por proyectar, construir y financiar el Parque Industrial Artesanal "Allende Padin" de Arica, por lo que estamos seguros de que será una realidad en las fechas estimadas



LOS TRABAJADORES DE EX YARUR ESPERAN A FIDEL

Los trabajadores de la industria ex Yarur, pionera del proceso de creación del Area Social —sector textil— han reiterado su invitación al Comandante Fidel Castro, Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de Cuba para que conozca en el terreno mismo la forma en que la mujer y el hombre que están por los cambios estructurales verdaderos, asume la responsabilidad de producir más y mejor y demostrar a los enemigos de la clase obrera que el pueblo está capacitado para asumir las tareas que una revolución impone a las masas.

El Comandante Castro recibió la invitación en La Habana, cuando los dirigentes le hicieron llegar un número de su periódico "28 de Abril", fecha de la requisición.

Posteriormente, el deseo de los trabajadores de dialogar con Fidel, le fue reiterado por Eduardo Abudaye y Orlando Rojas, presidentes de los Sindicatos Profesional e Industrial respectivamente; Oscar Ibañez, jefe de Relaciones Industriales y Vicente Poblete, Interventor, cuando asistieron al Encuentro que el líder cubano sostuvo con los dirigentes nacionales de la CUT.

Los compañeros trabajadores de ex Yarur ya tienen todo dispuesto, como puede apreciarse en el grabado, para recibir afecuosamente al camarada Fidel Castro Ruz.

PLANEABAN...

(Viene de la 1a. pág)

Tohá agregó que habia manifestado al señor Hales, lo que esta actitud implicaba de parte de ellos, que negar el hecho constituia una deshonestidad

Añadió que luego conoció la declaración en que se pretende desvergonzadamente culpar al Ministro y a sus acompañantes de este incidente ya que se dice que hicimos objeto de provocación a los estudiantes al amenazarlos con armas

EL GOBIERNO Y LA "U".

Más adelante, el Secretario de Estado puntualizó la actitud del Gobierno en relación al conflicto Universitario señalando que desde el primer momento, éste ha mantenido un absoluto respeto a la autonomía universitaria y que cada vez que el Ministro del Interior ha sido informado de posibles enfrentamientos entre universitarios, han adoptado todas las medidas necesarias para impedirlo, pero absteniéndose de actuar dentro de los recintos universitarios

Pero no podemos admitir, indicó, que amparados en la autonomia se llegue a la agresión alterando el orden público y poniendo en peligro la seguridad personal de los ciudadanos

Dijo que también habian sido objeto de vejámenes en dias anteriores las esposas del Ministro de Relaciones, del Periodista y funcionario de la Presidencia, Carlos Jorquera y del Director y Subdirector de Investigaciones y que estos hechos trascienden ya del propio conflicto universitario

Manifestó que durante los incidentes en la Escuela de Ingeniería conversó telefónicamente con el Rector Edgardo Boeninger, lo mismo que el Presidente de la República y que el propio Rector reconoció que la autoridad universitaria no tenia ningún cargo por la actitud del Gobierno frente a este conflicto

Agregó que la policía actuará cautelando el orden público y denunció la tergiversación de los hechos que hace la prensa y la campaña concertada que pretende mostrar a Chile en un caos

NUESTRA PREOCUPACION

Nos preocupan, dijo, la normalidad en la Universidad, los incidentes que ha habido, la suerte del año académico y el próximo periodo de matriculas y el Gobierno, que no pue[de] intervenir en la Universidad [ha] tomado iniciativas a través [de] personeros politicos vinculados [a] ésta para que propongan fórmulas de solución

Se ha tratado, agregó, [de] responsabilizar al Gobierno diciendo que los representantes del Presidente han tenido [una] actitud parcial. El Presidente Allende me pidió que reitera[ra] que sus dos representantes [no] han tenido ninguna intervención en el conflicto mismo y que [el] voto que ellos emitieron no [fue] decisivo para la reestructuración

Finalmente, el Secretario [de] Estado reiteró que el Gobierno continuará actuando en relación a éstos con prescindencia [y] respeto a la autoridad universitaria y que cumplirá con la obligación que tiene para cautelar [el] orden público y la seguridad [de] los ciudadanos. Esperamos [que] prevalezca, dijo, la cordura y [que] la comunidad universitaria encuentre las fórmulas satisfactorias para superar [el] conflicto que actualmente vive

DENUNCIA A LA JUSTICIA

El Gobierno Popular [está] dispuesto a perseguir y [hacer] efectiva la responsabilidad criminal de quienes el ver[nes] atentaron contra el Ministro [del] Interior, señaló al mediodía [de] ayer, Daniel Vergara Bu[stos], Subsecretario de dicha cartera

En relación a la declaración emitida por la Escuela [de] Derecho, Vergara Bustos señ[aló] que ésta revela la irresponsabilidad de quienes permanecen [en] toma y el propósito inequívoco de provocar a las autoridades [de] Gobierno y al Gobierno mismo con el designio indudable [de] producir un enfrentamiento hasta el extremo de poner [en] duda la versión del Ministro [del] Interior y los sucesos de que [fue] victima

Vergara añadió que [el] Gobierno perseguirá legalmente la responsabilidad criminal de [los] hechores y señaló que el incidente se produjo en la esquina de [las] calles Pío-Nono y Bellavista cuando el semáforo obligó [a] detenerse el vehículo en [que] viajaba el Ministro Tohá

En esos momentos, [dijo] Vergara Bustos, gente apostada en la parte superior del edificio reconoció al Ministro del Interior profiriendo consignas contra el Gobierno, comenzando luego [a] agredirlo con proyectiles, en [su] mayoria piedras

UNIVERSITARIOS CONDENARON EL ATENTADO CONTRA TOHA

LA IZQUIERDA Universitaria frente al atentado de que fue objeto el Ministro del Interior, José Tohá, emitió ayer una declaración, en los siguientes términos

"El pais ha conocido con asombro e indignación la nueva agresión perpetrada por los sectores reaccionarios de la Universidad de Chile, contra el Supremo Gobierno al ser apedreado el automóvil, en que viajaba el Ministro del Interior, compañero José Tohá, por elementos atrincherados en la Escuela de Derecho

"Estas acciones no hacen sino confirmar ante la opinión pública la grave responsabilidad, que cabe al Sr. Boeninger y al Jefe de la Toma de la Escuela de Derecho, Sr. Máximo Pacheco en anteriores atentados, en la sede de Gobierno y que ha motivado la presentación de querellas criminales en su contra. De nada valdrán ahora los alegatos de cándida inocencia del Sr. Boeninger ante la manifiesta intención de sus huestes de crear un clima de violencia e ilegalidad en el pais.

La Izquierda Cristiana expresa su enérgica protesta frente al atropello de que ha sido victima el Ministro del Interior y reclama de los poderes públicos la aplicación de todas las sanciones que corresponden a los culpables en conformidad a la ley"

ALLENDE RECIBIO A COMISIONADO DE NACIONES UNIDAS

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, recibió en su residencia de Tomás Moro, al Principe Sadruddin Aga Khan, Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados

El Aga Khan al término de esta entrevista, que calificó como muy cordial, expresó su satisfacción por haber tenido la oportunidad de conocer al Mandatario chileno, y dijo que se llevaria una grata impresión tanto del Dr Allende como del pueblo chileno

El visitante, posteriormente, depositó una ofrenda floral ante el monumento a Bernardo O'Higgins, sosteniendo luego una entrevista con el Canciller Clodomiro Almeyda

SESENTA CARNICERIAS SANCIONO LA DIRINCO

Por diversas infracciones cometidas contra el público, personal de DIRINCO aplicó drásticas sanciones a 60 carnicerías que fueron sorprendidas violando disposiciones legales sobre venta de carne de vacuno. El mayor volumen de infracciones consistió en el sobreprecio cobrado por dicho alimento. Otras multas se aplicaron por no entrega de boleta de compraventa y por vender un tipo de carne por otro de menor calidad, lo que constituye un engaño a los consumidores

Por otra parte, hasta las 13.00 horas de ayer, DIRINCO habia requisado más de 30 carnicerías, a las que se les sorprendió cometiendo abiertas y flagrantes infracciones. Las diligencias fueron practicadas por personal de dicha dirección que acordó trabajar en forma voluntaria durante el fin de semana, a fin de impedir que se cometan especulaciones con la carne

HERRADORES TIENEN REUNION

Se cita a los Socios del Sindicato Profesional de Herradores de Caballos F.S. de Carrera de los Hipódromos Centrales a una Asamblea General para elegir la nueva Directiva que deberá cumplir funciones en el periodo próximo la que se efectuará en el Taller de Herraje del Hipodromo Chile, Avda. Independencia 2090 Santiago, el próximo viernes 3 de Diciembre a las 19 hrs. en punto

EL PUEBLO...

(Viene de la 1a. pág)

"Finalmente, el entrevistado expresó la vocación de libertad del pueblo uruguayo en estos términos

"Este pueblo rechaza cualquier intromisión de cualquier tipo porque eso es lo que cabe a un pueblo que ya marcó su destino desde tiempo atrás. El Uruguay seguirá siendo libre y sea cual sea el resultado de las elecciones, el proceso que hemos iniciado ya es irreversible"

En Zonas Aridas, Recursos Naturales y Promoción Agraria:

ISRAEL AMPLIA AL AREA CIENTIFICA SU ASISTENCIA TECNOLOGICA A CHILE

Entrevista al Dr. Shlomo Havilio, Director del Departamento de Cooperación Internacional, del Ministerio de RR. EE. de Israel.

Asistencia técnica en producción agraria, en la organización de cooperativas campesinas, regadio y, en forma especial, en una efectiva utilización de los recursos naturales, como el agua y trabajos en zonas áridas, está prestándole el Estado de Israel a Chile.

Catorce especialistas israelies han estado o están en el pais en 1971 participando en programas a corto o mediano plazo o de carácter permanente, llegándose a confundir con los propios profesionales chilenos en la investigación y las tareas que están entregadas a su responsabilidad.

Una información completa sobre cómo está operando la asistencia técnica de su pais en Chile, ha captado durante su estada, el Director del Departamento de Cooperación Internacional del **Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel, Shlomo Havilio,** quien ha sido recibido por el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol y otros jefes del agro. Entre estos últimos, por David Baytelmann, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria, el Dr. Samuel Goldzveig, Director de la Oficina de Planificación Agrícola del Ministerio de Agricultura y Juan Diemer, Director Ejecutivo del Servicio Agrícola Ganadero.

PERSONALIDAD DESTACADA

El distinguido visitante, quien fue entrevistado especialmente por nuestro diario, conversó con el reportero en **ladino,** el viejo castellano que aún se habla en Israel... Su familia, que reside desde hace 500 años en Jerusalén, siempre habló en sus conversaciones intimas el arcaico romance, haciéndonos recordar nuestras primeras incursiones en el estudio de nuestra lengua, como el Romancero del Mio Cid... En su conversación renacían en toda su belleza los versos aún no olvidados de la edad escolar.

Venir a Chile, donde poder hablar en todas partes una lengua que durante cinco siglos constituyó parte del acervo cultural de su familia, tenia para el Dr. Shlomo Havilio toda una agradable atracción, además de su interés por informarse de como Chile busca una nueva ruta, hacia su desarrollo y bienestar.

El distinguido visitante, en su **curriculum vitae,** figura como miembro del Comando de las Fuerzas de Defensa de Israel, desde 1938 hasta 1948; durante seis años sirvió en el Ejército Regular y en 1954, pasó a retiro con el grado de Coronel y Comandante de División.



Dr. Shlomo Havilio, Director del Departamento de Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel, habla para LA NACION. A la derecha Neftalí Gal, Agregado de Cooperación Internacional y Laboral de la Embajada de Israel en Santiago.-



Al dejar las armas se graduó como Licenciado en Ciencias Orientales y Relaciones Internacionales en la Universidad Hebrea de Jerusalem, desempeñándose más tarde como Ministro Consejero de la Embajada de su pais en Francia; como Cónsul General en Estambul, Embajador en Kamerún y en Guinea Ecuatorial... Desde 1964 a la fecha es Director del Departamento de Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel, cargo de especial importancia si se considera que su pais participa en planes y programas con otros ochenta paises, con los cuales mantiene cordiales relaciones. Estas funciones son las que lo han traido a Chile, ya que Israel tiene en actividad varios convenios con Chile

COLABORACION ISRAELI

En su conversación el Dr Shlomo Havilio, dijo que su gira, que abarca también otras naciones latinoamericanas, tenía por objeto la planificación de los programas que su pais tiene en estudio para los próximos tres años

En Chile, estos programas, que ya están en marcha y que están logrando ventajosos resultados, dada la experiencia alcanzada por Israel en estos campos, versan especialmente sobre las posibilidades de trabajo agricola en zonas áridas, promoviendo diversos tipos de producción; introducción de sistemas de riego de alta tecnologia y organización cooperativa a nivel campesino, en el sector reformado

ANGANAMON

• Al margen de LA ARAUCANA

por RAFAEL ALBERTO



Cuadro 5º.- Despues de una noche de insomnio, Doña Leonor, se dirigió donde el Vicario Capitular Don Alonso Dolmos de Aguilera a "hacer averiguaciones".
— Va corrido un día entero sin noticias de mi esposo.
¡Imagináos Sr. Vicario mi angustia y la de mi pobrecita hija!
— Paciencia y confianza en Dios, Doña Leonor. El Teniente, los Alcaldes y Oficiales reales han partido a diversos puntos y creo que nos traerán buenas nuevas.
— Pero las partidas han regresado ya!
— Han vuelto sin noticias ciertas aún. No perdamos la esperanza, pues, no tenemos todavia una respuesta definitiva.
Apenas salida Doña Leonor, el Vicario cayó de rodillas frente a su crucifico y suplicó arrepentido.
— ¡Señor, perdona mi perjurio! ¡No fui capaz de decirle la verdad!



Cuadro 6º.- Los numerosos intereses retuvieron a la dolorida Doña Leonor, a pesar de su deseo de retornar lo más pronto a Lima. Su marido habia dejado una cuantiosa hacienda y varias estacas de productivos lavaderos de oro.
En estas horas de aflicción, el protector más fiel y leal fué el indio Mateo. Transformado en un mocetón fuerte, inteligente y bizarro. Cuidaba con muy "buen ojo y mano dura" de la encomienda de sus amas.



Cuadro 7º.- Cansada y temerosa de la peligrosa "La Imperial", Doña Leonor determinó tornar a Lima y así se lo hizo saber a Mateo.
— Nos vamos, ¿qué hacemos en medio de estos salvajes tan rebelados? ¿quieres venirte con nosotras?
Mateo quedó mudo de emoción, se arrodilló y besó el vestido de su ama y después cogió las finas manos de Niña María y quedó contemplándola. Esta miró por primera vez la recia estampa del mocetón y se turbó.





Cuadro 8º.- El Gobernador del Reyno, Don Martín García Oñez de Loyola, ante los deseos de retornar de la viuda, habia dispuesto que ella viajaría en un barco muy seguro y este tardaba en llegar. El cargo era desempeñado interinamente en espera del titular ya nombrado: El Corregidor Don Gabriel de Villagra. Cuándo éste llegó, visitó por cortesía a la viuda de su antecesor, mas la belleza de Niña María lo perturbó.

LA NACION

CONTENIDO DE LA CAMARA UNICA

nte al proyecto de reforma itucional que establece la ara Unica, la derecha ha recu- a un argumento que se está rtiendo en una cansadora gna sin contenido: hablar de "propósitos totalitarios" de la ad Popular. Cada vez que se nta una reforma, se escamo- así la discusión sobre su conte- por anticipado, sin tomarse rabajo de pronunciarse sobre características concretas. El lema de la expropiación de una stria monopolista estratégica o la Compañía Manufacture- e Papeles y Cartones ha sido camente reducido a una lu- imaginaria por la "libertad de esión". Ahora, los numerosos bios que propone el proyecto Cámara Unica han sido simpli- dos brutalmente y presenta- como una serie de argucias de partidos marxistas para des- toda oposición parlamen-

n este caso, se está ocultando opinión pública un número siderable de vacíos y de arbi- edades de la actual Constitu- Política que el proyecto del Go- no corrige. Es importante ha- notar que estas deficiencias nuestra Carta Básica han sido rayadas, entre otros, por espe- stas demócratacristianos cu- partido, sin embargo, no reco- us críticas.

Nada es más revelador del divor- de la Constitución de 1925 con presente realidad social, que la posición del llamado Poder stituyente, es decir, el poder tiene facultades para refor- el ordenamiento constitucio- Como se sabe, para reformar Constitución se exige el acuerdo separado de la mayoría de la Cámara de Diputados y la mayoría del Senado, el acuerdo conjunto de ambas Cámaras en un Congreso Pleno y la aprobación del Presidente de la República. El recurso al plebiscito reclama que sean superados tal cantidad de trámites constitucionales previos, que, en 46 años de vigencia de la Constitución actual, jamás se ha recurrido a éste y queda como una instancia puramente teórica.

El primer organismo del Poder Constituyente —la Cámara de Diputados— ha sido elegido de acuerdo al censo de 1930, es decir, representa a la población que tenía Chile hace 40 años. Si se eligieran de acuerdo al censo de 1960, la composición de la Cámara de Diputados se transformaría completamente. Basta decir que el tercer distrito de Santiago, que elige actualmente 5 diputados, debería llevar 31 al Parlamento; el segundo distrito de Santiago, que también tiene derecho a 5 en la actualidad, elegiría 19 si se utilizara el censo de 1960.

Esta discordancia entre el número de habitantes del país y los diputados que pueden elegir, no es simplemente un defecto técnico. Implica que el pueblo de Chile no está adecuadamente representado en la Cámara de Diputados, y que los mismos Diputados no serán capaces de reflejar las aspiraciones de una cuota importante del electorado. Es un vacío político considerable el que se ha creado durante los últimos cuarenta años entre la Cámara de Diputados y el pueblo que dice representar.

El segundo organismo del Poder Constituyente —el Senado— tiene también problemas serios de representatividad. En primer lugar, resulta difícil defender la existencia de una segunda cámara en un país unitario. La segunda cámara se justifica históricamente en países como Inglaterra, donde nace como el órgano de poder de la aristocracia hereditaria, equilibrando a la Cámara de los Comunes, o en Estados federados como EE. UU., donde una cámara se elige de acuerdo a la población y otra representando a cada estado. En Chile no existe una aristocracia hereditaria ni Estados federales, y la única justificación para mantener una segunda cámara es la de hacer más lenta la evolución política del país. El argumento de que la existencia de las dos cámaras permitiría estudiar mejor los proyectos de ley, es inconsistente: pueden establecerse infinidad de disposiciones para la discusión de proyectos dentro de una Cámara Unica, tendientes a perfeccionar el debate, sin necesidad de recurrir al costoso expediente de una cámara complementaria, para cumplir este sólo objetivo.

Pero el Senado, con su renovación parcial cada 4 años, es un bastión demasiado poderoso de intereses creados, que ya no tienen vigencia alguna, como para que la derecha no multiplique los argumentos en contra de su supresión. Por eso, es importante que la opinión pública tenga en cuenta la urgente necesidad de reformar el Poder Legislativo —eje a su vez del Poder Constituyente— conociendo sus vacíos capitales y el hecho de que nadie ha pensado terminar, al crear la Cámara Unica, con el voto libre, secreto y universal como fórmula básica de su elección.

letra SOBRELETRAS

POR LUIS IÑIGO MADRIGAL

La Desaparición de Porfiria Santillana (novela española)

guna vez nos hemos referido al casi desconocimiento que, en nuestros s hispanoamericanos, existe acer- de la literatura, singularmente de la ativa española actual. También, hemos tenido que indicar que, a ro juicio, esa narrativa no acumula ples virtudes. Tanto uno como otro meno pueden explicarse, quizá, por causa común: la guerra civil españo- que tan dolorosamente conmueve a hispanoamericanos, provoca con su ado una suerte de distanciamien- espiritual entre la Península y los paí- o los pueblos) de nuestro continen- mismo tiempo, esas mismas conse- cias de la guerra civil determinan, los españoles, cierto aislamiento, falta de contacto con el mundo, sin duda, repercute en su literatu- también, por último, cabría recordar orme cantidad de escritores hispa- que abandonan su patria después del convencidos tal vez de aquella teoría, los románticos, según la cual en un privado de libertad, nada, ni aún las le- puede florecer.

n todo, no deja de extrañar que, justa- e en los momentos en que la nove- hispanoamericana alcanza la ci- e su prestigio, la española no produz- ores de consideración. Ello a pesar que dos hechos fundamentales po- haber determinado un paralelismo desarrollo de ambas épicas: por una el compartir un instrumento co- la lengua española, que por encima ferencias menores afirma día a día idad a uno y otro lado del Atlántico; otra, el compartir un común destino económico, histórico desde hace tiempo. Lo señala Roberto Fernán- Retamar, cuando dice: "En el último del siglo XIX, afirmadas ya e inclu- vías de expansión imperialista las cias capitalistas de Europa y los dos Unidos, se hace evidente que sólo los países hispanoamericanos, si- propia España, no se cuentan entre potencias: han sido marginadas de a mayor de la historia, y constituyen e, entrado el siglo XX, se llamarán subdesarrollados". Naturalmen- omo el propio Fernández Retamar : "Esta condición de subdesarro- o es por supuesto la misma para noamérica que para España: tampo- borran del todo las distinciones en- a y otra literatura. Pero, por debajo as distinciones, una estructura co- las unifica: no una entidad política, una desventura económica, que no en revelarse casi al mismo tiem- desventuras políticas y en una obra literaria". La posición del y ensayista cubano es sin duda para un largo período de desarro- las letras hispanas e hispanoameri- Fernández Retamar lo comprue- través del modernismo, pero aún con el naturalismo, son ostensi- s diferencias que separan a tal tendencia literaria en Hispanoamérica y España, por un lado, y, por otro, en los países desarrollados, en este caso especialmente Francia.

¿Cuándo, pues, se produce la bifurcación entre ambas literaturas? Tampoco parece ser un fenómeno estrictamente actual. Los dos mayores novelistas de la España posterior a la Guerra Civil, Ramón J. Sender y C. J. Cela, aún cuando son apreciabilísimos, tal vez no resistan comparación con los mejores hispanoamericanos. Y en las generaciones más actuales la brecha se abre aún más. Todas estas reflexiones nos han asaltado a propósito de una novela española, primera que publica un joven autor peninsular, titulada **Historia de la misteriosa desaparición de Porfiria Santillana, fregona española en país superdesarrollado** (México, Joaquín Mortiz, 1970, 125 pp.). José Martín-Artajo, su autor, nació en Madrid el 8 de junio de 1932, y después de ser diplomático, abandonó el servicio exterior para dedicarse exclusivamente a escribir (1968). Con todo, es esta su primera novela, descrita así por sus editores "La desaparición, como por arte de magia (negra), de Porfiria Santillana, fregona y madre de una familia numerosa y atroz de inmigrantes carpetovetónicos en el seno de la Europa más superdesarrollada, viene a constituir un enigma que pone en jaque durante casi un mes a la Interpol, a las autoridades consulares españolas en el país en cuestión y al superorganizado aparato policiaco del mismo. Epicentro de toda una conmoción de rencores sordos y conspiratorios en la historia de un clan donde la locura y el crimen tampoco son novedades de última hora, el suceso sirve al autor del libro para esbozar, en unos brochazos, el panorama social que lo ambienta, resultado de uno de los fenómenos colectivos más importantes de la España de los años sesenta: la emigración de su proletariado a los países ricos de Europa".

Sin embargo no es el argumento de la obra (Doña Porfiria desaparece un día de su trabajo: su marido Lorenzo Pérez acusa a sus hijos de haberla asesinado y querer asesinarlo, también a él; los hijos acusan a su padre del homicidio; finalmente aparece, estrictamente viva, doña Porfiria, quien ha estado presa por intentar robar en un supermercado algunas vituallas) lo que queremos hacer resaltar en esta ocasión. Tampoco la "crítica social" que parece apuntar en la obra y que el propio autor explicita en un **Prólogo** ("Este libro, señores, es una novela. De modo que sería superfluo acusarme de alterar hechos en él, o desfigurar caracteres, o calumniar a nadie, o tratar de materias prohibidas por unos u otros reglamentos, ya que nada en él tendría por qué no ser pura invención. Ni siquiera el país donde se desarrolla su acción existe. Vinterlanda, llamo a tal país inventado. . . En Vinterlanda habría en este momento, como en otros países de la Europa superdesarrollada, cientos de miles de trabajadores españoles. La vuelta a España, algún día, de estos trabajadores, ya civilizados, sería una de las causas, tal vez, de que España se fuese convirtiendo en un país más admirable cada día"). Lo que interesa es cómo se manifiesta en la obra el desprecio por las formas adelantadas del capitalismo (ostensible en el tono irónico del prólogo que hemos citado), y cómo ese desprecio se resuelve, incluso, en un menosprecio de la forma literaria de la novela contemporánea.

El narrador de **La desaparición de Porfiria Santillana** es un Cónsul español en un país de la Europa desarrollada, Vinterlanda. Tal condición diplomática le permite acceso a los problemas, múltiples, que los trabajadores españoles en tal país sufren. De esta suerte, a la línea principal de la acción (la que dice relación con la suerte de Doña Porfiria) se entremezcla con otras historias menores, estructurándose así la obra como una novela espacial, hecho en sí contradictorio con respecto a las tendencias actuales de la novela. Pero no es sólo esto: el que el narrador cuente la historia con un conocimiento cabal de ésta, le permite utilizar una suerte de omnisciencia, que, incluso, conoce de cuestiones ajenas a su perspectivas: el propio narrador se cura en salud diciendo: "Miren ustedes, ya sé que se podría señalar (con razón o sin ella, a discutir; se podría contestar que la cita de las fuentes, de manera obvia, permanece implícita) fallo técnico de esta narración en el hecho de hacer objeto de ella, a veces, sucesos no presenciados por mí sin explicar a cada paso quien me los contó, ni a cada paso lavarme las manos explícitamente sobre la veracidad de mi información con las formulillas de rigor: "parece que", "según dijo Fulano". Pero me da igual por esta vez, por esta vez me aburre la idea de dedicarme con meticulosidad a estas formalidades de perspectiva".

No hay que creerle mucho: tal vez el desprecio por las técnicas propias de la novela contemporánea, tal vez ese regusto a novela decimonónica que se advierte no sólo en los hechos destacados, sino en muchos otros (desde la caracterización de los personajes, efectuada a menudo mediante leitmotiv, hasta el lenguaje, que reconoce antecedente inmediato en Cela, pero que tiene antelaciones rastreables en el realismo español), sea, si-no premeditado, sí decidor. Los novelistas españoles y los hispanoamericanos habitan en sociedades subdesarrolladas, pero a niveles y en modos diferentes. El llamado milagro económico español (que no tiene paralelo en Hispanoamérica) tal vez produce, paradojalmente, en el terreno del arte, este rechazo implícito de un progreso, de una forma de vida que, íntimamente, no se desea.

ventana de la política

AUTONOMIA

"El Mercurio" clama ayer editorialmente por las violaciones de la autonomía universitaria y deplora "los excesos de poder de las bandas armadas". ¿Se refiere ese diario amarillo a las bandas que, saliendo desde la Escuela de Derecho, asaltaron el viernes al Ministro del Interior? ¿O al hecho de que esas mismas bandas disparen proyectiles contra el edificio de la Editorial Quimantú? No, por cierto. Sus ataques van contra los sectores de la izquierda, pero nada tiene en contra de quienes se toman los recintos universitarios como parte de un plan político reaccionario, causan destrozos en las instalaciones valiosas, atacan con ácidos, piedras y aún balas a sus compañeros de otras ideologías y recorren las calles en una ostensible provocación al Gobierno y a las autoridades.

Curiosa filosofía la de los editorialistas de marras. Se preocupan de la autonomía universitaria, pero no les importa que grupos opositores transformen edificios de la Universidad de Chile en bastiones de una subversión repudiable. Protestan porque se impiden desmanes y desbordes de su sector, pero callan cuando el propio Rector entra violentamente a La Moneda o los estudiantes defensores del "orden" asaltan al Ministro del Interior. Es tal hipocresía esencial la que movió hace unos años a los estudiantes de la Universidad Católica a colocar el infamante lienzo en su frontis, que decía "El Mercurio miente". ¿Han cambiado de opinión algunos de esos estudiantes? ¿O, por el contrario, prefieren hoy sumarse a la reacción y a la mentira?

La autonomía universitaria no será jamás defendida sinceramente por la derecha y por su prensa, pues para ellos la Universidad es un engranaje de su maquinaria expoliadora y deformadora. Nada tienen ellos que hacer con la ciencia, con la verdad o con la cultura, pues representan la explotación, la mentira y el pasado.

¿PLEBISCITO O NUEVA ELECCION?

La bullanga del plebiscito universitario no tiende a llevar la paz a las aulas, sino a preparar el clima de un plebiscito nacional. Los incidentes universitarios, provocados por Boeninger y sus acólitos, hay que considerarlos como formando parte de un contexto en el cual se persigue pavimentar el camino a la contrarrevolución. El Rector, que dirige la orquesta, y la pijería reaccionaria y demócrata-cristiana que lo sigue tienen el deliberado propósito de provocar un caos universitario que pueda extender la gangrena de una propaganda insidiosa y, como diría el Papa, "intrínsecamente perversa".

En la Universidad de Chile, el camino claro para poner fin a las actuales incidencias sería el de convocar a nuevas elecciones de Rector y de Consejo Normativo, en Diciembre, con el compromiso solemne de que se respetará a las autoridades elegidas de acuerdo con las normas vigentes. Ello pondría fin al interregno y permitiría a cincuenta mil estudiantes salvar su segundo semestre y continuar normalmente los estudios. De tan sencilla que es la fórmula, la derecha no quiere acogerla, pues no desea solucionar nada, si no aumentar la fronda, con una siniestra intención contrarrevolucionaria.

Hablan de plebiscito, pues desean ambientar un posible plebiscito nacional, impuesto por el sistema constitucional que ellos legaron a este régimen, y en el que buscarían usar los resortes de la democracia formal o aparente para birlarle al pueblo su proceso revolucionario en marcha. Con esa sutil maniobra pretenden revestir de apariencia democrática y mayoritaria la unión sagrada de los clanes plutocráticos orientada a impedir la reforma agraria, la nacionalización del cobre y la estatización de los monopolios. Todo esto disimulado con palabras sonoras sobre la libertad, sobre la legalidad y sobre otras cosas que ni les preocupan ni están dispuestos a respetar, si tuvieran la oportunidad de poder hacerlo.

FIDEL

Una de las facetas de la gran campaña de odios y procacidades se centra en el ataque al Comandante Fidel Castro, cuya presencia humana despierta olas de fraternidad y simpatía en el pueblo chileno. El pasquín "Tribuna", con la obsesión del homosexualismo propia de su director, ha llegado a extremos repugnantes.

Pero más asquerosa es la actitud del diario demócratacristiano "La Prensa", cuyos ejecutivos controlan el pensamiento de ese partido, y que al mostrar su feroz antagonismo con la revolución cubana revelan, sin quererlo y sin pensarlo, su solidaridad con la derecha más retrógrada y cavernaria. Tanto es así que su Director, Aquiles Savagnac, oscuro abogado que se desempeñó por años en la justicia militar, ocupando un muy discreto segundo plano, se ha atrevido a vociferar en Uruguay contra el gobierno de su Patria, a fin de influir en el resultado de las elecciones de ese país oriental. Tuvo que salirle al encuentro, como igualmente al de Andrés Zaldivar, el propio Presidente del Partido Demócrata Cristiano Uruguayo, que forma parte del Frente Amplio, quien les dijo que sentía pena por ver a personeros de la democracia cristiana chilena haciendo el papel de perros de presa del imperialismo y de la oligarquía.

Lo que concita la atención del pueblo chileno es la figura del revolucionario cubano, héroe de mil batallas, que condujo victoriosamente a los trabajadores cubanos hacia el socialismo, que hoy se alza en la isla como un desafío y como una advertencia. Desafío a los que procuran pisotear la dignidad nacional, y advertencia a los que tratan de quitarle la iniciativa a las masas.

Esta es la última semana de Fidel en Chile, donde ha recorrido una gran parte del territorio, y esperamos con interés sus opiniones finales, emitidas ya con el amplio conocimiento de lo que somos, de lo que pensamos y de lo que anhelamos.

EJERCITO

Nada más torpe que procurar mezclar al Ejército en la contienda política, pues ello no es usual entre nosotros, ni tampoco agrada a los integrantes de nuestros Institutos Armados. Sin embargo, el senador demócratacristiano Lorca, la "Madre Superiora", se ha opuesto a que un General integre la Junta de Adelanto Local de Arica y ha solicitado, apoyado por todo el mojigaterío reaccionario, que se le den "explicaciones" por una comida que oficiales de la Guarnición de Iquique tuvieron con el Primer Ministro cubano.

Esto es una estupidez y una insolencia. ¿Desde cuando los oficiales de nuestras Fuerzas Armadas deben dar cuenta de su vida social? ¿Desde cuando tienen tutores para sus reuniones informales? Y, ¿por qué este senador trata de castigarlos, privándolos de ubicaciones en que son útiles? Conducta irracional y obcecada a que los lleva una politiquería corrompida.

Después, Fidel Castro asistió a un acto en la Escuela de Alta Montaña y, lo que es de mayor importancia, comió con los Jefes de las tres ramas de nuestras Fuerzas Armadas, hecho natural y obvio, pues se trata de un personaje relevante, que gobierno una nación con la que mantenemos cordiales relaciones.

Si nuestra oficialidad no se somete a las órdenes de una derecha históricamente periclitada, es porque forma parte de un país en marcha hacia nuevas formas de convivencia democrática, en que también los militares tienen un rol de primera importancia que jugar. Esos chilenos uniformados saben hasta que punto fueron despreciados y postergados por la oligarquía criolla y se sienten parte de un pueblo altivo que procura ganar un porvenir distinto y mejor.

¡No!, señor Lorca. El Comandante en Jefe del Ejército o sus correspondientes de la Marina, la Aviación y Carabineros no le van a contar lo que conversaron con Fidel. Podríamos, incluso, insinuarle que no sea tan mal educado.



Boeninger debe renunciar:

IZQUIERDA PROPONE SOLUCION A CRISIS DE LA U. DE CHILE

LA INMEDIATA renuncia del Rector, Secretario General y Consejo Normativo Superior, propuso la Izquierda Universitaria como solución del conflicto que afecta a la Universidad de Chile.

Esta proposición fue dada a conocer ayer a mediodía por representantes de la Izquierda Universitaria, integrantes de la mayoría del Consejo Normativo Superior de la Universidad de Chile, entre los que se encontraban el Dr. Enrique Paris, Alejandro Rojas, Renato Julio, Fernando Vargas.

De ser aprobada esta idea, se llamaría a nuevas elecciones para ocupar dichos cargos. Mientras esto se realiza se constituiría un Gobierno Transitorio de Administración, presidido por, en base al actual Comité Directivo Superior, el Secretario General, asumiendo el Subrogante.

Para garantizar el carácter administrativo del Comité se modifica su reglamento, requiriéndose el voto de los tercios de los presentes para tomar acuerdos.

"En cualquier eventualidad, —señala la declaración— seremos intransigentes defensores de las conquistas de la Reforma, y en primer lugar del principio fundamental del Gobierno Colegiado, contra los intentos por retomar el poder personal y autoritario".

"Nuestro compromiso es con el pueblo de Chile y con los intereses de las grandes mayorías nacionales que hoy reclaman una universidad creadora y fecunda, que responda a las exigencias del proceso de transformaciones revolucionarias que vivimos y que trabaje por el progreso de nuestra patria".

CONDENACION A BOENINGER

En los considerandos iniciales de esta declaración de la Izquierda Cristiana, se señala la responsabilidad que en la actual situación de crisis de la universidad cabe a Boeninger, el actual Rector de la Universidad de Chile.

"El conflicto desatado en la Universidad de Chile por el señor Boeninger y los sectores más retardatarios de la vida nacional ha llegado a revestir caracteres de extrema gravedad. Toda tradición de respeto a la alta dignidad del cargo de Rector ha sido rota por el señor Boeninger que, asumiendo una abierta militancia derechista, no ha trepidado en recursos para procurar crear una sensación de caos y anarquía y obstruir las grandes tareas en que se encuentra empeñado el pueblo de Chile y su Gobierno. El paro, la ocupación de locales, la provocación, la mentira, el confusionismo han sido utilizados sin medida".

"Hemos declarado que el señor Boeninger debe renunciar a su cargo y lo reafirmamos ahora categóricamente. Estamos abiertos, sin embargo, a la discusión integral, de todos los problemas universitarios, como lo hemos demostrado al concurrir al acuerdo unánime del Consejo Normativo Superior de reapertura del debate sobre estructuración de la Universidad de Chile en Santiago, pero no aceptaremos el empleo de métodos terroristas para perpetuar las posiciones de poder mantenidas por la reacción en el antiguo régimen. Para que esta discusión pueda desarrollarse con serenidad y respeto mutuo por los cauces orgánicos que el Estatuto señala, es imprescindible llevar a la normalidad la vida universitaria. Debe garantizarse en este momento a la comunidad universitaria la posibilidad de llevar a buen término el presente período académico; condiciones adecuadas para que la base pueda elaborar y llevar a cabo sus grandes líneas de acción en docencia, investigación y extensión de modo de contribuir eficazmente al proceso de cambios que vive el país; y, de un modo muy importante, garantizarse una expansión de matrículas en 1972 concordante con las crecientes demandas de los egresados de la Enseñanza Media".



Vía Canadian Pacific arribó a Pudahuel el Dr. Joaquín Torres Collarso, Vice-Ministro de Salud de Cuba. En el aeropuerto, fue recibido por funcionarios del Gobierno y de la Embajada de Cuba en Chile.-

LLEGO DELEGACION CUBANA DE SALUD

Llegó a Santiago la delegación del Ministerio de Salud de Cuba que encabeza el Dr. Jorge Aldereguía, Vice-Ministro de Higiene y Epidemiología. En el aeropuerto de Pudahuel fue recibida por el Ministro del ramo, Dr. Juan Carlos Concha, y otras autoridades de Salud.

Durante su permanencia en el país que se prolongará hasta el 11 de diciembre, la delegación cubana firmará un convenio de colaboración con Chile en materias sanitarias y procederá a un intercambio y discusión de experiencias, principalmente mediante el conocimiento y observación de los servic[...] actividades nacionales de [...] para los visitantes. Para los m[...] mos propósitos, también [...] drá entrevistas, reuniones [...] conferencias con el personal [...] directivas de FENATS y FEP[...] TEC del SNS, las universidad[...] gremios y representantes [...] organismos vecinales.

El programa de actividades [...] la delegación, contempla [...] mente la inauguración de [...] exposición sobre el desarrollo [...] la salud en Cuba.

La delegación cubana [...] integrada por los doctores F[...] jas Ochoa, Director de Estad[...] y Planificación y profesor [...] Estadística; M. Hernández E[...] Director de Docencia Med[...] media, y Joaquín Torres, Direc[...] del Centro de Información M[...] ca, así como por el economista [...] Díaz Vallinas, Jefe de Sum[...] tros Médicos.

Los visitantes iniciarán [...] actividades el lunes a primera [...] ra, día en que serán recibidos [...] el Dr. Juan Carlos Concha y [...] el Director General del SNS, [...] Sergio Infante Roldán, quien [...] les darán a conocer los planes [...] salud que se están aplicando [...] Chile.

En la tarde del mismo día [...] una reunión amplia con [...] autoridades chilenas, el doc[...] Aldereguía y sus acompañan[...] expondrán la situación de la [...] lud en Cuba.

Las autoridades de Sa[...] Pública cubanas también se[...] recibidas por el Presidente Al[...] de y visitarán, en espec[...] Concepción y El Teniente.

NUEVAS EMPRESAS PONE EN MARCHA CORFO ANDINA

Cuatro nuevas operaciones de carácter multinacional, que deben conducir a la creación de empresas fundamentales para el desarrollo de los países andinos aprobó la CAF, Corporación Andina de Fomento en la Tercera Reunión de Directorio, que culminó este viernes.

Igualmente se dio la aceptación oficial a las negociaciones realizadas con el BID, Banco Interamericano de Desarrollo, a través de las cuales este organismo pone a disposición de la CAF un monto de 12 millones de dólares para el Plan de Operaciones 1971-74, que la entidad financiera andina está llevando adelante.

Por otra parte, el Directorio aprobó la ampliación de créditos para estudios sobre comercialización de metales no ferrosos y sus aleaciones en favor de Bolivia, junto a préstamos favorables a varios estudios industriales propuestos por ese país. A Colombia, se le otorgó un préstamo para la realización de un programa de apoyo al sistema de mercadeo de productos agroepcuarios.

Todas estas decisiones otorgan fondos para estudios de factibilidad, prefactibilidad, ya que la actitud andina es desarrollar un potencial industrial en forma dinámica pero sin caer en errores por falta de información previa. De allí, la importancia que se otorga a la determinación exacta de las posibilidades de cada proyecto.

Actualmente, la CAF está apoyando alrededor de 18 operaciones entre las que se pueden destacar la creación de una red de silos de almacenamientos de arroz boliviano y la industrialización del atún.

Entre las operaciones aprobadas en este período, se destacan la que otorga fondos para el estudio de factibilidad de la Integración de Transporte Aéreo y la que permite realizar los sondeos de prefactibilidad para una planta de producción de coque, que sirva al desarrollo siderúrgico andino.

El proyecto de una planta de coque ha sido mirado con especial interés por los países andinos, Chile, Perú y Venezuela tienen representantes siderúrgicos, participando en el Grupo de Trabajo creado para estudiar las posibilidades del plan, que encuentra los mayores yacimientos carboníferos de la región en Colombia. Todo el estudio debe conducir al establecimiento de una fuente permanente de coque, que permita de un desarrollo acelerado de la siderúrgica en la región andina.

En torno a estos acuerdos, y a la marcha alcanzada por la CAF luego de la Tercera Reunión de su Directorio, informarán el lunes al mediodía, en conferencia de prensa, el nuevo Presidente del Directorio, Juan Somavía y el doctor Adolfo Linares, máxima autoridad ejecutiva de la CAF.



MARCIAL CORTEZ MONROY, *Presidente de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, y dirigentes de la misma, durante el desarrollo del Consejo Nacional, que fue clausurado ayer.-*

CEPCH:

AMPLIO APOYO AL FONDO UNICO DE ASIGNACIONES

Con las intervenciones del Subsecretario de Previsión Social, Laureano León; del Superintendente de Seguridad Social, Carlos Briones; del Representante de la CORVI, Luis Alfaro y del Vicepresidente de la Caja de EE. PP., Luis Morales Abarzúa, fue clausurado al medio día de ayer el Consejo Nacional de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, que contó con la participación de representantes provinciales de todo el país y dirigentes de las Federaciones Nacionales.

Entre las conclusiones emanadas de este encuentro, se resolvió dar un amplio apoyo a la iniciativa del Gobierno y la Central Unica de Trabajadores, en torno al Fondo Unico de la Asignación Familiar, condicionando este logro al cambio de la expresión "Sueldo vital" actualmente de carácter impositivo, y establecer los "Sueldos Mínimos", apar el Sector Activo y Pasivo. Se resolvió también eliminar la discriminación que contiene el proyecto que establece dos tipos de asignación familiar de monto diferente y solicitar la incorporación de la CEPCH al Consejo Nacionl que se crea, para dirigir el Sistema de Asignación Familiar.

REAJUSTE PARA 1972.

Se acordó para el Sector del área privada, el mecanismo de la negociación a base de Comisiones Tripartitas, reafirmando el derecho de petición y huelga. Para los sectores no organizados, obtener por vía de la nueva ley de Reajustes, una remuneración básica mensual, no inferior a E° 1 500 y que contemple en forma especial las remuneraciones de los trabajadores de la zona norte y sur del país.

Esta remuneración básica, según declararon, deberá reemplazar el sistema del sueldo vital y de la Ley 7259.

CHILECTRA:

AMPLIO TRIUNFO DE LA UNIDAD POPULAR

Por una aplastante mayo[ría] triunfó la Unidad Popular, en [las] elecciones de candidatos [...] Sindicato Unico de Trabajado[res] de CHILECTRA, de las provincias de Santiago, Valparaíso [y] Aconcagua.

En las elecciones debían vo[tar] un total de 3 630 trabajadores [...] hasta el medio día de ayer y co[n] 3 243 votos computados, hab[ían] sido designados 8 candidatos pa[ra] la Unidad Popular y tres pa[ra] la Democracia Cristiana, Parti[do] Nacional o Independientes.

Los dirigentes designados fue[ron] los siguientes, para la Unida[d] Popular. Jaime Donato, con 4[..] votos y primera mayoría [...] Humberto Cifuentes, 306 votos [...] Leandro Prado, 284 y por lo[s] obreros, Mario Guerra con 2[..] votos. Estos son los candidatos elegidos en Santiago.

En Valparaíso, fueron designa[...] dos, Manuel Mella, Enrique Bañados, Emilio Rojas y Migu[el] Muñoz.

Hasta los últimos escrutinios la oposición sólo llevaba 133[.] votos a su favor.

Programa de la ONU para el desarrollo:

20 MILLONES DE DOLARES PARA ASISTENCIA TECNICA EN CHILE

EL PROGRAMA de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) destinará la suma de 20 millones de dólares para el rubro asistencia técnica del Gobierno de Chile. Así lo anunció Gabriel Valdés, Director del citado programa para América Latina, luego de una entrevista que sostuvo con el Presidente Salvador Allende.

Acompañaban a Gabriel Valdés, el Ministro Director de ODEPLAN, Gonzalo Martner; Luis María Ramírez Boettner, Representante Residente de la ONU en Chile; el Presidente de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica; Víctor Barberts y los funcionarios del PNUD, Moshe Gucovsky y Luis María Gómez.

El Presidente del PNUD para América Latina, manifestó que en esta oportunidad había recibido de manos del Presidente Allende, el primer proyecto del Gobierno chileno a presentar ante el citado organismo de las Naciones Unidas, sobre la forma en que se invertirán esos recursos en el quinquenio 1972-76 del Gobierno Popular. Finalizó señalando que el documento, consistente en un texto impreso, sería estudiado con la mayor premura.

ACTO MASIVO

El Ministro del Interior, José Tohá, en breve conversación con los periodistas, confirmó que la próxima semana se llevará a efecto un gran acto de masas para despedir oficialmente al Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, quien regresa a su país.

El lugar y fecha de esta concentración aún no están fijadas oficialmente.

En relación a los incidentes ocurridos la noche del jueves en Valparaíso, el Secretario de Estado declaró que, en la mañana de ayer, el Intendente de la provincia, Carlos Soyá, le había comunicado que mediante gestiones con las partes en conflicto, se habían superado los problemas que afectaron a la Universidad porteña. Esta solución se logró a las 2 de la madrugada.

CHILENOS EN SUIZA HACEN DONACION

En una ceremonia que fue presidida por la Primera Dama, Hortensia Bussi de Allende, el ex-Embajador de Chile en Suiza, Arturo Montes, hizo entrega a la Directiva del Comité de Navidad, institución que preside la Primera Dama, de un cheque por la suma de 40 mil escudos, los que fueron recolectados por los miembros de la colonia chilena residentes en Suiza, con el objeto de hacerlos llegar para la Pascua de todos los niños chilenos.

La donación está destinada a la creación de nuevas plazas de juegos infantiles y servirá además para incrementar los fondos para la compra de juguetes para esta Navidad.

JUVENTUD Y DESARROLLO ECONOMICO

El desarrollo económico del país será la orientación que tendrán las jornadas de trabajos voluntarios que cumplirá la juventud, durante los meses de verano de 1972. De esta manera y con la participación de aproximadamente tres mil jóvenes se emprenderá la construcción de un embalse en Cabildo que permitirá incorporar al proceso de producción agrícola en el año 1972, alrededor de 500 nuevas hectáreas, en dicha región.

La obra, cuyo proyecto se encuentra totalmente elaborado, tendrá una duración de alrededor de 40 días y permitirá ahorrar un total de 4 millones de escudos.

HOY ASUME DIRECTIVA DE LA UNIDAD VECINAL N° 34

Con fecha 19 de Noviembre de 1971, siendo las 21 hrs., en la Pobl. Aníbal Pinto de la Comuna de San Miguel se constituyó la directiva de la Unidad Vecinal N° 34, obteniendo mayoría la Unidad Popular, quedando constituída de la siguiente forma:

Presidente: Julio Román Collao, Vice- Presidente, Gilberto Acuña, Secretario de Actas, Víctor Acuña, Pro- Secretario, Juan Núñez, Tesorero, Adolfo Corona, Pro - Tesorero, Luis Pino.

A esta nueva directiva se le hará entrega del mando hoy domingo 28 de noviembre a las 11 A. M. el cual será entregado con una banda tradicional obsequiada por un grupo de jóvenes adictos al presidente, compañero Julio Román.

Este acto se realizará en el local Vecinal ubicado en calle Lucrecia Fernández, esquina de Pasaje 4 de la mencionada Población.



Recientemente celebró su primer aniversario el Centro de Madres "Ana Cisnero", de la comuna de Quinta Normal.- En el grabado, vemos a la mesa directiva, que dirige Elsa Zúñiga, a quien acompaña como Secretaria, Noemí Lemus; Tesorera, Flora Arancibia.-

Congreso de la CEIC:

"UNIDOS EN LA LUCHA Y EN NUESTRAS ASPIRACIONES"

La Confederación de Empleados de Industria y Comercio de Chile, CEIC, inauguró su Décimo Segundo Congreso Nacional Ordinario, en el cine Tívoli de esta capital. El acto contó con la presencia de autoridades de Gobierno, de la Central Unica de Trabajadores, de la CEPCH y de otras entidades gremiales del país.

Al torneo concurren alrededor de trescientos delegados provenientes de Arica a Punta Arenas y que representan a doscientos mil empleados particulares afiliados a esta central.

El temario a discutir y entre sus puntos principales destacan los que dicen relación con los problemas que afectan al sector de empleados particulares y a la estructura interna de la Confederación.

También se debatirá ampliamente sobre el Congreso de Unidad celebrado por la CEPCH. Igualmente se abordarán materias relacionadas con la Caja de Previsión de los empleados particulares, la participación de los empleados en el gobierno de los trabajadores, etc.

En el acto de inauguración, el discurso principal estuvo a cargo del Presidente Nacional de la CEIC, Guillermo Alarcón Beas.

El timonel de la CEIC comenzó haciendo un recuento de las actividades de los dos últimos años de la organización gremial. Luego ahondó en las dificultades y en los beneficios obtenidos para los sindicatos y federaciones en la solución de sus distintos problemas.

En el recuento, Guillermo Alarcón Beas analizó el primer año de gobierno de la Unidad Popular. **"Nosotros estamos conscientes de la política de cambios experimentada en el país. Y esta política de cambios ha sido una aspiración muy sentida por la clase trabajadora. Nosotros nos sentimos interpretados por el actual gobierno. Y en esta interpretación, indiscutiblemente, está como cosa básica las aspiraciones de los trabajadores en el cumplimiento de las soluciones justas a sus problemas laborales, de las reformas a las leyes que por su antigüedad ya están totalmente caducas. Y en especial anhelamos la reforma al Libro Tercero del Código del Trabajo, en especial a lo que se refiere a la organización sindical, dada la imperiosa necesidad de obtener la sindicalización obligatoria de todos los empleados particulares".**

"También necesitamos profundizar en los distintos estudios que el gobierno está programando en el Plan Sexenal, en especial a lo que se refiere con el aspecto previsional. Queremos cambiar algunas opiniones con nuestros dirigentes de base sobre el fondo de la capitalización nacional de asignación familiar, sobre la reconstrucción de las cajas previsionales, sobre la fusión de las mismas en cuya iniciativa nosotros tenemos algunos puntos no coincidentes con el Plan Sexenal".

"Creemos que para resolver el problema de los trabajadores no es necesario crear nuevas burocracias, nuevos organismos que solamente van a traer aumentar la burocracia ya existente".

Más adelante Guillermo Al[ar]cón Beas se refirió a las rela[cio]nes con la CEPCH y la CUT. **"Estimamos necesaria la unidad de los trabajadores,** dijo. Co[n la] unidad estamos totalmente de acuerdo. Pero insistimos que para hablar de unidad es imprescindible estar unidos. U[ni]dos en la lucha, unidos en nuestras aspiraciones, unidos en el deseo de conseguir para la cla[]se trabajadora de nuestro país los derechos que desde hace mu[]chos años se nos han negado. Queremos una política de cam[]bios, estamos con ella, y estima[]mos que los cambios deben ser de abajo para arriba, mejorar a los que están mal. Deseamos firmemente, compañeros, fortale[]cer la base del gobierno de la Unidad Popular, de los trabajado[]res. Pero anhelamos fortalecer en forma digna y consciente, [...] que los problemas de los trabajadores sean discutidos por los trabajadores y las autoridades de gobierno.

Más adelante el presidente nacional de la CEIC entró a anali[]zar la Caja de Previsión de los empleados particulares, en su calidad de Gerente General de la misma, en representación de los trabajadores.

Puntualizó que aunque se ha logrado avanzar en materia de atención a los imponentes y en la expedición para otorgar los beneficios, recalcó que cuesta mucho arrancar de raíz el caduco sistema capitalista burocrático imperante en ella cuando asumió el gobierno de los Trabajadores. Lamentó la falta de personal y de herramientas para cumplir en la forma que lo deseaba el compa[]ñero Presidente de la República [y] los ejecutivos que ahora se hallan al frente de la Caja.

El desarrollo del torneo continuará hoy con trabajos de comisiones y sesiones plenarias en la sede de la CEIC, Edificio de los Trabajadores, piso octavo y décimo segundo.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



DELEGACION SANTIAGO

AVISO

Se pone en conocimiento de los postulantes del plan de Ahorro Popular que completaron su ahorro necesario al 2 de octubre de 1970 y que aparecen en la nómina extraordinaria de prelación, para el Plan N° 5 que se procederá a la distribución de una población situada dentro del radio del Gran Santiago. Este llamado comprende desde la prelación 101 al 400 de dicha nómina.

Los interesados deberán presentarse en la calle Moneda N° 723, Oficina 316-A, de lunes a miércoles, de 14 a 16,30 horas. Para tal efecto, se ha fijado un plazo de 3 días hábiles contados desde el lunes 29 al miércoles 1° de diciembre, inclusive, transcurrido el cual no se atenderá ningún requerimiento de parte de los postulantes.

Se hace presente, que el llamado es por un número superior a las viviendas disponibles para el caso que algunas personas desistan de aplicar su plan en esta población.

DELEGADO DE SANTIAGO.
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

PARTIO LA JUNTA DEL P. DEMOCRATA CRISTIANO

...so Irureta, Presi... saliente del ... da a conocer a los ...bleístas la cuen... ...ual del partido,

Con la cuenta política del Presidente del partido, Narciso Irureta comenzó ayer al mediodía la Junta anual del partido Demócrata Cristiano que debe elegir una nueva directiva nacional.

A la Junta asisten delegados de todas las provincias, quienes tienen la responsabilidad de elegir a la mesa directiva que debe regir los destinos del PDC por otro año.

Después de la cuenta de Irureta, los asambleístas se retiraron a almorzar, y alrededor de las cuatro de la tarde, continuaron con el debate que debe modificar los estatutos internos del partido.

Alrededor de las 18 horas, comenzó la parte "sabrosa" del evento, la discusión política.

Como se sabe, el Senador Narciso Irureta ha manifestado que no quiere seguir al frente del partido, por lo cual es probable que se arme una profunda discusión para ver qué sector del PDC se queda con la directiva.

En la mesa que presidió la sesión inaugural se encontraban los Vicepresidentes Mariano Ruiz Esquide, Osvaldo Olguín y Fernando Sanhueza; así como Carlos Garcés, Tesorero del partido. Estaban también en el escenario el Presidente y el Secretario General de la Unión Internacional de Juventudes Demócratas Cristianas, Gilberto Bonalunis de Italia, Marco Antonio Brahona, de Guatemala, respectivamente.

La Junta continúa hoy en la mañana, donde, como resultado de la discusión política se debe elegir a la nueva mesa directiva.

...LTAMIRANO ...ALUDA AL ...ENTE AMPLIO


Carlos Altamirano, Secretario General del partido Socialista.

...telegrama felicitando al ... Amplio por la campaña ...al que debe dar hoy el ... a la coalición de izquier... ...envió a Uruguay el Secreta... ...General del partido Socialis... ...los Altamirano.

...telegrama fechado ayer, di...

...ber Seregni, Montevideo ...

...iba nuestro saludo frater... y solidario al culminar ...fica campaña electoral ...Frente Amplio. El gran apo... popular expresado a su ...didatura revela alto grado de conciencia y madurez del pueblo oriental que anhela construcción sociedad libre y justa.

El partido Socialista desea fervorosamente su triunfo.

Carlos Altamirano, Secretario General.

Partidos de la UP se reunieron con Fidel

Las directivas de todos los partidos políticos que integran la Unidad Popular se entrevistaron durante el día de ayer con el Comandante Fidel Castro en la residencia del embajador cubano en nuestro país.

La reunión que las directivas debían celebrar en la mañana de ayer, fue suspendida hasta el próximo lunes a fin de facilitar la entrevista con el Primer Ministro de Cuba Revolucionaria.

La primera directiva que se hizo presente en la residencia del embajador, fue la del partido Radical que estuvo encabezada por el Senador Anselmo Sule.

En la reunión del próximo, lunes las directivas de los partidos de la UP deberán estudiar la participación de la Unidad Popular en las próximas elecciones extraordinarias por O'Higgins y Colchagua y Linares, donde se debe elegir a un senador y a un diputado respectivamente.

...esperación PN-DC:

"Se retiran" de Congreso Provincial de Educación

• Lloran como mujeres lo que no saben defender como hombres

...n una actitud clara...ente preconcebida, ...tores de derecha y de ...Democracia Cristiana ...entaron sabotear el ...ngreso Provincial de ...ucación que se reali... en el Colegio Sagra...s Corazones, al retirar... del Congreso, cuando ... iniciaba la Primera ...sión Plenaria y luego ... perder la primera vota...n sobre el Temario del ...ento.

...l hecho de estar en ...nta minoría y pese ...e en la Comisión organi...dora la DC tenía ...resentación porcen...l igual a los partidos ...la Unidad Popular y ...e esta comisión había ...ado los acuerdos so... el sistema de votacio... para la Primera se...n Plenaria por unani...dad, la Democracia ...stiana y sectores ultra...echistas se retira... de la sala audito...n del Colegio de los ...rados Corazones, al ...probar en la primera ...ación que constituían ... sector minoritario ...tro de los 507 delega...s.

Wilfredo Fuentes, ...sidente de la Comisión organizadora, declaró que esta actitud de la Democracia Cristiana y la derecha no es un hecho aislado, sino que responde a una escalada a nivel nacional, intentando quebrar los organismos de masas o frentes de trabajo en los que se encuentran en minoría aduciendo "faltas de garantías", falta que sólo se produce en su imaginación cuando saben positivamente que serán derrotados por el pensamiento mayoritario del pueblo.

Su intento de sabotear el Congreso Provincial de Educación, no tuvo mayor efecto, ya que el evento continúo desarrollándose en forma normal con la asistencia del resto de los delegados que constituyen la más amplia mayoría. Al congreso asisten delegados de la CUT, SUTE, Universidades, estudiantes, Colegios Particulares, Centros de Padres y Apoderados, Centros de Madres, Juntas de Vecinos y otras organizaciones comunitarias y sus delegados han sido nominados en cada estamento a través de votación universal lo que da al Congreso un carácter ampliamente democrático.

Las comisiones de trabajo continuaron desarrollando sus tareas al analizar los puntos básicos del temario, que forma parte del temario central del Congreso Nacional de Educación que deberá efectuarse en Diciembre y del que saldrá el lineamiento general de la Política educacional del Gobierno de la Unidad Popular.

TERMINA CONFERENCIA NACIONAL DE SOCIALISTAS DE LA UTE

Hoy finaliza la Primera Conferencia Nacional del Partido Socialista de la Universidad Técnica del Estado, evento político que ha venido desarrollándose desde el jueves pasado con la asistencia de 71 delegados oficiales y otros tantos delegados fraternos. Esta primera conferencia de los socialistas de la UTE reviste especial importancia, por cuanto en algunos días más será aprobado el estatuto orgánico de esta corporación, en el cual cobra decisiva participación a este partido político por constituir una fuerza muy importante y numerosa en esta casa de estudios.

Los delegados, que representan a los profesores, empleados administrativos y de servicios y a los estudiantes militantes de todas las sedes que la UTE tiene a lo largo del país, eligieron como la autoridad del torneo a Romeo Mationi, quien asumió la función de Comisario General; Luis Astudillo, Luis Badiola y Guillermo Hott, fueron nombrados Presidentes de Debates. Secretaras de Acta fueron nombradas Elsa Venegas, Sonia Goronoff y María Eugenia Vásquez.

...urante casi dos horas se entrevistó el líder de la Juventud ...volucionaria Social Cristiana de Venezuela Abdón Vivas Terán con el ...secretario de Economía Oscar Garretón.

El líder del Copei de Venezuela viajó a Chile para asistir en ...sentación de su gobierno a la Tercera Reunión de Directorio de la ...oración Andina de Fomento —CAF— torneo que se clausuró el fin ...semana.

Ayer asistió como invitado especial a la Junta Nacional del PDC y ...el curso de la próxima semana será recibido por los presidentes de ...as ramas del Congreso Nacional.

Antes de regresar a su país se entrevistará además con ...oridades de gobierno y representantes de la Sociedad de Fomento ...bril.

...IOLENTO SISMO ...UBO EN ILLAPEL

Caracteres de terremoto alcanzó en el Norte Chico el violento ...smo que sacudió ayer, a las 7.45 horas, una extensa zona del ...rritorio, causando alarma entre los habitantes. El epicentro ...del fenómeno se registró en Illapel, donde alcanzó grado seis y ...uvo cerca de un minuto de duración.

El informe policial solicitado a los Carabineros de la zona por la ...Oficina de Emergencia señala que no se registraron daños ni heri...dos. El temblor alcanzó grado 5 en La Ligua, 5 en San Felipe y Los ...Andes, 3 en La Serena y Quillota, 2 en Santiago, Valparaíso y Ova...lle. El temblor se repitió en Illapel con grado 2 a las 8.50 horas.

Cemento Melón:

Mayoría absoluta de la Unidad Popular

Otro nuevo triunfo para la Unidad Popular, en las elecciones del Consejo Directivo de la Fábrica de Cemento Melón, en La Calera.

En los escrutinios efectuados en la tarde de ayer, triunfó por aplastante mayoría la lista de la Unidad Popular, designando la totalidad de los cargos en la elección.

Este proceso eleccionario debía entregar cinco cargos a otros tantos candidatos a los diferentes estamentos de la Empresa: Técnico, Administrativo, y de Producción y Materiales.

Los dirigentes electos son los siguientes: Pedro Jaime, del Partido Radical, Camilo González del Partido Socialista, Mario Báez del Partido Socialista y Augusto Rojas y Eliseo Durán, ambos del Partido Comunista.

En estas elecciones votaron más de 700 trabajadores.



La Orquesta Sinfónica de Niños de La Serena, dirigida por el maestro Jorge Peña, se lució en la interpretación de música clásica y popular, en la inauguración de la Conferencia Nacional de Cultura del P.S.


Claudio Lobos

COMENZO CONFERENCIA NACIONAL DE CULTURA DEL P. SOCIALISTA

Ayer al mediodía comenzó, en el Salón Auditorium de la radio Corporación, la Conferencia Nacional de Cultura del partido Socialista que se realiza bajo el lema: "Por una Cultura Nacional Popular Revolucionaria".

Al acto de inaguración concurrieron el Subsecretario de Cultura del Partido Socialista, miembros del Comité Central, representantes de cultura de los partidos que integran la Unidad Popular, y los dirigentes socialistas en el frente de la Cultura.

En la parte artística del acto inaugural intervinieron los cantantes Claudio Pavez y Nano Acevedo, el conjunto Amerindios y el Ballet Folklórico Aucamán, así como la orquesta Sinfónica de Niños de La Serena dirigida por el profesor y militante socialista, Jorge Peña. Esta orquesta, compuesta por niños que no sobrepasan los quince años, se lució interpretando el Lago de los Cisnes y la Marsellesa Socialista entre otras.

Los oradores de la Conferencia fueron Claudio Lobos, profesor universitario y director del Conjunto Aucamán, quien lo hizo a nombre de la Comisión Organizadora y el Subsecretario de Comunicaciones del Partido Socialista.

El primero presentó las proposiciones para una Política Cultural del Partido Socialista, elaboradas por la Comisión Organizadora del evento, integrada además por Gonzalo Ahumada, Armando Cassígoli, Eduardo Castro, Ernesto Malbrán y José Montecino, y el segundo presentó la opinión del Comité Central del Partido sobre la política Cultural.

La sesión inaugural quedó clausurada a las 13.30 horas, y continuó a las 16 horas en el Centro de Perfeccionamiento de Lo Barnechea.

LAS PROPOSICIONES

En un período histórico de transición como el que hoy vive nuestro país, en que el pueblo solo ha conquistado el gobierno, señaló Lobos en su intervención toda acción política, sea económica, social o cultural, tendrá como finalidad inmediata permanente, la conquista y la **consolidación del poder por los trabajadores.**

La ideología de la clase dominante genera, caracteriza y orienta la cultura. Así, en una sociedad capitalista la cultura burguesa, es el producto y la manifestación del carácter irreconciliable de las contradicciones de clase, siendo toda ella una expresión manipulada y condicionada por los intereses de la clase dominante a través de los medios que ella controla.

Más adelante señala:

Nuestro sistema cultural, enajenado, mistificado, estereotipado, corresponde casi por entero al modelo de país dependiente. Pese al avance económico político experimentado en el proceso chileno, la dominación cultural permanece casi intocada.

Sin desconocer la importancia que significa mantener los niveles culturales alcanzados, ni menos pretender prescindir de esta cultura, debemos insistir en que se otorgan falsas prioridades culturales. Se enfatiza sin orden ni concierto en los aspectos educativos o de recreación, en tanto que la formación es descuidada o mal enfocada distorsionando su principal papel que es mostrar en visión totalizadora la procesación y dinámica del dato, desvitalizándolo por su falta de integración y sentido, mera noticia despolitizada.

Finalmente el orador concluyó:

La instancia del poder es una alternativa intransable en la hora presente, y sí lo que debemos hacer es movilizar a las masas para ganarlo, en consecuencia:

1.- Habrá de ser la **información** la prioridad fundamental, en tanto que la educación y la recreación culturales servirán de coadyuvantes: **"Un cuadro informado es un cuadro armado.**

2.- Serán los medios de comunicación cultural de masas y las diferentes formas de vulgarización técnica (área social), las que permitirán alcanzar el objetivo fundamental, la toma del poder.

La conferencia continúa hoy en la mañana en Lo Barnechea.

A TRAVES DE CHILE

Valparaíso:

CONSEJO NORMATIVO DE LA "U" SANCIONA AL RECTOR BOENINGER

VALPARAISO.— Corresponsal. La Sede de Valparaíso de la Universidad de Chile entregó a La Nación los acuerdos del Consejo Normativo Local, en relación a los acontecimientos ocurridos en la Capital durante las últimas semanas.

El Consejo Normativo es el organismo máximo de la Sede Universitaria Porteña y los acuerdos que damos a conocer emanaron de la sesión en Asamblea Ampliada a toda la Comunidad realizada el lunes recién pasado.

Reunido el Consejo Normativo de la Sede de Valparaíso de la Universidad de Chile, en una Asamblea Ampliada al resto de la comunidad Universitaria, luego de escuchar la cuenta de un grupo de representantes de la Sede ante el Consejo Normativo Superior, (Santiago), como asimismo las intervenciones de numerosos asambleístas, acordó realizar la siguiente declaración pública.

1.- Que la grave crisis que vive la Universidad de Chile, se estima que ha sido desatada al grado que hoy podemos constatar, por los diversos actos de violencia provocados como consecuencia de las ocupaciones de Facultades o Escuelas, ocupaciones en las cuales aparecen especialmente comprometidos sectores universitarios de derecha y la democracia cristiana, los que de este modo resisten los acuerdos de estructura académica adoptados, legal y democraticamente, por el Consejo Normativo Superior, máxima autoridad de nuestra casa de estudio.

La mayoría del Consejo Normativo, mayoría elegida democraticamente, limpiamente, en las elecciones de junio último, en las que toda la comunidad fue también legal y democraticamente consultada, ha sostenido un principio de reforma establecido prácticamente por unanimidad, la necesidad de romper con la estructuración academica que conduce a la Universidad Profesionalizante, para lo cual es requisito mínimo e indispensable la transformación de las Facultades Clásicas como Derecho, Odontología, Agronomía, etc en Facultades que contengan respectivamente el total de las Ciencias Sociales, las Ciencias de la Salud, las Ciencias Agropecuarias, etc. Así se hizo en esta Sede de Valparaíso, y hacia ello se tiende en todas las demás Sedes de Provincia de la Universidad de Chile. La Izquierda Universitaria, estimó en contra de la opinión minoritaria de la derecha y de la D.C. del Consejo Normativo Superior, que también era legítimo aplicar tal criterio en aquellas Sedes de Santiago en que el Desarrollo Académico así lo permitiese.

2.- Con esa minoría del Consejo y con su apostura académica antirreformista ha estado el rector Sr. Boeninger. Así también con ellos ha estado en su postura política de desconocer la autoridad del Consejo y de jugar injustamente con el justo principio del Plebiscito. Se estima, por lo tanto, que al Rector cabe una alta cuota de responsabilidad en los bochornosos acontecimientos que hoy nos conmueven.

Aún más, de acuerdo al Estatuto Orgánico, la dirección de la Corporación corresponde, en el plano de la política universitaria, a su Consejo Normativo Superior del cual el Rector es su mandatario. El Sr. Boeninger, en abierto atropello a las normas legales vigentes, se ha negado a acatar los acuerdos de dicho cuerpo colegiado y ha hecho abandono de su función de reunirlo y presidirlo, lo que puede provocar la paralización de la Universidad, la perdida del año activo, el no pago de remuneraciones del personal y muchos otros problemas, todo lo cual es factor ya de hecho, de caos y desorden. El Rector ha recorrido las Facultades instando a oponerse de los acuerdos del Consejo. En la Sede de Valparaíso, circuló una invitación pública para escucharlo en el local del Partido Demócrata Cristiano de esta ciudad. Todo esto se estima nefasto, antiuniversitario, y de la más alta gravedad política en lo que trasciende más allá de nuestras aulas.

3.- Este Consejo Normativo, se hace un deber denunciar estos métodos que con el pretexto de un plebiscito, que en ningún caso se ha especificado claramente en su contenido temático y en su área de aplicación, ponen en jaque lo que plebiscitariamente la comunidad ha decidido, su ley orgánica, sus autoridades, sus principios académicos básicos. Su decisión de compromiso con el proceso revolucionario chileno. Los intentos de extender el caos y la anarquía a esta Sede, con toma de locales y desconocimiento también de los organismos colegiados de Gobierno, son hechos sintomáticos que no se pueden sino denunciar como una orquestada acción de sabotaje académico, imposible de concebir separada del proceso, a nivel nacional, de desesperada oposición y ataque a las medidas revolucionarias que hoy se desarrollan en nuestro país.

Por último, el Consejo Normativo de la Sede acuerda su más amplio respaldo a la autoridad legítima del Consejo Normativo Superior, su rechazo a las maniobras politiqueras, antidemocráticas y demagógicas de los sectores que no aceptan los acuerdos regularmente adoptados por ese organismo y su profunda discrepancia con la actitud asumida por el Rector Sr. Boeninger, la que rechaza como inadmisible en el más alto cargo académico -directivo de nuestra Universidad.

RAUL ALLARD. *Rector de la Universidad Católica de Valparaíso.*

UNIVERSIDAD CATOLICA CREA LA ESCUELA DE TRANSPORTES

VALPARAISO (Corresponsal).— El Rector de la Universidad Católica de Valparaíso, Raúl Allard, recibió a un grupo de docentes del Instituto del Mar quienes le hicieron entrega de un documento que contiene el proyecto de organización, financiamiento, objetivos y programas de la Escuela de Transporte de la Universidad Católica. El proyecto en referencia es el resultado de un trabajo encomendado por el Senado académico al Instituto del Mar a través del acuerdo N° 297 de fecha 22 de octubre de 1970.

Durante la entrega del Proyecto de la nueva unidad académica estaban presentes representantes del Instituto del Mar y la directiva de la Universidad Católica.

La idea de crear una Unidad Académica "Escuela de Transporte" es el resultado de la investigación que desarrolló un grupo de profesores tanto del Instituto del Mar como de la Universidad misma, para llegar a establecer el rol del transporte en la sociedad y sus necesidades de profesionalización. Como conclusión final de una concepción madurada en el curso de largos estudios e investigaciones se llegó a establecer la real necesidad de profesionales transportistas que permitirá, por lo mismo, plantear el Transporte en su verdadera función de otorgar la movilidad que requiere el desarrollo nacional. Como antecedente al respecto se señala la necesidad de otorgar a los oficiales de la Marina Mercante, pilotos e ingenieros, unn currículum de post grado para la obtención de un título universitario. Se amplía la idea también a la necesidad de formar Portuarios a nivel de Ingenieros de Ejecución con su respectiva especialidad. Todo aquello determina las reales necesidades de profesionalización para el Transporte como resultado de un maduro proceso de investigación, estudio y análisis de la realidad transportista chilena.

En parte, el proyecto-informe señala que para "adecuar el transporte a las necesidades de nuestra realidad, modernizarlo, incorporando su empleao racional a nuestra economía, de acuerdo con lo que el transporte se hace más necesario formar profesionales con concepción transportista científico-tecnológico, que lleva implícita la división del transporte en terrestres, acuáticos, y aéreos".

67 AÑOS CUMPLIO ESCUELAS DE TELECOMUNICACIONES

VALPARAISO. (Corresponsal).— Sus 67 años de existencia cumplió la Escuela de Electrónica y la Especialidad de Telecomunicaciones, creada el 25 de Noviembre de 1904. La fecha recuerda también la primera transmisión inalámbrica efectuada entre los Cruceros "Esmeralda" y Errázuriz", constituyendo la primera experiencia en su tipo realizada en toda Sudamérica. Este hecho ocurría sólo ocho años después que Guillermo Marconi ideara el primer transmisor de radio.

Creada originalmente para preparar oficiales especialistas en señales visuales y radiotelegráficas, la Escuela de Electrónica y Telecomunicaciones Navales ha ido evolucionando con la época para dar cabida a las telecomunicaciones modernas y otras especialidadea afines. En la actualidad el establecimiento prepara oficiales, suboficiales, cabos y marineros en las especialidades y subespecialidades de telecomunicaciones, electrónica, navegación, operadores de radar y señales.

En la actualidad dirige el establecimiento el Capitán de Fragata Héctor Núñez Cabrera. El subdirector es el Capitán de Fragata Jaime Germain.

Ayer se realizó en el patio del plantel, una ceremonia militar a la cual asistieron diversas autoridades navales, encabezadas por el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Contraalmirante Luis Everhard Escobar.

QUERELLA CONTRA JEFES DE PATRIA Y LIBERTAD

Frente a la bullada visita que realizó a Concepción el Presidente del Partido Nacional, Sergio Onofre Jarpa, Sergio Diez y Francisco Bulnes, diversos sectores, especialmente estudiantiles, levantaron su protesta contra los de Patria y Libertad y del Partido Nacional de la Escuela de Derecho quienes habían invitado a Sergio Diez a dictar una charla a dicha escuela.

Cerca de la 11 de la mañana del viernes debía realizarse la intervención de Sergio Díaz, a esa misma hora los estudiantes universitarios de los partidos de la Unidad Popular y el MUI se concentraron en el Foro del Barrio Universitario para protestar por la visita; canalizar posiciones frente al problema de la Universidad de Chile y tratar otros puntos no representativos de la mayoría estudiantil.

Eran las 11,45 aproximadamente, cuando un grupo de muchachos de Patria y Libertad se acercó a los cordones de trasmisión y los cortaron. Inmediatamente no hubo reacción por parte de los estudiantes, pero una vez que se silenció el micrófono que usaba en esos momentos el estudiante y Regidor, Manuel Rodríguez, los culpables ya arrancaban a toda velocidad en una camioneta.

Acto seguido se acercó al grupo de estudiantes la plana mayor de Patria y Libertad, quienes venían armados, como de costumbre, a provocar.

Los estudiantes cercaron a los fascistas. Fue en este momento cuando Jorge Souper, Secretario General de esta organización disparó dos tiros al aire. Los estudiantes arrebataron a este el Colt 9 y comenzó una verdadera batalla campal, que sólo fue menguada con la presencia de Carabineros.

Los fascistas huyeron mientras los estudiantes iniciaban una marcha hacia el centro de la ciudad para informar personalmente al Intendente Contreras de la acontecido, para que este lo comunicara al Ministerio del Interior. La Federación de Estudiantes formalizó, junto con las Autoridades del Ministerio del Interior una querella en contra de los jefes máximos de Patria y Libertad.

CONCENTRACION FRENTE A LA INTENDENCIA.

La primera autoridad provincial autorizó a los estudiantes universitarios para que se congregaran frente a la Intendencia. Un dirigente de la FEC se dirigió, a la gran masa de estudiantes.

La concentración se llevó a cabo en el más completo orden, regresando luego las columnas al Barrio Universitario.

A esta alturas, de Sergio Diez y Onofre Jarpa se olvidó todo el mundo. Fue entonces cuando ante el rumor de que se encontraban hospedados en el Hotel Araucano, los estudiantes marcharon hacia ese lugar para gritar sus consignas.

Pero los rumores eran infundados y la única personalidad que se encontraba en dicho hotel era el Director de Deportes del Estado, Sabino Aguad.

De todas las actividades organizadas por los fascistas no pudieron realizar ninguna, demostrándose con esto que el pueblo no tiene interés en dialogar con la oligarquía y los terratenientes del país.



FRENTE AMPLIO DECLARA QUE TIENE CONFIANZA EN LA VICTORIA POPULAR

Alrededor de 1.800.000 uruguayos participarán en los comicios electorales que se iniciarán hoy, a las ocho de la mañana. Se elegirán Presidente y Vice-presidente de la República, parlamentarios y municipios.

MONTEVIDEO, 27 (UPI) — Una grave denuncia hace el Frente Amplio, expresando que se preparan actos de provocación, mañana, para alterar las elecciones, con propósitos de atribuirselos a dicha agrupación política.

En un comunicado oficial, la Mesa Ejecutiva Nacional del Frente Amplio, denuncia a la opinión pública que tiene información de que se proyectan provocaciones durante el acto electoral "para atribuirlas a los militantes del F.A. y tomarlas como pretexto para estobar el desarrollo normal de los comicios".

Frente a estos hechos, el Frente Amplio declara que tiene confianza en la victoria popular y que "nadie ignora que el F. A. y sus militantes reconocerán el resultado de la elección, sea cual sea".

En relación con este comunicado, el diario comunista El Popular, expresa que elementos juristas (de la juventud uruguaya de pie —JUP— que los comunistas califican de fascistas) utilizando camisas rojas, verde olivo y anaranjado —con el proposito de aparecer como integrantes de las juventudes comunistas, socialistas y democratacristianos— se propndrían que esos desmanes sean atribuidos al Frente Amplio.

Dice que entre ctras cosas proyectarían interrumpir el funcionamiento de las mesas receptoras de votos a cierta hora de la tarde.

Agrega que estos actos se realizarían "bajo la inspiración y directa participación de los asesores e instructores norteamericanos que operan en el país".

MONTEVIDEO, 27 (UPI) — Un millón ochocientos mil uruguayos podrán ir mañana a las urnas para decidir si mantienen en el poder a uno de los dos grandes partidos tradicionales o se inclinan por el izquierdista Frente Amplio.

Los observadores políticos se muestran incapaces de proporcionar un pronóstico, ni siquiera aproximado, de quién puede ganar, aunque los probables triunfadores están entre cuatro o cinco de los 11 candidatos presidenciales.

Unanimemente los candidatos de la derecha, centro e izquierda, consideraron que estas elecciones son "cruciales" para el futuro del Uruguay, un país atlántico, de 2.800.000 habitantes y 187.000 kilómetros cuadrados de territorio, que separa parcialmente a los dos colosos de América del Sur: Brasil y la Argentina.

Dos ingredientes, ambos en cierta forma dramáticos para el gobierno, están gravitando en estas elecciones: la creciente actividad de los guerrilleros izquierdistas tupamaros (que no estaban en la escena política en las elecciones de 1966) y la presencia, poderosa en la capital, del Frente Amplio.

Los tupamaros, precisamente anoche, en un golpe que aparece como publicitario, dejaron en libertad a uno de sus cuatro secuestrados, el joven y poderoso industrial argentino Jorge Berenbau, de 26 años.

El Presidente Jorge Pacheco Areco, que ha mantenido desde hace tres años una política de mano dura, dijo en un discurso reciente que los tupamaros a los que no mencionó por su nombre fueron "contenidos", pero no "destrozados".

A raiz de la actividad de los tupamaros el gobierno dijo que se vio obligado a mantener el estado de sitio y una estricta censura de prensa. Más de 100 hombres y mujeres están internados en cuarteles a disposición del Poder Ejecutivo, a los que considera un peligro para la seguridad del Estado, no obstante que la justicia encontró a la mayoria de ellos inocentes, o bien, en algunos casos no fueron sometidos a los magistrados.

El otro hecho gravitante es la presencia del Frente Amplio, una coalición de comunistas, socialistas, democristianos y sectores apartados de los dos partidos tradicionales (colorado y blanco).

Este, segun sondeos de opinión, tiene posibilidades de conquistar el Gobierno comunal (alcaldía) de Montevideo, ciudad que tiene casi la mitad de la población del país.

El líder y candidato presidencial del Frente Amplio, General (R) Liber Seregni, de 54 años, tras reafirmar la seguridad del triunfo de ese sector, anunció profundas transformaciones estructurales, de carácter socializante, para "salir de la profunda crisis en que esta sumido el país".

Páginas enteras de los diarios colorados y blancos están dedicadas hoy a recordar a la población el "peligro" que significaría el Frente Amplio en el gobierno. En un gran titular, el diario El País publica hoy un aviso, sin especificar su origen que dice: "orientales, la patria peligra".

JOVEN INDUSTRIAL FUE LIBERADO POR TUPAMAROS

● Permaneció durante 138 días en la "cárcel del pueblo"

MONTEVIDEO (UPI) Se ignoraba esta mañana el paradero del industrial Jorge Berenbau, de 26 años, liberado anoche después de 138 dias de secuestro en poder de los terroristas Tupamaros.

En su domicilio sólo se encontraba el cuidador de la casa, que dijo ignorar donde estaba el propietario.

La liberación se conoció por declaraciones de tres jóvenes, con quienes habló el industrial, momentos antes de ser recogido por familiares, que ya conocían su situación, partiendo en un vehículo con rumbo desconocido luego de emocionante escena.

Berenbau fue dejado en libertad frente al club "Maronas", ubicado en la zona del mismo nombre a unos ocho kilómetros del centro de la capital.

Los jóvenes lo vieron cuando descendía de un coche, tambaleante, con espesa barba y ropas sucias. Debajo de los lentes oscuros tenia una venda. Parecía ebrio y drogado y cuando los jóvenes le ofrecieron ayuda el les dijo ser Berembau, y les pidió que no avisaran a la policia, pues ya lo vendrían a buscar, lo que sucedió poco después.

Mientras esperaban, Berembau les contó que lo tuvieron en una pieza de 4 metros cuadrados, sucia y mla ventilada.

Le ofrecieron los jóvenes llevarlo al club Ciclista del que son miembros, pero insistió en quedarse fuera para que lo viera su amigo que venia a buscarlo.

Los muchachos se sorprendieron cuando el industrial les preguntó sobre el resultado de las elecciones, quiénes las habia ganado. Le respondieron que eran mañana, extrañándose el liberado, quién expresó que creía que había pasado mas tiempo.

Entre otras cosas, dijo que había visto al industrial uruguayo Ricardo Ferres, también secuestrado por los tupamaros, pero no dio detalles sobre el encuentro, diciendo unicamente que estaba bien de salud.

De sus secuestradores y carceleros expresó que nunca les habia visto la cara pues siempre estaban encapuchados.

Los jóvenes le ofrecieron llevarlo en el auto del padre de uno de ellos pero Berenbau insistió en que vendrían a buscarlo.

Efectivamente, poco despues aparecio un auto Volkswagen color rojo, del que descencieron un hombre y dos mujeres. Una de ellas lo abrazó y lo besó "y lloraron ambos" según uno de los testigos.

Luego se marcharon. Trascendió posteriormente que la policía se hizo presente en el club y en el domicilio de Berenbau. Los medios de información, al requerir confirmación a la policía recibieron la respuesta de que nada sabían.

Además de Ferres, los tupamaros mantienenn secuestrados al Presidente de Usinas y Teléfonos del Estado (UTE) Ulyses Pereira Reverbel y al Ministro de Ganadería y Agricultura, Carlos Frick Davie.

Anoche, proliferaron los llamados telfónicos a los distintos medios informativos, anunciando que habian sido liberados todos los secuestrados, pero sólo se confirmó la libertad de Berenbau.

MOVILIZACION DEL MUNDO ARABE CONTRA ISRAEL

CAIRO (UPI) El Consejo de ...a de la Liga Arabe se reu... hoy para decidir la mejor ...a de movilizar a las fuerzas ...estas de 110.000.000 de ... y disponer de 26.000 ...es de dólares para la ... contra Israel.

...l Ministro de Relaciones ...iores egipcio Mahmoud ...d viajó a Nueva York para ...r al debate que la Asmablea ...eral sostendrá la próxima ...ana sobre la crisis del Medio ...te, despues de decir a los ...ajadores que Israel busca un ...exto para lanzar un ataque ...ivo.

El Consejo de Defensa ...uesto por Ministros de ...ciones Exteriores y de ...a, además de Jefes de ...do Mayor de 17 países árabes ... inició sus sesiones ...ocadas para examinar un ... de acción contra Israel ...ntado por los altos Jefes ...ares en los primeros días de ...mana que termina.

El mayor General Sad Eddin ... Jefe del Estado Mayor ...cio, explicó que el plan ...empla la participación militar ...anciera de todos los estados ...e forman la Liga Arabe, la ...ización de 110.000.000 de ...bres y una financiación de ...000 millones de dólares.

El Secretario General de la Liga ...abe Abdel Kyalek Hassouna, ...nifestó en la Conferencia que ...a intensificación de la crisis ...l levante por parte de Israel ...e como resultado un mayor ...vio de armamento ...teamericano a ese país. "Actualmente — dijo Hassouna — Washington está eleborando ...textos para enviarle misiles ...estres. No es raro que Israel ...a armas ofensivas; pero es ...raño que los Estados Unidos ...las proporcionen".

La anterior reunión del Consejo de Defensa de la Liga Arabe se ...lizó el ocho de noviembre de ...969 y según opinión de fuentes ...íticas la actual sesión es una ...las más graves desde que se ...stó la Guerra en el levante en ...io de 1967.

Riad se dirigió a Nueva York ...ra presidir la delegación egip... que pedirá a la Asamblea General la aprobación de una ...solución, en favor del total retiro de las fuerzas israelíes de los ...ritorios arabes ocupados.

En el caso de que Israel se ...entienda de dicha resolución, Egipto pedirá sanciones contra el ...ismo país por parte de la ...ganización mundial, incluyendo ...embargo de armas, según dijeron hoy fuentes oficiales.

El diario semioficial Al Ahram ...formó que Riad declaró a los ...bajadores que "Israel está ...cando pretexto para la agre... afirmando que Egipto lo ...cará".

Riad realzó que "Egipto está ... su legítimo derecho" al apelar ...s Naciones Unidas para pedir ...liberación de su territorio.

EL CAIRO. *Jefes de los diversos países árabes, que se han reunido en esta capital, abandonan la sala de sesiones, después de haber abordado el prolongado y agudo conflicto con Israel.RADIOFOTO UPI.*

Conflicto indo-paquistano:

VIOLENTA ACCION SE LIBRA EN ESTRATEGICO CENTRO DE JESSORE

NUEVA DELHI, 27 (PL) La artillería paquistani hostigaba hoy la localidad india de Balurghat al tiempo que los rebeldes bengalíes consolidaban posiciones en Paquistan Oriental, según dijo la emisora "All India".

En un boletin matutino de noticias, la radio oficialista informó que hasta el momento dos miembros de las fuerzas de la seguridad india habían sido heridos en el ataque.

Según la transmisión, efectivos de la "FSI" respondieron al ataque contra esa localidad india situada en el centro administrativo del distrito de Dinaspur en Bengala, Occidental.

La radio señaló que despachos procedentes de Paquistan Oriental asegurán que rebeldes del "Mukti Bahini" (fuerzas de Liberación de Bengala) conquistaron una región situada a sólo cinco kilómetros del Bastión Paquistani del Feni en el extremo sudoriental de Paquistan del Este.

Según consignaron los despachos radiales, en su avance los guerrilleros ocuparon posiciones en los suburbios de esa ciudad.

En la transmisión se dijo igualmente que los rebeldes están trabados en combate en el sector de Lati, cerca de Karinganj, en el sector de Sylhet.

También se informó que violentos combates se están librando junto al estratégico centro de Jessore, situado desde hace tres días por fuerzas del "Mukti Bahini" según la radio india.

Según la agencia "Press Trust de la India" los incidentes en la región fronteriza occidental aparentemente han sido menores que la lucha que esta siendo librada por los guerrilleros bengalies y no por tropas indias, como afirma Paquistan.

Por su parte la Primer Ministro Indira Gandhi viajó hoy por vía aérea a la región de Rajasthan para hablar a las tropas y cuidadanos de las regiones próximas a la frontera occidental con Paquistan.

Según un vocero oficial, mañana la señora Gandhi visitará las zonas limítrofes en Punjab, donde segun dijo la radio de Paquistan existe una importante cocentración india.

Mientras tanto el Ministro de Defensa de la India Jagjivan Ram declaró ante el parlamento que el ejército de Paquistan ha violado desde el pasado julio en mil 392 ocasiones la frontera india.

En opinión de Ram, alrededor de 184 soldados y 111 civiles indios han resultado muertos durante los ataques de las tropas paquistanis al territorio indio.

PHOENIXVILLE, Pasadena. — Bárbara Tlush, enfermera del ejército, se desabrocha el casco de paracaidista, al tocar tierra, después de haber recibido en el aire, de manos de su esposo, las insignias del grado de Capitán. Bárbara se desempeña como enfermera en el Hospital Militar de esta localidad (RADIOFOTO UPI).

SATELITE DE MARTE ES FOTOGRAFIADO POR "MARINER-9"

PASADENA (CALIFORNIA ...NASA) El Mariner 9 ha centrado ...imos hoy a las 06.30 GMT y ...r primera vez en la historia ...stró algunas carateristicas de ...superficie de este satélite de Marte.

...a de las fotografías enviada ...r televisión es clarísima, han ...mentado los expertos del ...oratorio de Cohetes a ...pulsión de Pasadena. Deimos ...tiene menos de nueve kilómetros ...dio de diatro.

La sonda de Marte norteamericana, en órbita en torno al planeta rojo, apuntó su ojo sobre el minúsculo satélite, obteniendo imágenes a una distancia de 8.800 kilómetros.

Deimos, que hasta ahora se había mostrado a los astrónomos como una pelota de luz indiferenciada, mostró alguna sombra o mancha. Los científicos se preguntan de qué se trata. Se trate de lo que se trate, es siempre algo que se refiere a la superficie del pequeño cuerpo podrían ser relieves o depresiones del terreno, o bien características químicas de la superficie.

Se tiene por el momento el curioso hecho (tan común en astronomía) de que la foto, aún siendo clarísima opticamente, es ilegible, por lo menos por el momento, cosa que no impide que el "exploit" del Mariner sea formidable.

Deimos (Terror en Griego) fue descubierto por Hall en 1877. Se encuentra a unos 23.000 kilómetros de Marte y emplea poco menos de un día y medio terrestre para dar la vuelta alrededor del planeta.

El otro satelite, Phobos (Miedo) también fue descubierto por Hall en 1877. Tiene un diámetro probable de unos quince kilómetros y se encuentra a nueve mil kilómetros del planeta. Emplea un tercio de día terrestre aproximadamente para hacer una revolución. La Luna emplea vientisiete días y medio para una órbita en torno a la Tierra. Para los standards terrestres Phobos es sumamente veloz.

Puesto que Marte gira sobre sí mismo en 24 horas y 37 minutos terrestres (el día marciano es poco más largo que el terrestre) un observador sobre Marte podría ver surgir Phobos cada once horas. En una misma noche Phobos podría levantarse en el cielo dos veces. Si las sondas soviéticas en viaje hacia Marte se posan sobre el planeta, registrarán la doble salida nocturna de Phobos.

NUEVOS ATENTADOS DINAMITEROS EN IRLANDA DEL NORTE

BELFAST, 27 (UPI) Un médico ...l hospital Altnagelvin de Londonderry desbarató hoy un ...que extremista al descubrir ...a bomba molotov en el ascen...r del nosocomio.

El facultativo, que no fue iden...ficado, hizo primero sonar la ...arma y luego quitó la mecha al ...xplosivo para que éste no esta...ra.

Los ataques con bombas se ...dujeron en distintos sitios de la ...dad durante la noche. No menos de seis explosivos ...distintos sectores de Londonderry causaron importantes ...ños a la propiedad.

Sin embargo, el vocero militar ...dijo que no se registraron ...idos.

En Belfast fue atacado el ...artel policial de Greencastle ...r segunda vez en lo que va del ...es. El sitio estaba desocupado ...n virtud de reparaciones por el ...imer atentado.

"A pesar de los estallidos", la ...mayoría de ellos en Londonderry, la noche ha sido muy tranquila", señaló el vocero.

El primer Ministro Brian Faulkner rechazó ayer la propuesta del líder laborista, Harold Wilson, de terminar con los enfrentamientos en la provincia permitiendo su anexión con la República de Irlanda, predominantemente católica.

Los protestantes son mayoría en Irlanda del Norte donde las luchas entre militantes de ambos credos, fuerzas británicas y del proscrito Ejército Republicano Irlandes (IRA), han cobrado más de 120 vidas este año.

Wilson prevé en su plan la unión de ambas Irlandas, divididas en 1921, en un lapso de 15 años que incluye la instauración de una nueva constitución.

Sin embargo, Faulkner comentó "como unionista, es absolutamente básico para mis principios, no debilitar de ninguna manera el Status de Irlanda del Norte como parte integral de Gran Bretaña".

TRES NEGROS ARMADOS DESVIARON AVION A CUBA

ALBUQERQUE (Nuevo México), 27 (UPI) Tres hombres armados, buscados por la policía como sospechosos de un caso de asesinato, obligaron hoy a un avión de pasajeros a desviarse a Cuba.

El boeing 727, pertenece a la Trans World Airlines (TWA), y llegó a La Habana, a las 8.49 AM (13.49 GMT) después de una escala en Tampa (Florida).

Aunque la TWA dijo al principio que el actor cinematográfico, Dustin Hoffman, se encontraba entre los pasajeros del avión, rectificó la información explicando que un pasajero de igual nombre viaja en él.

Las autoridades de Tampa confirmaron que "no era en absoluto" Hoffman el pasajero en cuestión.

Los tres asaltantes eran negros e iban armados con armas automáticas y un cuchillo, permitiendo a los 43 pasajeros que descendieran en Tampa, donde cargó 10.000 litros de gasolina.

Un vocero de TWA dijo que seis miembros de la tripulación, entre los que se contaban tres camareras, continuaron el viaje a La Habana.

El sargento de policía, Robert Coon, declaró que el piloto del aparato de la TWA, con 49 personas a bordo, anunció por radio, poco despues de levantar vuelo, que los asaltantes le habían ordenado volar a Atlanta. Donde los pasajeros serían puestos en libertad. Desde allí, agregó, los piratas aéreos quieren que los lleve a Cuba.

"Nuestros hombres llegaron justamente a tiempo para verlos subir al avión a la 1.44 AM", dijo Coon.

Los tres asaltantes, todos negros, parecen, por la descripción que se hizo de ellos, ser los mismos a quienes se acusa de haber dado muerte al policía del estado de Nuevo México, Robert Rosenbloom, el ocho de este mes.

Acusados en relación con el asesinato se hallan Robert L. Coodwin, de 24 años; Robert Finney, de 20 y Charles Hill, de 21, todos ellos de Berkeley, California.

Coon manifestó que los piratas aéreos habían secuestrado al conductor de un camión en South Valley, a unos cinco kilometros de Albuquerque, una hora antes del asalto al aparato, y que lo obligaron a llevarlos al aeropuerto. El chofer fue dejado en libertad ileso.

El avión asaltado se hallaba en vuelo en Phoenix a Chicago.

Mas tarde — las autoridades dijeron que el plan de vuelo de la aeronave había sido cambiado y que está se dirigía a Tampa (Florida).

SORPRESA CAUSA "DIMISION" DEL MINISTRO DEL AIRE DE BRASIL

RIO DE JANEIRO (PL) La inesperada dimisión del Ministro de Aeronáutica, Mariscal del Aire Marcio de Souza e Marco causó sorpresa en los medios castrenses, donde se le consideraba como uno de los hombres de más confianza dentro del régimen del General Emilio Garrastazú Médici.

Su renuncia fue aceptada ayer por Garrastazú Médici y casi simultáneamente fue reemplazado por el Mariscal del Aire Joelmir Campos de Araripe Macedo.

En los círculos militares, la dimensión de Souza e Melo, identificado con la "línea dura del militarismo brasileño" se atribuye a una disputa interna en relación con problemas de mandos y promociones, pese a que esto es lo que insistentemente ha tratado de desvirtuar el propio militar saliente.

Tanto es así que poco antes de aceptada su renuncia por el jefe del régimen, negó en declaraciones a la prensa que existieran divergencias en los altos mandos militares, como lo señalaron, con anterioridad, algunos periódicos locales.

Atribuyendo la información a fuentes dignas de crédito "el diario O Estado" de Sao Paulo afirmó ayer que la renuncia del Mariscal Souza e Melo estaba relacionada con divergencias de opinión sobre el empleo táctico de la Fuerza Aerea en maniobras conjuntas de esa rama con el Ejército, ordenadas recientemente por el General Garrastazú Médici.

A mediados del año pasado, también renunció el Ministro de Industria y Comercio, Fabio Yascda, para cuyo cargo fue designado más tarde Marcos Vinicius Pratini.

Brigadier Carlos Rey encara problemas económicos argentinos

BUENOS AIRES, 27 (PL) El brigadier Carlos Alberto Rey, quien ocupa por segunda vez en menos de dos meses interinamente la jefatura del gobierno, es señalado como un seguidor no incondicional del Presidente Alejandro Lanusse.

Esta situación cubre de expectación el mandato que durante quince días o más cumplirá el Comandante en jefe de la Fuerza Aerea argentina al frente del gobierno, mientras dure la convalecencia de Lanusse, operado ayer de un cálculo en riñón.

Sin embargo, aparentemente no existe ningún reproche a los cinco días que al frente del gobierno estuvo Rey en octubre pasado, cuando el presidente en funciones viajó a Perú y Chile.

Lanusse, por su parte, mostró particular reticencia ante la operación indicada como posible desde junio pasado, cuando fue afectado por primera vez por una dolencia renal que le impidió despedir al Presidentte chileno Salvador Allende en Salta, donde se entrevistaron.

Ahora, la situación es considerada distinta, principalmente por la apremiante crisis económica que existe en el país.

La primera medida de Rey fue precisamente reunir a la junta que conforman a los tres jefes de las fuerzas armadas para analizar el plan económico de 1972.

Lanusse ya había advertido que la elaboración del plan estaba demorada sobre todo debido a diferencias internas sobre la línea a asumir. El convaleciente general, de 51 años, al parecer es partidario de seguir orientaciones del Fondo Monetario Internacional e implantar férreas medidas contra la inflación.

Es aquí precisamente donde podrán surgir las diferencias. El mandatario interino es identificado con los sectores nacionalistas de derecha de las fuerzas armadas, suplantados por Lanusse al derrocar en marzo al general Roberto M. Levingston. Este contaba con el apoyo de Rey.

Los nacionalistas de derecha abogan por un mayor incremento en la producción en base a un aumento en el mercado interno, imposible de lograr con una política fondomonetarista y con la congelación de salarios.

RATIFICAN CONVENIOS DE PAISES DE AMERICA LATINA CON BULGARIA

SOFIA (PL) - El Consejo de Estado de la República Popular de Bulgaria ratificó los acuerdos con Chile, Perú, Argentina y Uruguay.

Varios acuerdos y convenios sujetos a ratificación tambien se han cerrado con Brasil, Bolivia, Colombia, Costa Rica y Mexico por la delegación gubernamental búlgara, encabezada por el Vicepresidente del Consejo de Ministros, Petar Tanchev.

Entre Bulgaria y Argentina se ratificó el convenio veterinario, sanitario, el cual determina las condiciones de esta índole en importaciones de ganado vivo y productos de origen animal.

Con el Perú, se ratificó el convenio de colaboración científico técnica que prevé el suministro de plantas búlgaras y el intercambio de proyectos, especialistas e informaciones tecnológicas y científicas y concesión de ayuda técnica y otros.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.- Indice: 5 al 0.- 1.400 Metros.

1° (5) **CUCUSITA.** 53 por Sortilege y Agrevca del Stud "Sandokan", jinete Nelson Urrutia Bol 10315
2° (6) LaRoseraie.53 J. Carrasco Bol 43780 Pag 3 70
3° (10) Vieil Amour 52 J Aracena Bol 25130 Pag 6 40
4° (4) Porine, 54 E González Bol 17710 Pag 9 10
5° (3) Terete, 53 G Pinto Bol 27163 Pag 5 90
6° (12) Waikiki, 51 Jn. Trujillo Bol 18340 Pag 8 80
7° (7) Llanos, 53 E Cabrera Bol 20530 Pag 7 80
8° (13) Idiana, 50 V Rojas Bol 21975 Pag 7 30
9° (9) Cheldon, 52 P Salinas Corral con Vieil Amour
10° (8) Violoncelo, 53 C Amestelly Bol 29635 Pag 5 40
11° (11) Tablita, 52 M Quinteros Bol 10260 Pag 15 70
12° (1) Campacana, 55 B Campos Corral con Terete
13° (2) Perdido, 55 R González Corral con Terete
14° (15) Plata Pura, 50 P Castillo Bol 2 300 Pag 69 90
15° (14) Las Pataguas, 50 M Pereira Bol 2960 Pag 54 40

Total jugado 230098 boletos

Ganada por 1 2 cbza el 3° a 1 1 4, cpo el 4° a 3 1 2 cpos el 5° a 1 1 2 cpo y el 6° a cbza TPO 1 27 2/5 Corrieron todos Prep Luis Gajardo VI. E° 15 60, E° 3 90, E° 1 90, E° 4 60 Div Viña E° 9 30, E° 3 10, E° 2 60, E° 4 10

DESARROLLO: Tablita arrancó en punta seguida por Cucusita, La Roseraie, Vieil Amour, Terete y Cheldón Frente al poste de los 800 Cucusita tomó el mando Con Vieil Amour al frente ingresaron a la recta Poco duró en esa ubicación ya que Cucusita volvió al primer lugar Al final se hizo presente La Roseraie sucumbiendo estrechamente

SEGUNDA CARRERA 1.500 metros CONDICIONAL.

1° (14) **QUIGNON** 56 por Granadero 11 y Quilamuta del señor Francisco Aliaga S. jinete Jorge Salinas bol. 26.222
2° (11) Maharaja 56 L. Yañez bol. 41.693 pag. 4.10
3° (2) Bendito 52 V. Rojas bol. 11.410 pag. 15.10
4° (8) Estilo 56 S. Vasquez bol. 16.283 pag. 10.60
5° (13) Narcotico 52 E. Cabrera bol. 19.982 pag. 8.60
6° (16) Silbato 56 E. Guzman bol. 10.301 pag. 16.70
7° (17) Wimplein 56 J. Amestelly bol. 7.575 pag. 22.70
8° (7) Dexicreon 52 J. Aracena bol. 51.768 pag. 3.30
9° (10) Helicoptero 56 O. López bol. 18.575 pag. 9.30
10° (4) Canelo 54 P. Castillo bol. 3.036 pag. 56.70
11° (1) Aristarco 52 M. Pereira bol. 2.790 pag. 61.70
12° (6) Chamanto 56 D. Muñoz bol. 27.127 pag. 6.40
13° (15) Royal Air 56 G. Farfan bol. 3.816 pag. 45.10
14° (9) Giorno Claro 55 B. Campos bol. 805 pag. 213.90
15° (12) Narcisin 56 L. Cifuentes bol. 2.776 pag. 62.10
16° (5) Cooper Red 55 A. Pereira bol. 1.200 pag. 143.50
17° (3) Bibelot 55 R. González bol. 990 pag. 173.90
Total jugado 246.349 boletos

GANADA por 3/4 cpo. el 3° a 3/4 cpos. el 4° a 3/4 cpos. el 5° a 4 cpos. y el 6° a pczo. TPO. 1.34. Corrieron todos. Prep. Juan Melero. Div. E° 6.60 E° 1.90 E° 1.80 E° 2.70 Div. Viña E° 5.80 E° 2.50 E° 4.20

DESARROLLO: Quignon asumió el mando seguido por Cooper Red, Maharaja, Canelo, Narcisín y Helicóptero. Cerca del poste de los 1.200 Maharajá pasó al frente. En los 900 Helicóptero escoltaba al lider. En la recta, a 200 metros del disco apuró Quignon y muy cerca de la raya logró dejarlo atrás.

TERCERA CARREA. 1.500 metros. CONDICIONAL

1° (17) **TREHUALEMU 54.** por Kaifás y Antihuala del Stud "Moreno y Blanco" jinete Carlos Amestelly bol. 55.832
2° (11) Pajarito 52 V. Rojas bol. 25.699 pag. 9.70
3° (10) Mamerco 52, E. Cabrera bol. 11.946 pag. 20.90
4° (4) Boliche 56, D. Muñoz bol. 17.703 pag. 14.10
5° (16) Trebolado 54, J. Carrasco bol. 8.303 pag. 30.10
6° (12) Picado 56, J. Salinas bol. 62.928 pag. 4.00
7° (18) Viejo Lindo 52, J. Pérez bol. 32.114 pag. 7.80
8° (8) Entallado 56, O. López bol. 51.003 pag. 4.90
9° (15) Talcagueño 56, L. Yáñez bol. 31.014 pag. 8.10
10° (7) El Nudo 56, J. Pacheco bol. 3.515 pag. 71.10
11° (6) Discrepante 56, E. Guzmán bol. 25.924 pag. 9.60
12° (1) Bravucón 56, J. Amestelly bol. 9.540 pag. 26.20
13° (14) Resplandor 56, S. Azócar bol. 7.050 pag. 35.50
14° (2) Bucarest 52, J. Aracena bol. 1.675 pag. 149.20
15° (5) Desaire 56, R. Claveria bol. 1.795 pag. 139.30
16° (3) Pugil 56, S. Vásquez bol. 7.312 pag. 34.20
17° (9) Golden Ras 52, J. Trujillo bol. 2.575 pag. 69.90
18° (13) Reajustado 56 V. Bravo bol. 1.680 pag. 148.80
Total boletos jugados 357.608
Ganada por 1/2 pczo. el 3° a 1.3/4 cpos. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1 cpo. y el 6° a 1.1/2 cpo. TPO: 1.34 1/5 Corrieron todos. Prep. Alvaro López DIV: E° 4.50, 2.20, 3.00, 5.70. DIV: VIÑA E° 7.00, 2.20, 2.80, 4.60 Div. trive N° 1 div. gnador E° 5.162 DIV: Placé E° 5.162
DESARROLLO: Picado asomó adelante Cerca de los 1.100 Pajarito lo dejaba segundo. Luego iban Desaire, Trebolado, Resplandor y Entallado. En los últimos metros surgió Trehualemu y en la misma raya logró escaso margen a su favor.

CUARTA CARRERA.- Indice 11 al 8.- 1.400 metros.

1° (3) **CHANGARAL.** 53 por Souepi y Pachada del señor Pablo Bravo jinete Desiderio Muñoz Bol. 26 147
2° (16) Zorrero 50 H Olguin Bol 6 445 Pag 31.10
3° (7) Amarina, 52 J CasStillo Bol 28 808 Pag 6.90
4° (2) Tapia, 55 S Vásquez Bol 21.585 Pag 9.30
5° (5) Peyrac, 53 C Pezoa Bol 36 106 Pag 5.50
6° (14) Makat, 50 J M Aravena Bol 21 359 Pag 9.40
7° (6) Trompifay 53 E Soto Bol 9 851 Pag 20.30
8° (12) Sendal, 51 N Urrutia Bol 14 540 Pag 13.80
9° (8) Bramuglia, 52 A Poblete Bol 8 055 Pag 24.90
10° (1) Marupara, 55 L Yáñez Bol 31 935 Pag 6.30
11° (10) Puntito, 52 L Caroca Bol 6 815 Pag 29.40
12° (11) Macerata, 51 V Rojas Bol 15 900 Pag 13.30
13° (13) Tehuantepec 51 C Leighton Bol 42 233 Pag 4.70
14° (4) Ferrahue 53 S Azócar Bol 17 359 Pag 11.50
Total boletos jugados 286 247

GANADA por 5 1/2 cpos, el 3° á 3/4 cpo el 4° á 1/2 pczo el 5° á 1 1/2 cpo y el 6° á 1/2 nariz TPO 1 26 2/5 Retirados (9) Las Palmas (15) Sorrelito Segundo Prep Agustin Gutiérrez Div E° 7.70.- 2,90 - 4,40 - 2,50 - Div. Viña E° 10,50 - 4,40 - 5,70 - 2,40 -
DESARROLLO: Changaral arrancó en punta asediado por Trompifay, Zorrero, Puntito Tapia y Bramuglia Desde los 900 Zorrero pasó al segundo puesto Ubicación que los dos punteros mantuvieron hasta la meta

QUINTA CARRERA.- Indice 50 al 38 1.400 metros.

1° (4) **CANDIDATO** 54 por Fairmont y Ave Feix del Stud "Peñarol" Jinete Luis Yañez Bol 39 808
2° (6) Gaucho Veloz 50 J M Aravena Bol 23 487 Pag 11.10
3° (8) El Palmar 48 H Olguin Bol 117 429 Pag 2.20
4° (1) Teheran 60 C Pezoa Bol 44.990 Pag 5.80
5° (3) Aventajado 55 D Muñoz Bol 13 871 Pag 18.80
6° (9) Penny Lane 48 C Amestelly Bol 27 082 Pag 9.60
7° (2) Criollo 56 S Azócar Bol 20 274 Pag 12.80
8° (5) Rey de Chile 52 J Salinas Bol 51 086 Pag 5.10
9° (7) Nudista 49 A Salas Bol 33 748 Pag 7.70
TOTAL de boletos 371 775

GANADA por 2 cpos el 3° á 1/2 pczo el 4° á cpos el 5° á pczo y el 6° á 1 cpo TPO 1 24 2/5 Corrieron todos Prep Aquiles Petit Div E° 6,50 E° 1,70 E° 1,80 E° 1,30 Viña E° 8,20 E° 1,60 E° 1,70, E° 1.20.

DESARROLLO: El Palmar arrancó en punta seguido por Nudista, Rey de Chile, Candidato, Teherán y Aventajado Faltando 300 metros para el disco Candidato avanzó al frente En los tramos finales apuró Gaucho Veloz sin comprometer las posiciones del lider

CARRERA "A" 3.200 metros VALLAS.-
1° (9) **GIN SOLO** 62 por My Chum y Yira Yira del Señor Pablo Bravo jinete Luis Briones
2° (8) Ponciano 64 I Rojas
3° (7) Succo 67 L Astudillo
4° (5) Reflex 70 A Martinez
5° (2) Provocador 74 F Franke
6° (1) Mount Olive 76 E Cancino
7° (3) Mordisco 71 O Leiva (RODO)

GANADA por 2 1/2 cpo el 3° á 1 1/2 cpo el 4° á 5° cpo y el 5° á 6 cpos TPO 3 46 Retirados (4) Refugio (6) Aguadito Prep Mario Quezada

SEXTA CARRERA. Indice 25 e Inferiores 2.000 metros

1.- (6) **Excelente, 52,** por Bold Lover y Nomina del Stud Apache jinete Desiderio Muñoz Bol. 92.915
2.- (7) Rey Moro 51, J. Salinas Bol, 44.495 Pag, 6.50
3.- (5) Faraola 53, C. González Bol, 43.455 Pag, 6.70
4.- Silver King 56, L. Yañez Bol, 25.436 Pag, 11.40
5.- (2) Libano 56, S. Vásquez Bol, 64.658 Pag, 4.50
6.- (4) Escondido 54, L. Cifuentes Bol, 20.508 Pag, 14.10
7.- (8) Impaciente 50, J. Castillo Bol, 17.610 Pag, 16.40
8.- (10) Paillaco 48, A. Salas Bol, 24.098 Pag, 12.00
9.- (9) Pata Conejo 50, J. M. Aravena Bol, 49.838 Pag, 5.80
10.- El Mecha 57, J. Amestelly Bol, 31.383 Pag, 9.20

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 413.496

GANADA por 5 cpos, el 3° a 1/2 cpos, el 4° a 3 cpos, el 5° a 1.1/4 cpo, y el 6° a pesc TPO 2.07, Corrieron todos. Prep. Rolando Pardo. DIV E° 3.10, 1.60, 2.20, 2.00, DIV VIÑA E° 3.20, 1.60, 2.30, 2.20. DIV TRIPLE N° 2 DIV Ganador E° 2.859.80, div placé E° 1.382.20

DESARROLLO. Definidas las posiciones Impaciente quedó adelante. Tras él se ubicaron Excelente Libano, Faraola, Silver King, y El Mecha En ese orden pasaron por primera vez frente a la meta. En el tramo de entrecodos, cerca de los 700 Excelente avanzó al sitio de honor. En la recta cerca fe la meta, apuró Rey Moro sin dar alcance

SEPTIMA CARRERA.- Indice 17 al 14 1.400 metros.

1.- (12) **SU MAJESTAD** 53 por Pichuco y Zalameria del Señor Orlando Muñoz E. Jinete Juan Amestelly bol. 51,494
2.- (4) Emilio 55 A. Poblete bol. 37.847 pag. 7.40
3.- (5) Theodosia 55 O. López bol. 97.764 pag. 2.90
4.- (6) Borsalino 54 V. Ubilla Corral con Theodosia
5.- (14) Curipeumo 52 M. Ramírez bol. 11.647 pag. 24.10
6.- (2) Bolognese 55 L. Caroca bol. 21.760 pag. 12.90
7.- (8) Asturiano 53 D. Muñoz bol. 33.538 pag. 8.30
8.- (7) Unanime 54 L. Yáñez bol. 8.0002 pag. 35.00
9.- (13) Aislado 52 J. Carrasco bol. 33.966 pag. 8.20
10.- (15) Dingo 52 C. Pezoa bol. 27.585 pag. 10.20
11.- (16) Juan de la Rosa 52 E. Suárez bol. 23.947 pag. 11.70
12.- (9) Bruto 53 L. Cifuentes bol. 5.765 pag. 48.60
13.- (1) Admiral's Love 55 E. López bol. 13.300 pag. 21.10
14.- (11) Preparante 53 B. Campos (RODO) Bol. 33.827 pag. 8.30
15.- (3) Muy Hombre 54 C. Amestelly (RODO) Corral con Bolognese
Total de boletos jugados 400.487
GANADA por 1/2 pczo. el 3° a 1.1/4 cpo. el 4° a 1.1/2 cpo. el 5° a 2.1/4 cpo. y el 6° a 3/4 cpos. TPO: 1.26 3/5 Retirado el (10) Campolo Prep.- Alvaro López.- Div. E°5,40 E°2,00 E°2,10 E°2,00 Div. Viña E°6,50 E°1,80 E°1,90 E°1,80
DESARROLLO. Curipeumo salió a tomar la punta. En los huecos siguientes se situaron Admiral's Love. Asturiano, Muy Hombre, Preparate y Aislado. Cerca de los 900 Admiral's Love pasó al primer lugar. Al comienzo de la recta Theodosia era la puntera. Doscientos metros más adelante Emilio postergó al segundo puesto a Theodosia. Muy al final surgió Su Majestad y en la misma raya logró botar medio pescuezo a su favor.

OCTAVA CARRERA.- 2.200 metros. Clásico "GRAN PREMIO HIPODROMO CHILE.-
1° (7) **NASPUR.** 59 por Bristol y Naspur del Stud "El Bosque, jinete Valentin Ubilla Bol 83 360
2° (6) Mediatore, 59 J Salinas Bol 37 548 Pag 7,40
3° (1) Husillo, 61 E Guzmán Bol 40 787 Pag 6,80
4° (3) Intocable 59 P Ulloa Bol 9 080 Pag 30,60
5° (9) El Tiron, 52 C Pezoa Bol 144 713 Pag 1,90
6° (4) Libelo, 59 J Amestelly Bol 9 158 Pag. 30,30
7° (10) Nureev, 52 J M aAravena Bol 9 680 Pag 30,00
8° (8) Discípulo, 52 S Azócar Bol 19 114 Pag 14,50
9° (2) Diligente, 59 L Yáñez Bol 60,40
10° (5) Marcus, 59 D Muñoz Bol 39 006 Pag 7,10
Total boletos jugados 397,041

GANADA por 10 cpos el 3° á 6 cpos el 4° á 3 1/2 cpos el 5° á 1 cpo y el 6° á 7 1/2 cpos TPO 2 16 3/5 Corrieron todos Prep César Covarrubias Div E° 3,30; E° 1,80; E° 2,10; E° 1,80 Div Viña E° 4,40 - E° 2.00, E° 2.50, E° 2.30.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 19-17

1.- (8) **LUCIFER** 54 kilos, por Solferino y Chirimoya, del Stud "Inesucha"; Jinete; Sergio Azócar bol. 55.948
2.- (7) Calchaqui 54; G. Farfán bol. 51.013 pag. 6,40
3.- (3) Otario 55; J. Amestelly bol. 71.994 pag. 5,30
4.- (6) Because 54; R. González bol. 9.650 pag. 33,80
5.- (4) Selénico 55; V. Bravo bol. 61.640 pag. 5,30
6.- (13) Ramalazo 53; J. Carrasco bol. 49.080 pag. 6,60
7.- (10) Felizcote 53; A. Parra bol. 23.909 pag. 13,60
8.- (11) Eloisa V. 52; Juan Salinas bol. 19.639 pag. 16,60
9.- (9) Chisme 53; L. Cifuentes Corral con Felizcote
10.- (12) Racket 53; E. Soto bol. 78.309 pag. 4,20
11.- (2) Mozo Diablo 55; D. Muñoz bol. 54.616 pag. 6,00
Total de boletos jugados 465.698
GANADA por 2 cuerpos; el 3° a 1 cuerpo; el 4° a 3,1/2 cuerpos; el 5° a cabeza. Tpo: 12.3/5. Preparador: Juan Bernal G No Corrieron: (1) Angulo y 50 Balita,
DIVIDENDOS: E°5,80; 1,70; 2,00; 1,80 VIÑA: E°4,00; 1,50; 2,50; y 1,90
DESARROLLO. Otario asomó en punta. Tras él se ubicaron Lucifer, Calchaqui y Mozo Diablo. Con Ramalazo en primer lugar ingresaron a la recta. Faltando 200 Lucifer encabeza el lote. Al final se hizo presente Calchaqui sin poder descontar la ventaja que le llevaba el líder.

DECIMA CARRERA. 1.200 metros.

1° (2) **SAN PADDY.** 55 kilos, por Sainte II y Piombina, del Stud "Haras Santa Sara"; Jinete: Jorge Castillo, Bol. 103.164.
2° (9) Triumph, 53; V. Ubilla, Bol. 34.962; Pag. 9,30.
3° (11) Exacta, 52; J. Maira, Descartada.
4° (15) Raful, 52; A. Parra, Bol. 66.560; Pag. 4,90.
5° (1) Condorito, 55; C. Pezoa, Bol. 29.300; Pag. 11,10.
6° (8) Sauzalito, 53; G. Farfán, Bol. 85.114; Pag. 3,80.
7° (4) Lucero, 54, A. Poblete, Bol. 6.601; Pag. 49.40.
8° (16) Queilén, 51; V. Rojas, Bol. 17.765; Pag. 18,30.
9° (5) Picaronaza, 54, D. Basoalto, Bol. 5.085; Pag. 64;10.
10° (13) Moratin, 52, O. López, Descartado.
11° (7) Picarón, 2, O. López, Descartado.
85; '!; E. Suárez, Bol. 20.343; Pag. 16,00.
12° (6) Sor Quimera, 54; L. Caroca, Bol. 14.118; Pag. 23,10.
13° (10) El Santo, 52; L. Cifuentes, Bol. 13.805; Pag. 23,60.
14° (3) El Chino, 54; L. Yáñez, Bol. 8.628; Pag. 37.80.
15° (12) Fonola, 52, C. González, Bol. 46.843; Pag. 7,00.
16° (14) Prestigio, 52, A. Salas, Bol. 13.797; Pag. 23,60.
Total de boletos jugados, 466.090.

GANADA por 1/2 cuerpo; el 3° a 2 1/4 cuerpos; el 4° a cabeza; el 5° a 3 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.12 1/5. Preparador: Francisco Castro C. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 3,20; 1,60; 2,30; 2,00. VIÑA: E° 5,20; 2,00; 3,70; 4,50.

DESAROLLO.— Raful salió a tomar la punta. Lo escoltaban Fonola. El Chino y Triumph. En la recta, al comienzo, Triumph pasó a comandar el grupo. Doscientos metros despús surgía San Paddy y superaba claramente al puntero.

UNDECIMA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 36 al 27.

1° (12) **ESTEREL.** 50 kilos por Copernic y Linda Batista, de la señora Vilma López de Castro; Jinete: Pablo Castillo, Bol. 25.432
2° (10) Royal Hope, 51, O. Escobar, Bol. 69.822 Pag. 5.20
3° (13) Rocky, 49, C. Leighton, Bol. 40.621 Pag. 8.80
4° (11) Cabot, 50, L. Toro, Bol. 33.753 pag. 10.70
5° (14) Nonita, 48, C. Amestelly, Bol. 40.995 Pag. 8.90
6° (1) Kepler, 57, E. Soto, Bol. 5.970 Pag. 60.60
7° (5) Hello Lyddy, 54, J. Amestelly, Bol. 3.277 Pag. 110.30
8° (6) Escultor, 53, C. Pezoa, Bol. 46.598 Pag. 7.80
9° (3) Tucumano, 56, V. Ubilla, Bol. 42.474 Pag. 7.60
10° (2) Conciencia, 56, L. Yáñez, corral con Tucumano.
11° (9) Mazzini, 52, J. Castillo, Bol. 18.811 Pag. 19.20
12° (7 Par de Damas, 53, D. Muñoz, Bol. 133.728 Pag. 2.70
13° (4) Astro, 55, J. M. Aravena, Bol. 46.551 Pag. 7.80
14° (8) Latín Lover, 52, M. Ramirez, Bol. 3.800 Pag. 95.20

Total de boletos jugados: 516.832

Ganada por 1/2 cpo. el 3° a 1 cpo. el 4° a 1 1/2 cpos. el 5° a 3/4 cpo. Tpo: 1.25 2/5. Prep: Jaun Bta. Castro. Corrieron todos. Div: E° 14.20; E° 3.10; E° 2.30 y E° 2.30. Viña: E° 13.00; E° 3.90; E° 1.80 y E° 3.10.

DESARROLLO. Rocky asumió el mando. Tras él estaban Escultor, Conciencia y Cabot. En la recta —a 300 metros del disco— Royal Hope se adueñó de la vanguardia. Muy cerca de la meta surgió Esterel derrotando por clara ventaja al puntero.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.400 METROS.— INDICE: 26 - 21.

1° (8) **MONTEVIDEO.** 53 kilos, por Punzante y Maldición, del Stud "Incógnito"; Jinete: Juan Amestelly, Bol. 51.494;
2° (11) Monarch, 51, E. Soto, Bol. 86.711; Pag. 5,10.
3° (13) Bonachón, 50; J. M. Aravena, Bol. 152.071; Pag. 2,90.
4° (7) Aristoteles, 52, J. Castillo, Bol. 53.394; Pag. 8,30.
5° (5) Uña Larga, 54; O. Llopez, Bol. 90.357; Pag. 4,90.
6° (4) Molfeta, 55; J. Salinas, Bol. 40.510; Pag. 10,90.
7° (12) Pinatra, 51; L. Cifuentes, Bol. 5.607; Pag. 79,00.
8° (1) Destinado, 55; V. Bravo, Bol. 24.275; Pag. 18,30.
9° (10) Gran Tupé, 51; C. LLeigthon, Bol. 18.654; Pag. 2.380.
10° (14) Tranquilita, 50; S. Azócar, Bol. 40.251; Pag. 11,00.
11° (6) Futuro, 53; Juan Salinas, Corral con Aristóteles.
12° (9) Falluto, 51; A. Poblete, Bol. 32.227; Pag. 13,70.
13° (2) Gibraltar, 55; C. González, Bol. 5.488; Pag. 80,80.
14° (3) Matón, 55; V. Ubilla, Bol. 32.312; Pag. 13,70.

Total de boletos jugados, 633.344.

GANADA por nariz; el 3° a 2 1/4 cuerpos; el 4° MA 1 1/4 cuerpos; el 5° a pescuezo. TMiempo: 1.25 4/5. Preparador: Daniel Torres. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 8,60; 2,20; 2,00; 1,60; VIÑA: E° 6,00; 1,60; 1,90; 1,50.

DESARROLLO.— Montevideo se adueñó de la vanguardia en la largada. Lo seguían Molfeta, Uña Larga y Tranquilita. El lider mantuvo su privilegiada posición hasta la meta, derrotando por mínima diferencia a Monarch que atropelló tardiamente

GALOPO NASPUR EN EL GRAN PREMIO

Naspur respondió a su apronte excepcional del domingo recién pasado cuando empleó 2 minutos 4 segundos para los 2.000 metros y ganó por amplio margen el clásico Gran Premio Hipódromo Chile Diez cuerpos lo separaron de Mediatore al paso que tercero se clasificaba a seis cuerpos Husillo y cuarto Intocable El gran favorito El Tiron se clasificó en quinto lugar

Fue la primera victoria de Naspur en la distancia de 2.200 metros Además, significó una superioridad indiscutible de la generación de cuatro años que vió a cuatro de sus representantes en los primeros cuatro puestos

Triunfo que no dejó dudas y que probó que Naspur es un ejemplar realmente excepcional Venia de Buenos Aires en donde no le fue nada de bién en un clásico de 1.600 metros Sin embargo, se repuso y su demostración de ayer lo eleva al primer plano en el que se mantuvo durante gran parte del año 1970

La carrera fue ganada casi de punta a punta Sólo Intocable, en los primeros 20 metros, le quitó el lugar de lider Después mantuvo gran ventaja sobre el resto del grupo en donde los jinetes, en general, dieron una pobre demostración de conocimiento del tren de carrera, sobre todo Desiderio Muñoz, que con Marcus pretendió seguir al puntero y eso le costó, sin duda alguna el último lugar

Al darse la largada, Intocable picó en punta Se destacó nitidamente, pero Naspur lo pasó de inmediato y tomó dos cuerpos que luego aumento a cinco en la recta, segundo Marcus y a su lado Intocable Más atrás Nureev, El Tirón, Libelo, Diligente, penúltimo Mediatore y último Discipulo

Al pasar por primera vez frente a la meta, el ganador lo hizo con un tranco impresionante de grandes y espectaculares brazadas El orden se mantenia En la curva, hubo un serio tropiezo para El Tiron que fue molestado por Discipulo, que lo dejó prácticamente fuera de de carrera

Ya en la recta, Intocable retrogradó en la última posición, al paso que Naspur mantenia cinco cuerpos sobre Marcus Más atrás Nureev, Husillo, Discipulo, Libelo, al paso que El Tirón buscaba por fuera una mejor colocación Se llegó así a los 900 metros, la curva, que muchas veces decide una carrera No hubo novedades, Naspur aumentó aquí su diferencia a siete cuerpos y Marcus ya empezó a entregarse, sin demostrar mayor punch Era el producto de una mala conducción

En la recta, Husillo fue el más empeñoso, junto con Mediatore que buscó por dentro y luego a mediacancha En la vanguardia, Naspur no daba tregua Su jinete empezó a exigirlo y la ventaja, entonces, aumentó

La carrera prácticamente definida en favor de Naspur no tuvo mayor emoción en los metros finales Sólo el alentador aplauso de un numeroso público pudo quebrar la pasividad con que muchos vieron ese tramo

En la meta, Naspur sacó diez cuerpos de diferencia a Mediatore que por seis cuerpos aventajó a Husillo Cuarto fue Intocable a tres cuerpos y medio Quinto El Tirón a un cuerpo Sexto Libelo a siete cuerpos y medio Séptimo Nureev a tres cuerpos Octavo Discipulo a 1/2 cabeza; Noveno Diligente a 13 cuerpos y último, en pe... acción Marcus, a un cuerpo

Para la distancia de 2.2... metros el ganador puso ... minutos 16 segundos 3 qu... marca inferior a la de años an... teriores

"SIN PROBLEMAS..."

Las expresiones de los jinetes no eran muy gratas que digamos salvo, naturalmente, la de Valentín Ubilla, el ganador

Nos dijo Ubilla "Fue una victoria fácil, pero mucho más de lo que pensaba No tuve ningún problema Con ese apronte del domingo Naspur no podía perder Respondió ampliamente Lástima que no haya habido mas pelea Tenía mucho caballo"

Jorge Salinas, jockey de Mediatore, afirmó que "el ganador e... Naspur en la curva La diferencia que sacó allí le dio la victoria"

Emeterio Guzmán, látigo de Husillo, expresó con gracia: "Si no corrimos No alcanzamos a correr Naspur nos ganó por una legua"

Carlos Pezoa, que condujo a El Tirón, se lamentó de su tropiezo en la primera curva "Prácticamente me dejaron fuera de carrera Me al... cancé a reponer en la curva, pero contra Naspur hoy no había caso

HOMENAJE A LEGUISAMO

Antes de correrse el Gran Premio Hipódromo Chile se rindió u... homenaje a Irineo Leguisamo, el gran jinete argentino, auténtica gloria del turf trasandino

Acompañado de Eduardo Soto, el más antiguo jockey palmeño, Julio Beltrán herrador; David González, cuidador, y Jorge Via... preparador, todos los más veteranos en sus especialidades, el viejo Pulpo Legui sintió de nuevo el estimulo siempre generoso de un público que lo recuerda

Posteriormente realizó un apronte en el caballo Sapito, siendo acompañado por Carlotita, montada por Eduardo Soto Las expresiones de simpatia se repitieron para el gran látigo, que apareció en la pista con la vestimenta característica de los látigos trasandinos

En los parlantes (no podía ser de otra manera) se tocó aquel disco que dice "Leguisamo solo, gritan los nenes de la popular ... Unión de generaciones que conocieron a Carlos Gardel y al Pollo Fuentes

TRIPLES

TRIPLE N° 1.— Vales en juego 22 127 Se acertaron 1 117 vales a CUCUSITA (valor nominal E° 138,60) En la segunda válida se acertaron 120 vales a QUIGNON Se distribuyeron así en la última valída

Bravucón	2	Mamerco	2
Bucarest	0	Pajarito	6
Púgil	2	Picado	37
Boliche	5	Reajustado	0
Desaire	0	Resplandor	2
Discrepante	10	Talcagueño	5
El Nudo	1	Trebolado	3
Entallado	12	Trehualemu	24
Golden Ras	1	Viejo Lindo	8

La combinación ganadora fue CUCUSITA-QUIGNON-TREHUALEMU Se acertaron 24 vales Cada uno cobró E° 5 162

El dividendo a segundo con PAJARITO fue acertado por 6 vales Cada vale cobró E° 5 162

TRIPLE N° 2.— Vales en juego 29 634 Se acertaron 2 771 vales a CHANGARAL (valor nominal E° 74,80) En la segunda válida se acertaron 253 vales a CANDIDATO (valor nominal E° 819,50) Se distribuyeron así en la última válida

El Mecha	19	Excelente	58
Libano	49	Rey Moro	30
Silver King	16	Impaciente	6
Escondido	15	Pata Conejo	26
Faraola	22	Paillaco	12

La combinación ganadora fue CHANGARAL-CANDIDATO-EXCELENTE Se acertaron 58 vales Cada uno cobró E° 2 859,80

El dividendo a segundo con REY MORO fue acertado por 30 vales Cada vale cobró E° 1 382,20

TRIPLE N° 3. Vales en juego: 38.458 Se acertaron 5.007 vales a SU MAJESTAD valor nominal E°53,70 En la 2ª válida se acertaron 1.041 vales a NASPUR valor nominal E°258,50 Se distribuyeron así en la última válida

Angulo	No corrió	Calchaqui	124
Mozo Diablo	114	Lucifer	134
Otario	137	Chisme	6
Selénico	147	Felizcote	124
Balita	No corrió	Eloisa V.	21
Because	21	Racket	212
		Ramalazo	98

La combinación ganadora fue SU MAJESTAD — NASPUR — LUCIFER Se acertaron 134 vales. Cada uno cobró E°1.603,40 El dividendo a segundo con CALCHAQUI Fue acertado por 124 vales Cada vale cobró E°433,20.

TRIPLE N° 4.— Vales en juego: 43.776. Se acertaron 9.41... vales a SNA PADDY (valor nominal E° 32.,60). En la segunda válida se acertaron 307 vales a ESTEREL (valor nominal E° 997,30) Se distribuyeron así en la última válida:

Destinado	17	Montevideo	27
Gibraltar	1	Falluto	14
Matón	11	Gran Tupé	5
Molfeta	16	Marnarch	37
Uña Larga	43	Pinatra	4
Futuro	5	Bonachón	39
Aristóteles	30	Tranquilita	19

La combinación ganadora fue SAN PADDY-ESTEREL-MONTEVIDEO Se acertaron 27 vales. Cada uno cobró E° 9.072,00

El dividendo a segundo con MONARCH fue acertado por 37 vales. Cada vale cobró E° 1.655,00.

MEJOR SAN LUIS EN EL EMPATE A 2 CON FERRO

ESTADIO San Eugenio

PUBLICO: 505 personas.

RECAUDACION: E° 3 291

SOCIOS: Ferroviarios, 179; de San Luis, 1

ARBITRO: Oscar Valencia

GOLES: Primer tiempo, Lara (F), a los 6'; Martinez (SL) a los 14' Segundo tiempo, 30', Jeria (F); y 41' Martinez (SL)

FERROVIARIOS (2): Guzmán; Yávar, Iturra, Páez, y Navarro; Alvarez y Ampuero; Jeria, Lara Durán, (Romero), Hidalgo

SAN LUIS (2): Barahona; Serrano, Lobos, Pérez y Escudero; Verdugo y Gatica; González, Martinez, López (Gálvez), y Núñez

Un empate a dos goles, que a la postre fue poco premio para la labor del visitante, se registró entre San Luis de Quillota y Ferroviarios de esta capital

La primera fracción finalizó igualada a un tanto, con goles anotados por Lara y Martínez En el primer lapso, ambos elencos se entregaron a un juego de mediocampo debido a lo cual los arqueros, salvo en los goles, no tuvieron otras oportunidades de intervenir

El marcador hasta el término de los primeros 45 minutos se justificó En la fracción final, San Luis dominó en base a un juego más reposado en el que cayó irremediablemente Ferroviarios Verdugo, el entreala derecho del cuadro quillotano, se convirtió en el eje de los principales ataques de su equipo, colaborando arriba y defendiendo con soltura Ferro, especialmente su mediocampo, fracasó en toda la línea y tanto Ampuero como Alvarez se equivocaron en repetidas ocasiones los entregues

Sin embargo, pese al dominio del cuadro canario, Jeria a los 30 desde fuera de las 18 yardas probó puntería arrastrado inexplicablemente hizo vista ante ese lanzamiento relativamente lento Barahona y la pelota se incrustó en la red

El cuadro visitante buscó afanosamente el empate, que se materializó a los 41 minutos cuando González, con fortísimo disparo, hizo rebotar el balón en el travesaño y al volver al campo, lo conectó con potente cabezazo Martinez Sobre la hora, Núñez probó de distancia dando la pelota providencialmente en el palo, cuando Guzmán nada tenía que hacer Mejor San Luis dejando en evidencias una vez más que el cuadro local no sabe jugar a favor del viento

APREMIANTE TRIUNFO DE LA "U" ANTE O'HIGGINS POR 5-4

Serias deficiencias defensivas de ambos conjuntos, dieron al partido la emoción de los goles.

CANCHA: Estadio Nacional

UNIVERSIDAD DE CHILE (5): Nef; Gabriel Rodriguez, Villalobos, Gallardo, y Las Heras; Zelada y Pinto; Barrera, Zárate, Spedaletti y Aránguiz

O'HIGGINS (4): Diaz; Contreras, Abarca, León, y Gálvez; Retamal y López; Acevedo, Rojas, J. Pérez y F. Pérez.

ARBITRO: Alberto Martinez

GOLES: 7', Zárate; 9', Zárate; 32', Barrera, 33', Rojas; 39', Zárate; 55', Acevedo; 77', Zárate; 87', Rojas; 90', Arias en el mejor gol de la jornada

Guerra de goles entre Universidad de Chile y O'Higgins en el Estadio Nacional. El marcador de 5 goles contra 4 favorable a los azules muestra a las claras, la buena producción ofensiva de ambos conjuntos. Claro que esta se vió notablemente favorecida por el flojo trabajo de ambas defensas.

En la primera fracción la "U" pareció que iba a demoler a su rival. Buen rendimiento de los medios Zelada y Pinto y mejor la producción de la ofensiva en donde sobresalió nitidamente el paraguayo Zárate que en esa etapa marcó tres tantos. El primer tiempo finalizó 4 por 1 y nada hacia pensar que el conjunto rancagüino subiria tanto en el complemento.

Si bien en el inició, la retaguardia del "ballet" se vio bien, esto se debió más que nada al poco trabajo que tuvo. No bien O'Higgins se afirmó en mediocampo y el "Tanque" Rojas encontró más espacios para maniobrar, el marcador se estrechó rápidamente. Dos goles marcó el ariete argentino de O'Higgins y en el duelo con el reemplazante de Quintano —Villalobos— salió triunfante.

Para la "U" este triunfo es de importancia. Acumula 37 puntos en la tabla y sigue en la lucha por los primeros lugares del torneo. Pero esta victoria mostró al equipo azul con deficiencias que no se le conocían en su defensa. Se notó la ausencia de Quintano. El juvenil Villalobos sintió el peso de la responsabilidad, y realmente, cometió errores graves. Dos de los goles de O'Higgins son de su exclusiva culpa.

EN LA PORTADA

GREEN CROSS 4

LA SERENA 1

EN CHILLAN

ÑUBLENSE 3

S. MORNING 1

DEFUNCION.—

†

Ha dejado de existir nuestra querida madre, doña

NELLY LAISSLE FERNANDEZ VDA. DE RODRIGUEZ
(Q. E. P. D.)

Sus restos son velados en la Parroquia de San Lázaro, mañana lunes 29 después de una Misa que se oficiará a las 10,30 horas serán trasladados al Cementerio Católico, donde será su última morada en la paz del Señor.

José Rodriguez L. y Familia.



Esta tarde en La Florida:

CHAÑARCILLO CON E. BELLO

Interés ha despertado en La Florida el encuentro amistoso que deben sostener esta tarde en la Cancha Departamental Vicuña Mackenna, los primeros cuadros del Deportivo Chañarcillo de Santiago y el Deportivo Edwards Bello, campeón local

La delegación metropolitana, acompañada de una numerosa "barra" de hinchas y socios, partirá a La Florida a las 13.30 horas, desde su sede social en calle Mariluán 2327 en microbuses especiales

En el grabado, la plana mayor del Chañarcillo y que tantas satisfacciones ha dado a la institución en la Liga San Joaquín Poniente de San Miguel Están, de izquierda a derecha parados Carlos Salinas, Rigoberto González, Dionisio Fernández, Antonio Lizama, Manuel Urzúa y Juan Ramirez Agachados en el mismo orden Jorge Briceño, Juan Pinto, José Aguilera, Agustín Díaz y Johnny Peña

PINTURA - ESCULTURA - ARTESANIA - ARQUITECTURA - PINTURA - ESCULTURA - ARTESANIA - ARQUITECTURA - PINTURA -

OBOS Y MATTA: NA SOLA LUCHA

La revolución es el arte de unir rzas. . . En América Latina emos que realizar una política amplia unión con todas las fuer- que tomen conciencia de la lotación en que ha vivido stro continente". FIDEL CASTRO, en cepción

s sucesos dentro de la actividad plástica antiago muestran como, en el pasado y presente, los artistas, provenientes de ás diversas extracciones socioeconómi- y desde los más variados enfoques estéti- toman conciencia de las necesidades anas, de la situación de explotación en viven muchos semejantes y le ponen el ro a la lucha por la liberación.



"Sus mujeres sólo piden libertad para ser madres y sus niños sólo piden paz para crecer sobre la tierra", escribió de las figuras del pintor Pedro Lobos, el poeta Efraín Barquero.



e las telas - murales de Roberto Matta, expuestas en el Museo de Bellas Artes.

exposición de la a Normal muestra la de dos artistas de cción popular, Carlos osilla— de quien ya hécho nota especial nuestro diario— y Lobos. A ambos se do recientemente el de Artistas del Pue- en el caso de Lobos, mortem). Y están as las dos muestras intura de Roberto quien desde una privilegiada y con ento pictórico origi- y mundialmente ocido, ha lanzado opia "guerrilla inte- a favor de una toma nciencia revoluciona- ersonal y decidida- solidaria con el zo de los pueblos cha con la explota- mujeres y de los niños del pueblo", nos dijo Guillermo Núñez, director del Museo de Arte Moderno.

Definición realista y descubrimiento de una sensualidad plena, vital, afirmativa, Pedro Lobos ha sido incorporado a través de sus pinturas, grabados y dibujos al patrimonio vivo de la cultura del pueblo.

O LOBOS

o Lobos era un sino, de extracción ente proletaria. con excelente dibu- figuras, los rostros hombres, de las

MATTA

Matta ha recibido su consagración internacional desde hace varias décadas. "Cada vez que me aproximo a sus cuadros siento el soplo de los vendavales primigenios" señaló una vez un poeta.

Matta es una vendaval viajando de un continente para otro, es un vendaval en su pintura y también cuando habla. Gira vertiginosamente como en torbellino, frente a sus imágenes. Esto último le ha traído siempre problemas de comprensión de gentes de ideas "asentadas", simples y rutinarias. Matta es lo contrario. Es dinámica pura, ebullición, efervescencia.

Pero su actitud no tiene nada de irrealismo. Y si bien tomó mucho impulso del surrealismo, todos los críticos le reconocen que posee un lenguaje plástico propio, un lenguaje que le sirve para "hablar" de las cosas que quiere.

"NO SOY ABSTRACTO"

En una entrevista absolutamente informal que sostuvimos con Matta en el Museo de Bellas Artes cuando colgaba sus telas con temas alusivos a Cuba, a Vietnam, a la Guerrilla Interior, al nacimiento de una hija, etc, nos declaró:

"Han dicho que soy pintor abstracto". Mis cuadros no son abstractos en absoluto ni productos del subconsciente. Hay que abogar por el "surconsciente, ser sobreconsciente, más que consciente, en vez de dejarse manipular por las fuerzas oscuras".

Viajero de varios idiomas, Matta utiliza vocablos castellanos, franceses, ingleses, italianos, los contrapone, los hace estallar y conjuga en nuevas asociaciones de sentido que parecen espontáneamente.

Para él el grito revolucionario VENCEREMOS es también VEN, SEREMOS. A uno de sus cuadros lo llama LIBEROS y explica: "Significa tanto LIBERTAD como LIBER EROS (ama el amor, en su significación germana). Sintetiza: "Quien ama la vida, es libre".

Hermoso otro titulo, el del cuadro dedicado al nacimiento de su hija: DAR UNA LUZ AL MUNDO.

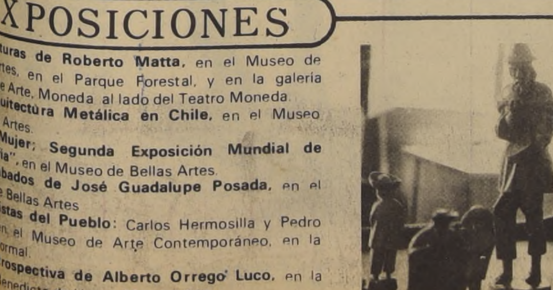
A Matta le interesan los temas nuevos, los temas actuales, los temas ligados a la revolución. "Trato de exponer nuevos temas. Hay pintores que muestran una mujer desnuda, el caballero con una flor en el hojal. Son los pintores como era tal vez Alejandro Flores, el cual debe haberse creído Valentino. . ."

"Lo único que pueden hacer los artistas es despertar la gana de realizarse en las bases, hacer arte, de abajo para arriba, pintar cosas en las calles y en las casas. Que pudiera salir de este pueblo lo que pasó en nuestra historia. Quitarle la timidez que le han dado las academias y los poderosos y que puedan crear una cultura".

Por eso, Matta ha estado realizando pinturas murales con los artistas de la Brigada Ramona Parra, dibujos muy simples, directos y vivos. Por eso estuvo con los afuerinos, los trabajadores trashumantes del campo, reunidos en Los Angeles.

Matta mismo es un gran afuerino, y por supuesto, por ese motivo lo critican. Y otros le exigen que se incorpore más decididamente al proceso chileno. Que continúe dialogando y descubriendo más su propio compromiso con nuestra historia. La exigencia puede ser válida y justificada, pero no podría haberse planteado si Matta hubiera estado viviendo en otro planeta.

JORGE VERA



a entrevista visiblemente informal con Matta



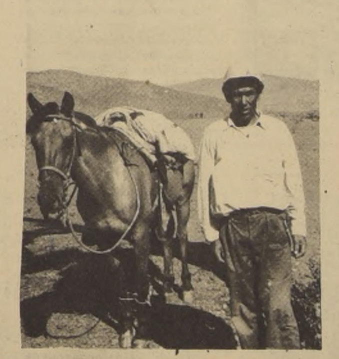
Detalle de un mural del pintor y revolucionario mexicano DAVID ALFARO SIQUEIROS, cuya obra es un canto a los libertadores, a la humanización de la ciencia y de la industria, a las luchas populares de ayer y de hoy, y es, también, un índice acusador, estremecedoramente dramático de las injusticias de una sociedad de clases. Llegó a esta exaltación, porque nunca una vivencia social y política dejó de tener eco en su intensa labor artística.

Se le respeta y admira no desde ahora sino a partir de 1921 cuando dijo en el Manifiesto a los Plásticos de América: "Constituir un arte monumental y heroico, un arte humano, un arte público, con el ejemplo directo y vivo de nuestras grandes y extraordinarias culturas prehispánicas de América".



DEL TESORO ARTISTICO POPULAR

● Un agricultor forjador de metales



En las riberas del rio Choapa, departamento de Illapel, encontramos muchos pueblecitos que aún son absolutamente desconocidos Colluntahua Tunga Mincha, Chipana, y Huentelauquén. Sus habitantes, esforzados agricultores que durante estos últimos años han sufrido grandes sequías, son a su vez grandes artesanos tejedores, cesteros, ceramistas, trenzadores y forjadores, de metal que día a día van desapareciendo por la falta de estímulos y cooperación técnica que permitan desarrollar sus capacidades. En el grabado presentamos a Jenaro González forjador de metales de Mincha Sur quien con solo una lima realiza las piezas más complicadas, y un cortaplumas de acero, plata y cacho de buey, prueba evidente de la capacidad de este artesano.

TRIBUNA ARTISTICA

Nos dijo Samuel Román

ALGUNOS ARTISTAS SON COMO EL PADRE GATICA

"Soy un hombre sin máscaras", así se definió en reciente ocasión el escultor Samuel Román Rojas, Premio Nacional de Arte y conocido hombre de izquierda. Por esto, cuando le planteamos la posibilidad de contribuir, con sus juicios, al esclarecimiento de la actualidad plástica y su relación con los cambios sociales, no titubeó en contestar.

Compañero Román, **¿Qué piensa sobre la plástica chilena ? ¿ Considera que hay clasismo?.**

Siempre ha habido clasismo en las artes, primero fueron los "vinosos" y ahora pese al carácter pseudo-revolucionario de muchos de los que ahora predican se apropiaban anteriormente de puestos, premios, viajes, becas, etc. pero siguen siendo los mismos oportunistas de siempre, son como el padre Gatica: predican, pero no practican.

¿Qué piensa del arte comprometido?.

Es una gran fanfarria, pues ha servido para confundir y esconder la verdad de los hechos. Los artistas populares que han vivido en carne propia la tragedia económica y social, tienen toda la propiedad para estar comprometidos y expresarse en protesta, pero da risa ver a los que se pescan el presupuesto nacional en Bellas Artes y que además llevan una política sectaria, vengan a hacer votos de protesta, en circunstancia que han destruido la enseñanza del arte en el país, haciendo feísmo y mostrando como algunos a pintores "calzones con menstruación" y exhibiendo mamelucos encolados como propaganda revolucionaria con el estilo "Pop-Art" norteamericano.



Samuel Román, Premio Nacional de Arte, junto a una de sus obras.

EXPOSICIONES

Pinturas de Roberto Matta, en el Museo de Artes, en el Parque Forestal, y en la galería de Arte, Moneda al lado del Teatro Moneda.

Arquitectura Metálica en Chile, en el Museo de Bellas Artes.

Mujer; Segunda Exposición Mundial de rafía", en el Museo de Bellas Artes.

Grabados de José Guadalupe Posada, en el de Bellas Artes.

Artistas del Pueblo: Carlos Hermosilla y Pedro en el Museo de Arte Contemporáneo, en la Normal.

Retrospectiva de Alberto Orrego Luco, en la Benedicta de Urzúa, Merced 315

Muestra de arte popular latinoamericano que presenta el Museo de Arte Popular, en el Cerro Santa Lucía.

—**Pinturas de Austin Wood**, en la Galería de Bolsillo, Providencia 2331.

—**Oleos de Eduardo Burgos**, en la Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972

—**Pinturas de Guillermo Miguel Velásquez**, en el Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia 2653

—**Tipos y Costumbres de Latinoamérica**, en el Museo de Bellas Artes.

—**Obras de Matta serán exhibidas en 4 fábricas del sector industrial de Vicuña Mackenna.**

—**Exposición de artesanía**, en la población San Hosé de Chuchunco.

A las 20 horas, en el Nacional:

COLO COLO-MAGALLANES: EL DRAMA Y EL TITULO

Magallanes debuta como colista y Colo Colo se trabaja la punta.

Continua hoy la programación correspondiente a la 14ª fecha del Fútbol Profesional chileno de Primera División. Colo Colo-Magallanes, figura como la pareja de más importancia en la programación. Los colocolinos están favoritos y su puntaje (39 puntos) les permite entrar con mucha opción a disputar los dos puntos. Magallanes, que debuta como colista tiene 22 puntos y muy pocas posibilidades de ganar a Colo Colo, salvo los caprichos que ofrece el fútbol y que Magallanes puede aprovechar muy bien. El match será a las 20 horas y arbitrará Walter Krauss. Cancha: Estadio Nacional.

AUDAX-U. ESPAÑOLA

Otro par de puntos que tiene el valor del oro y que tanto a los verdes de la calle Lira como a los rojos de Santa Laura les sirve muchísimo. Dos puntos para Audax significaría afianzar su "fuga" de inconfortable cola. Y dos puntos para U. Española sería mantener su posición en la cabeza de la competencia nacional.

Antecedentes valederos para los rojos de la Unión Española, es su reciente triunfo sobre Rangers de Talca por concluyente tres por cero, con goles de su centro delantero Osvaldo González (todos de cabeza).

Para Audax, aunque su triunfo anterior no fue con la claridad que tuvo su adversario de hoy, vale como antecedente para medir su actual capacidad. Audax jugó con Lota-Schwager y luego de ir perdiendo por uno a cero, dió vueltas el partido y se impuso finalmente por dos a uno, jugando en la cancha de los lotinos.

El match entre rojos y verdes está fijado para esta tarde a las 17,30 hrs. En el Estadio Santa Laura. Encargado de dirigir las acciones será el juez Rafael Hormazabal. Panorama para confeccionar los pronósticos: Unión Española se presenta con 36 puntos en la tabla. Audax Italiano, con trece puntos menos, vale decir 23.



¿A dónde van muchachos?... ¡En busca del campeonato!... Entonces tienen que ganar esta noche a Magallanes.

¡LEA EL MARTES EL SUPLEMENTO DEPORTIVO!

LA REVISTA DEPORTIVA de La Nación, sin du[da] la más completa y mejor que se publica en el pa[ís] aparecerá, a contar de su próxima edición, los mart[es]. Entre el abundante material gráfico y de lectura destacan los siguientes temas:

LA REVOLUCIÓN DE LOS PEDALES

Exhaustivo análisis de la temporada 197[1]. Conclusiones acerca de las realidades y posibili[da]des del ciclismo nacional.

LA POLLA EN INCUBADORA

Nadie puede desconocer los beneficios que aporta al deporte chileno este sistema de concursos, sólo [s]... discutibles algunos aspectos de carácter moral.

PESCE LLEGO CON BISTURI

El entrenador llega a Lota cuando el equip[o] se halla al borde del descenso. ¿Logrará evitarlo? U[n] reportaje exclusivo desde Concepción.

EN COSAS DE HOMBRES

Semblanza de Juan Ule, un muchacho de Cast[ro] quien con sólo 15 años de edad, vino al Campeon[ato] Nacional de boxeo a guapearle a los mayores.

Y LAS SECCIONES de costumbre, además [de] numerosas crónicas de real interés y de gran actualida[d] y un BALANCE DEL NACIONAL DE BOXEO.

Por equivocación:

DETUVIERON EN LA ADUANA A QUINTANO POR CONTRABANDISTA

Un centenar de personas recibió al zaguero internacional a su llegada a México. Al final la policía le dijo... "Ud. dispense, puede pasar". Portaba un cinturón de fantasía con "balitas" de carey.

Alberto Quintano.

CIUDAD DE MEXICO (ANSA) El zaguero central chileno, ex jugador de Universidad de Chile, Alberto Quintano, fue objeto de un "extraordinario" recibimiento en el aeropuerto Internacional de México, a su llegada para incorporarse al equipo Cruz Azul.

Quintano fue detenido por más de una hora en la terminal aérea, acusado por la policía de ejercer contrabando.

El futbolista portaba tres cinturones repletos de balas de distintos calibres, pero, resulta que hasta las cartucheras eran de fantasía, de las que utilizan las muchachas para sentirse muy revolucionarias.

Durante la larga espera de su libertad, el futuro jugador del Cruz Azul hizo alarde de paciencia y de incredulidad. "curiosa bienvenida, hermano", comentaba, "pero refrendo la promesa de quedarme mucho tiempo en este bello país, con la presencia de mi familia aquí".

Cuando la policía comprobó su error y le presentó a Quintano el estereotipado, "usted dispense, puede pasar" el futbolista se integró a la ciudad.

Preolímpico de Fútbol

CHILE IGUALO A UNO CON BOLIVIA

Sorpresivos resultados en la primera fecha. Urugua[y] perdió con Colombia; Brasil empató con Ecuador en los restantes partidos.

CALI (Colombia) (ANSA) Un sorpresivo resultado se registró en el Estadio "Pascual Guerrero" de esta ciudad donde empataron en un gol por bando las representaciones amateurs de Bolivia y Chile.

Al término del primer tiempo Bolivia vencía por uno a cero, gol obtenido por Morales a los 42 minutos de juego.

En la fase complementaria Antequera obtuvo el tanto del finalmente significaría el empate, a los 15 minutos. Al llamado de árbitro uruguayo Ramón Barreto, quien contó con la colaboración de los jueces de línea, Edison Pérez, de Perú y Vicente Llobregat, de Venezuela, los equipos alinearon así:

CHILE: Beizaga, Contreras, Espinoza, Orellana, Serendero, Toro, Chávez, Ahumada, Muñoz Díaz y Antequera.

BOLIVIA, por su parte, lo hizo con Saavedra, Garrido, González, Suárez, Zapata, Tufino, Morales, Leanos, Jiménez, Oropeza y Rocabado.

A un mayor tecnicismo puesto de manifiesto por los chilenos, los bolivianos opusieron una indesmayable voluntad y elogiable estado físico.

La velocidad evidenciada por los representantes del altiplano sorprendió a los chilenos, quienes vieron cristalizados sus esfuerzos al vencer Morales la resistencia de Beizaga, luego de aprovechar un tiro indirecto sancionado por el juez del cotejo.

Los chilenos no se amilanaron por este contraste y a punto estuvieron de lograr el tanto del empate en repetidas ocasiones, malográndose las oportunidades por el apresuramiento de sus delanteros.

Llegándose al término del primer tiempo con la victoria del once de Bolivia.

Al reiniciarse la brega los chilenos salieron dispuestos a descontar esa diferencia y fue así como a los 15 minutos Antequera obtiene el tanto del empate.

A punto estuvo Chile de [au]mentar el marcador sólo ... minutos depués, cuando ... uno de los delanteros más ... vos del equipo de la "es[trella] solitaria" hizo estremecer el ... te con un fuerte disparo, ... las posibilidades de Saavedra ... ra conjurar la pelota eran ... tas.

Los bolivianos, que pa[recían] conformes con el empate, ... ron en repetidas ocasiones ... interrumpir el juego y con ... enfriar a los chilenos que ar[reme]tían con todo contra la valla ... Saavedra.

El pitazo final sorprendió a [am]bos conjuntos con un gol a ... y uno en contra que premia ... bolivianos por su gran volu[ntad] ... deseo de hacer las cosas b[ien] ... castiga a los chilenos que ... ron al campo, presumiblem[ente] subestimando a sus rivales.

La crítica especializada ... como grandes favoritos para ... nar el compromiso a los chile[nos]. Bolivia deberá enfrenta[r] ... domingo a Brasil, en tanto ... Chile jugará el martes pró[ximo] frente a Ecuador.

CAYO URUGUAY AN[TE] COLOMBIA.

BOGOTA (ANSA) ... representación de Uruguay ... derrotada por dos goles a ... ante su similar de Colombia e[n el] partido estelar de la ... programación efectuada esta [no]che en el Estadio "El Campín" [de] esta capital.

El partido correspondió ... grupo dos de la fase elimina[toria] del Torneo Preolímpico de Fú[tbol] que clasificará a dos equipos para que representen ... Sudamérica en las Olimpiadas [de] Munich, 1972.

Al término del primer tie[mpo] Colombia vencía por uno a ..., gol obtenido por Morón a los ... minutos de juego.

Mediante la ejecución de u[n] ... ro penal, a los dos minutos de [la] fase complementaria, Colo[mbia] aumentó el marcador ... intermedio de Andrade.

Mediante un autogol conve[rti]do por Moncana a los 3 min[utos] Uruguay logró descontar.

EMPATARON BRASIL [Y] ECUADOR.

CALI (Colombia) (ANSA) E[l] resultado más sorpresivo de [la] primera jornada del Tor[neo] Preolimpico empataron en un ... por bando las representacio[nes] de Fútbol amateur de Bras[il y] Ecuador.

El elenco brasileño, consi[dera]do por la mayoría de cr[íticos] deportivos como uno de los m[ás] firmes candidatos a la clasi[fica]ción final sólo obtuvo un m[agro] empate frente a Ecuador. ... conjunto brasileño vencía ... término de la primera etapa ... gol convertido a los 39 min[utos] de juego por intermedio de ... son.

Una jugada infortunada a ... veinte minutos de la ... complementaria decretó la ig[ual]dad al vencer Wagner su pro[pia] valla.

BARBARA BARONE Y LEONOR FRANKE PUNTEAN EL TORNEO

Amplia superioridad de la rama de esta especialidad de Universidad Católica.

Hoy finaliza el torneo con el recorrido Copa de Naciones.



Leonor Franke, primera, Barbara Barone, segunda, y M. Isabel Iriarte e Isabel Martí, igualadas en el tercer lugar, posan para La Nación, al término de la prueba de velocidad en el Club de Polo.-

En la hermosa cancha del Club de Polo y Equitación San Cristóbal se efectuó, ayer en la mañana, la segunda fase del Campeonato Nacional de equitación que hasta su segunda reunión tiene como absolutas vencedoras del certamen a las amazonas de Universidad Católica, Bárbara Barone y Leonor Franke, en Hy Reed y Embeleco, respectivamente, con 18 puntos y 17 puntos, tabla parcial, esperando la última prueba con el recorrido Copa de Naciones.

El torneo tuvo tres etapas que se iniciaron el viernes en la tarde con las siguentes resultados, en la especialidad de Velocidad: 1º Pilar Rozas, en Bronce, de San Cristóbal; 2º Bárbara Barone, en Hy Reed, de UCE; 3º Bárbara Barone en Anahi y 4º Isabel Aguirre del mismo club en Don Matías.

Ayer sábado en la prueba de Potencia, con 3 obstáculos a 1,50 cinco a 1,40 m. y uno a un metro treinta, los resultados fueron los siguientes: 1º Leonor Franke, de la UCE, en Embeleco; 2º Bárbara Barone, de la UCE, en Hy Reed; 3º Bárbara Barone en Anahi, y cuartas, en empate, Isabel Iriarte en Micharrita e Isabel Martí, de San Cristóbal, en Palihuana.

Las posiciones, cumplidas la segunda fase del certamen son las siguientes: 1º 18 puntos Bárbara Barone en Hy Reed; 2º Leonor Franke con 17 puntos en Embeleco, 3º Bárbara Barone con Anahí 16 puntos y 4º Pilar Rozas, en Bronce, con 15 puntos.

Sin duda que la competencia ha entregado dos amazonas que se distinguen del resto de la competencia por calidad y experiencia, sin embargo, según los técnicos este certamen nacional no ha tenido el brillo ni la calidad de otros torneos. Aceptan los mismos que ahora existen otras amazonas que amagan la conquista de los primeros lugares de aquellas que tienen más experiencia. Sin embargo, en la prueba de ayer, ninguna de las participantes alcanzó su recorrido con 0 falta. Hubo un empate en el primer lugar con 4 faltas cada una entre Bárbara Barone y Leonor Franke, que al ser dirimido entregó a Embeleco 4-4 y a Hy Reed 4-8, es decir dos palos botados.

En el tercer lugar Anahi con 7 faltas y en el cuarto lugar Micharrita conducida por Isabel Uriarte con 8 faltas en un solo recorrido. Isabel Martí 8 faltas en el primer recorrido.

El torneo finaliza hoy con el recorrido Copa de Naciones. En cuanto a las pruebas de salto éstas están fijadas para el 4, 5 y 8 de Diciembre.



Leonor Franke, junto a Barbara Barone, fueron las vencedoras de la segunda etapa del Torneo Nacional de Equitación.-

HUACHIPATO-CONCEPCION: CLASICO DE PROVINCIA

En provincias, el fútbol profesional ofrece cinco partidos, algunos con puntos a jugarse a "muerte". Es el caso de Lota-Schwager, que protagoniza el match LOTA-SCHWAGER—U. CALERA, en La Calera, a las 17.30 hrs. Lota está en las últimas posiciones y los puntos de hoy podrían "caer del cielo". Arbitra Lorenzo Cantillana.

Los otros partidos:

SAN FELIPE: Antofagasta Portuario (28 puntos) con San Felipe (40 puntos) a las 17.30 hrs. Juez de la brega Jaime Amor.

LAS HIGUERAS: Clásico sureño para Huachipato (26 puntos) con Deportes Concepción (35 puntos). Arbitro Gilberto Aguirre.

TALCA: En el Fiscal de Talca, Rangers (32 puntos) recibe a Wanderers recién salvado (27 puntos). Pitea H. Garrido.

PLAYA ANCHA: Everton con 28 puntos juega con Universidad Católica, que tiene 26, conduce Víctor Aeloiza.

La fecha 14ª, que es esta que se juega hoy, dirá al final la ubicación de los que luchan por llegar al campeonato y la "tragedia" de los que están al fondo.



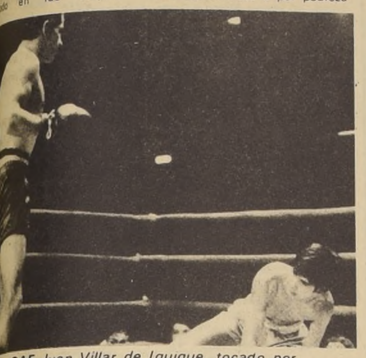
Leonor Franke, conduciendo a Embeleco, pasa el obstáculo, puesto a un metro cincuenta, con gran estilo y calidad.-

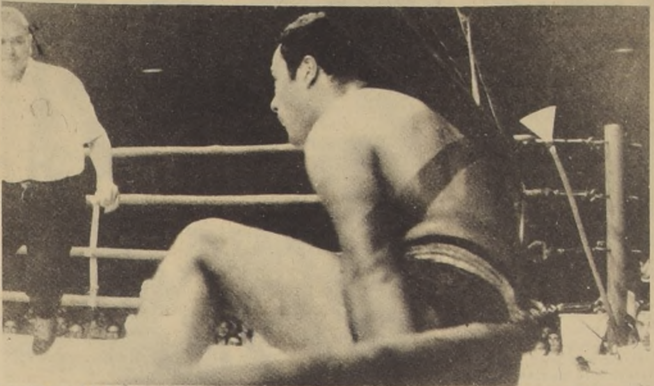
GASTON DIET EL MAS CAMPEON DE TODOS

El peleador de Valparaíso, fue la figura de la velada final y también valor de incalculables proyecciones. También fue muy bueno el trabajo del mosca osornino, Martín Vargas. Un mal fallo privó del triunfo a Angel Poblete de Chuquicamata

Por Jorge Fernández Ríos
Fotos de Alejandro Muñoz

...suele ocurrir, en los ...s de boxeo, la reunión ... torneo, que clasificó a ...campeones de 1971, fue ...discreta, e incluso técni... inferior a varias anterio... vez la importancia de lo ...aba en juego intranquilizó ...os peleadores, cuyo rendi... fue evidentemente bajo ...ción a lo que habían ...do en las etapas preliminares o en las semifinales. En otros casos, la manifiesta superioridad de un hombre sobre otro, impidió que el respectivo combate fuera equiparado, con lo cual se perdió uno de los atractivos del boxeo, cual es el equilibrio de fuerzas. Finalmente para explicar la poca calidad de la rueda final, se podría argumentar que a esta etapa llegaron por fallos equivocados o por pobreza técnica o física de los participantes, algunos peleadores cuya capacidad es francamente deficiente.


CAE Juan Villar de Iquique, tocado por una izquierda al cuerpo de Héctor Velásquez.


HUGO JARA de Curicó sintió la mano de Enrique González de Arica, pero se repuso y terminó por adueñarse de la corona de los medio pesados.

Sin embargo no todo fue negativo. Hubo peleas buenas y en materia de figuras individuales, dos o tres mostraron recursos realmente sobresalientes, que admiten cualquier parangón con los mejores de épocas anteriores. Al respecto, no hay duda que el mediano de Valparaíso, Gastón Diet, junto con ser la mejor figura de la velada, mostró un boxeo muy completo en defensa y ataque a tal punto que cada golpe suyo y cada esquive, llevaba el sello que identifica a los peleadores profesionales. De esta manera no pudo extrañar que el mediano porteño, muy hábil y además certero en la proyección de sus golpes cortos y en la extraordinaria seguridad de su mano izquierda en punta, no encontrara ningún problema para vapulear al curicano Manuel Flores, quien aparte de valentía y dureza no mostró nada más.

También fue claro e inobjetable el triunfo del agresivo Martín Vargas en la categoría mosca, cuya corona consiguió luego de vencer a Héctor Bustos de Talca. El pequeño "guerrero" osornino, dueño de un golpe excepcional para la categoría hizo lo que hace habitualmente atacó persistentemente sobre la línea baja de Bustos y así fue minando la resistencia del talquino, pero sin conseguir dejarlo fuera de combate.

Como pelea pareja, tensa y de bastante intensidad, la que protagonizaron en el peso liviano Francisco Pinto de Chuquicamata y Guillermo Jorquera de Iquique, fue por muchos conceptos la mejor de todas. Ganó el peleador de Chuquicamata, quien junto con exponer un ataque franco, variado y muy contínuo acusó también deficientes conceptos defensivos, lo que determinó que recibiera excesivo castigo. En todo caso, como Pinto llevó siempre la iniciativa y como sus envíos, llegaron normalmente a destino, logró a través de esto, la ventaja suficiente para conseguir la corona.

Pedro Goy, de la Militar, venció claramente a Nicolás Saavedra de Iquique y con ello se hizo dueño con entera justicia del primado en la categoría pluma. Fuerte, veloz y muy certero en el envío de la mano izquierda por fuera, el representante militar encontró en el iquiqueño una resistencia sólo relativa y que no fue más allá de cierta habilidad y de un discreto golpe de derecha en cruce, con lo que no pudo Saavedra sustraerse, al permanente ataque de Godoy.

En los mosca juniors, el título quedó como se esperaba en las manos de Héctor Velásquez, quien tuvo en el iquiqueño Juan Villar, un contendor bastante hábil y con mucho espíritu batallador. Sin embargo la mayor contundencia de Velásquez y el poco efecto que en él causaron los golpes de Víllar, explicaron perfectamente el fallo favorable.

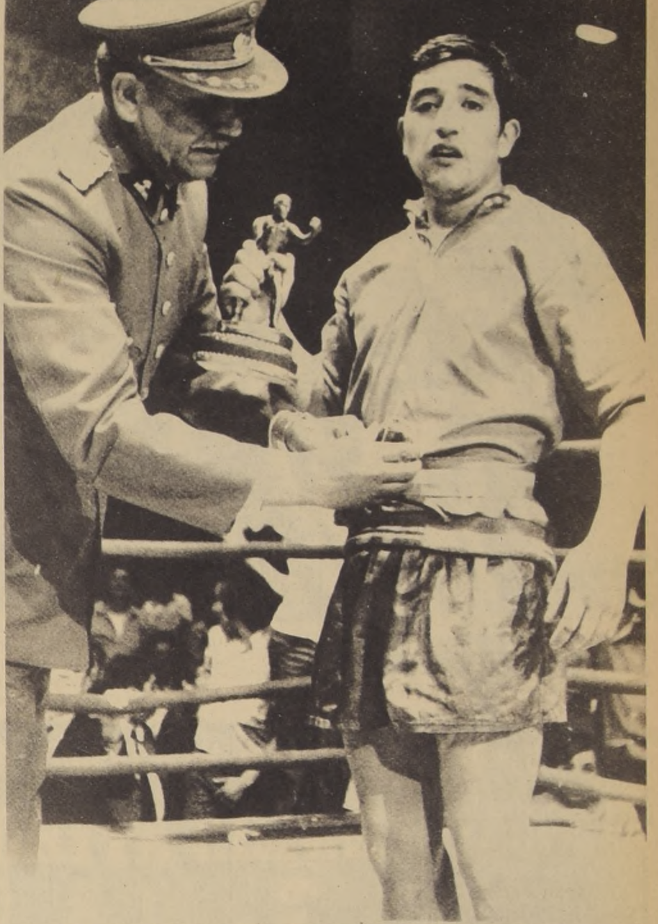
La pelea más mala de la velada fue la que sostuvieron en la categoría mediomediano, Efraín Iluffi de Penco y Juan Paredes de Punta Arenas, y cuyo resultado favoreció al representante sureño, más que nada porque de los dos fue el que trató de pelear. Paredes en cambio, negativo casi por sistema, fue siempre en los tres rounds caminando hacia atrás en una irritante actitud de temor o de incapacidad de atacar.

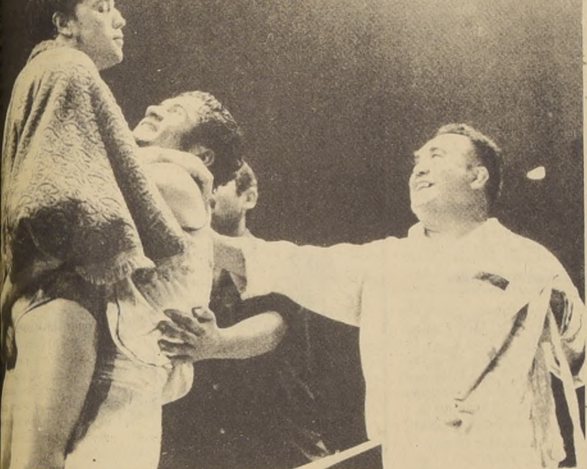
En la categoría mediomediano ligero, y contra la opinión muy generalizada, Mario García de Santiago, no tuvo problemas para derrotar ampliamente al valdiviano Edelberto Ortiz. Este, voluntarioso y técnicamente bien armado en sus golpes largos, no pudo entrar nunca en la sólida defensa de García, quien mezcló acertadamente defensa y ataque.

En los pesos altos vale decir, mediopesado y pesado, las coronas quedaron en poder de Hugo Jara de Curicó, ganador por mejor técnica de Enrique González de Iquique y del veterano Nelson Moraga de Cúrico, quien a base de experiencias y de sorpresa" en el golpe de derecha venció al grandote, pero muy lento, Manuel Salazar de Valparaíso.

Rubén Godoy de Iquique, dominó a su antojo a José Rodríguez de Antofagasta y así se hizo dueño del primado en la categoría gallo. El combate bastante intenso, por la agresividad permanente del iquiqueño, terminó antes del plazo reglamentario, luego que Rodríguez sufrió una herida en el ojo izquierdo, que por su importancia le impidió seguir combatiendo.

Como apunte fina, habría que decir que en la categoría mediano ligero, Angel Poblete de Chuquicamata en un fallo evidentemente erróneo fue despojado del triunfo que claramente le perteneció y que por decisión de los jurados favoreció a Antonio Garrido de Santiago. Sin desconocer los ricos atributos técnicos del peleador santiaguino, fue claro que Poblete lo dominó y le ganó los dos primeros asaltos, para perder estrechamente el tercero.


PEDRO GODOY de la Militar, recibe el cinturón que lo consagra como campeón de los plumas.


...LA ALEGRIA retratada en el ..., Antonio Garrido de Santiago ...ta en brazos a Angel Poblete de Chuquicamata. El fallo favoreció al santiaguino, pero en el ring ganó el de Chuqui.

CITA EN EL RINCON NEUTRAL

Radio Yungay y su programa "Rincón Neutral" realizan hoy en La Ponderosa, de Colina "El Almuerzo de los Campeones". A esta reunión social y deportiva asistirán todos los boxeadores que tuvieron una destacada participación en el recien... Campeonato Amateur de Boxe... que finalizó el viernes último... el ring del Estadio Chile.

La reunión comenzará a las 12.30 horas. Cabe señalar que la audición "Rincón Neutral", que dirige Guillermo Candia, transmitió en forma íntegra el Torneo Nacional y contó con la excelente cooperación de Pedro Guevara y Roberto Yáñez.

...LAS 11 CORONAS

Por Carlos Araya

Martín V.

...LAS ONCE categorías, ...nte dos campeones ...on sus coronas. El mosca Héctor Velásquez y el livia... ...ncisco Pinto, conservaron ...turones conquistados en ...onal anterior. El resto, es ... nueve categorías, cuentan ...evos campeones. ... están los flamantes once ..." que conquistaron las ...de este XXXI Campeona... ...onal de Boxeo Amateur.

...OR VELASQUEZ (Mosca ...)— El representante de ... retuvo el cinturón que ... año pasado. Disputó la final con Juan Villar, a quién ganó por puntos. El vicecampeón Panamericano tiene 19 años y ha participado en cuatro Nacionales. Trabaja en una empresa maderera en Valdivia, es casado y tiene un hijo. Al término de la pelea comentó "Creo que el público cometió una injusticia al pifiarme. Pude ganar por K. O. sin embargo, no lo quise hacer en el segundo round. Seguiré entrenando, para defender a Chile en las Olimpiadas o en los Panamericanos del 75".


Pedro G. Rubén G

MARTIN VARGAS (Mosca)— Tiene 17 años y nació en Osorno, ciudad a la cual representó en este torneo. Es ayudante de oficinista y vino por primera vez a un Nacional. Realizó cinco peleas, ganando tres de ellas por K. O. lo que le permitió ganar el trofeo correspondiente al "noqueador" del campeonato. La pelea más difícil, señaló fue con el "milico" Froilán Rojas. Hace dos años que boxea y ha efectuado 60 combates. Se impuso en la final ante el talquino Héctor Bustos.


Francisco P


Mario G.

RUBEN GODOY (Gallo)— El iquiqueño fue una de las buenas figuras del certamen. Tiene 17 años y estudia en el Liceo de Iquique, donde cursa el primero medio. Hace dos años que boxea y este es el primer Nacional en el cual participa. Su rival fue el antofagastino, José Rodríguez, al que ganó por puntos. La pelea se detuvo al finalizar el segundo asalto, porque el rival tenía un corte en la ceja.

PEDRO GODOY (Pluma)— El representante de la Asociación Militar se convirtió en la atracción de este certamen. El año pasado había defendido a Puerto Montt, y fue eliminado en las semifinales, en un fallo que lo perjudicó abiertamente. Señaló que tenía 18 años y boxeaba desde los 16. La pelea más difícil fue con el osornino Pincheira. En la final se impuso en forma amplia ante el iquiqueño Nicolás Saavedra.

FRANCISCO PINTO (Liviano)— El peleador de Chuquicamata retuvo la corona conquistada en el Nacional anterior. Tiene 23 años y se inició a los 18 años en el Club México. Ha tomado parte en tres Nacionales; en el primero salió vicecampeón; mientras que en los dos restantes obtuvo el cinturón. Trabaja en el Mineral de Chuquicamata, en la planta Electrolítica N° 2. Aún no ha pensado en el profesionalismo, puesto que quiere defender a Chile en los próximos Juegos Panamericanos.

MARIO GARCIA (Medio Mediano Ligero)— El peleador del Club México tiene 17 años y representa a Santiago. En este Nacional conquistó el cinturón que el año pasado le perteneció a su hermano Renato, que ahora se encuentra en EE. UU. Estudia en el Liceo Luis Campino, en el cual cursa el segundo medio. En este segundo Nacional en que tomó parte, señaló que su rival más difícil había sido Humberto Martínez, de Coyhaique. **"Por suerte esta vez sí puedo ir a las Olimpiadas de Munich"**, manifestó al término de su combate con el valdiviano Edelberto Ortiz.


Efraín Il. Antonio G.

EFRAIN ILUFFI (Medio Mediano)— Integra el equipo representativo de Penco, ciudad en la cual trabaja en Fanagoza. Tiene 20 años y tres Nacionales en el cuerpo. Señaló que cursaba el tercer año medio industrial y que ingresaría al profesionalismo. **"Desgraciadamente mi última pelea fue la peor de todas, pero la culpa la tuvo mi rival, el puntanerense Juan Paredes. Enredó el combate y eludió la pelea franca"**, comentó en los vestuarios.

ANTONIO GARRIDO (Mediano Ligero)— El peleador de la capital tiene 18 años y ha realizado solamente 13 peleas. Trabaja en las Ferias Libres, con su padre, que es también su manager. Luego de imponerse ante el campeón Angel Poblete, en un fallo discutido, señaló que seguiría en las filas del amateur para defender a Chile en las Olimpiadas o en los Panamericanos. Por primera vez toma parte en un Nacional.

GASTON DIET (Mediano)— En su tercer Nacional, el porteño logró conquistar el cinturón, luego de vencer en una excelente demostración de buen boxeo al curicano Manuel Flores. Tiene 23 años y trabaja en el Ministerio de Obras Públicas, a cuyos jefes agradeció las facilidades que le dieron para conquistar el título. Su manager es su hermano Pedro Diet. Fue preseleccionado para los Juegos de Cali, pero no llegaron a participar. Seguiré incursionando en las filas del profesionalismo. Es la mejor figura del certamen.


Gastón D. Hugo J.

HUGO JARA (Medio Pesado)— A los 22 años el representante de Curicó conquistó la corona de los medio pesados al vencer en la final al ariqueño Enrique González. **"Solamente al comienzo tuve un poco de temor, porque el rival era un hombre de bastante experiencia. Después se me pasó y creo que gané bien. Dedico este triunfo a mis padres y mi esposa. Quizás más adelante ingrese al profesionalismo"**, señaló en los vestuarios.

NELSON MORAGA (Pesado)— **"Creo que este es mi último Nacional. Es bonito retirarse con el cinturón de campeón. Además, mi esposa y mis cinco niños no quieren que continúe en esto"**. Con emocionadas palabras, el nuevo campeón de los pesados, Nelsón Moraga, de 30 años y cinco Nacionales en el cuerpo (1962, campeón medio pesado; 1967 igual cosa; 1966 vicecampeón de los pesados y el 63, vicecampeón de los medio pesados), relató sus impresiones del certamen, luego de vencer al porteño Manuel Salazar. **"Cuando le gané al campeón, César González, tuve la seguridad que sería mío el cinturón. A Salazar le gané en forma merecida"**, señaló al término del combate.


Nelson M.

Internacional de Tenis:

...IJO DE MOREA ...ANO A SORIANO

...OS AIRES (ANSA) Los ... fueron los resultados ... en la jornada de hoy, ... Campeonato abierto de ... la República Argentina ... Smith venció a Roberto ... por 6/2 6/4 6/4.

... Orth venció a Beatriz ... por 6/1 7/5.
... Niessen venció a F... por 6/2 6/4.
... Richey venció a Jan... por 6/1 4/6 6/3 6/2.

... Niessen — Heide Orth, ... a Beatriz Araujo — Ines ... por 6/4 4/6 6/3.

...stasi — Zeliko Franulovic ... a Eduardo Zuleta, ... Rodríguez por 6/2 6/2.

Enrique Morea (H) venció a Lorenzo Soriano por 7/5 7/5.

Stan Smith — Frank Froheling y Jaime Fillol, Patricio Cornejo suspendido por falta de luz.

Raquel Giscafre — Ana María Arias vencieron a Edda Budding — Fiorella Bonicelli por 5/7 6/4 6/4. Edda Budding — Héctor Romani le ganaron a Beatriz Araujo — Oscar Escribano por 6/4 6/4.

Julian Ganzabal — Pamela Austin y Pinto Bravo, Ana María Arias, suspendido por falta de luz.

PERU GOLEO A VENEZUELA: 3-0

BOGOTA, 26 (ANSA). Perú dio esta noche un positivo paso hacia su eventual clasificación para intervenir en las olimpiadas de Munich, al derrotar categóricamente a Venezuela por tres goles a cero.

Al término del primer tiempo del partido, que se disputó en el estadio "El Campín", de esta capital, el score se mantenía igualado sin goles.

El cotejo correspondió al grupo dos de la fase de clasificación que, además de los dos citados elencos integran Colombia, Uruguay, y Paraguay.

Luego de la brillante ceremonia inaugural, el árbitro boliviano, Arturo Ortube, convocó a los dos equipos al centro del campo para iniciar las acciones.

Perú alineó con Uribe, Campaña, Neira, Velásquez, Díaz, Peralta, Daga (Ruiz), Barbadillo, Larios, Alva y Oblitas.

Por su parte, Venezuela lo hizo con Britos, Carbonell, Marquina, Rengel, Araque (70 Geleano) Camero, Issa, Luppo, Ravelo (Tranterman), Olivares y Travares.

Los goles fueron convertidos por Larios, Barbadillo y por Pedro Ruiz, a los 25, 26 y 36 minutos respectivamente.

GP DE MOTOCICLISMO EN EL CIRCUITO DE QUILPUE

- Horta, Maseti, Laschan y Gamberini disputan la supremacía en la velocidad
- Ranking completo del campeonato de velocidad



"EN TRENCITO", encabezando el grupo y primero en el ranking, José Luis Rico, de Audax, es el seguro campeón 1971 en la serie de 100 cc.



CURVANDO al máximo, José Luis Vargas, de Universidad Católica, se empina como virtual campeón para la categoría de 50 cc. (Fotos:Claudio Meza O.)

El Valparaíso Moto Club, uno de los pioneros del motoclismo nacional, organiza este domingo una fecha más por el puntaje del Campeonato Chileno de Motociclismo de Velocidad

En su circuito permanente, en donde se pueden lograr altas velocidades, se correrán hoy, a partir de las 14.30 horas 6 pruebas que corresponderán a la "8a Fecha de Velocidad" a disputarse en la pista asfáltica del Barrio Industrial, de El Belloto en Quilpué

La pista de 1.900 metros de recorrido, recibirá a los mejores pilotos porteños, sanfelipeños, santiaguinos, amén de los propios dueños de casa, los entusiastas corredores del Quilpué Moto Club los que, en número total de 45, largarán en las pruebas reservadas a motos de 50, 100, 125, 175 y 250 cc junto con las pruebas tradicionales para motonetas preparadas especialmente para desarrollar altas velocidades y la serie para "aficionados" o "Juniors" en la que puede competir todo aquel que lo desee, con motos de hasta los 250 centímetros cúbicos

El evento, organizado por el Valparaíso Moto Club estará controlado por la Federación Motociclística y la Comisión Deportiva Nacional (que preside Héctor Contalba) y será una de las penúltimas de este año, competencia en la cual entran a definirse abiertamente cuáles serán los pilotos y clubes campeones del año 1971

En la carrera principal, para motos de 250 cc, Kurt Horta tiene prácticamente asegurado con su moto japonesa "Yamaha" su título de campeón (un verdadero "desquite) ya que perdió el de la especialidad de motocross), al empinarse con 34 puntos sobre los 23 de su más cercano seguidor, el corredor de Audax Italiano, Federico Laschan, que no ha tenido mucha suerte que digamos en las últimas competencias con su nueva motocicleta de competición "Aermachi" la que, después de habérsele cambiado su original sistema eléctrico y una serie de arreglos mecánicos, no es la misma que llegara, hace algunos meses, "nuevita" al país, directamente de Italia

Umberto Maseti, el ítalo-chileno, único rival de real peligro para Horta y su moto "Yamaha", que cumpliera exitosa actuación en nuestro Autódromo "Las Vizcachas" el pasado 10 de octubre, peleando rueda a rueda, a más de 140 kilómetros por hora con Horta, se "rumorea", que estaría sin máquina para esta prueba de hoy, con lo cual restaría esa esperada emoción de ver a ambos ases de la velocidad disputarse el primer lugar en la prueba



JORGE HERRERA, que llegara en 10º lugar entre 22, en el Sudamericano de Motociclismo, será hoy de la partida en las carreras a efectuarse en Quilpué

RANKING COMPLETO HASTA LA SEPTIMA FECHA DEL CAMPEONATO DE MOTOCICLISMO VELOCIDAD (8 PUNTOS AL 1º 6 AL 2º Y 4 AL 3º EN CADA CARRERA).

50 cc. F. I: 1º José Luis Vargas, 31 puntos U. Católica; 2º Miguel Lagos, 21,5 G. Cross; 3º Antonio López, 17, Santiago Moto; 4º Max Vicencio, 10.5, San Felipe Moto; 5º Carlos Herrmann, 9, Audax Italiano; y 6º Hernán Lillo, 9 puntos, U. Católica

Clase 100 cc F. I: 1º José Luis Rico, 49 puntos, Audax Italiano; 2º Juan Carrizo, 29,5 UC; 3º Miguel Lagos, 21.5, GC, 4º José Luis Vargu21, UC; 5º Alejandro del Calixto 9,5 UC; y 6º Rodrigo Valdés, 8 puntos, Audax Italiano
Clase 125 cc. F. I: 1º Guillermo Carter, 44 puntos, UC, 2º Leopoldo Ossandon, 31, Audax; 3º Jorge Herrera 27, Audax; 4º Juan Jiménez, 17,5 GC; 5º Daniel Pino, 17 GC, y 6º José Luis Rico, 11 puntos, Audax
Clase 175 cc. F. I: 1º Pedro Montonera, 45 puntos, Audax 2º Guillermo Carter, 21.5 UC; 3º Lorenzo Cugniet, 20.5 Santiago Moto, 4º Leopoldo Ossandon, 17,5 Audax 5º Carlos Soto, 13,5 UC; 6º Manuel Ocaris, 10, Valparaíso Moto y 7º Daniel Pino, 9.5 puntos, Green Cross
Clase Motonetas 175 cc. F. I: 1º Jaime Baltimar 49 puntos, Santiago Moto, 2º Desiderio Cortés, 37.5 puntos, San Felipe Moto Club, 3º Amador Maturna, 22 puntos, U. Católica, 4º Miguel Ibaceta, 20,5 puntos San Felipe Moto, 5º Itali Mattino, 17,5 puntos, GC; y 6º Rubén Gangas, 14 puntos, Green Cross
Clase 250 cc F. I: 1º KURT HORTA, 34 puntos, Green Cross, 2º Federico Laschan, 23 puntos, Audax Italiano, 3º Pablo Gamberini, 17,5 puntos, Audax Italiano, 4º Jaime Padró, 14 puntos, Green Cross 5º Sergio Donoso, 9.5 puntos, Universidad Católica y 6º umberto Maseti, 9 puntos, Universidad Católica

RANKING POR CLUBES

1º UNIVERSIDAD CATOLICA, 340 puntos; 2º AUdax Italiano, 278 puntos; 3º Green Cross, 195 puntos; 4º Santiago Moto Club, 104 puntos; 5º San Felipe Moto Club 95 puntos; 6º Valparaíso Moto Club, 27,5 puntos, y 7º Quilpué Moto Club, 0.5 puntos

OVALLE-NAVAL DESTACA EN PROGRAMACION DE ASCENSO

El encuentro Deporte Ovalle con Naval, destaca en la programación de esta tarde correspondiente a la novena fecha de la segunda rueda del torneo de Ascenso

El partido se jugará a las 17 30 horas, en escenario ovallino y será dirigido por el juez Nestor Mondria a cuyas órdenes los elencos formarán de la siguiente forma OVALLE (27 pts) Gardella, Cortés, Gatica Rodríguez y Díaz; Gamboa y Prieto; Gallardo, Candia, Hatibovic y Quintanilla NAVAL (30 pts) Vidal; Pérez, Soto, Hormazábal y Valdivia; Cabrera y Gómez; Negrete Elissetche, Inostroza y Torreblanca

Palestino, por su parte, con 28 punto en la tabla de posiciones tiene un fuerte compromiso, esta vez ante Coquimbo Unido en Coquimbo que suma 22 anotaciones El árbitro Julio Rubio será el encargado de conducir las acciones PALESTINO Strauch, Castañeda, Valenzuela, Bilbao y Cortés; Duarte y Torres; Ortega, Sánchez, Marcos y Zelada COQUIMBO UNIDO Montalván; Espinoza, Rojas, Maluenda, Latallada, Ambler,Sierra, Helo, Méndez y Cárcamo

San Antonio, con 17 puntos enfrenta Independiente que suma 20 Dirigirá el match Salvador Bahamondez SAN ANTONIO Longa; Díaz, Cicamois, Lizana y Medel; Orellana y Palacios, Pérez, Farías, Santibañez y Gómez INDEPENDIENTE Sanles; Castro, Ubilla, Ibáñez, Arias, C Muñoz, Miranda, Astete, Godoy, J Muñoz yMartínez

Rubén Mansilla será el arbitro para el encuentro Bádminton (5 puntos) con Colchagua (24), partido que se juega en Cunco BADMINTON Campodónico; Lobos, Aguilar, Monje, y Padilla, Muñoz y R Ramírez, Luna, Quinteros, P Gutiérrez y Espinoza COLCHAGUA Aguirre, Espicto, Acosta, Maureira, Torres, Pinto, Piña, Benítez, Catafaur, Araneda y Gutiérrez

Finalmente, en Los Angeles, se miden Iberia con 17 puntos y Lister Rossel que lleva 14 Arbitra, Armando Portalien IBERIA M. Díaz, López, Ramírez, H Lagos y Pacheco; C Gutiérrez y Parra; Méndez, Gómez, Guzmán, y Lagos LISTER ROSSEL Chávez, Cruchaga, R Parada, Lastra, Arredondo, Escobar, Venegas, Ulloa, Ló-pez, Bueno y Pardo



Elenco superior de Coquimbo Unido, que esta tarde enfrenta a Palestino.

PIMPON PORTEÑO FUE ELIMINADO A "LA MALA" DEL TORNEO DE CAMPEONES

- Pedirán que la Selección Dirección de Deportes abra una investigación
- Autódromo de Peñuelas será pavimentado

POR ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Habrá una investigación La solicitó la Asociación de Pimpón de Valparaíso a la Dirección de Deportes del Estado por la exclusión de Wanderers al Campeonato Nacional de Clubes que como se sabe concede a los dos primeros una participación internacional Considerando los progresos observados en la rama de pimpón de la entidad porteña, se considera que con toda seguridad habría llegado a uno de esos lugares Sin embargo, fueron eliminados sin competir y sin que mediara un argumento justificado para ello de parte de la Federación Chilena. Así por lo menos los piensan en Wanderers y en la Asociación

LOS ANTECEDENTES

Wanderers integraba la tercera zona Es decir se eliminaba con equipos de Valparaíso, Viña del Mar y San Antonio El desarrollo de este torneo eliminatorio tuvo varias interrupciones La última, por efectos del sismo Había ya concluido la primera rueda y Wanderers con amplitud se ubica a la vanguardia de los demás Prácticamente era casi imposible que lo despojaran de ese primado La presencia de los chinos también afectó el normal desarrollo de la justa Fue por lo mismo que la confrontación de los campeones de zona sufrió una postergación

TOMAN ACUERDO

De común acuerdo con la Federación se resolvió dar por finalizada la actividad de la tercera zona en vista de los problemas producidos La Asociación de Pimpon de Valparaíso comunicó que Wanderers era el campeon Esto lo hizo en comunicación de fecha 5 de octubre

Por su parte, Wanderers pedía instrucciones la Federación, a través de un telegrama, sobre sus próximas actividades No hubo respuesta ni para la Asociación ni para Wanderers Inesperadamente recibieron las autoridades del pimpon porteño un telegrama que decía "Tercera zona eliminada por incumplimiento Va carta "

Una reacción y respuesta inmediata "Rechazamos eliminación, Resultado se comunicó oportunamente "Firmaba el presidente de la Asociación de Pimpon de Valparaíso

No hubo otra comunicación de la Federación, ni tampoco una respuesta No llegó igualmente, la carta anunciada Por las informaciones de prensa se enteraron en Valparaíso que estaba todo consumado De nuevo, piensan en el puerto, primó el centralismo

AUTODROMO DE PEÑUELAS

Una noticia sorprendente Es un hecho que se pavimentará el autódromo de Peñuelas quedando en condición de servir de escenario a cualquier confrontación tanto nacional como internacional Se asegura también que dado el interés y el amplio respaldo que encontró la iniciativa, perfectamente a fines de febrero podría quedar habilitado el recinto que tendría una pista de 12 metros de ancho y una extensión total de 3 000 metros

En la información entregada la Intendencia de la Provincia se agrega que se ha formado una especie de agrupación comunitaria para llevar a cabo la obra, lo que no demandaría gastos para las autoridades de gobierno. Es así por ejemplo que el Sindicato de Dueños de Camiones se encargará del traslado del cemento, mientras otras firmas particulares, están donando, ya sea sumas de dinero o artefactos necesarios para realizar la pavimentación y puesta en marcha del autódromo de Peñuelas, ubicado en el camino Valparaíso Santiago.

EN SAUSALITO

Para evitar cualquier confusión, la Administración del Estadio Sausalito dió a conocer que no prosperaron las conversaciones entre Everton y la Asociación Central para que este organismo avalará un préstamo a la institución viñamarina, con el fin de efectuar los trabajos de reconstrucción del campo que quedó seriamente dañado con el terremoto

En realidad, cuando vino a la zona el presidente de la ACF se le planteó esta posibilidad y pese a sus buenas intenciones todo quedó en eso en intenciones

Ha sido la Municipalidad de Viña del Mar la que con sus propios recursos está financiando las obras que se calcula tendrá un costo de 600 mil escudos Sausalito quedaría habilitado a fines de enero

FUTBOL DE ASOCIACIONES LIGAS Y AGRUPACIONES

Las diferentes Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de Fútbol de la capital han programado para hoy un extenso calendario de partidos en disputa de sus respectivas competencias

ASOCIACION SANTIAGO.

CANCHA Nº 7 ESTADIO NACIONAL - Teniente Godoy - Copal, Turno Unión Arauco CANCHA ESTRELLA SN FRANCISCO - Estre lla San Francisco - Estrella San Francisco - Samall Star Turno Davis Auto CANCHA ALMIRANTE LATORRE - Almirante Latorre - Santos Aybar Turno Albión CANCHA SAN RAMON - Vista Hermosa - Madeco Turno Valdebeni ,CANCHA ESTADIO NACIONAL Nº 4 - Ipiranga - Cuarta Zona Turno Libertad CANCHA Nº 10 - Uruguay - Propa Turno Teniente Godoy CANCHA CAUPOLICAN - Caupolicán - Mademsa Turno Ilharreborde CANCHA UNION PACIFICO - Unión Pacífico - Lautaro Turno Small Star No juegan los clubes Albión y Unión Condell

LIGA QUINTA NORMAL.

ESTADIO ZAMBRANO (en la mañana) - Defensor Arteaga (20) Santa María (34) Y National Star (19) Capitán Trizano (39) CANCHA MALAQUIAS MEZA - Efraín Hurtado (46) - Enrique Zúñiga (30) Turno Unión Samit Este encuentro se juega en la mañana Y en la tarde Unión Prat Vicuña (38) Verdemar (36) Turno Víctor Fornes

Por el Campeonato Infantil "Ramón Báez" disputa la novena fecha con los siguientes partidos CANCHA Nº 1º Cerro Navia - Santa María y National Star - Unión Samit Turnos Unión Samit y Santa María, respectivamente CANCHA MALAQUIAS MEZA en la mañana Enrique Zúñiga, Verdem... Turno Efraín Hurtado Y en la ... de. Juventud Loyola - Víctor F... nes

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI.

(14a fecha 2a rueda)

CANCHA MANUEL RODRIGUEZ - Manuel Rodríguez - Estrella de Roma CANCHA RELAMPAGO Relámpago - Re... Vasco CANCHA 21 DE MAYO 21 de Mayo - Sampdoria CANCHA MONTERREY Juventud Independiente - Villa La Palma en la tarde, desde las 15 horas CANCHA EL RAYO El Rayo - Palmilla CANCHA TORINO Torino - Verde Nilo CANCHA PALAIS ROYAL Palais Royal - Nueva Monterry CANCHA PONCE Juventud Ponce - Vidal A... ya CANCHA SAMPDORIA S... Fernando - Angamos

ASOCIACION PRESIDENTE RIOS.

ASCENSO Séptima fecha 2a rueda ESTADIO PRESIDENTE RIOS Defensor - Torino CANCHA Nº 1 53 Unido - Unión 5... CANCHA Nº 2 Santa Teresita - Olímpico Ríos CANCHA Nº 3 Eva de Perón - Carrión Star CANCHA VILLA RIOS Juventud Universitaria - Manchester CANCHA VESTEX Sol de Chile - T... bol Real

Todos estos partidos están programados a las 9 horas, con tres equipos

HONOR Primera fecha 2a rueda ESTADIO PRESIDENTE RIOS Rufino Melero - Juventud Soberana
CANCHA Nº 2 Unión Miraflores - Julio Ruiz CANCHA Nº 3 Cultural Ríos - México CANCHA VILLA RIOS Villa Ríos - Rajadiablos

San Cristóbal-La Granja ganó Torneo Autobusero

El equipo de los autobuseros empresariales San Cristóbal - La Granja se clasificó campeón de la Liga Autobusera de la capital, luego de vencer en su último encuentro al conjunto de Ovalle Negrete Sur por 2 a 1.

La directiva del club ganador está compuesta por las siguientes personas: Oscar Pereda, Ricardo Naranjo, Roberto Morales, Víctor Salas y Luis Zabala. El director técnico del elenco es el ex jugador de Universidad Católica Romualdo Moro



Es segunda vez que San Cristóbal-La Granja se clasifica campeón de la Liga Autobusera. EN LA FOTO: Romualdo Moro (entrenador), Quintana, Jara, Flores, Silva, Godoy, Henríquez. Agachados, Zapata, Sepúlveda, Henríquez, Valdivia y Cavieres.

Lidema:

HILARIO FUENTEALBA CON UNION LOS CISNES

La Liga de Deportes Macul ha programado para hoy, a las 14,45 horas, el partido pendiente entre Unión Los Cisnes e Hilario Fuentealba

Para este encuentro, el club Hilario Fuentealba cita a los siguientes jugadores: Castro, Araya, Casanova, Alvarez, Gatica, Soto, Benavides, Vilches, Apablaza, Pérez, Carrasco, Miranda Márquez y Vega

Además, en la cancha Lomas de Macul y por la misma competencia se enfrentan los conjuntos de Lomas de Macul con Población Estrella, Todos estos encuentros son con tres equipos adultos..

Asoc. Pedro Aguirre Cerda:

TORNEO ATLETICO EN ESTADIO YARUR

La Asociación Pedro Aguirre realizará hoy, en la pista del Estadio Yarur, una competencia atlética, en la que participarán todos los clubes afiliados En esta oportunidad debuta el nuevo club Escuela Industrial Galvarino

El programa de pruebas comienza a las 9.30 horas con los 100 metros para varones (9-10 años) Y finaliza a las 12 15 horas con los 5.000 metros para Todo Competidor También habrá pruebas para damas

Se realizarán, entre otras especialidades, salto alto varones (15-18); salto largo damas y varones; bala varones Todo Competidor 100 metros planos parvulitas (7-8 años); 1.5000 metros; 3.000 metros varones (16-18 años); 400 metros planos varones, etc

Infantiles:

TENIENTE GODOY CON J.M. CARRERA

El equipo infantil del club "Teniente Godoy" enfrenta hoy al José Miguel Carrera con cuatro equipos, en la cancha Savory, que está ubicada en el paradero 3 de Vicuña Mackenna

Los encuentros comienzan a las 9 horas Ambos conjuntos han realizado una buena campaña durante el año y se espera que los partidos de hoy alcancen un buen nivel

Los encuentros comienzan a las 9 horas Ambos conjuntos han realizado una buena campaña y se espera que los partidos de hoy alcancen un buen nivel

Título Intercontinental:

PANATHINAIKOS Y NACIONAL JUEGAN EL 15 EN ATENAS

MONTEVIDEO (PL) - Panathinaikos (Grecia) y Nacional (Uruguay) Jugarán el 15 de diciembre el primer partido de la final intercontinental de clubes de fútbol

El encuentro se realizará en Atenas

La fecha del partido de desquite no se ha determinado todavía, pero pudiera ser el 28 o 29 en Montevideo Panathinaikos sustituye al Ajax, de Amsterdam, que se negó a jugar en Montevideo

GOBIERNO POPULAR ENTREGA TITULOS A LOS CAMPESINOS

Primera Etapa: 3.755 familias beneficiadas

ESCRITURAS DE PROPIEDAD DEFINITIVA PARA LOS CAMPESINOS PRIMERA ETAPA 3 755 FAMILIAS BENEFICIARIAS

Cuando se encuentra prácticamente terminado el proceso de expropiaciones para el presente año 1971, la Corporación de la Reforma Agraria, CORA, inició la entrega masiva de las escrituras de propiedad definitiva de la tierra, tanto en los asentamientos como en los centros de reforma agraria. Ellas constituyen la culminación del proceso de reforma para los campesinos que han cumplido el periodo transitorio de 3 años iniciado con la expropiación y toma de posesión de la tierra por parte de la CORA.

La primera etapa de asignaciones definitivas se cumplirá en un plazo de alrededor de tres meses, y de acuerdo a los estudios que se finiquitan, alcanzará a 3 755 familias, integradas por más de 18 000 campesinos.

Esta etapa corresponde fundamentalmente a predios que cumplieron su periodo de asentamiento durante el gobierno anterior, y que no fueron asignados por él a los campesinos cuando correspondía. Al asumir el actual gobierno, se encontró con 77 asentamientos no asignados, pese a haber cumplido su periodo entre 1967-1970. Además, otros 86 asentamientos constituidos en ese mismo trienio comienzan a cumplir ahora su periodo legal.

Frente a esta situación, el Gobierno, a través del Ministro de Agricultura y el Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, estudió con los campesinos un plan de prioridades en la asignación de la tierra.

Este plan culmina en las asignaciones que se iniciaron el miércoles. La política del Gobierno, ajustada a la Ley, es entregar la tierra en propiedad cooperativa, quedando la casa y el huerto en propiedad familiar.

"PRIMER ACTO DE ASIGNACION"

"LOS LAURELES", LIMACHE, 24 DE NOVIEMBRE DE 1971

Se entregan en este primer acto 310 escrituras de propiedad definitiva, que benefician a otras tantas familias, integradas por más de 1 500 campesinos.

Solemnizan esta ceremonia altos ejecutivos del Gobierno, autoridades zonales, personeros del agro y representantes campesinos.

Los asignatarios reciben copia autorizada de la correspondiente escritura que ha sido depositada por la CORA en el Conservador de Bienes Raíces respectivo, para el traspaso inmediato de la propiedad, y su nueva inscripción a nombre de los beneficiarios.

Las 310 escrituras corresponden al siguiente detalle.

COOPERATIVA ASIGNATARIA "SAN MANUEL DE LONGOTOMA"

Constituída en el predio del mismo nombre, ubicado en la comuna de La Ligua, provincia de Aconcagua, expropiado en diciembre de 1965.

La integran 38 socios beneficiarios, que con sus familias se convierten hoy en propietarios de un total de 4 556.9 hás.

La Cooperativa recibe en propiedad la casi totalidad: 4 528.83 hás. Cada familia recibe, por su parte, la casa y un huerto, superficie que totaliza el resto de 28.07 hás.

El predio posee 4 460.10 hás de secano y 96.80 de riego.

Para el primer año de asignación se estableció un plan de explotación de chacras, hortalizas, cereales, frutales, viñas y empastadas, cuyo valor de producción es del orden de los E°4 262 000 - El ingreso neto de los campesinos está calculado en E°2 158 000

La directiva de la Cooperativa está integrada en la siguiente forma

Presidente Quintín Bórquez Sánchez
Vicepresidente Oscar Alvarez Alvarez
Secretario Rafael Sanhueza Sanhueza
Directores Félix Vera López Manuel Machuca Vargas

COOPERATIVA ASIGNATARIA "TEGUALDA"

Se constituyó al término de la etapa transitoria establecida por la ley, en el predio del mismo nombre, ubicado en la comuna de Talagante provincia de Santiago, que fuera expropiado en octubre de 1965.

La integran 15 socios asignatarios y sus familias. La propiedad alcanza a 154.80 hás., de las que 127.30 son de riego y 27.50 de secano.

La propiedad cooperativa se extiende sobre 137.26 hás., mientras que la propiedad familiar de casas y "cercos" totaliza 12.94 hectáreas.

Para el primer año de asignación se estableció un plan de explotación sobre la base de chacras, hortalizas, cereales, frutales y empastadas, cuyo valor de producción será de E°593 000. Como ingreso neto de los campesinos se han calculado E°255 000.

La directiva de la Cooperativa está formada por

Presidente Raúl Curiante Espinoza
Vicepdte Juan A Contreras Herrera
Secretario: Luis A. Lagos Pérez
Directores: Esmerildo Hermosilla Núñez, Domingo Calderón Hernández.

COOPERATIVA ASIGNATARIA "LA ESPERANZA"

Se formó al término de la etapa transitoria legal, en el predio del mismo nombre ubicado en la comuna de Peñaflor, provincia de Santiago, expropiado en marzo de 1966.

Está compuesta por 19 socios y sus familias, que decidieron escriturar toda la propiedad a nombre de la cooperativa, sin separar lotes familiares.

La superficie total del predio alcanza a 333,9 hás, de las que sólo 3,6 son de secano.

La producción para el primer año de asignación ha sido calculada en E°647 000, quedando un ingreso neto para los campesinos de E°301 500.

Se cultivará principalmente chacarería, hortalizas, cereales y empastadas.

Componen la directiva de "La Esperanza":

Presidente: Gustavo Rojas Ruz
Vicepdte Roberto Meza Quiroz
Secretario Juan de D Moya Moya
Directores: Andrés Miranda Huerta, Fidel Cabello Cabello

COOPERATIVA ASIGNATARIA "CACIQUE COLIN"

Se formó en el predio del mismo nombre, de la comuna de Colina, provincia de Santiago, expropiando en octubre de 1965.

Consta de 35 socios y sus familias, que también decidieron escriturar toda la propiedad a nombre de la cooperativa. El predio posee 1 039.9 hás., de las que 88 son de riego y 951.9 secano.

El plan de explotación para el primer año se basa en chacras, hortalizas, cereales, frutales y empastadas, con un valor de producción calculado en E°843 600 y un ingreso neto de E°430 700.

La directiva de la Cooperativa está compuesta por

Presidente Eugenio Ossa Muñoz
Vicepdte Manuel Ossa Serey
Secretario José Pacheco Castro
Directores: Alberto Pérez Figueroa Ramón Astorga Arenas

COOPERATIVA ASIGNATARIA "MOLINO DE ANGOSTURA"

Formada por el predio del mismo nombre, situado en San Francisco de Mostazal, provincia de O'Higgins, expropiado en octubre de 1967.

Está formada por 16 socios y sus familias.

El predio abarca 382,3 hás., de las cuales 191,40 son de riego y 190,90 de secano. La Cooperativa será asignataria de 375,38 hás. La propiedad familiar, de los socios suma en conjunto 6,92 hás.

El plan de explotación para el primer año se basa en rubros similares a los anteriores con un valor de producción de E°595 000, de los que quedaría un ingreso neto de E°216 700 a los campesinos.

La directiva está formada por

Presidente José Carrasco Blanco
Vicepdte Luis Caro Jiménez
Secretario Luis Duque Ramírez
Directores Sergio Castro Castro René Acevedo Morales

COOPERATIVA ASIGNATARIA "CASAS DE TRAPICHE"

Formado sobre el predio del mismo nombre ubicado en la comuna de Rancagua, Provincia de O'Higgins, expropiado en julio 1967.

La integran 19 familias, que también decidieron incorporar la propiedad total a nombre de la Cooperativa. El predio consta de 98,85 hás. en su totalidad de riego.

El valor de producción para el primer año ha sido calculado en E°418 000, para dejar un ingreso neto de E°204 800. Los cultivos son similares a los de los predios anteriores, determinados por las mejores posibilidades de la Zona Central.

La directiva de la Cooperativa está formada por

Presidente José Rojas Fernández
Vicepdte José Quintanilla Cerda
Secretario Alamiro Becerra Valenzuela
Directores: Juan Orellana Reyes Alfredo Valdenegro Reyes Manuel Contreras Zúñiga

COOPERATIVA ASIGNATARIA "LOS LAURELES"

Se formó para culminar el proceso de Reforma en el predio del mismo nombre, ubicado en la comuna de Limache, provincia de Valparaíso, expropiado en noviembre de 1966.

Está integrada por 168 socios beneficiarios. Junto a sus familias, entran hoy en posesión de una superficie total de 6.132,6 hectáreas, de las cuales, 1.489,9 son de riego y 4.642,7 de secano.

Una extensión de 6.038 hás. quedará escriturada a nombre de la cooperativa. Las casas y huertos se reciben en propiedad familiar y totalizan 94 hectáreas.

Para el primer año de asignación se estableció un plan de explotación de chacras, hortalizas, cereales, frutales, viñas y empastadas, cuyo valor de producción es del orden de los 4.262.000 escudos. El ingreso neto de los campesinos está calculado en 2.158.000 escudos.

La directiva de la Cooperativa está integrada en la siguiente forma:

Presidente. quintín Bórquez Sánchez
Vicepdte: Oscar Alvarez Alvarez
Secretario: Rafael Sanhueza Sanhueza
Directores: Félix Vera López Manuel Machuca Varga.

De acuerdo a las modalidades establecidas por la ley, todas las cooperativas cancelan a la CORA su nueva propiedad con un 1% al contado y 28 cuotas anuales, a partir del tercer año.

David Baytelman, Vicepresidente Ejecutivo de CORA, interviene durante la entrega de títulos a 310 familias campesinas, acto que se llevó a cabo en la medialuna del asentamiento "Los Laureles", de Limache. Es este el primer acto de una etapa de asignaciones definitivas que se cumplirá en un plazo de alrededor de tres meses y que beneficiará a 3.755 familias campesinas, integradas por más de 18.000 campesinos. El Gobierno Popular cumple así con lo prometido al pueblo.

Chonchol: D. Baytelman:

LA TIERRA SERA ENTREGADA A LOS CAMPESINOS: MIENTEN LOS QUE HABLAN DE ESTATIZACION

"Este acto de entrega de tierras a los campesinos constituye un desmentido a la campaña de falsedades que la derecha y el sector freista de la DC han desencadenado contra el Gobierno Popular. Esto demuentra que la tierra será entregada a los campesinos y que no se harán sólo haciendas estatales" —expresó el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol en la primera entrega de escrituras definitivas, a campesinos de 7 asentamientos.

El acto se realizó en la medialuna del Asentamiento "Los Laureles", donde se reunieron más de 2000 campesinos. Ese miércoles 24 fue para 311 felices propietarios, "un día esperado con ansias".

Los asentamientos beneficiados fueron "Los Laureles", "San Manuel de Longotoma", "Tegualda", "La Esperanza", "Cacique Colin", "Molino de Angostura" y "Casas de Trapiche".

Asistieron a la entrega, además del Secretario de Estado, el Vicepresidente de CORA, David Baytelman, el Director del SAG, Juan Diemer, el Director de Asuntos Indígenas, Daniel Colompil, el Intendente de Colchagua, Nelson Avila, autoridades civiles, militares y funcionarios del agro.

SALUDO DEL PRESIDENTE ALLENDE

En representación del Compañero Presidente, el Vicepresidente Baytelman leyó una carta enviada a los campesinos en la que expresaba que celebraba esa fiesta revolucionaria porque "comparto la alegría legítima que esta asignación de tierra significa para Uds. Este acto es el primero, seguirán muchos más. Yo les pido ahora que sigan luchando por lograr el aumento de la producción".

"HEMOS CUMPLIDO LA PARTE AGRARIA DEL PROGRAMA DE LA UP"

Recordó el Vicepresidente de CORA, las luchas campesinas que a través de los años, desembocaron en el actual proceso. "De allí surgieron las masas organizadas de trabajadores que hicieron posible esta Reforma Agraria".

"Mucho se mintió respecto al éxito de nuestra política —señaló Baytleman—. Se dijo, por ejemplo, que el Gobierno Popular no lograría hacer la Reforma Agraria. Sin embargo, allí están los 1350 fundos expropiados en sólo 10 meses".

"También se afirmó que la tierra sería estatizada y que se eliminaría a los asentamientos. Nueva mentira. Este acto de entrega de títulos está demostrando que también estamos cumpliendo con el Programa de la Unidad Popular, en cuanto a la entrega de la tierra en forma cooperativa a los campesinos".

"Con mentiras se ataca, igualmente, a los Centros de Reforma Agraria pretendiendo tergiversar sus verdaderos objetivos. Hemos dicho que los CERAS son la posibilidad de transformar la agricultura chilena en una de las más avanzadas del mundo y de dar trabajo a todos aquellos campesinos e indígenas que han sido marginados de la REFORMA AGRARIA".

"La tierra en este día histórico, es de los campesinos. Es para que la trabajen más. Porque miles de niños esperan el producto del sudor de los campesinos de Chile. Porque los obreros del cobre trabajan cada día para exportarlo y con su producto traer fertilizantes y tractores del exterior. Porque el mundo entero está esperando los productos de la tierra de Chile. Y porque los pobres han depositado sus esperanzas en los campesinos. Nuestra obligación es convertir en realidad estas esperanzas".

"La Revolución Chilena está recién comenzando, compañeros campesinos, y delante nuestro se encuentran muchas historias, producto del trabajo de los campesinos de nuestro país", finalizó el Ejecutivo de CORA.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-C. Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

CON FECHA 24 Noviembre 1971, ante la presencia del Inspector del Trabajo señora Alicia Saavedra Zamorano, el Sindicato Profesional de Cargadores y Descargadores al Servicio de Embotelladora Andina S A eligió su nueva directiva por el periodo 1971-1972, saliendo los siguientes Presidente Ignacio Parra Muñoz, Secretario Juan Briceño Peña, Tesorero Marcial Romero, Directores Luis Zavala Concha y Adán Aravena Aravena. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario

A 28 6

Habiendose extraviado Libreta 1207181 Banco del Estado, perteneciente a José O Matus E queda nula por aviso.

A-28-6

HABIENDOSE extraviado talonario cheques serie BZX-1 N° 333956 al 333975 Banco Nacional del Trabajo queda nulo por aviso correspondiente

A-29-6

POR Extravio queda nulo y sin valor el cheque N° 1808134 Serie C-24 Banco de Agustín Edwards a la orden de Mak Créditos Comerciales

A-29-6

EN Las Condes a 24 de noviembre de 1971 ante el Inspector del Trabajo señor Luis Fernando Pino Silva, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de "Eve International Ltd y Cía Ltda", quedando constituido la mesa provisoria como sigue: Presidente Rolando Núñez Siles; Secretario Rubén Cabezas Baeza; Tesorero Nelson Aguilar Altamirano; Directores Juvenal Zavala Vásquez, Uldarico Zavala Vásquez

A-29-6

ORDEN de no pago por cheque extraviado del Banco del Trabajo Serie BZX-1 Cta Cte 74810417 queda nulo por haberse dado aviso correspondiente

Z-29-6

POR escritura 10 de Septiembre 1971, Notaría Morgan, doña Eliana Machuca Barraza, labores, Juana Quinel 1586 vendió a doña Gloria Edelmira y doña Demofila Hilda Machuca Barraza, también labores y mismo domicilio, la propiedad ubicada en Juana Quinel 1586, Comuna de Quinta Normal que vendedora posee desde tiempo inmemorial sin título inscrito y que deslinda: al Norte, con don Tomás Fernández; al Sur, en parte con la calle Junequeo, antes Santa María, y en parte, con propiedad de doña Ernestina Baivel; al Oriente con calle Juana Quinel, antes Santa Elena; y al Poniente, con doña Ernestina Baivel. Para su inscripción se avisa conforme artículo 58 Reglamento Registro Conservador de Bienes Raíces Santiago, Noviembre de 1971

A-29-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie A-90 N° 3060731 del Banco de Crédito e Inversiones queda nulo por aviso correspondiente

A-29-6

QUINTO Juzgado Civil 1° diciembre 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Enrique Urzúa Errando

A-27-28-29-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Zoila González Piña y Alfonso González Piña a María Inés Gonzalez Gonzalez

A-27-28-29-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Edmundo Cristi Goemine a Julia Rosa Cristi Gaete. Inventario solemne practicaré 1 Diciembre 10 horas

A-27-28-29-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Corina Valenzuela Rosas a Ninfa Marina y Sergio Andrés Díaz Valenzuela, sin perjuicio derechos cónyuge Andrés Díaz Navarrete

A-27-28-29-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Zulema de la Cruz García González a Elsa Eduviges, Zulema Inés, Frida Silvia y Fritz Lautaro Rechner García

A-27-28-29-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Inés Rodríguez Pineda a James Richard y Mary Elizabeth Smith Rodríguez

A-27-28-29-6

QUINTO Juzgado Civil. Citase audiencia 30 actual, 15 horas, parientes Juan de la Cruz Escobar Arriagada y Raquel Velenzuela Zúñiga y de Ana Luisa Trejo Valenzuela, del liberar adopción esta última

A-27-28-29-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Enriqueta Arriagada Hernández a Dina Ester, Hilda Leonor, Germán Gilberto, Julio René y Luis Enrique Miranda Arriagada, sin perjuicio derechos cónyuge Francisco de Paula Miranda Santis

A-27-28-29-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julia Rosa Godoy Argomedo a Seminario de la Congregación de los Padres Redentoristas o del Santísimo Redentor de San Bernardo; y usufructarios Carlos Godoy Argomedo y Ana Lecaros de Godoy - Inventario solemne practicaré 1° diciembreh 10 horas

A-27-28-29-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Humberto Juan Clemente Boellert Holzmann a Humberto Johann, Francisca Macarena y Antonio Kurt Boellert Mediavilla, sin perjuicio derechos cónyuge Francisca Mediavilla Romeo - Inventario solemne practicaré 1° diciembre 10 horas

A-27-28-29-6

Por extravío se da orden de no pago al cheque 0235199, de la cuenta 387355, del Banco de Créditos e Inversiones, Sucursal Estación

A. 29/6

Con fecha 11 de noviembre 1971, ante el inspector del Trabajo, señor Luis Arnello Fuentes, se constituyó la Directiva por el periodo 1971-1972, del Sindicato Profesional de Comerciantes de Objetos Usados de los alrededores del Mercado Persa N° 2. Presidente, Enrique Romero Lorca; Secretario Guillermo Pérez Zavala; Tesorero Alberto Guzmán Aguilera; Directores, Hugo Landeros y Ernesto Almendra. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario

A-29-6

POR HABERSE extraviado cheque del Banco del Estado N° 84207 extendido por Ferrocarriles del Estado (cuenta N° 27023) por E° 3.032,31, queda nulo por aviso correspondiente

A 30 6

SEÑOR Director General de Aguas Santiago. Josefina del Carmen Cabezas Pinilla domiciliada "Los Rosales", Pedregal, solicita al Director General Aguas una merced de agua de diez litros por segundo para su propiedad "Los Rosales" de la comuna Los Angeles, Pedregal, Depto La Laja, Provincia Bio Bío. La merced de agua solicitada será de filtraciones y se destinará a uso doméstico, siendo de uso continuo. Las obras de captación y cauce artificial por los que se extraen y conducen las aguas pertencen en común a la propietaria y peticionario Juan Enrique Danes Cabezas. Estando dentro plazo señalado Art 2° Ley 17265 solicito Sr Director General de Aguas concederme la merced de agua sobre los derechos de aprovechamiento antes indicados, sin sujeción a los trámites del título I Libro II del Código de Aguas. Los Angeles, 17 Noviembre de 1971 N° 996. Por presentada la solicitud de merced de agua que antecede publíquese por dos veces dentro del plazo de sesenta días en un diario de Santiago y otro de esta localidad. "Anótese y comuníquese". Federico Wolff Alvarez, Intendente. Leandro Chand, Secretario-Abogado

C 29 6

SEÑOR Director General de Aguas Santiago. Juan Enrique Panes Cabezas, domiciliado en Esmeralda 330 de Los Angeles, solicita al Director General Aguas una merced de agua de cinco litros por segundo para su propiedad "El Pino" de la Comuna Los Angeles, Pedregal, Depto La Laja, Provincia Bio Bio. La merced de agua solicitada será de filtraciones y se destinará a uso doméstico, siendo de uso continuo. Las obras captación, el cauce artificial por los que se extraen y conducen las aguas pertenecen en común al peticionario y a Josefina Cabezas. Estando dentro plazo señalado Art 2° Ley 17265 solicito Sr Director General de Aguas concederme la merced de agua sobre los derechos de aprovechamiento antes indicados, sin sujeción a los trámites del título I Libro II del Código de Aguas. Los Angeles, 17 Noviembre 1971 N° 997. Por presentada la solicitud de Merced de Agua que antecede publíquese por dos veces dentro del plazo de sesenta días, en un diario de Santiago y otro de esta localidad. "Anótese y comuníquese". Federico Wolff Alvarez, Intendente. Leandro Chand, Secretario-Abogado

C 29 6

SE HA EXTRAVIADO Libro de Caja de Contabilidad del negocio ubicado en Bilbao 2453 de Rubén Toledo

A 30 6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habit "Chile Avanza" Limitada. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Chile Avanza" Limitada, en formación, constituida con fecha 24 de octubre de 1971, según consta en protocolización N° 40 ante Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres de fecha 19 de Noviembre de 1971, está compuesta de 40 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Las Condes, que suscriben un aporte de capital de E° 1000 c u y declaran domicilio común en Las Condes, calle La Fuente N° 24 de la Ciudad de Santiago. Objeto y Finalidad: Procurar viviendas al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 40 000. Capital Pagado: E° 8 000. Constitución de Fondos Sociales: Se constituirán los siguientes Fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas: de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional: Consejeros Propietarios Srs Juan Farías Núñez - Sara Mora Astudillo - Manuel Caroca Fredes - Rubén Charrier Avila - Irene Cid Estroz. Suplentes señores: Lucy Galaz Castro - María Mora Astudillo - Eric Queralto Valencia - María Silva Ramos - Carmen Isulza Morales. Junta de Vigilancia: Titulares, señores: Mario Vargas Lizama - María Olguín Gómez - Orlando Rivas Jara. Suplentes señores: Ana Luz Jara - Luis Ramos Vásquez - Gabriela Mardones Valeria. Comité de Educación: Titulares señores Luis Mellado Aguilera - Rosa Fernández Salas - Manuel Gálvez Rojas. Suplente señor: Audomiro Farías Alvarez

A 28 6

7 REMATES

REMATE Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará trece diciembre 1971, quince horas, 48 acciones de la Sociedad Legal Minera "Gloria Uno de Curacaví", pertenecientes al demandado Leopoldo Gárate Ossandón. Mínimum E° 64.416,00. Boleta garantía E° 6.441,60. Expediente Rol 53.644 "Sociedad Minera Legal Gloria 1 de Curacaví con Gárate, Leopoldo". Secretario

A 28 7

REMATE Noviembre 29 dieciséis horas, en Bandera 342, 3er piso Secretaría Quinto Juzgado Civil, propiedad calle Huáscar 1408 Ñuñoa. Mínimo E° 140.000 contado, saldo, si lo hay, en 30, 60 y 90 días. Interés 18% anual. Garantía 10% mínimo en efectivo, vale vista o cheque. Transferencia y gastos por mitad. Más antecedentes oficina Juez Partidor, don Franklin Geldres, Aguilar, Ahumada 370 Of 533 fono 84948 expediente partición bienes Suc. Leopoldo Soler. Luis Manterola, Actuario

A-28-29-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase audiencia día 29 presente 15 horas, departamento 317 edificio Arturo Prat N° 15 al 751 esta ciudad. Mínimo para la subasta E° 16.000 saldo seis meses contados fecha subasta más 18% anual. Para tomar parte en la subasta se deberá rendir caución equivalente 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes juicio "Banco del Estado de Chile con Soc Richard y Cía Ltda", Rol 41187. Requerimiento. Secretaría

A-28-7

EN EL REMATE que efectuaré el día domingo 28 del presente, a las 10 1/2 A M En calle Alberto Henckel 2335 Remataré especies consignadas por las siguiente personas: Luís Meléndez, Elena Aguirre, Jaime Pardo, Manuel Silva, Héctor Foc, Rivera, León, Germán Mondalguell, Luis Latorre, Nicanor Marticorena P. Martillero Público

Z 28 7

REMATE Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, 16 Diciembre próximo, 10 horas, remátase inmueble calle Cuevas 1747. Mínimo subasta E° 50.000, pagaderos E° 30.000 contado y saldo plazo máximo un año, más intereses 15% y 18% caso mora, e hipoteca. Más bases y antecedentes, causa Ahumada, Raquel. Autorización Enajenar

A 1 7

DEFUNCION

†

Asociacion Nacional de Jubilados de la Prensa y la Obra

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio Señor

Nicanos Godoy Cordova

(Q E P D)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas en el Cementerio de Barrancas, partiendo el cortejo desde calle Canalga 939

El Directorio

8 CITACIONES

Sindicato Profesional de EE PP de Agentes Generales de Aduana. Cita a todos sus socios a elecciones generales para el 2 de diciembre de 1971, a las 18.30 Hrs, en Alameda 1112, 1° piso, Local NCR. La Directiva

A 1/8

CITACION Soc Coop Héctor Marchant B Ltda. Cita a todos sus socios a Junta General Ordinaria a efectuarse día sábado 4 diciembre 1971, en su Sede Social, calle Tierra del Fuego 4781, a las 20.30 en primera y 21 hrs en segunda citación. Tabla: 1 - Acta anterior; 2 - Blance periodo 1° julio 1970 al 30 de junio 1971. 3 — Elección 1 Consejero propietario, 3 suplentes. Junta Vigilancia Titulares Suplentes. El Consejo

A-28-8

SOCIEDAD Coop de Edificación Julio Donoso Donoso Ltda. Citación a Junta Extraordinaria de Socios. De conformidad al artículo 21 de los Estatutos de la Sociedad cito a Junta General Extraordinaria de socios para el día domingo 5 de Diciembre de 1971, a las 11 horas, en Plaza Julio Donoso 531, Comuna San Miguel, para tratar exclusivamente sobre la venta y enajenación de terreno situado en calle Gaspar de Soto de la Comuna de San Miguel que no ha sido colocado entre los socios. Se podrá, además discutir y tomar acuerdos sobre las materias necesarias para llevar a efecto los acuerdos que se tomen sobre el objeto de la convocatoria, por ejemplo, otorgamiento de poderes, condiciones y plazo para la venta, etc. El Presidente Sergio Campos Valenzuela

A 29 8

CITACION Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Unión La Granja" Ltda. Cita a sus socios a Junta General Extraordinaria a efectuarse en su Sede Social el 5 de diciembre a las 9.30 hrs y 10 hrs en segunda citación. Tabla: 1 - Lectura del acta anterior. 2 - Asistencia. 3 - Nombrar Comisión para estudiar modificación Convenio de Use y Goce. 4 - Autorizar Convenio y solicitud préstamo "Corhabit" para Urbanización y Construcción loteo socios Segunda Etapa. 5 - Debate sobre suspensión y expulsión del socio Mario Cisterna V. 6 - Varios

A-28-8

DROGUERIA MICHELSON S.A.

OFRECE RECIEN LLEGADO DE ADUANA:

Magnesia Calcinada liviana
Cápsulas vacías de Gelatina
Vendas Elásticas Ideal para várices
Hidroquinona
Extracto Blando Belladona
Cloruro Estañoso
Alginato de Sodio
Acido Fosfórico al 75%
Jeringas Hipodérmicas desechables
Lauril Sulfato de Sodio
Mercurio Cromo
Alcanfor en polvo
Trietanolamina
Permanganato Potasio
Ceniza de Soda liviana y pesada
Cálamo Aromático
Soda Cáustica en escamas
Vaselina Blanca, Amarilla y líquida cosmética y líquida medicinal
Acido Sórbico
Goma Arábiga Entera Nigeriana
Potasio Cianuro
Agujas Hipodérmicas desechables
Agujas Hipodérmicas cono universal
Termómetros clínicos
Mentol Cristalizado
Sodio Bifosfato
Sulfato de Niquel
Aceite Hígado de Bacalao blanco
Carbonato de Potasio granulado
D. D. T.
Tamarindos Pulpa
Flores de Macis
Mostaza Amarilla en granos Inglesa
Telas Adhesivas
Carbowax
Salol
Propilenglicol
Lactosa
Miristato de Isopropilo
Creta Precipitada liviana
Nitrato de Bario
Cloruro de Zinc granulado
Cuasia Picada
Jenjibre raíz entera y polvo
Pimienta de Olor
Azul de Metileno
Potasa Cáustica
Glicerina 31° Bmé importada
Benzonaftol
Fenotiazina

Avda. República 290 - fonos 90088-91245-97554
Atención de Lunes a Viernes de 9 a 18.15 horas

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

E° 600.000. Excepcional Departamento Bustamante 24 Depto I, amplio recibidor, cuatro dormitorios, living, comedor, dependencia empleada, cocina con muebles y despensa, calefacción crittall, dos baños completos, numerosos closet, estacionamiento. Vende su dueño, sólo contado. Fono 61248 (oficina) 40946 (domicilio). Llaves mayordomo. Adaptable para oficina o consultorio médico 190 mts 2

A-3-10

SE NECESITA modista cortadora, que sea competente. San Martín 189 fono 723241

Z 6/10

16 FIESTAS

Orquesta "Huambaly" para bailes, fiestas, matrimonios. Fono 378395.

A-30/16



GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna. Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad
San Antonio 42/. Of. 715
Horas de atención de 5-7
Teléfono N° 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono N° 67176

VARICES
DOCTOR OYANEDEL
Trata sin reposo, eczemas y úlceras varicosas, crónicas.
Huérfanos 1022, Depto. 706
Teléfono N° 83964

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General, Vías Biliares, Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac Iver 142. 2° piso, Oficina 204
Teléfono N° 716973

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204
Teléfono N° 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles, y Viernes.
Domicilio Fono N° 496745

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono N° 64837
Consulta de 18 a 19,30 horas
Sábado de 12 a 13 horas

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf, Ahumada 131. Depto. 916
Teléfono N° 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria

ABOGADOS

RAUL PELLICER
Agustinas 975 Oficina 310

PEDICUROS

JUAN HERNANDEZ MEDINA
PEDICURO
Atención a domicilio
Teléfono N° 511561

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES	
Hosp. Roberto del Río	377333
Hosp. Manuel Arriarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323
POSTAS ADULTOS	
CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271
Hospital Siquiátrico	371031
INVESTIGACIONES:	
Radiopatrullas	715584
	715765
	64764
CARABINEROS	
Prefectura General	60151
Radiopatrullas	62261
BOMBEROS	
Santiago	61171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchalí	370793
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53020



TIMBRES DE GOMA Y METAL, GRABADOS, CALADOS
1896-1971
PRESTIGIO POR TRADICION
HUMBERTO BARETTO C. FABRICANTE NUEVA YORK 47
SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

VENDO
EXCEPCIONAL DEPARTAMENTO
190mts2
BUSTAMANTE esq. PROVIDENCIA
E° 600.000

Amplio recibidor cuatro dormitorios, living, comedor, cocina con muebles y despensa, numerosos closets, dos baños completos, dependencia empleada, estacionamiento, calefacción Crittall.

Vende su dueño sólo contado. Fono: 61248 (oficina), 40946 (domicilio). Llaves mayordomo. Adaptable para oficina o consultorio médico de lujo. Su dueño estará sábado y domingo en la mañana.

Ver, Bustamante 24. Depto I. 5° piso

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
REMATE PATENTES DE ALCOHOLES

Decreto Secc. 2da. N° 2376, del 24 de Noviembre 1971

DISPONESE EL REMATE EN PUBLICA SUBASTA DE LAS SIGUIENTES PATENTES:

1 (UNA) Patente de Cantina, mínimo. . . . . E° 10.000
9 (NUEVE) Patentes Expendio de Cerveza, mínimo. . . . . E° 4.000 c/u

El remate se efectuará el día lunes 29 de noviembre en curso, a las 16.00 horas, en la Sala de Comisiones del Edificio Consistorial, Plaza de Armas esq. 21 de Mayo, 2° piso.

Las patentes se adjudicarán al mejor postor y ninguna de ellas podrá rematarse en una suma inferior a las mínimas que se indicarán en cartel fijado en el lugar de la subasta el día señalado.

El pago de las patentes rematadas puede efectuarse en dinero efectivo, en Vale Vista bancario o en cheque de la plaza y así también los intereses devengados, impuesto a la compraventa y comisión de martillo.

FIRMADOS: IGNACIO LAGNO CASTILLO, Alcalde de Santiago.
LUIS MANRIQUEZ REYES, Secretario de Alcaldía.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

SE HA RESUELTO LLAMAR A CONCURSO CARGOS FARMACEUTICOS CLINICOS DEL INSTITUTO BACTERIOLOGICO DE CHILE

En provincias los formularios deberán ser solicitados en las Secretarías de las Direcciones Zonales del país.

En Santiago las solicitudes serán recibidas en la Dirección de la V Zona de Salud, Independencia N° 2, o en la Oficina de Concursos de la Dirección General, Mac-Iver 541 5° piso, Oficina 504, donde se proporcionarán mayores antecedentes y los formularios correspondientes.

El concurso se cierra el Miércoles 22 de Diciembre de 1971 a las 16,30 horas. El sorteo de las comisiones respectivas se efectuará el Miércoles 29 de Diciembre de 1971 a las 15,30 horas en la Oficina N° 503, 5° piso, Mac-Iver 541.

DIRECTOR GENERAL

ACERO INOXIDABLE

(en planchas)
430 - 304 - 316
Todo espesor y medida hasta 15 mm.
- LIQUIDAMOS -
E. CASTRO DONOSO. Bandera 627

PINTURAS ANDINA S.A.

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Cítase a los señores accionistas a Junta General para el día miércoles 15 de Diciembre de 1971, a las 17 horas, en calle San Diego N° 231, con los siguientes objetivos:

1°) Marcha de los negocios sociales
2°) Revocación del actual Directorio
3°) Elección de nuevo Directorio

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la Junta de Accionistas, como también para distribuir un dividendo de E°0,10 por acción acordado por el Directorio en su sesión de fecha 12 de Noviembre de 1971, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 hasta el 15 de Diciembre de 1971, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO
CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES
PROPUESTA PUBLICA D.T. 27/71

CONSTRUCCION DE 250 VIVIENDAS EN EL SECTOR B DE LA POBLACION "PUDAHUEL, COMUNA DE BARRANCAS.

Se solicitan Propuestas Públicas para la construcción de 250 viviendas en el Sector "B" de la Población "Pudahuel", de acuerdo al siguiente detalle:

Pobl. PUDAHUEL,	Sector B, Grupo 1	78 viviendas
Pobl. PUDAHUEL,	Sector B, Grupo 2	88 viviendas
Pobl. PUDAHUEL,	Sector B, Grupo 3	84 viviendas
	TOTAL:	250 viviendas

CONTRATISTAS QUE PUEDEN LICITAR: Los Contratistas deberán estar inscritos en 1ª, 2ª, ó 3ª Categoría del Registro de Contratistas de la Corporación de la Vivienda ó de la Corporación de Servicios Habitacionales.

DERECHOS: Se deberán cancelar previamente E° 150.- por concepto de derechos, en Avda. Bernardo O'Higgins N° 552, primer piso.

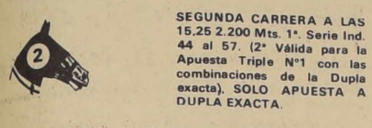
VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 30 de Noviembre al 9 de Diciembre de 1971, de 14,30 a 16,30 horas, en Avda Bernardo O'Higgins N° 929, 7° Piso.

FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE LA PROPUESTA: Martes 21 de Diciembre de 1971, a las 15,00 horas, en la Oficina del Jefe del Depto. Técnico, Avda. Bernardo O'Higgins N° 929, 9° Piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Club Hípico

Domingo 28 de Noviembre 1971



PRIMERA CARRERA. A LAS 15,00 1.100 Mts. CONDICIONAL (1a. Válida para la Apuesta Triple N°1).

M. Araneda	7-9-13	1	Colorín	55	N.N.	3
José Melero	4-7-2	2	Juncal	55	L. Toro	6
G. Avila	6-5-3	3	Marinero	55	R. González	7
V. Ramírez	reaparece	4	Mongalés	55	F. Carvajal	2
R. Méndez	11-10-10	5	Amita	52	N.N.	5
E. Carreño	13-11-9	6	Anneliese	52	N.N.	4
J. Maldonado	16-	7	Pirangi	52	J. Trujillo	1

SEGUNDA CARRERA A LAS 15,25 2.200 Mts. 1ª. Serie Ind. 44 al 57. (2ª Válida para la Apuesta Triple N°1 con las combinaciones de la Dupla exacta). SOLO APUESTA A DUPLA EXACTA.

2189	O. Silva	1-2-1	1	Hardamo	61	C. Pezoa	3
2189	V. Ramírez	6-4-4	2	Miguel Angel	54	S. Vásquez	2
2189	O. Silva	2-3-2	3	Orlov	49	E. Suárez	1
2193	M. Velarde	1-7-6	4	Karim	48	R. Sagardía	4

TERCERA CARRERA A LAS 15,55 1.000 Mts. CONDICIONAL (3ª Válida para la Apuesta Triple N°1).

841	Juan Melero	reaparece	1	Boldo	55	N.N.	8
2018	J.B. Castro	9-10	2	Cántico	55	P. Cerón	3
2161	J.B. Castro	3-8-10	3	Hernanzote	55	N.N.	9
2162	J. B. Castro	13-	4	Rey Pobre	55	N.N.	6
2161	A. Carreño	7-7-11	5	Chatillon	55	C. Leighton	7
2161	J. Zúñiga	10-14	6	Dí que No	55	J. Miño	2
1644	J.M. Baeza	reaparece	7	Faustino	55	D. Muñoz	5
1970	P. Medina	reaparece	8	Gangocho	55	N.N.	1
—	G. Melej	----	9	Mandrakos	55	N.N.	4

CORRAL: 2 con 3 y 4.

CUARTA CARRERA A LAS 16,25 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL (1a VALIDA PARA LA Apuesta Triple N°2).

2187	L. Gajardo	14-12-14	1	Acad. Invencible	53	R. Romero	13
2187	G. Juliá	10-9-11	2	Cosa Linda	53	R. Clavéria	12
2187	G. Juliá	2-5-6	3	Humana	53	C. Pezoa	11
2187	F. Castro	4-5-2	4	Cuquita	53	R. González	10
2115	L. Santos	3-2-7	5	Chuleta	53	J. Toro	8
2174	J. Santos	12-16	6	Entallada	53	P. Castillo	3
1862	P. Inda	reaparece	7	Granillera	53	L. Yáñez	9
1680	A. Donati	reaparece	8	La Pubilla	53	V. Rojas	6
...	R. López	----	9	Lady Honey	53	J. Carrasco	14
2188	P. Valderrama	7-12	10	Long Beach	53	J. Sepúlveda	7
2117	V. Ramírez	3-	11	Peque	53	L. Cifuentes	15
2187	A. Vodanovic	10-	12	Piarada	53	J.M. Aravena	2
2187	G. Sarmiento	9-5	13	Sometime	53	C. Amestelly	5
2188	E. Inda S.	13-9	14	Terrena	53	F. Carvajal	1
2129	E. Carreño	9-7-15	15	Walkaway	53	Trujillo	4

CORRAL: 2 con 3.

QUINTA CARRERA A LAS 16,55 1.000 Mts. CLASICO HANDICAP. (2ª Válida para la Apuesta Triple N°2, con las combinaciones de la Dupla exacta). SOLO APUESTA A DUPLA EXACTA.

2145	A. Breque	1-4-4	1	Samaniego	55	S. Vásquez	3
2084	T. Jacial	7-2-5	2	Promotor	53	C. Pezoa	2
1938	H. Miranda	reaparece	3	Trébol Rojo	53	L. Yáñez	1
2145	H. Salas	4-1-3	4	Tabal	51	S. Azócar	4



SEXTA CARRERA a las 17,25 hrs. 1.500 metros 3a. serie Ind. 34 al 43. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2

2177	José Melero	8-5-7	1	Grand Bunny	57	E. López	3
2097	Juan Melero	8-1-1	2	Baquiano	55	S. Azócar	6
2190	F. Jacial	6-3-3	3	Beckenbauer	52	C. Pezoa	2
2142	A. Breque	1-5-6	4	Mikonos	52	S. Vásquez	5
2026	T. Jacial	1-2-3	5	Astro	48	N. N.	1
2194	E. Inda	3-4	6	Listercito	48	M. Pereira	4

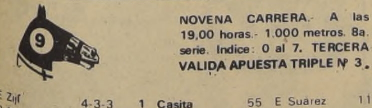
SEPTIMA CARRERA a las 18.00 hrs. 1.000 metros CONDICIONAL. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

1984	S. Aamos	Reaparece	1	Aragua	53	J. Sepúlveda	13
—	J. B. Aragagnon	—	2	Bragada	53	E. López	12
2115	Alv. Breque	2	3	Buenandanza	53	S. Azocar	11
2187	A. Breque	3-5-3	4	Conciliadora	53	S. Vásquez	10
2117	L. Santos	NT-13	5	Dispendiosa	53	J. Toro	8
2115	P. Valderrama	8-3	6	Disputada	53	S. Soto	3
2174	J. B. Castro	6-10-13	7	Entrada	53	V. Rojas	9
2162	C. Tapia	10-3-nt	8	Escultura	53	E. Guzmán	6
	L. Esinoza	—	9	Mariu	53	M. Pereira	14
2117	I. Duque	2-9	10	Pampera	53	R. Clavería	7
2188	A. Martínez	17-13-4	11	Pichanilla	53	L. Cifuentes	15
2188	G. Julia	10-10-2	12	Rodosita	53	C. Pezoa	2
2188	G. Sarmiento	4-3-3	13	Serenense	53	C. Amestelly	5
2187	R. Pardo	15-12	14	Tannu Tuva	53	J. Carrasco	1
1984	E. Carreño	Reaparece	15	Toujours	53	N. Urrutia	4



OCTAVA CARRERA a las 18,30 hrs. 1.500 metros 5a. Serie Ind. 18 al 28. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

2171	T. Jacial	1-1	1	Patricio Alberto	58	P. Ulloa	8
2083	P. Inda	4-4-7	2	Pililún	57	L. Gutiérrez	3
2171	José Melero	4-6-4	3	Michelín	55	S. Azócar	9
2195	L. E. Toledo	3-1-3	4	Jazz Band	53	C. Pezoa	6
2181	L. Escalona	7-1-3	5	Señorial	49	S. Soto	7
2193	J. Castro A.	2-7-4	6	Vidrioso	49	C. Amestelly	2
2138	J. Cavieres A.	9	7	La Cachaña	48	N. N.	5
2191	E. Zijl	4-3-3	8	Luchador	48	E. Suárez	1
2148	V. Ramírez	2-6-3	9	Reclamación	48	L. Toro	4



NOVENA CARRERA.- A las 19,00 horas.- 1.000 metros. 8a. serie. Indice: 0 al 7. TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 3.

2175	E. Zijl	4-3-3	1	Casita	55	E. Suarez	11
2192	P. Molina	11	2	Comprometida	55	N. N.	10
2192	A. Pröschle	5-2-10	3	M. Insólita	55	D. Muñoz	8
2185	P. Inda	10-5-2	4	Pincha	54	J. M. Aravena	3
2192	José Maldonado	11-3-14	5	Blocker	53	C. Leighton	9
2175	P. Polanco	12-5-7	6	Tabaqueño	53	A. Poblete	6
2175	J. Zúñiga	11	7	Naggy	52	J. Miño	7
2055	R. Luna	7-2-7	8	Midway	50	J. Carrasco	2
2185	R. Quiroz V.	13-5-8	9	Rasgo	50	N. N.	5
2185	M. Rodríguez	5-8-3	10	Rítmica	49	J. Sepúlveda	1
2068	V. Escobillana	7-8-7	11	Samar	48	P. Castillo	4

Pronósticos de la Prensa (Club Hípico)

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	SE GANA Y SE PIERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1a.	Marinero Amita	Juncal Marinero Mongalés	Juncal Marinero Mongalés	Marinero Juncal Mongalés	Juncal Marinero Mongalés	Marinero Juncal Colorín	Juncal Marinero Amita	Marinero Juncal	Juncal Marinero Mongalés
2a.	Hardamo Orlov	Hardamo M. Angel Orlov	Orlov Hardamo M. Angel	Hardamo Orlov Karim	Hardamo Orlov Karim	Hardamo M. Angel Orlov	Hardamo Orlov	Hardamo Orlov	Orlov M. Angel
3a.	Hernanzote Boldo Chatillón	Faustino Chatillón Gangocho	Gangocho Cántico Hernanzote	Faustino Gangocho Hernanzote	Faustino Gangocho Hernanzote	Faustino Chatillón Hernanzote	Hernanzote Boldo Chatillón	Faustino Hernanzote Mandrakos	Gangocho Cántico Hernanzote
4a.	Granillera Humana Chuleta	Peque Sometime Chuleta	Humana Cuquita Peque	Granillera Peque Cuquita	Sometime Cuquita Peque	Peque Chuleta Humana	Granillera Humana Cuquita	Peque Chuleta Granillera	Humana Cuquita Peque
5a.	Promotor Trébol Rojo	Trébol Rojo Promotor Samaniego	Promotor Samaniego T. Rojo	Promotor T. Rojo Samaniego	Promotor T. Rojo Samaniego	Samaniego T. Rojo Tabal	Promotor Tabal	Promotor Trébol Rojo	Promotor Samaniego T. Rojo
6a.	Listercito Baquiano	Baquiano Mikonos Astro	Beckenbauer Baquiano Astro	Baquiano Mikono Beckenbauer	Baquiano Beckenbauer Listercito	Beckenbauer Baquiano Astro	Listercito Baquiano Beckenbauer	Baquiano Listercito	Beckenbauer Baquiano Astro
7a.	Pampera Conciliadora Serenense	Buenandanza Rodosita Pampera	Conciliadora Buenandanza Rodosita	Buenandanda Rodosita Serenense	Buenandanza Serenense Pampera	Conciliadora Buenandanza Rodosita	Rodosita Conciliadora Serenense	Buenandanza Serenense Disputada	Conciliadora Buenandanza Rodosita
8a.	Jazz Band Vidrioso Luchador	Michelín Reclamación P. Alberto	Patricio A. Señorial Luchador	Patricio Alberto Michelin Jazz Band	Patricio A. Vidrioso Luchador	Pililun P. Alberto Michelín	Jazz Band Luchador Vidrioso	Patricio A. Jazz Band Miguelín	Patricio A. Señorial Luchador
9a.	Pincha Rítmica Casita	Casita Naggy Ritmica	Pincha Casita Rítmica	Misión Insólita Casita Ritmica Petral	Pincha M. Insólita Casita	Casita Pincha Rasgo	Pincha Casita Tabaqueño	Naggy Casita Midway	Pincha Casita Rítmica
10a.	Grifo Pitágoras Terciopelo	Hill Sea Tronicura Pitágoras	Tronicura Parranda Parisette	Terciopelo Tronicura	Parisette Tronicura Terciopelo	Tronicura Terciopelo Imprevisto	Grifo Tronicura Pitágoras	Grifo Terciopelo Petral	Tronicura Parranda Parisette
11a.	Hill Sister La Lelita Jadisha	Jadisha Biyey Narcótica	Litorio Jadisha La Pila	Litorio Narcótica Biyey	Litorio Jadisha La Pila	Hill Sister B. del Río Narcótica	Jadisha Hill Sister Metropolitano	Narcótica La Lelita Hill Sister	Litorio Jadisha La Pila

CLUB HIPICO DE PEÑUELAS

Domingo 28 Noviembre 1971

CARRERA "A" - 14,00 Hasta 300 metros - CARRERA A LA CHILENA.

Participantes: RINGO: Jinete Carlos Hidalgo. Prop. Sr. Carlos Hidalgo
EL MUÑECO: Jinete Carlos Leyton. Prop. Sr. Leonel Véliz

PRIMERA CARRERA LOCAL - 14,45 hrs - 1.100 metros - Premio "PRESIDENTE JORGE ABUD O" - Especial 7ª Serie - Insc: E° 21. Premios: E° 2.100 al 1° y E° 420. al 2° - Total en Premios: E° 2.520.

392	M. Corvetto	3-5-5	1	Musiquetta	60	L. Plaza	4
381	M. Espinoza	4-4-6	2	Otaw	60	L. Soto	1
400	M. Espinoza	3	3	América Gaucha	55	D. Tapia	3
---	F. González	Debuta	4	Burgalesa	54	M. González	2
334	L. Rojas	6	5	Orembig	54	H. Miano	5
407	M. Vega	5-3-2	6	Lita	53	G. Padilla	7
340	M. Espinoza	5-3-4	7	Artimaña	51	J. Muñoz	6

SEGUNDA CARRERA LOCAL - 15,30 hrs - 1.300 metros - Premio "PRESIDENTE NARCISO HERRERA B" - Especial 6ª Serie - Insc: E° 25. Premios: E° 2.500 al 1° y E° 500 al 2° Total en Premios: E° 3.000.

397	M. Corvetto	1-9-3	1	Petunia	58	L. Plaza	3
390	M. Vega	2-1-1	2	Antinao	57	L. Soto	1
429	J. Mery	7-5-2	3	Sentida	57	C. Trejos	5
423	M. Espinoza	3-3-4	4	Dom	55	H. Miano	6
399	F. González	4-2-2	5	Zoología	54	L. Ramírez	4
392	C. Rivera	4-2-1	6	Neyneka	53	D. Tapia	2

CUARTA CARRERA LOCAL 16,50 hrs. 1.300 metros Premio "PRESIDENTE AURELIO DEL RIO R." Especial 4ª Serie Insc: E° 30. Premios E° 3.000, al 1° E° 600, al 2° y E° 300 al 3° Total en Premios E° 3.900. (2ª Válida Apuesta Triple Inicial).

427	M. Pastén	2-2-2	1.-	Don Tilo	57	J. Muñoz	6
378	M. Cancino	8-3-1	2.-	Elena	56	H. Miano	5
388	M. Vega	5-3-4	3.-	Araujo	55	M. González	2
424	C. Rivera	4-1-1	4.-	Checambinha	55	L. Plaza	1
364	R. Bacho	1-7-2	5.-	Perugina	54	E. Cantellano	3
376	R. Bacho	7-5-1	6.-	Callada	53	D. Tapia	7
405	J. Mery	6-5-6	7.-	El Nevado	52	L. Ramírez	8
410	C. Rivera	5-4-3	8.-	Chamberlain	51	C. Trejos	4

QUINTA CARRERA LOCAL, 17,35 hrs. 1.600 metros Premio "HIPODROMO CHILE" Clásico Especial para 2ª serie Insc: E° 75. Premios. E° 7.500 al 1° E° 1.500 al 2° y E° 750 al 3° Total en Premios: E° 9.750
Premios: E° 9.750. (2ª Válida Apuesta Triple Central).

498	A. Trigo	4-6-6	1.-	Stéreo	61	L. Ramírez	7
373	R. Bacho	1-1-2	2.-	Villita	59	L. Soto	1
406	M. Corvetto	6-2-1	3.-	Cupido	58	L. Plaza	6
437	A. Trigo	3-3-3	4.-	Panitao	57	E. Cantellano	2
419	R. Bacho	1-5-4	5.-	Branco	57	D. Tapia	8
424	L. Rojas	Reap	6.-	Kuntler	55	H. Miano	3
382	J. Mery	3-4-5	7.-	Quintero	53	C. Trejos	4
455	F. González	1-1-1	8.-	Parrish	52	J. Riquelme	5
409	M. Corvetto	2-2-2	9.-	Paul	52	N. N.	9
414	J. Mery	4-3-1	10.-	Mi Morocha	51	J. Muñoz	10

SEXTA CARRERA LOCAL. 18.30 hrs. 1.800 metros Clasico "ANIVERSARIO CLUB HIPICO DE PEÑUELAS. Especial 1ª Serie- Insc. E° 50. Premios: E° 5.000. al 1°, E° 1.000. al 2° y E° 500 al 3° Total en Premios: E° 6.500.

406	M. Vega	3-4-1	1	Aguanahí	57	E. Cantellano	3
440	A. Trigo	6-2-5	2	Parabellum.	56	L. Ramírez	7
485	M. Corvetto	1-2-1	3	Watusi.	56	L. Plaza	8
430	F. González	6-3-5	4	Chilindrin.	55	M. González	2
438	C. Rivera	1-2-6	5	Gruñido.	55	C. Trejos	6
455	M. Pastén	5-7-4	6	Chamico.	54	J. Riquelme	5
394	M. Cancino	9-3-3	7	Grandioso.	52	D. Tapia	4
438	M. Pastén	7-6-2	8	Explotador.	52	J. Muñoz	1

SEPTIMA CARRERA LOCAL. 19.35 hrs. 1.300 metros Premio "PRESIDENTE JORGE ZABALA B". Especial 5ª Serie Insc. E° 27. Premios: E° 2.700 al 1° E° 540. al 2° y E° 270 al 3° Total en Premios E° 3.510.

411	R. Bacho	4-4-4	1	Chapetón.	58	L. Soto	4
424	M. Pastén	1-2-1	2	Rasquita.	57	J. Muñoz	8
373	M. Vega	1-6-5	3	Huallillinga ex Disp	57	E. Cantellano	5
414	M. Corvetto	4-2-2	4	Reading.	57	L. Plaza	1
356	C. Rivera	3-8-8	5	Teodora.	55	D. Tapia	6
463	F. González	7-3-4	6	Marciano.	53	L. Ramírez	2
407	F. González	2-3-7	7	Martuga.	53	J. Riquelme	7
429	J. Rojas	3-5-8	8	Huisala.	53	H. Miano	9
484	C. Rivera	2-6-3	9	Maiguita.	52	C. Trejos	3

CARRERA "B". 19.15 hrs. Hasta 250 metros. Carrera A LA CHILENA.
Participantes: EL Torito, Jinete: Claudio Fredes, Prop. C. Fredes. Momio, Jinete: N. N. Prop. C. Toro.

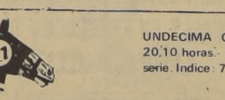
Otro Mini-Clásico:

PROMOTOR EN CONDICIONES

- **Escaso interés en la prueba central que como es habitual tiene sólo cuatro inscritos**

Cuatro competidores en la central de esta tarde, lo que evita comentarios al respecto, la pobreza es de tal magnitud que escasamente podría hallarse un hípico que encontrara regularmente interesante la competencia. Sinceramente no se explica el serio ausentismo de inscritos en las carreras clásicas del Club Hípico. ¿Condiciones? ¿Premios? ¿Distancias? Puede haber disculpas en todos los tonos, pero lo cierto es que es necesario hacer algo, porque la carrera central de una cartilla tienen que tener, habitualmente un mínimo, de interés. Es lógico que en determinadas ocasiones se produzcan inscripciones escasas, pero en el Club Hípico, esto es habitual y puede resultar contraproducente y peligroso.

En lo que respecta a la competencia de esta tarde, estimamos que Promotor ha quedado en excelentes condiciones para llevarse la recompensa. Especialmente debido a sus campaña y a sus excelentes cotejos. De los tres restantes Trébol Rojo es el peligroso y solo tienen en su contra que es mejor arenero y que en la pista de cesped no rinde toda su capacidad.



DECIMA CARRERA.- A las 19,35 horas.- 1.000 metros. 6a. serie. Indice: 14 al 24.

2122	A. Carreño	2-5-7	1	Imprevisto	58	C. Leighton	11
2149	C. Miranda	14-13-1	2	Grifo	55	N.N.	10
2195	L. Contreras	3-5-6	3	Terciopelo	55	8 C. Pezoa	8
2014	R. Pardo	15	4	Agria	54	J. Carrasco	3
2196	J. Castro R.	2-3-2	5	Tronicura	54	L. Yañez	9
2183	L. A. García	3-12-10	6	Hill Sea	53	L. Cifuentes	6
2183	R. Lopez	1-5-9	7	Pitágoras	53	S. Azócar	7
2195	J. Cavieres A.	6-1-7	8	Parisette	52	S. Vásquez	2
1638	O. Silva	reaparece	9	Petral	50	E. Suarez	5
2182	L. A. Rodriguez	1-11-15	10	Espontáneo	49	N.N.	1
2147	J. Zúñiga	2-3-5	11	Parranda	48	J. Miño	4

UNDECIMA CARRERA. A las 20,10 horas.- 1.000 metros.- 7a. serie. Indice: 7 al 14.

2150	P. Polanco	7-1-5	1	Hill Sister	55	A. Poblete	13
1688	D. Sandoval	reaparece	2	Becassine	54	M. Pereira	12
2070	A. Donati	11-11-N T	3	La Doncella	54	S. Campos	11
2180	P. Inda	13-3-6	4	Brisa del Río	53	E. Guzmán	10
2180	L. Escalona	9-1-4	5	La Lelita	53	J. Perez	8
2170	P. Valderrama	6-1-7	6	Metropolitano	53	L. Cifuentes	3
2192	José Melero	15-13-1	7	Narcótica	53	L. Toro	9
2196	Juan Zuñiga	1-10-11	8	Pelucas	53	J. Miño	6
2196	Hugo Jara	7-3-4	9	Jadisha	52	C. Leighton	14
2094	T. Jacial	6-3-5	10	Litorio	52	C. Pezoa	7
2040	M. Murillo	5-4-1	11	Biyey	51	L. Murillo	2
2131	M. Araneda	4-3-15	12	Sweet Maid	49	H. Pilar	5
2192	M. Rodríguez	6-1-6	13	Fonestorbo	48	N.N.	1
2185	E. Zijl	4-8-1	14	La Pila	48	E. Suárez	4

PRONOSTICOS

LA NACION
SPORTING

1ª Captura, Ta Llolli, Taquila
2ª G. Heraldo, Pretoriano, Decorado
3ª Barrabás, Marilante, Tirate
4ª Selectiva, Massenet, Textual
5ª La Lore, Jalónico, Gold Fox
6ª Juan Pueblo, Yapacani, Alto Mando
7ª Atajo, Falso Judas, Tolerancia
8ª Smetana, Welly, Murimo
9ª Adrienne, Great Deal, Mallada
10ª Embriagador, Escoba, Zenobia

Sporting Club

Domingo 28 Noviembre de 1971

PRIMERA CARRERA 1.400 metros a las 14,00 horas. Serie "A" no ganadores 3 años. PRIMERA TRIPLE NUMERO UNO.

2197	E. Bravo	11-5	1	Cabellera	53	P. Hernández	1
1691	O. Martinez	reaparece	2	Captura	53	O. Escobar	8
2199	G. Avila	7	3	Carola	53	G. Pinto	9
2153	G. Avila	12	4	Farisa	53	J. González	7
2046	L. Romero	12	5	Cazulinha	53	C. Jorquera	4
2153	J.M. Medina	9-4-9	6	Engrana	53	E. Guajardo	6
2071	O. Aliaga	8	7	La Africana	53	M. Pardo	2
2199	J. Abarzúa	8-9	8	Ortona	53	O. Pérez	12
2199	G. Pombo	7-3	9	Reina Norte	53	L. Carvajal	10
2199	F. Olave	5-10	10	Ta Llolli	53	J. Maira	11
2151	N. Bravo	3	11	Taquila	53	J. Beiza	5
1862	D. Alvarez	12 CH.	12	Universidad	53	J. Barraza	3

Corral 3 con 4

SEGUNDA CARRERA 1.400 metros a las 14.35 horas. Serie "B" 3 años no ganadores

2197	G. Avila	11-3	1	Argizón	56	J. González	1
----	J. H. Medina	Debuta	2	Decorado	56	E. Guajardo	8
2202	L. Vásquez	13	3	Esperando	56	C. Jorquera	9
2202	D. López	2-2	4	Gran Heraldo	56	N. N.	7
2151	D. Alvarez	3-4	5	Mar del Plata	56	O. Pérez	4
2197	D. Alvarez	9-2	6	Pretoriano	56	J. Barraza	6
2162	F. Olave	12 CH	7	Segales	56	P. Altaga	2
780	M. Quezada	16 C	8	Suspendido	56	E. Frías	10
1840	L. Romero	reaparece	9	Villancico	56	M. Pardo	11
—	H. Navarro	Debutante	I	Vincit	56	J. Gutiérrez	5
2113	U. Bravo	12 C	11	Areta	53	J. Beiza	3

TERCERA CARRERA. 1.300 metros. A las 15.10 horas. Ind. 0-5 6a. serie. Tercera Triple Número Uno.

1997	G. Avila	Reaparece	1	Barrabás	53	C. Pinto	1
2154	C. Urbina	1	2	Como Lance	53	N. N.	8
2154	C. Urbina	6-4	3	Palela	51	N. N.	13
2154	L. Bernal	5-2	4	E. del Mar	53	J. Burton	9
2154	G. Mancilla	10-8	5	Marilante	53	S. Arellano	14
2204	M. Quezada	3-9	6	Rúbrica	53	C. Jorquera	7
1714	A. Padovani	Reaparece	7	Alterada	52	M. Matta	4
1962	A. Araya	Reaparece	8	Don Guille	52	A. Marchant	6
2119	N. Bravo	11c	9	Suschan	52	B. Parra	2
1906	R. Saavedra	Reaparece	10	Reserpina	51	M. Pardo	12
2154	R. Bernal	4-10	11	Moraina	50	N.N.	10
2200	J. Jara	3-2	12	Tirate	49	H. Bassay	11
2200	R. Carvajal	10	13	Brasilera	48	O. Perez	5
1838	I. Silva	Reaparece	14	Macabro	48	J. González	3

Corral: 2 con 3

CUARTA CARRERA. 1.300 metros. A las 15.50 hrs. 6a. Serie. Ind. 5-10. Primera Triple Número cuatro.

2159	R. Saavedra	12-6	1	Dundee	53	D. Ahumada	1
2159	A. Martinez	9	2	Jandalesca	53	C. González	8
2156	H. Vera	4-6	3	Borla Roja	52	L. Carvajal	13
2156	D. Alvarez	8-2	4	Roulette	52	O. Pérez	9
2156	E. Vidal	11-4	5	Massenet	51	J. Bórquez	14
2200	M. Maira	8-1	6	Selectiva	51	J. Maira	7
2075	U. Bravo	9	7	Tranquilina	51	C. Jorquera	4
2105	T. Manvilla	1-7	8	Yanqui	51	F. Meneses	6
1610	A. Araya	Reaparece	9	Yantar	51	P. Hernández	2
2156	G. Avila	7-7	10	Albana	50	J. González	12
2105	C. Urbina	3	11	Idilio	50	N.N.	10
2105	R. Pérez	6-6	12	Textual	50	C. Pinto	11
2204	D. Bernal	13-6	13	Zurzulita	49	A. Marchant	5
2204	E. Bravo	10-10	14	Coronel	48	J. Beiza	3

QUINTA CARRERA. 1.300 metros. A las 16,25 horas 1ª serie Ind. 46-56. Segunda Triple Número Dos.

2157	E. Bravo	4-5	1	Gold Fox	56	E. Romero	1
2107	D. Bernal	1-4	2	Seguidora	56	J. Barraza	8
1233	E. Vidal	Reaparece	3	Scarface	51	J. Bórquez	9
2157	A. Martinez	3	4	Jalónico	50	L. Carvajal	7
2157	L. Romero	1-2	5	La Lore	50	C. Jorquera	4
2157	O. Aliaga	7	6	Afán	49	M. Pardo	6
2157	R. Saavedra	5-4	7	Royal Mani	49	O. Escobar	2
2157	O. Aliaga	7-6	8	Archibaldo	48	B. Parra	5
2201	H. Vera	5-4-5	9	Navazzo	48	A. Marchant	3

SEXTA CARRERA. 1.300 metros. A las 17.00 2ª serie Ind. 32-43. Tercera Triple Número Dos.

2155	R. Saavedra	4	1	Espartacus	59	D. Ahumada	1
2106	R. Vera	2-3	2	Alencar	58	J. Bórquez	8
2158	H. Vera	4-1	3	Juan Pueblo	50	C. Jorquera	9
1980	D. Alvarez	9 Ch	4	Ejemplo	55	J. Barraza	7
2155	O. Martinez	4-3	5	Westlandia	55	O. Escobar	4
2155	L. Alvarez	1	6	Yapacani	55	C. González	6
1996	L. Alvarez	Reaparece	7	Elke Sommer	52	P. Hernandez	2
2155	G. Pombo	1-2	8	Alto Mando	50	L. Carvajal	10
2155	G. Avila	7-7	9	Bisnaga	48	J. González	5
2111	C. Mancilla	8-1	10	Preacher	48	A. Marchant	3

Corrales: 2 con 3 y 6 con 7

SEPTIMA CARRERA 1.300 metros. A las 17,40 hrs. 4ª Serie Ind. 13-22. PRIMERA TRIPLE NUMERO TRES.

2158	A. Martinez	6-6	1	Recanta	57	C. González	1
—	M. Quezada	Reaparece	2	Chanel	55	B. Parra	8
1978	H. Vera	Reaparece	3	Mora	54	J. Bórquez	13
2159	H. Vera	2-4	4	Waikali	49	A. Marchant	9
2152	D. Alvarez	9-3	5	Sencillo	54	J. Barraza	14
1888	A. Padovani	Reaparece	6	Tolerancia	53	M. Matta	7
2159	A. Padovani	7-3	7	Contaco	49	C. Jorquera	4
2156	A. Araya	3-5	8	Anatómico	52	P. Hernández	6
2158	L. Alvarez	7	9	Falso Judas	52	J. Burton	2
2152	R. Pérez	4	10	Tabolango	51	J. Maira	12
2202	G. Avila	1	11	Atajo	50	G. Pinto	10
2112	J. H. Medina	9	12	Metinca	50	F. Meneses	11
2159	R. Bernal	7-7	13	Adonia	49	J. Beiza	5
2205	J. Abarzua	5-5	14	Donante	48	O. Pérez	3

Corrales: 3 con 4 y 6 con 7

OCTAVA CARRERA 2.100 metros. A las 18,20 hrs. Clásico. SEGUNDA TRIPLE NUMERO TRES.

2107	D. Alvarez	2-2	1	Murimo	53	J. Barraza	1
2110	L. Vásquez	4	2	Burócrata	52	C. Jorquera	8
2104	J. Abarzua	1	3	Confuso	52	E. Romero	9
2112	A. Martinez	1	4	Darbon	52	L. Carvajal	7
2198	H. Vera	4-2	5	Gastón	52	J. Bórquez	4
2109	D. Alvarez	2-[illegible]	6	Majuelos	52	E. Guajardo	6
2203	G. Pombo	4-[illegible]	7	Módulo	52	J. Maira	2
1952	G. Pombo	Reaparece	8	Welly	52	C. González	10
2032	G. Pombo	7c	9	Smetana	50	O. Escobar	11
2151	H. Vera	6-1	10	La Roca	49	A. Marchant	5
2110	O. Aliaga	4-1	11	Mirtine	49	J. Burton	3

NOVENA CARRERA. 1.300 mts. A las 19,00 hrs. 3a. serie Ind. 21.30 Tercera Triple Numero tres.

G. Avila	6-5	1	Lamparazo.	58	E. Guajardo	1
G. Pombo	13	2	Twinkle.	58	N. N.	8
J. H. Medina	Reaparece	3	Espadachín.	57	E. Romero	9
H. Vera	2-2	4	Adrienne.	55	J. Bórquez	7
O. Aliaga	5-8	5	Marisole.	54	C. González	4
L. Vásquez	1-4	6	Per Bene.	53	O. Escobar	6
A. Martínez	5	7	Clepia.	52	J. Maira	2
R. Pérez	3-3	8	La Serenense.	52	R. Araya	10
D. Alvarez	Reaparece	9	Mallada.	52	O. Pérez	11
G. Mancilla	3c	10	Virna Lisi.	51	A. Marchant	5
M. Quezada	Reaparece	11	Great Deal.	49	C. Jorquera	3

DECIMA CARRERA. 1.300 metros A las 19,45 horas 5a. serie Ind. 9-14.

2152	R. Bernal	3-7	1	Escarceo.	54	C. González.	1
2205	H. Medina	5-8-9	2	Seráfico.	54	J. Manríquez.	8
2159	J. Abarzúa	10-12	3	Real Madrid.	53	E. Romero.	13
2094	D. López	3c	4	Devuelta.	53	N. N.	9
2159	L. Vásquez	6-2	5	Californiano.	52	J. Maira.	14
2156	M. Quezada	5-1	6	Embriagador.	52	R. Araya.	7
1948	D. Bernal	Reaparece	7	Piruleta.	52	J. Barraza.	4
1951	N. Bravo	Reaparece	8	Querendón.	52	C. Jorquera.	6
2046	H. Vera	1	9	Zenobia.	52	J. Bórquez.	2
	Martínez	11c	10	Cyclone.	51	P. Hernández.	12
2159	O. Aliaga	3-10	11	Don Lolito.	51	M. Pardo.	10
2156	R. Pérez	2-3	12	Escoba.	50	G. Pinto.	11
2108	D. Alvarez	9	13	Half. Day.	50	O. Pérez.	5
2156	G. Mancilla	7-9	14	Cuisi.	49	J. Beiza.	3

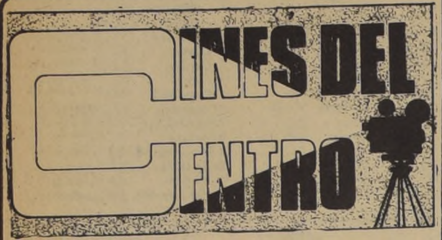
TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 530.-
Semestral	290.-
Trimestral	155.-

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 28 DE NOVIEMBRE DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band.
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.



ASTOR Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.55 Hrs. "La Furia del Vengador" May. de 18.

CITY. (66687). Desde las 10.55 hrs. Carrera contra el destino.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 13 hrs. El fulgurante sol del desierto

CENTRAL (33555). Desde las 13,30 hrs. Ulises

CERVANTES. (381994). Desde las 13 hrs. Modisto de señoras.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. Desnudarse o morir, El Manantial del Amor.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. La espada y la rosa, Rio Lobo.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. La Condesa de Drácula. May. de 18.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10,55 hrs. "La monja de Monza". May. de 21.

ESPANA. Estado 337. Tel. 398488. A las 13,45, 15,45, 17,45 19,45 y 22 hrs. Elvira Dadigan May. de 18.

FLORIDA (34289). Desde las 13,30 hrs. La fidelidad

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) 15; 18 45 y 22 hrs "Salomón y la reina de Saba".

HUERFANOS (36707). Desde las 13,30 hrs. Seis monedas por tus sueños.

HUELEN. (31503) Desde las 13 hrs. Días de ira.

IMPERIO (397960). Desde las 14 hrs. Girly una nena fatal

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. Mirya Breckingdiers. May. de 21.

LUXOR. Bandera 236 (84688) Desde las 13 hrs Comandos contra Rommel

LIDO. (34366). Desde las 11 hrs. Un extraño amor.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. Los Bandoleros. May. de 18.

METRO (61570). Desde las 14.30 hrs. Querido Profesor.

NILO. (392078). Desde las 10 hrs. Rabia en el Corazón.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10,30 hrs. La Valija. May. de 14.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. Las tres caras del amor. May. de 21

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. La Condesa de Drácula. May. de 18.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31144. Desde las 11 hrs. Simón el Bribon. May. de 21

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Semilla de Odio. El Satánico Dr. No.

RITZ. Desde las 13 hrs. La otra cara del amor.

RIVIERA. D. Cervantes 802 Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Amores difíciles. Infidelidad.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Veo desnudo, Erotismo.

SAN MARTIN B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. Una virgen para un príncipe, Divorcio a la americana.

SAO PAULO Merced 772. Tel. 394976. Desde las 11 Hrs. Sandro en Muchacho" Menores.

SANTIAGO Merced 829 Te. 32888. Desde las 11 hrs. "El Afuerino" Menores.

SANTA LUCIA. 11; 15; 18.30 y 22 hrs. Tora, tora, tora

TIVOLI (30611). Desde las 11 hrs. Nunca en Domingo.

TOESCA Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 Hrs. Emilio y los Detectives, El Gnomo Móvil

VICTORIA. (30021) Desde las 13 hrs. La condesa Drácula.

WINDSOR Moneda 1035 Tel. 89761. Desde las 10.55 Hrs. "Los Desvíos del Sexo" Mayores de 21

YORK (66687). Desde las 10.55 hrs. Cómo te extraño mi amor.

TEATROS

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía. de Silvia Piñeiro 19.15 hrs. "Como en la gran ciudad", de Hernán Letelier y Fco. Flores.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. Deliciosamente infeliz, de Francoise Dorin.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del Angel 19.30 hrs. "El botín", de Joe Orton.

PICARESQUE Recoleta 343. Tel. 776883. A las 20 y 23 Hrs. Cía de revista Strip Tease.

MARU. Huérfanos 786 (397907) Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.15 y 22.15 hrs. "Pantaloncitos calientes", de Lucho Córdoba.

LA COMEDIA Merced 349. Tel. 391523. Descanso.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Av. Apoquindo 3384 (480 ... Ferrada ... Romo. 19.4... E ... abún ... de A ...

OPERA Huérfanos 837 Tel. 30176: Cía de revistas Bim Bam Bum 19 21.40 y 23.15 Hrs. "Divertidísima".

PETIT REX. Huérfano 73... 43... Cía. de ... 2... de ... de Pad ... Viena.

CARTELERA DE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Soldados Vírgenes. Vírgenes impacientes.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 Tel. (232792) Desde las 14 hrs. Zabriski Point. La Cita Generaciones Inquietas.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 16,30 19,15. y 22,15 hrs. Mi tío Benjamín. May. de 21.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. Cerrado por reparaciones; pronta reapertura.

EGAÑA (271026). Desde las 15 hrs. Los hermanos Karamazov. El hombre marcado.

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel. 480046. A las 17, y 22 hrs La hija de Ryan. May. de 18

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Espionaje en Hong Kong. Comisario y las tres panteras Azules. Mundo infame.

LAS CONDES. 19 y 22 hrs. Simón el bribón.

LAS LILAS. 19 y 22 hrs. Girly una nena fatal.

LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. A las 16, 19 y 22 hrs. La Espada y la rosa". May. de 18.

MARCONI. (42867). 15.30 hrs. Festival del Pájaro Loco. 19 y 22 hrs. Borsalino.

MACUL (213418). Desde las 14,30 hrs. Mundo infame. Comisario X. Espionaje en Hong Kong.

PEDRO DE VALDIVIA. 19 y 22 hrs. La furia del vengador

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 413446. A las 16.30, 19. y 22 Hrs. "Este si es Elvis" Menores.

VERDI. Desde las 14 hrs. El hijo desobediente. Minifaldas agresivas. Sed de venganza.

10 DE JULIO— FRANKLIN AVDA. MATTA— GRAN AVENIDA.

ALHUE. Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 Hrs. Rio seco. Pandilla Salvaje. El clan siciliano.

SAN DIEGO. Desde las 14 hrs Beneficio del personal. Hombre temerario. Infierno en el Pacífico. La fierecilla domada

PRAT San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 Hrs. Rio seco. La pandilla salvaje. El clan Siciliano.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 Hrs. La última Granada, Krakatoa al Este de Java.

PORTUGAL 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 Hrs. El profesor patagónico; La Guerra de los botones. La noche se hizo para matar.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. (733184) Desde las 14 hrs. Comisario X Mundo infame Espionaje en Hong Kong

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - ESTACION - BRASIL

O'HIGGINS. (86929) Desde las 13 hrs. Serafino, Interludio. Se busca vivo o muerto.

ALAMEDA. Alameda 2987 Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. Krakatoa al Este de Java. La última granada.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Un hombre temerario. Irma la Dulce. El que inventó el octavo pecado del mundo.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. Laura Puñales, Viento Negro, Buenos Días condesita

MODERNO. Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 13 Hrs. El Gran Silencio; La Gran Esperanza blanca; Monty Walch.

ROMA. Desde las 14hrs. Profesor Patagónico. La noche se hizo para robar. La guerra de los botones.

MONACO. Desde las 13 hrs Mientras la ciudad duerme. Alfredo el Grande. Acusado en falso

SAN DIEGO. Desde las 14 hrs. Krakatoa, al Este de Java. La última granada

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 Hrs. "Modisto de Señoras" May. de 21.

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 Hrs. Ayúdame amor; Ha muerto la abuela; A sangre fría.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel. 91787. Desde las 14 hrs. El nadador. Crónica de un cobarde. Abandonados en el espacio.

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848. Desde las 11 hrs. "El Sátiro" May. de 21.

CARRERA. Desde las 13 hrs. Alfredo el Grande. Acusado en falso. Mientras la ciudad duerme.

COLON. Desde las 13 hrs. El sheriff atrapado. Duffi el único. Héroes sin lecho

MINERVA. San Pablo 3230 Tel. 733342. Desde las 13 hrs. Duelo de dorado. Sor Citroen. Los Amores de Juan Charrasquiado.

MONUMENTAL. (791345). Desde las 14 hrs. Espionaje en Hong Kong. Mundo Infame. Comisario X.

SECTOR INDEPENDENCIA - VIVACETA - EL SALTO.

VALENCIA. Desde las 14 hrs. La guerra de los botones. La noche se hizo para robar. El profesor.

IMPERIAL. San Diego 1344. Desde las 14 Hrs. El Sheriff atrapado; La Batalla de Anzio; Los Temerarios.

LIRA (511704). Desde las 14 hrs Los amantes son seres extraños. Lona 0 2. Dos almas en pugna.

AMERICA (52443) Desde las 14 hrs La batalla de Inglaterra Asalto de mil aviones Indecisión de una mujer

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. Espionaje en Hong Kong; Comisario y las tres panteras azules; Mundo imfame.

LA PALMILLA. Desde las 14 hrs La dama y el vagabundo. Noche sin fin. Proyectiles de oro.

DIANA (Cartagena). Desde las 15 hrs. Un verano contigo. Los hermanos Karamazov.

PLAZA (Talagante). Desde las 14 hrs. La última aventura Candy

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

CALIFORNIA. 13,30 hrs. Fantasía.

CENTRAL. Beneficio del personal. De 10 a 13 hrs. Reino Salvaje.

EL GOLF. 15 hrs. ¿Quieres casarte conmigo?.

FLORIDA Beneficio del personal.- 10 hrs. Festival del Pájaro Loco.

LAS CONDES. 15.30 hrs. Cuando la locura es pura.

LAS LILAS. 15 hrs. El gran robo del Banco.

MACUL. 11 hrs. Dibujos animados.

MARCONI. 15.30 hrs. Festival del Pájaro Loco

METRO. 11 hrs. Los 11 premios de W. Disney.

ORIENTE. 14.30 hrs. Corazón contento.

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs. Sin un adiós.

SANTA LUCIA. 11 y 15 hrs. Tora Tora

TOESCA. 11 hrs. El tío del mono.

VICTORIA. Beneficio del personal.- 10 hrs. Pinocho y la ballena del espacio. Risas inolvidables. Selección de dibujos.

TV CHILE

13 30 Apertura
13 40 Concierto
14 35 Fabulosos Cien
14 55 Mis Tres Hijos
15 25 Deporte Visión
18 00 Teleminimundo
18 40 Titanes del Ring
20 00 También Sucede
20 05 Reto al Mal
20 30 Buscando Novia a Papá
21 00 Ovnis
22 00 Noticiero
22 30 A Tres Bandas



14 10 Noticiario
14 20 Reunión de Prensa
Carlos Jorquera, Silvia Pinto
Emilio Filippi, Julio Lanzarotti
Entrevista a un personaje de actualidad
15 20 Largometraje
Hoy "El Corsario Negro", con Pedro Armendáriz
16 30 Cine Serie
18 00 Aboot y Costello
Hoy "Los cabezudos"
19 25 Noticiario
19 30 Goles y Marcas
Animación Sergio Brotfeld
20 00 Así cantan los estudiantes,
con la animación de Pablo Aguilera
21 00 Cuentos Chilenos
21 30 Nueve Diario 71
22 10 Premiere en el 9
Hoy Tal para cual, con Jorge Negrete y Luis Aguilar
23 50 Noticiario
23 57 Cierre



13 33 Mis Adorables Sobrinos
13 50 Festival del Conejo de la Suerte y el Pájaro Loco
14.55 Disneylandia
15 45 Colorín Colorado
17 00 Los Tres Chiflados
18 00 El Virginiano
19 55 Tom Jones
20 05 Encuentos
20 23 Gran Show de la Gran Jornada
21 22 El Sapo y La Culebra
21 30 Teletrece con Javier Miranda.
Comentarios de Hernán Solís
22 20 A Esta Hora Se Improvisa

IMPREGNÁIS
7
SEGUNDO DE MAGALLANES
COLINA DE JERUSALEM
PULCRITUD
5
ÍDEM
4
RADIO
3
DECORO
2
SODIO
CARBONO
LLLL
MITIGAR
NITRÓGENO
BRIBONA
6
CHICHA
IOTA
SIRVEN
INSUFICIENTE
SOMETÍ
TROZO, PARTE
PERUANO
¡ÁNIMO!
CRACK
AGRADABLE
ARSÉNICO
PIÑA
ELOGIO
LÁCRALA
AS INGLÉS
TELURIO
1
RAMIFICACIÓN
POMPO TIRANTE
FÓSFORO
DESCANSO
INICIÉ
BÚFALO
EXISTE
ARGÓN
TINTURAS
RUIDO AL CORTAR EL FONO
INVENTAR
ESCUELA (FRANCÉS)
JUICIOSAS, QUIETAS
TACHA
PÁRRAFO APARTE
CARBONO SODIO
ORO GALO
COMARCA ESPAÑOLA
GRAMO
SIGMA
DIOS DEL VIENTO
ARDUO, COMPLICADO
PLATA DE SOBORNO
ABANICO
DESABRIDA
DATIVO
TURCO
SITUAR SIN VOCALES
RAYA, FILA
PALPITA
TRASPASO
RODIO
CIUDAD NORTINA
8
BREVE, CONCISA
BALNEARIO DEL SUR
ENTREGAS
HOGAR
CATEDRAL
OBSERVAR
SUPERFICIES
MONEDA ROMANA
ANÓNIMO
CUBIERTO
MOMIOS
LENGUA LEMOSÍN
FLECHA
DATIVO
TAO
OMICRÓN
CONSONANTE
VOCAL
CERO
S.O.S.
PERMANECER



nd la nación dominical
Santiago, 28 de noviembre de 1971



GALARDON QUE CASI FUE FATAL

OSCAR CAMINO: 45 años tras un tablero de dibujo. Justo ganador del Premio Nacional de Periodismo 1971. (Página 7).

"SIRVINAKUY" O EL MATRIMONIO A PRUEBA

Pág. 4

LOS RESISTENTES ASESINOS

Pág. 3

28 DE NOVIEMBRE URUGUAY DECIDE SU DESTINO

Pág. 8



LA JOVEN ESCULTURA CUBANA

Por ENRIQUE MELCHERT

LOZANO. Figura en madera.

ASI COMO LA PINTURA cubana de hoy se muestra caracterizada , original, de amplias y ricas perspectivas y de alto contenido emocional, a través de la obra de artistas como Wilfredo Lam, Cundo Bermudes, Amelia Peláez , Servando Cabrera, Portocarrero, Cabrera· Moreno, Hugo Consuegra y tantos otros, también la escultura señala altos valores, que han seguido una línea estilística casi paralela al desenvolvimiento pictórico desarrollado en la isla.

Desde la figura airosa "La Habana", exponente de la estatuaria colonial cubana, hasta llegar a los "hierros" abstractos de Tomas Oliva o Antonio Díaz, pasando por el realismo, el expresionismo y todas esas formas portadoras de diversos caminos y experiencias artísticas que constituyen la fiebre de búsqueda contemporánea, la escultura cubana ha venido superándose y también transformándose, hasta corresponder a una nueva conciencia y una nueva escala de valores.

Según Adelaida de Juan, es aproximadamente por el año 1925 cuando se inicia en Cuba el proceso de integración con las tendencias contemporáneas del arte occidental. Es por entonces que la Asociación de Pintores y Escultores lleva a cabo una serie de experiencias de importancia capital para el estudio de las artes plásticas cubanas, especialmente del escultor Sicre, autor del conocido busto del prócer José Martí.

Al realismo postimpresionista de Sicre, siguen figuras como Rodulfo Tardo, Enrique Moret y la de Lozano, creadores de formas ricas en movimiento y solidez; es el momento de plenitud barroca en el arte de Cuba. Las esculturas de Lozano y, un poco después , las de Eugenio Rodríguez, representan formas enérgicas, resultado de una fuerte disposición expresiva, de tendencia monumentalista, que contrasta con la de los escultores Navarro, Rita Longa y otros cuyo interés se centra más en la estilización y en el juego rítmico de las formas, que nos recuerdan una etapa de la obra de Bárbara Herpworth, la notable escultora inglesa.

Luego, Agustín Cárdenas, Enrique Gay, Tomás Oliva, Francisco Antigua, Antonio Díaz, entre otros, marcan el ingreso en las versiones posibles de la abstracción. Estos escultores trabajan una diversidad de materiales- madera, piedra ,mármol, cemento, metales- que no sólo les exigen una maestría y habilidad en su manejo, sino también, en algunos casos como el hierro, el sometimiento al elemento de azar que el proceso de este material conlleva.

Variedad de manifestaciones escultóricas de rango creador, que revelan en la plástica cubana de hoy, un momento de plenitud y responsabilidad en sus creadores.



E. RODRIGUEZ. Madera.

CARDENAS. Madera.

LA CEBOLLA DEJA DE HACER LLORAR AL MUNDO

LONDRES.- La cebolla, que es una de las más estimadas hortalizas, se ha resistido hasta ahora a los científicos empeñados en hallar una rápida, eficiente y humana manera de automatizar el pelarla. Tal resistencia es causa de que, donde quiera que hay que pelar cebollas, algunas mujeres se encargan de la tarea. . . y de verter copiosas lágrimas. Otros modos de pelarlas han resultado nocivos para los operarios o para el producto, y el uso de productos químicos para eliminar la piel o tela exterior deja residuos inconvenientes.

Pero, al cabo de 12 años de investigación y desarrollo, se ha conseguido el sistema mecánico-neumático llamado "La Togaro", puesto ya en el mercado para pelar cebollas cuyo diámetro principal sea de entre 18 y 45 milímetros, Aparte del mérito sociológico de apartar del terreno industrial otra tarea desagradable, el nuevo sistema es más eficaz, más productivo y menos despilfarrador. En un turno de 8 horas, permite pelar 6.25 toneladas de cebollas cuyo tamaño sea de entre 25 y 35 milímetros, con 10 unidades primarias y una secundaria atendidas por un total de 30 muchachas. Como ese tonelaje supone más de 350 mil cebollas, para hacer la tarea por el método habitual harían falta unas 125 operarias.

Los fabricantes del sistema dicen que no tiene igual, y que lo han patentado en 31 países -entre ellos, los Estados Unidos, Canadá y Rusia-. Su desarrollo coincide con la creciente popularidad de la cebolla para enlatarla, ponerla en vinagre, deshidratarla, etc. Y otro factor es que los médicos indican que la cebolla tiene propiedades que contrarrestan la coagulación de la sangre y males como la trombosis coronaria.

Todo esto puede conducir a un aumento de la demanda de cebollas, y, por lo tanto, a una intensificación de las tareas que la preparen para el mercado. La máquina primaria del sistema "La Togaro" es integrado por cuatro elementos: una rueda transportadora, cuchillas de corte arriba y abajo, cuchilla de corte "en meridiano" y un soplete giratorio que desprende y aparta la envoltura cortada por las cuchillas. La máquina secundaria se usa para re-elaborar las cebollas que, por tener defectos, o varias capas de envoltura seca, no han quedado satisfactoriamente peladas en la primera operación.

Se dice que el primer proceso tiene una eficiencia de entre el 80 y el 90 por ciento, y que los beneficios generales del sistema son mejores condiciones de trabajo, menos desperdicio, regularidad del producto, clasificación del mismo por tamaños, facilidad de ajuste a diversas tareas y escaso mantenimiento. Pronto se pondrá en el mercado otra máquina para cebollas de entre 50 y 115 milímetros. (BIS)

EL VELORIO

UNA DE LAS COSTUMBRES populares que perduran entre nosotros en su primigenia; expresión es el velorio, ritual fúnebre, de raíces hispano-árabe, que no ha sido modificado por las mudanzas de la época.

En algunos sectores campesinos, en ciudades de provincia y en los barrios populares de la capital y del primer puerto, el fallecimiento de un conocido, además de la congoja que produce entre las relaciones del extinto, constituye, en cierto modo, un alegre acontecimiento, que se celebra de acuerdo a una serie de actos y ceremonias que se practican como el ritual de una fiesta religiosa.

Los actos principales de la jornada mortuoria son la visita de pésame y el velorio. Desde las primeras horas de la tarde del día siguiente al fallecimiento de un adulto, empiezan a llegar las visitas que son recibidas con ceremonial cortesía por los dueños de casa y parientes más cercanos, que esperan al lado interior de la puerta de calle, abierta desde temprano, a fin que las visitas no tengan que llamar. La gente va entrando con cara conpungida, guardando fila a medida que franquean la puerta, a objeto de permitir el estrechamiento de manos o, según sea el caso, el abrazo a la pariente más cercana. La presentación de las condolencias no ofrece variaciones, ya que, por lo común, se hace siempre con la misma frase y se contesta con una fórmula preestablecida, a fin de que "nadie pueda sentirse".

—¡Ayudándola a sentir, comadrita!

—Gracias, compadre (un suspiro). **Pase adelante, no más, y acomódese. Allá están los amigos. . .**

—Gracias, comadrita. . . ¡Qué pena lo del compadre!. . . Pero, ¡en fin!. . . ya dejó de sufrir. . . (La comadre mueve resignadamente la cabeza, con un suspiro y sin poder evitar una desconfiada mirada de reojo al compadre, creyendo ver un doble sentido en su frase. . .)

La gente sigue llegando con cara cariacontecida:

—Ayudándola a sentir, vecina. . .

—Gracias, vecino. . . Pase adentro, por favor, y acomódese. Ahí están los amigos.

Mientras tanto en la pieza donde está expuesto el difunto "de cuerpo presente", los vecinos se han ido acomodando, con cara de circunstancias, en las sillas propias y prestadas que se extienden a lo largo del lugar mortuorio.

En los primeros momentos, todos los que van llegando permanecen en silencio mirándose las caras unos a otros en una incómoda situación que se rompe con los suspiros compasivos con que se recibe la entrada de algún familiar en la estancia. Después de esos momentos de recogimiento, algún valiente aventura una que otra exclamación para romper el hielo:

—¡Pobre don Liborio! Tan sano que parecía.

—¡La procesión iba por dentro, don Facundo!

Ya lanzada la voz de partida, otro de los vecinos pronuncia una frase profunda y filosófica, que es repetida por media docena de sumisos contertulios:

—¡No somos nada. . .!

—"No somos nada". "No somos nada". "No somos nada". . .

Tras estas profundas reflexiones, y roto ya el hielo, todos los circunstantes van metiendo la cuchara:

—¿Qué le parece, doña Encarnación (la señora de la panadería). **¿Quién iba a esperar esto del compadre Liborio?**

—Imperdonable, hijo. . . ¡No me digas nada! Un hombre tan bueno y respetado. ¡Tan correcto para sus cosas! ¡Tan puntual para pagar sus cuentas! Ayer no más comentábamos con mi prima Engracia lo bueno que era para el tandeo. Con él no se pasaban penas. . .

—Y buenazo pa' la talla. . . Claro que a veces se le pasaba la mano, sobre todo cuando andaba con trago. . . como con la Rosenda Bienvenida, que le había cobrado mala barra, desde que don Liborio le hizo ese juego de la desaparición del reloj, que le había enseñado el mago del "circo pobre". . . Claro que fue pura broma. . . Pero el reloj no apareció más.

—Bueno, dejemos el pelambre pa' la noche, que va a ser larga. Pasemos a servirnos unos traguitos del gloriao que ha preparado la tía Rita que tiene mano de ángel pa' estos enguajes. Hay también empanadas de locos —a falta de carne— una cazuela de ave que está pa' mascarla. Y un tintolio reservado que me mandó don Giovanni, el del emporio, pa' mitigar la pena en esta noche larga.

—Gracias, comadre ¡Se la hago!

Como no, compadre. . . ¡con iguales finezas pago!

—¡Salucita!. . . ¡Bueno el gloriao!. . . y ¡buena la mano que lo ha preparao!

—La ocasión lo merecía, pues compadre. **Cómase una empanadita pa' que le abra la sed.**

RADO GARBO

hijos, y ahora está convaleciendo de un accidente, para serle franca, de una pelea atroz con algunos varones. . .

—¿Defendiéndose de ellos?

—¡Oh, no. ¡Creo más bien que atacando. . ."

Así me es presentada la canina Jessy, que acompaña por el mundo a Elisabeth de Mirabel, una diplomática modelo 72, perteneciente al más rancio mundo protocolar internacional.

Es Consejero, alto grado dentro de la diplomacia, y pertenece al equipo de "carrera" de la Embajada de Francia en Chile.

Menos mal que nuestra conversación comienza con la historia de Jessy y no con la habitual situación del tiempo reinante, librándonos de preámbulos.

Estamos con ella, mientras se embalan sus últimas cosas al dejar Chile. Parte a Viena después de cinco años en nuestro país. De la mano de su "Curriculum Vitae" podemos reconstruir, también, la historia de una generación que nació para la Primera Guerra Mundial y que sobrevivió a la Segunda enfrentándola en una batalla feroz.

EL OSCURO PARIS

En un otoño de 1939, de cielos oscuros para París, entró como traductora al Ministerio de Relaciones. Un año después estaba en Misión de Coordinación en Inglaterra.

En el verano de 1940 su encuentro con De Gaulle en exilio fue determinante en su trabajo. Fue enviada a Canadá. Durante dos años dirigió el servicio de prensa de la Francia Libre con sede en Otawa.

En junio de 1943 se trasladó a Algeria, para encargarse del Servicio de Prensa en el Gabinete de Gobierno. En esta fase comienza su andar de continente en continente como una joven corresponsal de la Francia Libre en frentes de Italia y la entrada a París en 1944 en la División del General Leclerc.

Lo lógico es que se le entregaran las responsabilidades de la Oficina de Prensa en el Gobierno provisorio y hacia el año 1946 vuelve por donde había comenzado: al Ministerio de Relaciones Exteriores, para encargarse del servicio de prensa anglo-sajón.

—¡Los tiempos habían cambiado mucho, explica. **Por primera vez las mujeres comenzaban a tener un papel en la más cerrada de las Cancillerías del mundo".**

Entró por el cargo de Agregado de Embajada. Participando en ese carácter en Conferencias de 1945 a 1947 en San Francisco, Washington, París, ONU y Moscú.

PASO A PASO

Los exámenes correspondientes para ascender los pasó con éxito, y paso a paso estuvo en misiones del Gabinete de Mendes-France; Vicecónsul en Berna, en el Medio Oriente para volver en 1961 a París a la Dirección de Relaciones Culturales, en el Servicio de Cine y Televisión.

En la Dirección de la División América de su Ministerio, donde llegó en 1964, fue donde comenzó a conocer nuestro continente.

En la conversación vamos construyendo su imagen para verla ahora en su casa que deja, partiendo sola. Y nos asalta una inquietud.

ELISABETH DE MARIBEL, con Jessy, su fiel amiga, nacida en Marrakesh (Africa).

DESIERTO Y MISTERIO DE GIGANTES

Por ROSA ROBINOVITCH

Una francesa quiebra la tradición de la Diplomacia francesa, entrando en el primer batallón femenino con un abultado bagaje de corresponsal de guerra

—¿Es su profesión un sacerdocio de soltería?.

Ella confirma:

—"Somos pocas las mujeres del Servicio Diplomático francés y no conozco ninguna que sea casada. Las dos que lo hicieron dejaron la carrera de inmediato".

—¡Es un alto precio!, nos decimos, y no hay respuesta. Se produce un silencio prolongado en la mañana clara, en su jardín, donde estamos hilvanando esta charla.

Diplomática, francesa y periodista, no vamos intentar sacarla de su marco ceñido de un trabajo eminentemente confidencial. Todo ello significa que es maestra de la discreción, del tacto y de la astucia para decirnos cosas sin decirnos nada. Por lo tanto, entre gitanos no verse la suerte. . .

—Creo Mlle, que sería tonto que le hiciera declaraciones de política internacional porque como Consejero tendrá que decirme esas oficiales cosas convencionales.

—¡Exactamente!

—Pues entonces, nos interesa saber por qué eligió Chile para venir y cuál es la imagen que se lleva. ¿Cómo nos ve?

UNA REVOLUCION DIFERENTE

Muy fácil. Fue Jacques Maritain quien me entusiasmó. Tiene un exacto conocimiento de que este es el único país donde existe una revolución diferente. Por eso estuve pidiendo venir acá.

Pasando a la imagen que me llevo, son dos silencios los que me han penetrado como insondable misterio. Durante estos cinco años he viajado a lugares del norte y del sur, 3 ó 5 o más veces; en cada oportunidad me encontré con aspectos importantes de su gente, historia y cultura.

Pero, en verdad, me enamoré desde mi primera visita del Parque de Fray Pedro en el Desierto y los pueblitos del camino del indio".

—¿El desierto le recordó el norte de Africa, que Ud. conoció tan bien?.

—¡Oh, no! Algo muy diferente. El desierto chileno es la inmensidad de otro planeta".

— De ese silencio ¿como pasó al segundo?

—Pues hice muchos viajes al sur también. Estuve tantas veces con los araucanos, gracias a la amistad de un abogado mapuche, Antineo Arenas, quien nos llevó a conocer su padre cacique y su madre machi. Todas las canciones que nos ofrecieron las he grabado para el Museo del Hombre.

Mis recorridos, algunos de 600 kilómetros por los valles de Arica, se prolongaron también hacia Chiloé, Punta Arenas, Puerto Williams y Tierra del Fuego.

MAGICO ASOMBRO

—No quise partir sin ir a Isla de Pascua. Y vengo aún envuelta como en un mágico asombro. Tres horas pasé contemplando los 900 moais frente al Pacífico y el silencio insondable de aquel pueblo que los esculpió. Que nada tiene que ver con la población alegre y bulliciosa.

Y por supuesto que fui a bañarme a la playa de La Peorusse, que recuerda el paso del marino francés".

Elisabeth de Mirabel, de quien no hemos dicho cuánto encanto personal derrocha y cuántos afectos crea a su alrededor, no parte sin llevarse nada. No se trata que llene sus maletas de cosas de Pomaire o Quinchamali.

Lleva a Juanita Moraga, su empleada valdiviana, quien, seguramente, se moverá como pez en el agua en salones vieneses, Y aunque Ud. no lo crea, todo un guardarropa de moda chilena. . ."

Así como lo lee.

Al llegar la hora de las despedidas, Blanquita Ossa, del Taller de Tai Listo, es presentada a nosotros.

—"Ella hace mis vestidos y todos pertenecen a la creación chilena," nos dice.

Es como para no creerlo. A la Embajada de Francia en Austria la exquisita Elisabeth de Mirabel lleva para lucirse la habilidad cocineril de una valdiviana y los vestidos de corte nativo de telares santiaguinos. Y en su maletín de Consejero, una imagen de un país de "indianos" hospitalarios con dos silencios. Un Desierto y un mundo de gigantes insulares.

Sr. director:

PABLO NERUDA ENTERO

Soy un entusiasta de la literatura y, aparte de los libros, cultivo la manía de coleccionar papeles. A propósito de nuestro último Premio Nobel, Pablo Neruda, guardo una serie de críticas y comentarios de la más variada calidad, pero hay uno que, por sobre todo, ha acaparado mi atención y me ha hecho meditar mucho sobre la grandeza y la miseria humanas.

El artículo pertenece a la edición del domingo 17 de octubre de este año de "El Mercurio", y está firmado por Ignacio Valente. Para empezar, su título me llenó de júbilo: **Neruda Entero**. Pero después de catorce líneas, en que habla de su acidez para con los últimos libros del poeta y de una poesía que destaca entre la más grande y poderosa de este siglo, deja sentado que de su obra completa (Losada, 1968), que contiene dos mil quinientas páginas, pueden extraerse sólo trescientas o cuatrocientas de selección. Luego dice que la diferencia entre las altas cumbres de esta poesía y sus prolongadas llanuras -o aun simas- es enorme, abisma. Que hay que deslizarse por kilómetros de verso mediano, de prosa versificada, para ascender a sus escarpados picachos. Y así, rezongando como un niño malo y repartiendo cinco palos y una incensada, pasa revista a Neruda Entero obra por obra, y termina haciendo hincapié en las caídas del poeta, que son las de un poeta grande en el acierto y en el error. Y aun más, para que no queden dudas de la demolición, profetiza que el tiempo dispersará una gran parte de su obra, y con una última incensada - "densidad pura, voz de la materia, entraña de América-" pone punto final.

Sobre gustos ¿quién se atrevería a dogmatizar? Pero emprenderlas contra una mole de monumento como es Pablo Neruda en la literatura universal, aunque sea solapadamente o con los últimos recursos técnicos de la demolición, es más que medio peliagudo. Mucho más cuando a los cuatro días de aparecido el estudio crítico se esparce por el mundo la nueva de que el reprobado Pablo Neruda no es reprobado, sino que ha sido agraciado por el Premio Nobel. ¿Qué habrá hecho aquel día venturoso para todos los chilenos y el mundo entero el químico y quintaesenciado Ignacio Valente para pasar su desazón?

I.M. Santiago

MAL OJO Y MALA SUERTE

A nivel escolar se está trabajando en todo el país para conocer la personalidad y la obra poética de Pablo Neruda, puesto una vez más en el primer plano con el otorgamiento del Premio Nobel. Los escolares andan por todos los rincones recogiendo datos y trabajos que hablen de nuestro poeta. Hay revistas que han sido muy recomendadas para el efecto, pero están totalmente agotadas. Todo se ha vendido, dicen. No queda nada. Ustedes, señor Director, algo han hecho, pero muy poco. La Revista Dominical es la más indicada para estas cosas y prestarían una ayuda valiosísima en estos momentos en que todo el país, empezando por los niños, se dedica a estudiar a uno de sus mayores valores literarios. Domingo a domingo podrían ustedes entregar la vida entera de Pablo Neruda en breves pinceladas, incluyendo los poemas más representativos de cada uno de sus libros.

Rosa Gallardo J. Santiago



Buena Idea.

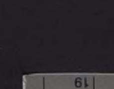
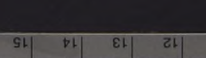
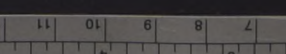
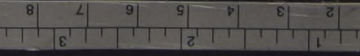
ULTIMA CARTA A LA POETISA SARA VIAL

Distinguida amiga:

*Su carta es una goma efectiva para borrar malentendidos mutuos. Las íes ya no tambalean. Tienen sus puntos necesarios. Están aclaradas algunas frases que nos anduvieron "mareando". El breve temporal cuasi-polémico ha declinado. No sé quién dijo que "las palabras tienen alas". Tal vez las nuestras se abrieron maltrechas, perdidas. O las que, caminando como transeúntes, nos hicieron equivocadas "zancadillas". Con las cartas que nos hemos escrito, llegamos a un puerto de bonanza cordial. ¡Desembarquemos!. Quiero que Ud.–no viñamarina, porteña, sí– suba ágil, como su poesía, al Cerro Alegre de su infancia y, en la calle Urriola, salude la casa familiar de los primeros sueños. Yo pasaré a un bar no olvidado y beberé un vaso de vino criollo, por nuestra amistad, por la Poesía de Chile y por nuestro gran amigo, el **nobelísimo** Pablo Neruda.*

Afectuosamente:

JUAN FLORIT.

VICTORIA"

Luis Corvalán

De LUIS CORVALAN

HACIA FALTA LA PUBLICACION de una obra como CAMINO DE VICTORIA del Secretario General del Partido Comunista, Luis Corvalán Lepe, porque ella representa, en diferentes etapas de la vida política nacional, las acertadas ideas propuestas y puestas en práctica por el Partido Comunista de Chile, hasta culminar con el triunfo de la Unidad Popular en Septiembre de 1970.

Luis Corvalán, poseedor de un talento y de un espíritu de trabajo poco común en los intelectuales, de extraordinaria vitalidad intelectual, es el autor de este CAMINO DE VICTORIA que nos indica cronológicamente el camino seguido por el P.C. desde 1964 hasta la fecha, por medio de artículos de prensa e informes políticos presentados en los plenos del Comité Central del Partido.

Este rico e interesante material contenido en poco más de cuatrocientas páginas es el resultado de un largo proceso de madurez política, de silenciosos estudios, de observación acusiosa de la realidad nacional, de confrontaciones de grupos de estudiosos para analizar, discutir y aportar ideas tendientes a crear el ambiente y las condiciones necesarias para alcanzar el poder mediante la vía pacífica, que estuvo expuesta a duros ataques por sectores minoritarios, que, en el fondo, le hacen el juego, consciente o inconscientemente a las fuerzas oligárquicas o derechistas.

Los artículos de Luis Corvalán son claros, precisos, meridianos, producto de una gran claridad mental para captar la realidad de los problemas que afectan a la clase trabajadora, que anhelaba fervorosamente un proceso de cambios en las estructuras internas y externas, en relación con el trabajo y la posición política de las fuerzas electorales que participaron en la lucha por la conquista del Poder.

Así nació la Unidad Popular, en un largo proceso de gestación que a veces estuvo a punto de llegar a la crisis, superada por el esfuerzo de los comunistas para mantener la integridad y la unidad de las fuerzas populares, hasta llegar a la proclamación final del candidato del pueblo Dr. Salvador Allende Gossens.

Hay algunos artículos y capítulos del libro de Corvalán que parecen proféticos por la agudeza de sus intuiciones y el certero realismo de sus conceptos. En las páginas de CAMINO DE VICTORIA encontramos expresada de rica y variada experiencia del Secretario General del P.C., puesta al servicio del pueblo, orientándolo, conduciéndolo y concientizándolo para formar el Hombre Nuevo que está haciendo posible el despegue de Chile hacia el socialismo integral.

La vía pacífica y la coexistencia pacífica- dos cosas diferentes como lo afirma Corvalán- triunfaron como acertada medida para lograr el triunfo político en lo nacional y establecer relaciones comerciales y de amistad con todos los países del mundo.

Sería tarea demasiada larga analizar los diferentes capítulos y alcances contenidos en esta interesante obra que agotó rápidamente su primera edición, comprada y leída por el pueblo, por eso nos limitamos a decir, para finalizar este comentario, que CAMINO DE VICTORIA, más que un libro, es un documento valiosísimo para la historia de Chile en una época tan fundamental y de tanta trascendencia como la que estamos viviendo en estos precisos instantes.

GONZALO DRAGO

DUQUE DE RIVAS

Gran figura del Romanticismo es sin duda Angel de Saavedra y Ramírez de Baquedano, nacido en Córdoba en 1791 y consagrado en las letras españolas como el Duque de Rivas. Su compleja personalidad de escritor, hombre público, militar y pintor, ofrece estratos muy diferenciados en su azarosa existencia, vinculados a su posición ideológica ante los sucesos políticos de su tiempo, que determinaron su alejamiento de la patria por lo menos en dos ocasiones. A su muerte, en 1865, su vida muestra: primero, el mozo impulsivo y valiente; luego, el viejo bondadoso y desengañado, vivo exponente de la española raza, con los siete pecados capitales y las correspondientes virtudes en contra. El comienzo de su obra es de turbulencia y liberalismo intransigente, que le acarrean nada menos que la pena de muerte al votar en las Cortes la incapacidad de Fernando VII (1823), de la que se libra, por lo pronto saliendo de España y después por amnistía al desaparecer el rey.

Esta fase, de emigración (1823-1833) es de formación y maduración del autor, y define en la postemigración la época de su poesía de circunstancias, a la que siguen dos obras maestras "El moro expósito" (1833-1834) y "Don Alvaro a la fuerza del sino". La primera trata de la antigua leyenda de los siete infantes de Lara, y de Mudarra, su vengador, obra que la crítica autorizada ha calificado como el mayor poema épico de la Edad Moderna en España, y que marca el paso del clasicismo al romanticismo. En efecto, la tradición heroica, nacida con las primitivas gestas castellanas, y que tuvo su esplendor en el teatro de los Siglos de Oro, se había interrumpido en el siglo XVIII por el influjo de los preceptistas neoclásicos franceses, cuyos principios estéticos llegaron a España con Felipe V, provocando la renegación del pasado histórico. De modo que se debe a los poetas románticos la restauración del espíritu arcaico, por lo menos en el aspecto de las formas expresivas y los motivos de inspiración. En este trascendente momento, va a la cabeza de todos el Duque de Rivas, iniciador del Romanticismo en la literatura española. "Don Alvaro", pieza de fama universal, concebida en Francia y estrenada en Madrid en 1835, es un drama intenso, en prosa y verso, que señala una etapa en la evolución del teatro en España y que conmovió las letras castellanas. Don Marcelino Menéndez y Pelayo ha afirmado que "sólo en Shakespeare o en el "Wallenstein", de Schiller, puede encontrarse semejante".

Este lapso aglutina dos períodos de la obra del autor.

Pero hay todavía un tercer período, que sigue al regreso del poeta de su prolongado exilio y llega hasta su muerte, y en él se destaca otro quehacer literario de especialísimo mérito: la composición de sus notables "Romances históricos". El viejo liberal había experimentado una transformación ideológica, convirtiéndose en adepto ferviente de la tradición. Al frente de la primera edición de sus Romances publicados en Madrid, en 1841, por don Vicente de Lalama, dijo: **"Sea cual fuere la opinión que se adopte acerca del origen del romance octosílabo castellano, no puede dudarse que se confunde con el de la lengua misma, también llamada "romance", y que fue el metro propio de nuestra poesía popular más antigua, de la que cantaba el vulgo, y de la que conservaba en su memoria las hazañas, los milagros, los amoríos y todo género de tradiciones".**

El Romancero de Rivas, que comprende dieciocho piezas, está basado en hechos disímiles de la historia. Sigue las viejas trochas de las creaciones castellanas del género, que había constituido una expresión literaria importante del siglo XV. Los Romances, catalogados en el subgénero épico, han sido clasificados en general como "viejos" y "nuevos". Al siglo XV corresponden los romances viejos o populares, que comprenden algunos de principios del XVI, y los romances nuevos o artísticos son los del siglo XVI y los compuestos en las centurias siguientes. Estas producciones han sido actualizadas en espontáneos momentos histórico literarios, y se ha opinado que son valores expresivos de sus diversas manifestaciones, Lope de Vega y su escuela, que les dieron nueva vida, y Góngora, cierta elegancia artística. Con el romanticismo, el Romancero español en general ejerce un influjo universal "en las baladas inglesas, en los grandes románticos y parnasianos franceses, como Victor Hugo, Leconte de Lisle y Heredia y provocando con la versión de Herder una verdadera fascinación entre los poetas alemanes del primer tercio del siglo XIX.

En España este género artístico adquiere una nueva dimensión con el Duque de Rivas, y los romances viejos influyen en el teatro y la épica de su tiempo. Despiertan la visión crítica de los doctos Milá y Fontanals, Menéndez y Pelayo, y Menéndez Pidal. Y su forma poética cobra gran riqueza de imagen con Federico García Lorca, en su "Romancero gitano", y con algún notable vate del 98, como Antonio Machado, en "La tierra de Alvar González". Menéndez y Pelayo considera los Romances de Rivas, con "El moro expósito", "la poesía más genuinamente épica que ha brotado en el siglo XIX, superior muchas veces a los poemas cortos de Walter Scott y tan buena como sus mejores novelas".

Rivas dedica uno de sus romances a Cristóbal Colón, que titula "Recuerdos de un Grande Hombre", y que es pertinente al Continente americano. La fidelidad de su relato se ha atribuido, en parte, al haber seguido el autor el texto de Washington Irving, en "Vida y viajes de Cristóbal Colón", publicado por primera vez en 1827. Pero De Rivas ya había expresado, en endecasílabos (Londres, 1824) su inquietud por el tema, y el por qué -en su entender- la sorprendente empresa no fue, por puro azar, obra de España:

"Un mar desconocido ronco brama
negras tormentas huracán silbando;
y alto renombre y vividora fama
en ignotas regiones anhelando,
cruza aquel caos quebrantada y sola
nave pequeña, sí, pero española. . ."

FERNANDO ALVAREZ CONCHA

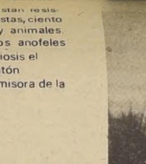
LOS COMICOS MERECEN UN SELLO



Harold Lloyd

ROMA. Resulta interesante la proposición presentada por la "Asociación Internacional del Cine Cómico Artístico" a muchos gobiernos europeos y extraeuropeos. "Si es verdad que se editan sellos postales -declaró el Presidente de dicha asociación, José Sentieri- para celebrar acontecimientos, manifestaciones o a personalidades afamadas, no comprendo la razón por la cual no se quiera recordar también a los personajes que nos han proporcionado maravillosos momentos de felicidad. Rendir el debido homenaje a los grandes cómicos por medio de uno o más sellos postales es un justo reconocimiento y una forma debida de agradecimiento a éstos artistas injustamente olvidados o casi menospreciados".

El primer grupo se presentó al Ministerio de Correos y Telecomunicaciones Italiano, destacando a Charlie Chaplin, Buster Keaton, Harry Langdon, Mack Lennet, Hal Roch, Stan Laurel y Oliver Hardy, Larry Lemon, Max Linder, Harold Lloyd y Ettore Petrolini, frente al cual, como se lee en su lápida funeraria "reía toda Roma". (AGI).



dioses de la medicina tropical.

Alrededor de doscientas especies de insectos manifiestan resistencia al DDT, Clordano, Gamexane, Dieldridin, etc. De éstas, ciento cinco representan un peligro para la salud de hombres y animales. Entre ellas figuran treinta y ocho familias de mosquitos anofeles transmisores del paludismo, diecinueve portadores de filariosis el mosquito Culex, vector de la fiebre amarilla, la pulga del ratón responsable de la peste bubónica, la mosca Tsé-Tsé transmisora de la enfermedad del sueño en Africa, etc.

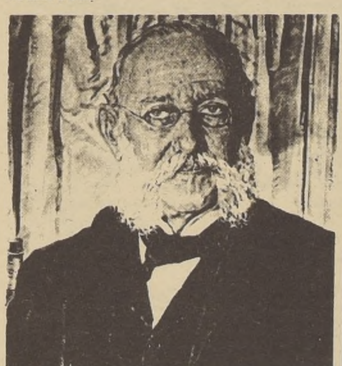
LOS AZOTES DE LOS PAISES TROPICALES

La malaria, la enfermedad de la anemia y de los accesos febriles, mata 20 millones de personas por año. Solamente en la India, donde hay 100 millones de enfermos, muere un millón por año. El temible mosquito Anofeles ataca en Brasil, México, Colombia, Perú. En América Central prácticamente todos los países están afectados: Costa Rica, Panamá, Honduras, El Salvador, Guatemala, donde hay 414 enfermos por cada grupo de 100 mil habitantes, y Nicaragua, donde la cifra sube a 450.



NINGUN SISTEMA de fumigación es, hasta ahora, efectivo.

LOS RESISTENTES ASESINOS



DR. CARLOS J. FINLAY, descubridor del transmisor de la fiebre amarilla.

Alrededor de 200 especies de insectos resisten al DDT, Clordano, Gamexane, Dieldridin, etc. Ciento cinco representan un peligro para la salud del hombre y los animales.

Por DAVID LERER

Primero se intentó combatir la larva del mosquito, dispersando una delgada capa de petróleo sobre el agua. La larva murió asfixiada por la falta de oxígeno o intoxicada por la deglución de las partículas de petróleo. Pero como las aguas quedaban inutilizadas se pasó a pulverizar el DDT, el más antiguo de los insecticidas, que provoca una parálisis del sistema nervioso del insecto. La pulverización consistía en dar un golpe de bomba cada 25 ó 10 pasos, dependiendo de la densidad de la vegetación y de esparcir el DDT en las casas. Hoy día se sabe que mientras en las buenas casas de paredes lisas de los europeos el DDT se fijaba durante meses, en las casuchas de barro seco (la mayoría) la eficacia se limitaba a 4 semanas. En otros lugares el DDT fue abandonado, porque mataba insectos útiles también. Es el caso de Grecia y de la isla de Chipre, donde, junto con el Anofeles fue liquidado el gusano de seda. También se verificó que la lucha contra una especie transmisora puede llevar a la invasión de la región por otro mosquito más peligroso y más difícil de combatir. Fue lo que pasó en Italia, donde el **Anofeles Labranchia** fue exterminado, pero fue sustituído por el **Anofeles Claviger,** mucho más resistente. Otros, como el **Anofeles Gambia,** irritado por el DDT abandonan el sitio antes que el tóxico haga efecto.

Finalmente, cuando se verificó en las Guayanas que el **Anofeles Darlingi** había sido exterminado pero que el **Uquaualis** y el **Cuadrimacalatus** resistían, los científicos concluyeron que la exterminación del mosquito era técnicamente imposible.

Al mismo tiempo comenzaron a surgir interrogantes sobre el efecto del DDT en el hombre. Hoy día, cuando una madre da el seno a su hijo le está pasando una cierta cantidad de DDT. Vestigios de DDT son encontrados incluso hasta en el cuerpo de los esquimales, ya que se tiene como por cierto que el DDT se acumula en la grasa del cuerpo humano.

FIEBRE AMARILLA, OTRA RESISTENCIA

Cuando el doctor Carlos J. Finlay, de La Habana, presentó en 1881 a la Academia de Ciencias Médicas de Cuba su trabajo sobre la temible enfermedad que dejaba a la víctima amarilla y la llevaba a la muerte en 7 días, descubría, al mismo tiempo, que el transmisor del virus era la hembra del mosquito **Culex Fasciatus**. La hembra necesita la sangre humana para formar los 200 huevos que pone de cada vez.

La lucha contra la fiebre amarilla urbana comenzó en La Habana y se extendió enseguida a las ciudades de América Central y del Sur, con el éxito asegurado en la época por el DDT. Pero una nueva raza de mosquitos resistentes se creó en las selvas. En Brasil, sólo en el año de 1950, fueron contados 1.200 casos de fiebre amarilla silvestre.

La peste bubónica, que para muchos historiadores fue una de las siete plagas de Egipto de que habla la Bibllia, fue responsable de la muerte de 50 millones de personas durante la Edad Media. La enfermedad no existía en América Latina, pero fue introducida por unas ratas que desembarcaron clandestinamente de un navío en Asunción, Paraguay. El éxito inicial de los insecticidas enfrenta ahora una resistencia cada vez mayor de la pulga transmisora.

LAS SELVAS, PRACTICAMENTE imposible eliminar aquí los focos infecciosos.

LA GUERRA QUIMICA EN CRISIS

Antes de esta nueva situación, la estrategia de algunos científicos consiste en buscar febrilmente nuevas fórmulas químicas.

Desde que un insecto demuestra resistencia en relación a un producto, se cambia de insecticida. Es la táctica clásica. Más de mil cuatrocientos nuevos compuestos químicos fueron examinados y sometidos a un programa de ensayos. Hasta ahora apenas cinco se revelaron útiles, pero de éstos solamente dos —el "Malathion" y el "Propoxur"— parecen poder ser utilizados sin gran daño para el hombre y la naturaleza. De cualquier manera, no pueden ser empleados correctamente por su precio muy elevado.

Frente a la crisis de las formas tradicionales, otros científicos se vuelven ahora hacia una estrategia vieja como la vida y sabia como la naturaleza, y que no causa polución, naturalmente con gran disgusto de los consorcios de la industria química.

LA GUERRA BIOLOGICA

Para la peste bubónica el científico inglés Buchanen descubrió que la salvación está en un buen gato comedor de ratas. Y llegó incluso a presentar una estadística preparada en la India: cuando hay cincuenta gatos por cada grupo de 100 casas, la peste bubónica desaparece.

En Africa, donde la mosca Tsé-Tsé, causante de la temible enfermedad del sueño, vive en 4 millones de millas cuadradas, la lucha es mucho más salvaje. Las malezas de la selva son arrasadas y sólo se respetan los árboles de troncos derechos cuyas hojas comienzan a dos metros del suelo y siempre que estén aislados unos de otros.

Son trazados senderos en medio de la maleza a intervalos iguales y recorridos varios días por equipos de nativos que capturan las moscas por medio de finas redes o directamente a mano. Los animales salvajes, que facilitan la proliferación de las moscas, son abatidos sin piedad.

En Mozambique fueron muertos 10 mil en dos años, de los cuales 406 eran elefantes. En Uganda 8.600 de los cuales 790 también eran elefantes. En Africa Central fueron brutalmente liquidados 7 mil búfalos, varias especies de antílopes y la totalidad de los hipopótamos.

Para exterminar los mosquitos la guerra biológica dispone de un aliado: el **Guppy Poecilai**, un pez, cuyo plato preferido es la larva del mosquito y que se adapta perfectamente a las aguas contaminadas donde se reproduce el Culex. El Guppy fue introducido con éxito en la India, Malasia, y Hawaii.

LA GENETICA

Los expertos de la Organización Mundial de la Salud están también dirigiendo sus trabajos hacia la lucha genética, que consite en utilizar los factores capaces de impedir la reproducción. La esterilización de los mosquitos machos, provocada por la exposición a los rayos ionizantes, está muy de moda. Si machos estériles pero vigorosos y aptos a la concurrencia sexual son introducidos sistemáticamente y en gran número en una población natural de mosquitos, ésta dejará muy pronto de existir.

Todas estas medidas, entrentanto, sólo son realmente eficaces cuando van acompañadas del saneamiento del medio y de la mejoría del nivel de vida de las masas humanas. Pero este problema ya no depende de los científicos, sino de los gobiernos.

(PL)

nd la nacion dominical
Santiago, 28 de noviembre de 1971

DIRECTOR: Orlando Cabrera Leyva
COORDINADORA: Licha Ballerino
REDACTORES: Sara Vial (en Valpso.), Nano Cabrera, Rosa Robinovitch, Marina Latorre Uribe
DISEÑO GRAFICO: Leopoldo Cabrera Z.
ILUSTRACIONES: Arturo de la O.
DIBUJO: Franklin Mancilla G., Alejandro Burgos S.
LABORATORISTA: Amanda Iturriaga
LABORATORIO-COLOR: Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo

La época de ensayo, en que una pareja vive en común por un tiempo determinado, se practica hasta hoy entre indios peruanos, desde tiempos inmemoriales.

Por MANUEL OLIVARI
Fotos de CARLOS DOMINGUEZ

Matrona lama.

INVESTIGADORES y SOCIOLOGOS, economistas y autoridades en planificación del desarrollo no sólo de las más progresistas naciones de Europa, donde se iniciaron estudios de este fenómeno hace algún tiempo, sino también en Asia y Africa se preguntan sorprendidos cómo el Perú se adelantó a la era actual, aportando siempre, a través de su historia, posiciones más amplias y avanzadas que las demás naciones.

Sea en cuanto a una estructura socialista en la tenencia de la tierra, o a una planificación estatal, demostrada en el estableciniento del Imperio Incaico, como norte y pretexto del reinado de Carlos V, para justificar con su existencia el crecimiento de los sistemas de transporte marítimos que llegaron a establecer rutas trasatlánticas uniendo dos continentes, contribuyendo así a extender los dominios de España. Las fabulosas riquezas de El Dorado, oro y plata peruanos, maravillaron cortes y emperadores y generaron una transformación de comercio en el primitivo sistema capitalista que se desarrollaba en las costas europeas y más propiamente en la zona mediterránea, donde los mercaderes de Venecia, Grecia y Turquía, quedaban asombrados de una riqueza mayor que las sedas, perfumes y especias de Oriente. Ese oro y esa plata, que llegaban a través de los cambios legales o extralegales, como botín de piratas y corsarios, desbordó los cauces regulares del antiguo mercado común. La expresión "Vale un Perú" no nació, pues, pretensiosa, sino justificativa. Aún al margen de ser fuente de riqueza, el Perú tenía un sistema de vida a la llegada de los conquistadores hispanos con características propias y naturales. Una de esas fue precisamente la ceremonia del "sirvinakuy", vigente hasta hoy a través de los siglos y materia de profundos estudios sociológicos. El ***sirvinakuy****, corrupción idemática de un vocablo quechua-español que puede traducirse como prestación de servicio, es el matrimonio de prueba o época de ensayo en que una pareja vive en común, por un tiempo determinado, sin obligación posterior de formalizar el matrimonio y que se practica en el Perú, desde tiempos inmemoriables.*

EL TINKUNAKUSPA O IRPASTA

Podrá hablarse que en la época del Imperio Romano se reconoció el denominado matrimonio "por uno" o que algunos pueblos en el medioevo practicaron la "noche de prueba"; en algunas regiones de Escocia había el "emparejamiento", en el cual una pareja se juntaba por un año, o que en las Filipinas los novios conviven en casa de su futura suegra. Nada de estas situaciones pueden compararse al ***sirvinakuy****.*

También denominado ***tinkunakuspa*** *o* ***irpasta****, en algunas regiones quechuas y aymarás en las planicies de Puno, el* ***sirvinakuy*** *se practica desde tiempo inmemorial en las zonas andinas del Perú.*

Hay muchas definiciones de esta costumbre. Sería bueno transcribir algunas notas de los primeros cronistas que llegaron en épocas de la Conquista y que documentaron por escrito la vigencia del ***sirvinakuy****. En 1555 es consignada la primera noticia sobre el* ***sirvinakuy*** *en la "Relación de la Religión y Ritos del Perú", escrita por religiosos de la orden de San Agustín. También se apunta la reprobación de esta costumbre en el "Catecismo" redactado por el jesuita Pablo de Arriaga por Orden del Concilio Provincial reunido en Lima en 1582.*

Otras referencias aparecen en los sinodales del Arzobispado en el año 1613 y a través de documentos virreinales. Roberto MacLean y Estenóslo refiere en su obra "Sociología del Perú".

Una referencia interesante es la del padre Fray Martín de Morúa que publicó su "Historia del Origen y Genealogía de los Reyes Incas del Perú" de sus hechos, costumbres, trajes y maneras de gobernar:

". . . y al que tenía acceso con mujer antes que el Inca se la diese y al que la tomaba de su motivo, la atormentaba a él y a ella, atándoles muy reciamente las manos atrás, que llamaban chasma y muchos morían de tal tormento. . ." *Esta versión particular podría indicar que desmiente la existencia de tinkunakuspa en el Imperio Inca. Sin embargo, el mismo autor relata luego:* ***"Y que un soltero cuando se quiere casar con una soltera tienen de uso entre ellos, estar amancebados mucho tiempo por vía de prueba, para haber de casar y así lo hacen comunmente muchos indios, sin escrúpulos, ni les parece pecado. . .***


EL PUEBLO DE LOS LAMISTAS, en la provincia de San Martín

FRANCISCA OSSANDON



FRANCISCA OSSANDON nació en Santiago. Estudió en el Sagrado Corazón y en la Universidad Católica. Ganó el Premio Internacional de Poesía "La Carta". Ha publicado "Humo Lento", "Tiempo de Estar", "El Don Oscuro", "Tiempo y Destiempo", "Diálogo Incesante" (Fondo de Cultura Económico Mexicano). Pertenece al directorio del Instituto Chileno Helénico de Cultura y al Grupo Fuego de Poesía. Los versos que se reproducen en esta página pertenecen a su obra "Diálogo Incesante", prologada por el Premio Nacional de Literatura Humberto Díaz Casanueva, que presenta a la poetisa como "un ejemplo de austeridad y de nobleza poéticas. Su justa jerarquía está basada en su autenticidad".

CIRCULO.

Yo vivo la agonía
que surge de la muerte
como el teñido joven nace
de la realidad severa.
Sangro de inocencia
entre el que ignora y el que niega
entre el que alarga sus dedos en ternura
y el verdugo que cercena.

Nacida ya madura
escucho el rumor de mis raíces.
El alma, contraída
abraza edades huérfanas,
susurrantes rebeldías.
Los años desgajan la semilla
de los ecos vencidos.
Pavor de la huella abandonada
rostro que retrocede en su impuesta condena.

Las palabras son ramas desérticas.
¿Dónde la acogida verde?.
¿Cuál el vibrante mensaje?.
Contra mi ventana olas de ceniza
destellos que palidecen enfrentando
la aurora prometida
ansiada, ofrecida y negada.

Pero la luz será ojo, voz
que avanza del pasado al mediodía,
gloria futura
aire que grita y ríe
y no viento crucificado.
Así en todas las voces el amor
sobrevive.
Tus huesos y mis huesos;
una misma piel desesperada.
¡Oh, los juegos de la tierra
que despiertan cada día el bien y el mal!.
Y llega la muerte.
Y llega el nacimiento
que acezan incontenibles.

●

Me vestirá la sombra para acunar la luz.
La sombra sensual
bebe de la noche su conquista.
La noche exhausta
arde con cenizas fugitivas.

La sombra
madre de la aurora
no tiene cerraduras
atrae el rocío
que en la rosa roja es rubí
y en la mirada fuga.

El infinito espesa la sombra.
La siento continuo
callada
por mis venas.
¡Asordinados pulsos!.
La sombra va colmando los espectros.
Temo
Por mis luces sepultadas.

SOMBRAS.

La sombra va llenando los espacios.
Escucho opacos sones
intocados.
Crecen las horas profundas
Voy hacia labios dormidos
en un sueño brillante.
Rebelde del tiempo
con fríos huesos y fría sangre
quiero el amanecer
quiero auxiliar la luz
que pesa
sobre el despertar.
Miro la sombra.
Sus límites en mí,
su oscura llamarada.
La sombra afina su piel
como el día amasa
sus gastadas fuerzas.
Multiplicados los pensamientos
se aclaran, se entrechocan
y la sombra
los empuja, los detiene,
los retuerce en cada instante.
Miro la sombra.
En la mesa el vino comparece grave.
Agita imágenes en arrebatadas copas.
Agita soledades que penetran
como el amor hasta las médulas.

DIALOGO INCESANTE.
(Fragmento).

En quietos párpados se esfuma
la fuente.
Se apaga, seco, el manantial.
Las aguas de él nacidas vagan
truncas.
Mi cauce cercenado de su origen
mira al mar.

Incomunicada,
comienza en el espacio
a brotar
mi propia muerte.
Los cuerpos son túneles
que el paso de la vida
entibia e ilumina.

Me despeña
el movimiento de mi piel
frena sus latidos el fuego.
Un helado calor
se condensa en mi turbación.
¡Oh hijas!.
Cesó su voz
en el coro del encadenamiento
vital.
Sellado está su eslabón en el río
infinito

DE "LOS JUEGOS DE LA TIERRA Y DE LA LUZ"
(Fragmentos)

TIERRA.
De todo cuerpo su hondura.
Desnudo gesto.
En ella cien reflejos me afinan.
Lo que sabe y yo ignoro
es herida de toda edad.
Violenta tierra
que traduce en futuro
la nada.
Un día
me arrojará a los espacios
ahogada en su vacío,
los cabellos en temblor
como besos morados.

Sed.
Nueva sed, y tras la insaciada sed
un pájaro picotea
una doble palpitación acelerada.

●

Los sentidos en vigencia cual vientos
perseguidos a lazo.
Derramados
necesitan del ser que los recoja
y sacie.
Medrar en fruto y destino.
Participar allí donde descansan
recién besados.
En reinos exentos de riquezas
hallar el peso de una voz,
la forma de un eco,
el ahogo de un azul.

Un riesgo alado
en nidos llenos de júbilo.
La tierra siembra oscuras fuerzas
allí
donde los sentidos me velan.

●

Tierra sola
oscura más allá de la tiniebla.
Entregada al recuerdo humedecido
de las flores.
Las devora, las amarra a su cuerpo
sin atarlas.
Las goza plenamente amanecidas.
Afirma
en cada brote ávido
la dureza lisa de sus pétalos.

Por OLGA ARRATIA

UN AUTOR

NICASIO TANGOL. Con "Huipampa, Tierra de Sonámbulos", publicada en 1944, este nombre nuevo entró con pie firme en la literatura chilena. Luego siguieron sus libros "Las Bodas del Grillo"; "Carbón y Orquídeas"; "La Tenquita de Cantarranas"; "La Plegaria de las Bestias"; "Mayachka" y "Vietnam herido". Aparte de sus obras ha publicado trabajos de investigación folklórica y cuentos en diarios y revistas del país. Es profesor de Estado y Constructor Civil con títulos de la Universidad de Chile. Fue Presidente de la Asociación Chilena de Escritores en 1966, 1967 y 1969.

Ha ganado numerosos Premios Literarios: Primer Premio Concurso "Pedro de Oña" (1964); Primer Premio "Gabriela Mistral" de la Municipalidad de Santiago (1965); Premio Municipal de Santiago (1966); Primer Premio Ensayo Concurso "Pedro de Oña" (1966); Segundo Premio Ensayo Concurso "Gabriela Mistral" (1967). Segundo Premio Novela Concurso "Gabriela Mistral" (1968). Primera Mención Honrosa Concurso Cuentos "Luis Tello" (1968). "Premio del Pueblo" otorgado por la Municipalidad de San Miguel (1968) Segundo Premio Novela Concurso "Gabriela Mistral" (1970).

UN LIBRO

"MITOS Y LEYENDAS DEL ARCHIPIELAGO". Este Ensayo ha sido premiado en el reciente Concurso Literario "Gabriela Mistral" organizado por la Municipalidad de Santiago.

Conocemos en este libro el mundo misterioso de los chilotes, tratado desde un punto poético en el que aparece el estudio de la vida anímica del hombre de esas regiones, muy diferente a nosotros por el embrujo del paisaje, por la soledad y lejanía de la civilización; por su horizonte tan aparte de las campanadas culturales y por eso, su casi mayoritario analfabetismo.

Nicasio Tangol nos señala como ellos son los arquitectos de un mundo nuevo que es parte integral de Chile y de nuestra Geografía, pese a las diferencias vitales, que nos separan de ese universo poblado de leyendas y mitos en los que, indudablemente, influyeron otras civilizaciones que fueron penetrando en el Archipiélago.

Hay, en "Mitos y Leyendas del Archipiélago" un aporte nuevo, escrito con la proligidad, talento y honradez literaria que es reconocida en la obra de Tangol: el autor ha retrocedido en el tiempo y ha recreado sus mitos y supersticiones sin alejarse de su permanencia actual. Investiga, extrae y da impulso, el escritor, a leyendas que ya estaban olvidadas y que se recuperan a través de lo que él mira en lo que "ven los chilotes". Pero, las explica con belleza, corrección y hondura, penetra más allá de las palabras escuchadas y sigue mostrándonos nuestra tierra y deja así, valiosos aportes para los que vengan tras su huella en la búsqueda del conocimiento formal de Chile, sus civilizaciones y su rica tradición.

UNA PREGUNTA

¿COMO ENFOCARIA USTÉD LA ACTUAL LITERATURA NACIONAL?

Como responsable, heroica y prolífera. Responsable porque el escritor en ningún momento descuida la busqueda de su superación. Estudia y trabaja sin descanso para determinar aquello que es valedero y permanente en los hombres y en la sociedad. Estudia y trabaja para que su obra prolongue al futuro lo substancial del presente e imprima a la sociedad el ritmo que precisa para su superación.

Heroica, porque el realizador encuentra a cada paso la frustración de su trabajo: no hay editoriales que publiquen su obra. La sociedad no valoriza su trabajo, la crítica es parcial e interesada, y los medios de comunicación, radios, televisión, diarios y revistas, son alérgicos a la difusión de la obra del escritor nacional.

Prolífera, porque día a día aparecen nuevos libros que los autores publican por su cuenta con grandes sacrificios para editarlos. Ratifican esta afirmación las numerosas obras que los escritores presentan a los Concursos. Concursos que premian sus obras con diplomas o sumas insignificantes en dinero que no les alcanza para publicarlas.

Estoy completamente seguro que existen centenares de libros inéditos que esperan ser publicados algún día.

Aunque el panorama es penoso los poetas chilenos trabajan incesantemente. Cómo nos agrada escuchar sus poemas. Adelante y superación, queridos poetas. La aurora no tardará en llegar, los prosistas continúan, también, sin descanso en su labor; escudriñan al hombre, a la tierra, al universo y plasman sus pensamientos y esculpen con ellos un mundo nuevo. Un mundo sin alambradas de púas, sin espadas, sin metralletas, que entorpezcan el deambular placentero de los hombres por la tierra.

...crónicas sobre la vida y obra de Pablo Neruda, destinada a la consulta de los jóvenes y de los estudiosos de la personalidad del gran poeta chileno. Su autor -Hernán Llanos Magallanes ha publicado ya una obra titulada "De D'Halmar a Carlos Droguett".

"SOY UN HOMBRE CLARO Y CONFUNDIDO"

...no, los ojos bajos como acariciando la tierra y la voz salmodiosa, un poco plañidera, quebrada acaso por el peso de los sentimientos. El tampoco cree haber cambiado mucho. Se siente el mismo. Quizás en el cuerpo... De pronto ríe:

— Me da risa pensar ahora que fui alguna vez poeta joven. Cuando veo a los de mi generación, recuerdo lo que me dijo una vez Picasso: "Todos creemos que sólo a los demás se les cae el pelo".

Habla con efusión. No es un hombre silencioso que rehuya el diálogo, sino que va a él con apetito y delectación, pues de la conversación ha hecho también un arte y son memorables las entrevistas de que ha sido objeto en Chile y en el resto del mundo por la espada encendida de su idioma poético.

—Puesto a definirse ¿qué diría usted de sí mismo?

Su actitud de abandono se acentúa.

— Soy un hombre claro y confundido, un hombre lluvioso y alegre, enérgico y otoñabundo, dice con displicencia.

—Ni hablar que usted ha influido en medio mundo, pero a su vez ¿aprenden en ocasiones recursos de los poetas jóvenes?

Pablo Neruda se remueve un poco en su asiento:

— Mi poesía es enteramente permeable. Pero al viento, a la lluvia, a la sangre.

—¿Cuáles son las tres experiencias que más le han marcado a través de su vida?

— Digamos que tres períodos importantes sumaron grandes experiencias para mí: mi solitaria infancia, que fue un gran pozo con lluvias y sueños. Después, mis primeros años en la India, en gran soledad personal en medio de un mundo fantástico. Más tarde, la Guerra Española con sus multitudinarios acontecimientos.

LLUVIAS Y SUEÑOS

No debería escribir versos, no podía estar malgastando su tiempo en fruslerías. Su padre lo quería ahora un buen estudiante para que más tarde resultara un buen trabajador. Pero el ferroviario paraba poco en casa, pues iba y venía en su tren todopoderoso que se metía en el corazón de los bosques, volaba por encima de los ríos y devoraba leguas y más leguas a través del larguirucho país.

El viejo culpaba a la poesía de sus malas notas en matemáticas y no quería saber nada de esa rara manía de hacer versos. Pero el muchacho escribía y escribía sin contenerse. Nada ni nadie sería capaz de impedírselo. Se hallaba bajo la fascinación de la vida. Mientras la lluvia arreciaba y sonaba el agua sobre el tejado, por las canaletas rotas y en la calle empantanada, él escribía fervorosamente sobre lo que aún no comprendía bien: sobre un dolor apenas adivinado, sobre su soledad, activa como una noria; sobre el amor, intuido ya como de amarga raíz y dulce fruto, y viceversa. Estaba descubriendo un mundo de sensaciones y su preocupación vital era día a día darles alguna forma.

Llegó la poesía
a buscarme. No sé, no sé de dónde
salió, de invierno o río.
No sé cómo ni cuándo.

Mientras escribía, seguía por la ventana el paso de las carretas que convertían la calle en un río de barro. Tornaba los ojos a los rincones sombríos y se quedaba quieto horas enteras, contemplando los calcetines mojados junto al brasero y los zapatos, muchos zapatos, echando vapor como pequeñas locomotoras.

Luego, cuando la lluvia paraba y se abría a jirones el cielo, se echaba a la calle para llenarse del aroma de la tierra mojada y ver cómo caía el sol sobre las cúpulas y torreones del reino vegetal. Entonces, caminando más allá del sol y de la sangre, del azul infinito y del océano distribuido en nube y lluvia, descubría que en la vida hay una medida desmedida para el afán del hombre y que aquello que en su interior pugnaba por salirle a borbotones, envuelto y confundido en fuerzas grandiosas, cósmicas o telúricas que no le pertenecían del todo, no era sino su propio destino, un destino magnífico, un destino inconmensurable para una vida pequeña y pobre como la suya.

Al principio
me enredaba los pies
y caía de bruces
sobre la tierra obscura
y enterraba los ojos
en la charca
para ver las estrellas.

Tenía catorce años y estaba decidido. Para que su padre no encontrara su nombre en "La Mañana", buscó un seudónimo: Pablo Neruda. Pablo, por Varlaine. Neruda, por un cuento impresionante del escritor checo Jan Neruda. En adelante los poemas que enviará a la prensa de Temuco irán firmados por Pablo Neruda. Su padre debería comprenderlo algún día.

Había entre ambos como un muro de silencio. Faltaba la mediación de su madre, que había sucumbido por la tuberculosis poco después de su nacimiento. Esa era otra zona de donde extraía una nueva raíz de su dolor heredado. **"Luna amarilla de mi vida** -decía-, **que me hace ser un retoño de la muerte".**

Luna amarilla, nostalgia quemante que circunda y traspasa su poesía en la primera etapa.

Rosa Basoalto era profesora primaria. El muchacho pasó muchas horas absorto en la contemplación de su fotografía y, por vía de consuelo, como cultivando la ilusión de haberla conocido, le placía decir: **"Era una señora vestida de negro, delgada y pensativa. Me han dicho que escribía versos. . ."** Y la amaba sin haberla conocido, porque sabía que había sido su madre y había hablado en su mismo idioma. Había otra mujer en casa ocupando su puesto y él, tierno como era, nunca le dio el nombre que le correspondía, sino que le concedió el título de "mamadre".

José del Carmen Reyes, su padre, había sido mal agricultor y desechó el campo. Enseguida probó suerte como obrero en el dique de Talcahuano y tampoco cuajó. Finalmente, halló su centro en los ferrocarriles. **"Fue un buen ferroviario, un ferroviario de corazón. Mi madre solía distinguir en la noche, entre los trenes, el tren de mi padre que llegaba o salía de la estación de Temuco".** Y murió allí, en ese pueblo frío, porque era hombre de otros climas.

"Allí está enterrado, en uno de los cementerios más lluviosos del mundo".



En la adolescencia, cuando se llamaba simplemente Ricardo Reyes.

MATRIMONIO A PRUEBA



CASA O CHOZA de indios lamas.

El jesuita Pablo de Arriaga en su obra "Extirpación de la Idolatría en el Perú" se refiere al sirvinakuy y consigna: "Que antes de casarse se han de conocer primero y juntarse algunas veces, y si acaso muy raro el casarse, si no es primero tikunakuspa, como dicen ellos. . . en un pueblo por donde pasar un indio pedíame que lo casase con una india. . .un hermano de ella lo contradecía grandemente y no daba otra causa, sino que nunca se habían conocido. . .". Pero la referencia más graciosa es la que aparece en las sinodales del Arzobispo de los Reyes (1613) que dice en su capítulo VI: "¿Por qué demonio ha introducido entre los indios que cuando tratan de casarse con alguna india se amanceban primero con ella, viviendo en ofensa de Nuestro Señor, lo que es justo se remedie?. Mandamos que los curas, muy ordinarios en sus sermones, lo exhorten y amonesten, ser abuso y grave pecado, lo que hacen, y que averiguen, quiénes son culpables de ello y la tal averiguación la remitan al Vaticano, para que los castiguen. . ."

IMPOSICION DE ESPOSA

*Esta institución del **sirvinakuy** ha sido estudiada por muchos historiadores, que aseguran que existió en muchas regiones del Perú y que fue respetada incluso por los Incas al consquistar a los diferentes pueblos andinos. Sin embargo, algunos historiadores, Montesinos, y Prescott entre ellos, dicen que la libertad de elección matrimonial casi no existía, pues los emperadores imponían a sus súbditos, compañeras de manera discriminada en ceremonias públicas. Esto es relativo, pues las tales ceremonias se hacían no casi siempre para el pueblo, sino para determinadas clases sociales, especialmente, los líderes o la nobleza. Muchas veces, los soberanos no hacían más que legalizar las uniones previas. El **sirvinakuy** subsistió durante la época colonial, donde los pueblos andinos fueron sometidos a la más cruda explotación y sobrevive hasta la actualidad no sólo en las zonas andinas del Perú, sino también en muchos pueblos de la costa.*

*Entre las definiciones actuales, es interesante consignar algunas de ellas, pero puede resumirse en que el **sirvinakuy** es una especie de matrimonio de prueba, por el cual una pareja convive, con o sin, consentimiento de sus padres, durante un año o varios. Si están en desacuerdo, pueden separarse y el novio devuelve a su conviviente a su familia, aún cuando haya tenido hijos con ella.*

En "La Condición Civil del Indio", Julio Escobar expresa que los cónyuges antes del acto matrimonial, hacen vida común en tiempo no menor de un año, como período de prueba necesario para ver la conformidad de caracteres, costumbres y condiciones favorables que prometan un porvenir satisfactorio para ambos contrayentes. Llegada la posibilidad de celebrar el matrimonio, éste se sujeta a las disposiciones del Código Civil, siendo digno de notarse que salvo casos excepcionales, los convivientes siempre cumplen con formalizar esta institución civil-religiosa, sin burlarse de las expectativas matrimoniales del otro contrayente. Constante resultado —anota el autor— "que da la medida de la moralidad indígena".



FAMILIA LAMISTA. Las cintas en la cabeza de las jóvenes significa que están solteras.



PAREJA DE MATRIMONIO con sus respectivos testigos. A esta pareja la preparan con varios días de anticipación al matrimonio. Luego pasan a la habitación donde pasarán el primer ensayo de luna de miel.

"Según esta institución —dice Julio M. Delgado en su obra "Organización de la Propiedad Rural en "La Sierra"— el varón y la mujer indígenas y, algunas veces, aún los cholos, y los mestizos, hacen vida conyugal, sin matrimonio, uno o dos años por lo general. Como la culminación de la pretensa reviste la mar de ceremonias, este estado es lícito ante el consensus social indígena. Por consiguiente, es una verdadera institución en concordancia a la vida agropecuaria del aborígen".

EN EL FREGAR Y COCINAR. . .

Louis Baudin define muy claramente esta situación en su libro "La vida cotidiana en el tiempo de los últimos Incas": "Se ha impuesto desde la remota antigüedad en la meseta andina el tiempo de prueba o matrimonio de ensayo (sirvinakuy). Es decir, la vida común de los novios, que varía, según los lugares, de algunos días a muchos años". Se refiere también a que este estado permitía al joven darse cuenta de las aptitudes de su futura esposa que debe hacer la comida, confeccionar sus trajes y ayudarle en los trabajos agrícolas. Además, y a título secundario, permite a la joven apreciar el carácter de su pretendiente y evitar así ligar su existencia a la de un borracho o un bruto. Baudin señala que si los interesados no se avienen, la joven vuelve con sus padres y no sufre ningún perjuicio moral. En el caso de que de esta unión pasajera haya nacido un hijo, queda con la madre, y por consiguiente, el padre es castigado con una sanción nada leve, puesto que pierde un precioso servidor.

*El **sirvinakuy**, pues, como institución ha sobrevivido a través de los siglos en el Perú y es una entidad avalada por la costumbre en el hombre andino. Ni los amancebamientos ni los concubinatos "a la europea", es decir, sin responsabilidad legal, pueden compararseles, pues la misma idiosincrasia, y su misma moral hacen que los indios en un noventa por ciento de estos casos, regularizan su paso del sirvinakuy,, con un matrimonio civil, es decir, legal. No es pues de extrañar que continuamente lleguen al Perú estudiantes de Sociología o Derecho, investigadores de todas partes que siguen primero con curiosidad y después con sumo respeto, las costumbres y tradiciones del hombre andino. Desde su descripción en tiempos de la Conquista, cuando recién advino la escritura y posteriormente la imprenta, hasta la actualidad con el uso y abuso de los medios de comunicación, la vida privada del hombre del Andes ha sido violada una y otra vez, por curiosos y mentecatos, por investigadores o científicos y esta institución sobrevive, porque es parte vital del espíritu del hombre peruano.*

UNA ENCUESTA DE AHORA

Recientemente, como para confirmar o establecer una pauta de lo que esta entidad realmente constituye en la idiosincrasia, del hombre de la sierra y el altiplano, si su práctica sigue vigente o va siendo superada por la modificación de los mismos grupos sociales, los cambios de vida, sistemas de trabajos, el alfabetismo, las influencias de la religión, las leyes y el intercambio cultural, se han hecho varios estudios a nivel nacional.

Uno de los más interesante fue efectuado en Puno, en algunos distritos como Capachica y Chucuito por el Departamento de Sociología y Derecho Agrario de la Universidad Técnica del Altiplano. De 67 personas encuestadas en grupo, 45 jefes de familia han practicado o practican el sirvinakuy y los 22 restantes no lo han practicado. O sea que hay una mayoría de un 66 por ciento a la práctica del sirvinakuy. Modificaciones y variantes, sin embargo establecen que la mayoría de los practicantes buscaron la formalidad legal posterior y que existe un índice relativo de que esa institución, con el tiempo pueda irse extinguiendo. Para ello, empero, pasarán algunas generaciones y el sistema seguirá vigente. Este conocimiento previo ha sido, pues, base integral del desarrollo de la familia andina. Un verdadero hecho de planificación espontánea y reconocimiento legal (PL).

EL PALACIO QUE CUENTA SU HISTORIA

EL TRADICIONAL Paseo Yugoslavo, que es una prolongación de los jardines del Palacio Baburizza, con una amplia vista sobre la bahía y el panorama de la ciudad.

De fortaleza cerrada a acogedor Museo de Bellas Artes de Valparaíso. Será una de las principales atracciones para los delegados de la UNCTAD III.

CUANDO PEQUEÑA me acercaba a su puerta y lo miraba a través del aroma del gran pimiento. Me parecía a veces una casa de duendes; sus mágicas ventanas donde jamás vi a nadie, parecían llamarme. Los niños del cerro jugábamos en su torno y soñábamos deslizarnos sobre el verde césped que lo rodeaba, siempre húmedo y verde. Frente al mar de Valparaíso, era una carabela silenciosa, un señorial secreto. Y por bello y ajeno nos sugería sueños y preguntas. Frente a él, el Paseo de Piedra, con sus árboles y follajes meciéndose en el aire, como acariciando el paisaje de la bahía, allá abajo, atrapando entre las hojas la huida de los barcos. Una escalera furtiva, con enredaderas de malvas, cayéndole en la frente, escapada hacia el mar. Era el Pasaje Apolo, con jazmines y cercas misteriosas. Todo era allí tan íntimo y hermoso como un cuento. Todos, niños nacidos un día en Cerro Alegre, crecimos con nuestros juegos llegando hasta el Palacio Baburizza, inabordable y alto como un carrusel vedado a nuestras manos. Hoy día, la entrada al sueño cuesta solamente un escudo y su puerta se abre a la ciudad por la primera vez.

MUSEO DE BELLAS ARTES

La historia surge repentinamente, como todas las historias de Valparaíso. Hace tres domingos subimos a la orgullosa casona con Felipe Herrera, el alcalde de Valparaíso; su esposa Nena; el Embajador de Chile en Estados Unidos, Orlando Letelier; el Intendente la provincia y otras personas. Felipe Herrera había vivido cuando niño en una casa muy próxima, en calle Montealegre, esquina del Callejón de la Higuera. ¡Callejón de la Higuera! ¡Cómo le habría gustado a Joaquín Edwards Bello saber que aún no se le ha cambiado el nombre vegetal y sonriente! Allí estuvimos todos, mirando la casa nostálgica, como son la mayoría de las casas donde hemos vivido y, más aún, si están en algún cerro de Valparaíso. Hace poco más de un mes estuvo por aquí, en el mismo Cerro, la esposa del Presidente, Tencha Bussi. Quiso venir también "a mirar la casa donde había vivido", en la calle Papudo, con una galería de vidrios y jardines, enclavada en una cuadra que limita por un lado frente al Paseo Templeman y, por otro, con el Paseo Atkinsons. La vida que vivimos en una vieja casa, es una imagen guardada en un libro. Nos vamos y sin que lo sepamos, la casa olvidada sigue mirándonos. El regreso es siempre prestar oídos a la voz de las cosas silenciosas.

En el Palacio que adquirió en nuestro puerto el yugoslavo Pascual Baburizza, funciona hoy día la Pinacoteca Municipal, a la que él mismo dio nacimiento, regalando a la ciudad, para que formara el Museo, su colección de cuadros. Así nacen las cosas. Este año, los descendientes de aquel joven yugoslavo que llegó muy joven a Valparaíso, donde quiso vivir toda su vida, ciudad a la que amó entrañablemente, vendieron a la Municipalidad el palacete. Y los cuadros volvieron a su sitio en las altas murallas, en la subida luminosa de la escalera, bajo el amplio vitreaux o sobre el mármol de la chimenea. Un curioso retorno. Al inaugurarse el Palacio, meses atrás, el alcalde de la ciudad destacó la coincidencia y agradeció la generosidad con que fuera vendida esta mansión hermosa, en poco más de mil escudos, demasiado alejado su valor de lo que vale en cifras. El Museo, que anduvo vagabundo con sus cuadros de un lado para otro, que un día se incendiara en calle Condell, que tenía encajonada a la gitana del Romero de Torre, los paisajes de Juan Francisco Gonzáles, o Rugendas, en el sótano del local de Salvador Donoso, vio llegada su hora. Todos nos alegramos cuando los cuadros empezaron el ascenso al Cerro Alegre. Allí están ahora, mirando al visitante frente al mar, recibiendo en sus lienzos la bella luz del mar.

VALPARAISO ANTIGUO

El Valparaíso de comienzos de siglo nos recibe, desde la puerta, con la magnificencia de ese portón de bronce martillado (que debe oxidarse 8 meses antes de la talla) y nos lleva al vestíbulo y luego a las salas de parquet brillante, separadas por rejas, donde veremos muebles empotrado en los muros, techos artesonados, vitrales de colores, de color verde y azul, esos antiguos vidrios que se traían de Europa y que tienen las casas porteñas. Hay escaleras y escalerillas, buhardillas y sótanos enormes, una urna de mármol en el baño y una antigua ducha, singular, llena de bronces. Un piano de cola nos mira, en la pequeña sala, en espera de la mano que lo despierte. Fue dejado en la casa, junto con los cortinajes, lámparas, el nítido gobelino de la chimenea de mármol vetado en blanco y gris. Hay una seria caja de fondos que también se quedó allí. La primera vez que entramos al Palacio, alguien nos contó, el día de la inauguración del Museo, que en la calle Monte Alegre (la calle del Palacio) había existido, en 1822, la primera casa del sector. Se llamaba "Mont Pleasant" y había dado origen a la calle que luego pasó a llamarse igual (pero en castellano). Su dueño se apellidaba Batman. Era un inglés.



CUBIERTA DE LA MESA DE LIMOGES, tallada a fuego, que muestra a María Antonieta y las damas de su corte en los medallones esmaltados en metal.

Por SARA VIAL

Sobre el estilo de la casa nadie ha podido ponerse de acuerdo. Fue construida en 1920 por los arquitectos Renato Schiavone y Arnaldo Barisson hizo construir la familia Zanelli - Nicolás y Otorino Zanelli que llegaron desde Iquique, con una fortuna hecha en las salitreras. La casa, refleja con elocuencia sobrada la forma en que vivían los porteños ricos de entonces. Posteriormente, Pascual Baburizza, que también reunió una fortuna fabulosa, originada en los buenos negocios del salitre, compró la propiedad a los Zanelli. Los Zanelli eran los dueños entonces de la casa llamada de Lord Cochrane, en el cerro Cordillera, la cual se divisa, con su techo de tejas, desde el Paseo Yugoslavo y esa casona fue también comprada por Pascual Baburizza quien más tarde, la vendió, hasta ser sus últimos dueños la Caja de la Marina Mercante, que al ser convertida la casa en Monumento Nacional, la entregó al fisco, como reliquia pública. El Palacio que, durante años, fue conocido como Baburizza, posee, además, un ascensor interior, enrejado, que actualmente está descompuesto y baja hasta las dependencias de la mansión.

Y a un costado del Paseo Yugoslavo, sube, como un abejorro amarillo entre el follaje y las palmeras, el ascensor El Peral, con su nombre de fruta que resuena olorosa en el oído. La municipalidad lo compró a sus dueños y será reparado después de haber estado paralizado más de un año. Es el único sistema de locomoción lógica para llegar al Palacio, cuando no se tiene auto y aún teniéndolo. Deja en su propia puerta y sin perder el encanto propio de Valparaíso. Urge que esté listo. Se paga con gusto mil pesos para entrar al Museo y recorrer el Palacio, pues no a todos les gusta subir a pie el cerro. Los autos deben dar una larga vuelta que el ascensor economiza.

LA MESA DE NAPOLEON III.

Sorprende a los visitantes una mesa bellísima, esmaltada sobre metal, con la técnica de Limoge y adornada de medallones de brillante colorido y dibujo finísimo. Son los retratos de las damas de honor de la reina de Francia, María Antonieta. En el medallón central está ella en su Trianón, con el Delfín y su hija. Tallada y dorada a fuego. Una joya vendida también junto con el Palacio. Me han dicho que hay una copia igual en el Museo de L'Ermitage, en Leningrado.

El porteño Raúl Valenzuela, nos contó: **"La conozco desde niño y conocí la historia de esta mesa cuando la trajo de Europa un señor Ossa, que fue a la exposición de París que hizo Napoleón III, siendo Ministro entonces Manuel Blanco Encalada. Se trajo este mueble y se lo vendió a su cuñado, Manuel Pardo, hijo del Presidente Pardo, del Perú, que vivía en Chile. Era yerno del almirante Patricio Lynch y fue secretario del almirante Lynch y peleó por Chile, ya que él era chileno (1879). A la muerte de Pardo, Carlos Van Buren adquirió la mesa (Sí, el mismo a quien se debe el actual Hospital Carlos Van Buren, en la calle Colón).**

Hoy día, los palacios se convierten en casas humanas, abiertas a todos, a las que se busca, en un momento en que los tiempos han cambiado y siguen cambiando, la misión de ser no solamente bellas y solamente de unos pocos. Hoy día, el Palacio no es un sueño cerrado que los ojos de los niños del Cerro Alegre contemplaban tras las rejas, con cándida envidia. Hoy es de la ciudad y se quiere que sea el centro de la actividad cultural y esté cada día más vivo y más cerca de la gente. Todos tenemos que contribuir para hacerlo posible.



FUE LA CASA DE DUENDES de la infancia, la bella fortaleza inexpugnable que atraía nuestros juegos de niños en el Cerro Alegre. Hoy nos espera a todos con sus bellos jardines y terrazas.

HAY QUE ENCONTRAR A JESUS LARA

El escritor boliviano se halla desaparecido y se teme por su vida. Suegro del guerrillero Inti Peredo, escribió el libro "Ñancahuazú", que fue requisado e incinerado. ¿Está preso? ¿O muerto? La SECH promueve un movimiento internacional para que el Gobierno de Banzer informe sobre su destino, que se supone es el peor.

Por MARINA LATORRE URIBE

LA SOCIEDAD DE ESCRITORES de Chile se reunió en Asamblea General. Convocada por su Presidente, Luis Merino Reyes, acordó por unanimidad emitir un voto pidiendo al Gobierno boliviano que se pronuncie acerca del destino del importante escritor de ese país Jesús Lara. Se piensa que puede estar confinado en la cárcel de Viacha o, peor aún, en Alto Madidi.

ESCRITOR DE PRIMER ORDEN.

El escritor Jesús Lara es una institución nacional. Es de los más importantes escritores de su patria y con una trascendencia no sólo americana, sino también universal. Ninguno de los aspectos de la cultura le es ajeno. Ha escrito con absoluta autoridad acerca de todos los problemas bolivianos. Es un profundo conocedor de la Arqueología, Historiografía, Lingüística, Literatura, Ciencia, Sociología, etc. En la realización creadora es autor de novelas y cuentos. "Sujnapura", su última novela, trata con dolorida y rebelde ternura los distintos acontecimientos de su pueblo. Su libro de cuentos "Ñancahuazú" narra aspectos de la lucha guerrillera del Che Guevara en Bolivia.

Muchos de los acontecimientos fueron conocidos por Jesús Lara de primera fuente por haber sido cercano pariente de Inti Peredo. Su hija Matilde fue la esposa de Peredo. Después del asesinato del guerrillero en Bolivia, el gobierno de Cuba la asiló junto a los hijos de ambos: Romulito e Inti.

Cuando conocimos a Jesús Lara en su patria, diez días antes del golpe fascista nos llamó la atención encontrarnos con un caballero de edad. A través de sus libros nos imaginábamos un guerrillero recio y juvenil. Sus obras tienen el vigor que muy pocos pueden lograr. Su lenguaje no se ha desgastado. Sigue vigente y con renovados bríos. Sus obras son numerosas y han sido traducidas a muchos idiomas. "Surumi", novela editada en 1953, fue traducida al portugués en su segunda edición; "Yanakuna", novela, se tradujo al polaco, húngaro, ruso y alemán. Al ruso húngaro, checo y rumano su novela "Yawarnichij". Su lista de obras entre poemas y narrativas da cuenta de una larga vida totalmente dedicada a la creación leteraria y cultural. Es autor, además, de un diccionario quechua-castellano-castellano quechua.

Acerca de este trabajo nos contó:

—**"De niño viví en el campo en medio de los indígenas, sólo hablando quechua, sin conocer una sola palabra de español"**.

SUEGRO DE INTI PEREDO.

Ninguna disciplina cultural ha escapado a sus inquietudes y curiosidad. Ahora, con más de 70 años de edad con vigor renovado empezó a incursionar con éxito en la narrativa acerca de las luchas guerrilleras. Así nacieron sus libros de cuentos "Ñancahuazú". Y días antes del golpe fascista se imprimía en Bolivia "Vida y Muerte de Inti Peredo", edición que fue totalmente destruida. Se saqueó la imprenta donde estaban los ejemplares, los que fueron quemados en su totalidad. Afortunadamente leímos en Cochabamba los originales de esta obra, antes de que fueran a la imprenta y que hoy están totalmente destruidos.

Cuando conversamos con el autor en Bolivia nos habló con gran admiración de Volodia Teitelboim. Hizo recuerdos cordiales de amigos comunes. Estaba enterado de los últimos acontecimientos literarios y políticos de Chile.

Preguntó por todos para él no tenían importancia alguna aquellos individuos que no tomaban firmemente un partido en la lucha por la liberación nacional de su patria y aún del continente americano. Los largos sufrimientos de los guerrilleros del Che lo tocaron y fortalecieron. Había sacado experiencias dolorosas y terribles: la clandestinidad, las fugas, el asesinato vil y cobarde de su hijo político más querido, Inti Peredo, lo había marcado profundamente.

En Cochabamba, en el número 3067 de la calle Colombia, entre 16 de julio y Oquendo, se encuentra la casa de Jesús Lara. Allí se refugiaron muchas veces Inti, Coco y Chato Peredo. Un largo pasillo conduce a la biblioteca del escritor, que se encuentra situada al final de la casa en un pequeño pabellón construido aparte. Después de mi conferencia sobre "Neruda y Parra en la actual poesía chilena", dictada en el teatro Capitol de Cochabamba el 29 de julio, a la que asistió el ilustre escritor, fuimos invitados a su casa. En ella conservaba muy pocas cosas de su yerno Inti y de su hija, tampoco documento alguno, referente a las guerrillas de Ñancahuazú. Todo había sido saqueado y destrozado.

Cuando la policía pagaba el más alto precio por la cabeza de los guerrilleros sobrevivientes de Ñancahuazú (Benigno, Pombo, Urbano, Darío e Inti) colocaron en lo alto de la puerta de esa casa de calle Colombia donde estábamos, un cartel infamante con el retrato de los cinco guerrilleros ofreciendo una subida cantidad de dinero para quien los delatara.

Cuando el recio anciano vio esa infamia colocada en su puerta, no se quebró su ánimo. Nos dijo:

"Aquellas cinco cabezas con torpe absurdidad puestas a precio, venían a honrar mi puerta y llenaban de orgullo mi casa. Ese día pensé todo el tiempo, en aquellos guerrilleros, heroicos sobrevivientes de Ñancahuazú. Ante todo en Inti, con quien recorrí, por años, largos y escabrosos caminos de la lucha revolucionaria. Inti, esposo de mi hija y de quien recibí la dichosa y viviente realidad de dos nietecillos que adoro y que hoy están resguardados y protegidos en la Cuba de Fidel. Nunca jamás como en aquellas horas me sentí ligado a mi camarada Inti, a sus luchas y a su destino. Volví a verlo en la clandestinidad y en la prisión con la firmeza de la roca andina, la altivez de los cóndores y la fe del sembrador en la fecundidad del surco y la prestancia promisoria de la simiente. Volví a ver y a sentir el puntal de su brazo, la asistencia de su esmero, los puros quilates de su hermandad".

—"Cuando lo apresaron —agrega Jesús Lara— fueron los mismos asesinos que capturaron al Che los verdugos que lo mataron.

Estamos en la biblioteca rodeados de sus libros. Una empleada indígena nos sirve la exquisita chicha cochabambina. Jesús Lara no la prueba. Nos explica que no puede hacerlo. Que tiene el mal recuerdo de su padre aficionado a ella y que no puede olvidar los sufrimientos de su madre ante la actitud agresiva del padre motivada por el alcohol. Que él, desde niño, se propuso no tomar jamás este exquisito y mareador licor.





Coco Peredo





Inti Peredo, yerno de Jesús Lara.

CADA DIA UNA PESADILLA.

El escritor Lara relató, luego, las noches y noches sin dormir. Dijo:

—**"El sueño plácido desapareció para siempre. Conocimos pesadillas, ansiedades, agitación. Cada llamada telefónica podría ser una mala nueva, la muerte rondándonos siempre".**

Durante muchos días, ser suegro de Inti Peredo significó un seguro pasaporte para la muerte, tanto para él como para su hija, la esposa del guerrillero. Un día llamó un individuo diciendo que venía de la selva, trayendo un mensaje cifrado y secreto de Peredo para su esposa. Habló con Don Jesús. Insistió que era absolutamente necesario entrevistarse con Matilde. Sin perder la calma, el anciano recordó el 15 de abril, fecha en la que un pariente cercano y probado acudió a decirle:

"Tú y tu hija deben dejar la casa de inmediato. No tardarán en irrumpir aquí los esbirros. Hay orden de captura para ustedes dos".

El mensajero desapareció de inmediato.

—"Sin embargo —nos contó Lara— esa vez le perdonaron la vida. Era él un hombre cargado de años. Carecía ya de vigor físico para que los verdugos se echaran un cadáver encima.

"Sin embargo, empezó la más dolorosa clandestinidad para Matilde. Semana a semana, mes tras mes, el anciano padre tuvo que ir hurtándola a la temible diligencia de sus rastreadores, mientras las llamadas telefónicas se sucedían. A cada cierto tiempo hablaban "mensajeros" o "mensajeras" de Inti, que traían noticias del guerrillero enviadas por él desde la selva. Don Jesús, sin perder la calma, contestaba invariablemente:

"Ella está en La Paz".

También aparecieron individuos con el uniforme verde oliva de los guerrilleros de Ñancahuazú. Se emplearon todas las tácticas, todas las emboscadas para descubrir el escondite de la valerosa mujer de Inti. Todo tipo de traidores se prestó para hacerse pasar por guerrilleros o amigos de Peredo. Un día se presentó un amigo verdadero. Traía un mensaje de Inti. Una carta y papeles para su esposa. Fue apresado y torturado cobardemente por muchos días. Pero no lograron sacarle una palabra. Le dijo a Jesús Lara:

—**"Quiero que sepan el Che, el Inti y sus compañeros que no los he traicionado. Sé que me vigilan, que en estos momentos me están siguiendo. Quizás mañana a esta hora esté muerto. No importa. Si alguna vez, usted los ve, dígales que no los traicioné".**

"Horas más tarde, apareció asesinado. Era Pablito, un muchacho de 22 años.

LA TRAICION ESTA VIGENTE.

Actualmente las cárceles de Bolivia están llenas de artistas, escritores, poetas. La mayoría de los amigos han sido torturados o están muertos.

El otro día me llamó alguien con acento extranjero, diciendo que traía una carta de Bolivia, de un poeta amigo del que nada sabemos y por quien vivimos bastante preocupados. Recordé las cartas y los mensajes telefónicos de que me habló don Jesús Lara. Entonces dejé que el individuo hablara. Solo contesté con monosílabos. Dijo cosas desagradables del poeta, en el sentido de que estaba con Banzer y muy bien acomodado. No contesté una palabra. Dijo que en la tarde traería la carta. Han pasado 15 días y no apareció. Sin duda la traición y la mentira siguen vigentes en individuos que quieren chantajear con los sentimientos más sagrados como el amor y la amistad para vender y matar.

LOS LUGARES DEL INFIERNO.

El lugar de relegación de Madidi está situado a miles de kilómetros de La Paz. Hay un río donde nadie puede bañarse, porque está infestado de pirañas que devoran a hombres y animales en un instante. Rodeado de selvas impenetrables. Nadie, a miles y miles de kilómetros, ni un indicio de caminos salvadores. Sólo calor sofocante, mosquitos, hambre, malaria, lepra, rugido nocturno de las fieras merodeadoras, terror al calor despiadado y, sobre todo, la más espantosa soledad. Así, cualquier cárcel de Bolivia se convierte en pasaporte seguro para la muerte.

LA SECH: HAY QUE UBICAR A JESUS LARA

Por eso, la Sociedad de Escritores de Chile, por acuerdo unánime de su Asamblea levantó su voz para conocer el destino del autor de las grandes novelas: "Surumi", "Yanakuna", "Yawarnichij", "Sinchikay", "Llallypacha" y "Sujnapura", de los trabajos de investigación histórica "La Cultura de los Incas", "La Poesía Quechua", "La Literatura Quechua", "La Tragedia de Athaulpa" etc. y del drama "Ullanta", además de muchas otras obras. Por eso, el destino de este gran creador y luchador boliviano interesa no sólo a Chile, sino a toda América.



FRENTE AMPLIO

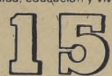
BASES PROGRAMATICAS

APROBADAS EN LA REUNION DEL PLENARIO DEL 17 DE FEBRERO DE 1971

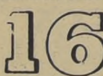
Viene de la Vuelta

ELEVACION DEL BIENESTAR SOCIAL

La elevación del nivel de bienestar social resultará de las medidas que crean fuentes de trabajo y redistribuyen el ingreso. Pero éstas, deben ser complementadas por otras específicas, por cuanto la tarea de liberación nacional y de desarrollo exige el concurso de todas las energías de nuestro pueblo y es necesario resolver los déficit sociales actuales en materia de salud, educación y vivienda.



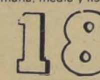
En tanto se procesa el establecimiento del Seguro Nacional de Salud, mejoraremos la atención de la salud de la población, a través de la reorganización del Ministerio de Salud Pública, y de la iniciación del proceso de coordinación de todos los recursos preventivos y asistenciales existentes en el país.



Instalaremos policlínicas con consultorios materno infantiles en barrios y centros poblados, utilizando las sedes de organismos estatales y sociales o construyendo locales adecuados. Prestaremos preferente atención a la asistencia médica en el medio rural.
Nacionalizaremos y mejoraremos el abastecimiento de medicamentos, abaratando su costo e impulsando su producción por organismos públicos.



Reintegraremos a la escuela a los niños en edad escolar que no hayan completado el ciclo.
Realizaremos una campaña de alfabetización con participación activa y voluntaria de los educadores, estudiantes y pueblo en general.
Promoveremos la sanción de las leyes orgánicas que resuelvan los problemas institucionales de la educación primaria, media y física.



Fomentaremos la educación física, creando campos deportivos en cada barrio y centro poblado y concertando convenios con las instituciones deportivas privadas, a fin de que la Comisión Nacional de Educación Física comparta la utilización de sus instalaciones.
Promoveremos la sanción de una ley de medios de comunicación que proteja el trabajo nacional, garantice la información objetiva, asegure la defensa de la cultura nacional y la disponibilidad equitativa de espacios para todas las organizaciones políticas, sindicales, culturales y religiosas.

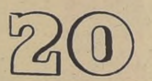


UN PERMANENTE CLIMA de violencia ha vivido la nación uruguaya en los últimos tiempos, porque la juventud apura los cambios que el país espera y necesita.

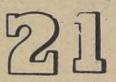
...tos didácticos y obras de autores nacionales.



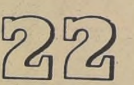
Aseguremos medio litro de leche diario a cada niño. Entregaremos los rubros necesarios para asegurar a los escolares la copa de leche y otros alimentos, ropa, calzado, libros y útiles, así como primera asistencia médica y odontológica.
Reestructuraremos el Consejo del Niño en todas sus dependencias y sanearemos su administración.
Combatiremos la explotación infantil.
Ubicaremos en la residencia presidencial de la Estancia Anchorena una Colonia de Vacaciones para niños.



Desarrollaremos, en acuerdo con los municipios y con activa participación popular, los centros de barrio que comprendan bibliotecas, salas culturales, guarderías, jardín de infantes, expendios, lavaderos y otros servicios.
Incrementaremos en todo el país los comedores populares a través del Instituto Nacional de Alimentación.



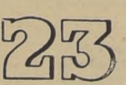
Promoveremos la sanción en el plazo de 120 días a contar de la instalación de este gobierno, de una ley de alquileres que contemple los intereses de los inquilinos y propietarios de condición modesta; hasta tanto se suspenderán los desalojos y lanzamientos. Rebajaremos los impuestos a los pequeños propietarios y estableceremos compensaciones para aquellos que resultaren perjudicados por los bajos alquileres.



Aseguraremos transporte eficaz a los habitantes de villas y pueblos cercanos a Montevideo. Pondremos en marcha un plan de recuperación de AFE y PLUNA que asegure servicios adecuados.

PACIFICACION DEL PAIS

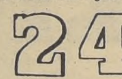
Las medidas que procuran la independencia económica, que inician las transformaciones estructurales esenciales, redistribuyen el ingreso en favor de los grupos más desposeídos y generan ocupación, como asimismo las relativas a la elevación del bienestar social y a la participación popular, son elementos fundamentales para iniciar un nuevo proceso de desarrollo que entraña la pacificación del país, pues se eliminan de esta forma las causas económico-sociales de la violencia.
Esto implica simultáneamente la adopción de las siguientes medidas.



Restituiremos a sus lugares de trabajo, con todos sus derechos a los destituidos, suspendidos y trasladados por medidas persecutorias, con reparación de las sanciones y perjuicios económicos.



LA POLICIA URUGUAYA ha tenido duro trabajo durante el largo período de alteración del orden institucional. Las elecciones generales que hoy se efectúan en Uruguay pueden significar el punto final al clima de intranquilidad, fruto de los anhelos de cambios profundos.



Promoveremos la sanción de una ley de amnistía para lograr la libertad de todos los presos políticos, que permita reintegrar a la convivencia política legal a todos los sectores de la sociedad. Restituiremos la plena vigencia del derecho de asilo político.

25

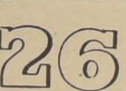
Reorientaremos el instituto policial a las características civiles y predominantemente preventivas de sus cometidos, quitando a la función policial su carácter represivo de los movimientos populares.
Destinaremos los medios de comunicación y transporte utilizados para la represión del pueblo al servicio de la salud, la educación y otras necesidades sociales.

La ejecución de todas las medidas anteriores, exige la continua participación popular en el proceso de construcción de la nueva sociedad, como asimismo la moralización de la función pública.

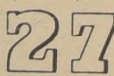
Aquella participación y la moralización que se señala, tomarán múltiples formas y con variados mecanismos.

DATOS Y CIFRAS

Extensión territorial:	186.926 Km 2
Población (1967)	2.783.000 Hab.
(1980).	3.255.000 Hab.
Tasa crecimiento de población total (1963-67)	1.1 %
Producto interno bruto por persona, $ de 1963	58.5 (dólares)
Tasa de mortalidad general por 1.000 Hab. (1966).	9.0
Tasa mortalidad infantil por 1.000 nacidos vivos (1966)	42.5
Años de esperanza de vida al nacer.	71 Años
Porcentaje Alfabetismo.	90.3 %



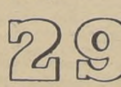
El 1º de marzo de 1972 designaremos el Directorio del Banco de Previsión Social, incluyendo, en el mismo a los delegados de las organizaciones más representativas de los jubilados y pensionistas, de los trabajadores y de los empresarios.



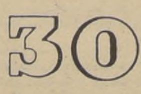
En la misma fecha designaremos los Directorios de los entes Autónomos y Servicios Descentralizados, incluyendo en ellos a representantes electos por los trabajadores de dichos organismos. Iguales criterios se aplicarán en el caso del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal y otros organismos similares.

28

Aplicaremos una política que suprima privilegios y logre economías en la conducción del gobierno. Eliminaremos toda forma de remuneración de los cargos electivos políticos y de confianza, que signifique una situación de privilegio.



Reestructuraremos el servicio exterior, tanto en lo administrativo como en la designación de los funcionarios políticos del mismo, para transformarlo en un instrumento eficaz para la defensa de los intereses políticos y económicos de la República.



Ninguna persona puede ser candidato del Frente Amplio, sin presentar declaración jurada abierta de bienes e ingresos; un régimen similar aplicaremos en las designaciones de funcionarios de confianza. Crearemos los mecanismos legales que impidan toda forma de implicación entre el desempeño de cargos públicos e intereses privados, así como el uso de cargos públicos con fines de aprovechamiento personal.

GALARDON CASI FATAL

El mismo día en que le dieron el Premio Nacional de Periodismo, en Dibujo, Oscar Camino fue a dar a la Asistencia Pública. Un bohemio que ha llenado los diarios y revistas con sus "monos" durante 45 años.

Por ORLANDO CABRERA LEYVA



Raúl Manteola, Delfina Hermosilla —jefa de archivo— y Oscar Camino.

DE LOS CIENTOS, o acaso miles, de amigos que tiene Oscar Camino son pocos los que recuerdan dónde y cómo lo conocieron. Tanto ha trajinado por diarios y revistas de Chile que se tiene la idea de que forma parte de sus inventarios.

Ahora como para refrescar la memoria sobre este hombre alto, con facha de gerente de banco, ligeramente tartamudo, le dieron el Premio Nacional de Periodismo en dibujo. Seguramente un premio retrasado, lo que, por lo demás, no extraña a nadie en este país que tuvo una Gabriela Mistral distinguida con la máxima aureola literaria del mundo antes que ser considerada para el Premio Máximo criollo.

Camino lo recibió con mal disimulada sorpresa. Y decimos mal disimulada porque el mismo día en que fue inmortalizado con la distinción, fue a dar con sus huesos a la Posta Central de la Asistencia Pública con un patatús bastante serio.

Niega él que la noticia haya afectado su sensible corazón de proletario del arte.

"No, hombre. Lo que ocurrió fue que ese día me eché unos tragos de borgoña en frutilla. Y, claro, ya uno no está para estos trotes".

*Nacido en Angol el 14 de febrero de 1907, estudió en el Seminario y el Liceo Lastarria. (**"Sólo cursé el sexto, porque empecé a trabajar como dibujante - ayudante de planos para Chile Telephone Company. Mi compañero de oficina era Enrique Bunster, quien de oficinista ha llegado a ser un gran escritor"**).*

*Le "tiraba" el dibujo. Desde muy pequeño fue autodidacto. Nunca tomó clases. (**"Si me hubiese metido a Bellas Artes habría terminado siendo un bohemio melenudo, con capa y sombrero alón"**).*

*Tenía 19 años cuando su primo Pedro Sienna le dio la primera oportunidad para dibujar en un diario. (**"Lo recuerdo como si fuera hoy mismo. Me incorporé a La Nación el 15 de noviembre de 1926. Había entonces un equipo de oro del periodismo chileno: Carlos Dávila, Domingo Melfi, Hugo Silva, Aníbal Jara y otros. Y jamás, se formó en ningún diario un grupo como el que integraban Coke, Fantasio, Zayde, Rafael Alberto López, Carlos Espejo, Sergio Hunneus, Victorino, Alfredo Adduard. Huelén, Jorge Meléndez"**).*

*En la prensa de otros tiempos el dibujante jugaba un papel de primera importancia. Había que hacer ilustraciones al minuto, de policía, teatro, magazine. (**"Un día batí el record: en una sola edición me publicaron 29 dibujos"**). Camino ilustró series como la de la revolución española, cuyos textos escribía Julio Arriagada, Joaquín Murieta y la vida de Carlos Gardel. Estas tiras se publicaban diariamente y duraban entre uno y dos meses.*

Haciéndolo todo, sin quitarle el hombro, la tarea era, sin embargo, grata por el ambiente familiar que primaba en las redacciones.

El Premio Nacional (segundo de esta casa en dibujo, antes lo recibió Adduard) ha sido muy alegre y bueno para los chascarrillos. Y con, estas virtudes que no ha perdido, a despecho de sus 64 inviernos, siempre anduvo medio a medio de la bohemia de aquellos años. Se bebía. Se cantaba. Y se "pelaba". (En esta última materia, dicen que Camino logró excepcional maestría).

*Renato González más conocido por su pseudónimo Mr. Huifa, y Juan Emilio Pacull, se reunían en el Negro Bueno, de la Alameda, a tomar té con leche. Y entre ellos, ocupaba un lugar el joven Camino. Esto de tomar té con leche representaba para el gordo dibujante Raúl Figueroa (Chao) un ofensa a los principios de su núcleo amical. Y declaró la guerra del té con leche y el vino con frutillas. Un día y ante el fracaso de tentativas catequisadoras, Chao emplazó al cachorro de artista: **"Mira Camino, —le dijo seriamente— Huifa te ofrece té con leche, tostadas, sopaipillas y berlines. Yo te ofrezco ají, vino tinto, y putas. ¡elige!"**.*

"Elegí, el vino tinto, abandonando canallescamente a los otros buenos y santos amigos. . ."

¿POR QUE NO ESCRIBIR TAMBIEN?

*Con estas amistades, con las que compartió muchas noches de euforia desenfrenada, Oscar Camino le había tomado el gusto a los deportes, aunque el vino sea la antítesis, de la actividad del músculo. (**"Me dediqué a ver espectáculos de boxeo y a escribir crónicas que, por cierto, yo mismo ilustraba. Me las acogía el monito Pizarro"**).*

*¿Pero a qué horas trabajaba? ¿Cómo, si la noche siempre le quedó bien? Por ahí y por allá anduvo siempre con Jorge Sallorenzo, Rafael Frontaura, Plácido Martín, Raúl Morales Alvarez y con la flor y nata del hampa santiaguina. (**"Recuerdas al cabro Eulalio Serradilla? Era un tipo simpático, que recitaba versos y que actuaba como un perfecto caballero cuando no lo provocaban. Si esto ocurría, bueno . . .volaban mesas, sillas. Y si de balazos se trataba, nadie como él para dar medio a medio del bulto. Con Fernandito, que fue uno de sus mejores amigos, se trenzaba a puñete limpio, sin respetarle sus títulos de campeón, casi imbatible de boxeo. ¡Pobre cabro! El prefecto Biancarlo lo mandó matar en Avellaneda"**).*

—Explica eso de trabajar trasnochado. . .

—"En esos tiempos no había excusas ante los jefes. . . Tú lo sabes. Uno podía haberse amanecido con ellos, pero a la hora de responder no había consideraciones de ninguna especie. La bohemia era una cosa y el trabajo otra".

*Y, además del trabajo diario, a Oscar Camino le quedó tiempo para hacer una exposición en la Sociedad Vitivinícola en Providencia. (¡Miren que tenía que ser en la Sociedad Vitivinícola!). Y después otra, con retratos de gente de la compañía Valenti-Leguía. Florencio Romero, el Fresco Romero, le encargaba apuntes de artistas y ello le dio gran popularidad entre los cómicos. (**"Raúl Manteola me había enseñado los primeros movimientos del pastel. Y eso me sirvió mucho"**).*

DE UN LADO PARA OTRO

Si bien es cierto que el Premio Nacional de Periodismo se ha prestado para agrias polémicas, "entre bastidores", es indudable que los fallos para discernir el del ramo de dibujo ha sido siempre justo. En estos no hay discusiones. Pareciera que los jurados intuyen este género. En lo otro se dan, en muchas oportunidad manotazos de ciego. Y es lógico: un rector de la Universidad de Chile, un presidente de la Cámara de Diputados o de la de Senadores no pueden valorar debidamente lo que significa una carrera periodística en toda su magnitud y trascendencia.
Pero esta es otra historia.

Oscar Camino representa un ejemplo de capacidad, esfuerzo y constancia. Bien dado está el galardón. Esto nadie lo discute.

Si se analiza su curriculum, se verá que no sólo ha sido dibujante en la prensa capitalina. Trabajó en Concepción en Valparaíso y en casi todas las revistas de peso que se han publicado en Chile. Nunca ha dejado de hacer algo. Siempre está dibujando o escribiendo. En la Empresa Editora Zig Zag hizo cientos de historietas y hasta llegó a dibujar una revista desde la portada hasta la última página.

—¿Qué significa para ti el premio?
—"Un estímulo. Nada más que eso, que vale bastante entre nosotros, que siempre andamos minimizando la actividad de los demás. El monto en dinero es mesquino. Alguien dijo -y con toda razón— que no es ni siquiera una limosna. Hay elementos de indudable jerarquía que aún no reciben el Premio, tanto entre mis colegas dibujantes como en los otros géneros periodísticos. ¿Lo recibirán algún día? Si se intentase un estudio a conciencia de quienes lo merecen, es posible que se haga justicia, por encima de partidismos políticos y de compromisos amicales". . .

*Dice que La Nación, el diario de sus inicios, será su último refugio. (**"Aquí empecé, aquí termino. Y el término será cuando lo decida Jorge Arratia, mi viejo amigo, el gerente más "choro" que hay en este mundo. Jorge nos entiende a todos, porque fue periodista de los buenos y porque sabe, por eso mismo, que este no es oficio para enfermos del corazón. . .¡Y pensar que del corazón o por derrames cerebrales morimos casi todos los que adoptamos esta carrera como un medio de reír llorando"**).*

Y cuando quiere rematar con una frase emotiva, la voz se le va hacia adentro.
"Esta tartamudez de carajo, oye. . ."



Y ASI ES AHORA. Camino y el autor de esta crónica.

28 DE NOVIEMBRE URUGUAY DECIDE SU DESTINO

Un millón ochocientos mil uruguayos concurrirán hoy, domingo 28 de noviembre, a las urnas en una decisiva jornada electoral que puede convertir a la nación en la tercera república socialista de América Latina.

Ello sucederá si triunfa el Frente Amplio — el sólido FA — que al igual que la Unidad Popular chilena, agrupa a todas las fuerzas progresistas del país. Abanderado de la poderosa coalisión unitaria de todas las colectividades de izquierda es el General Liber Seregni, candidado a la presidencia.

Se trata de elecciones generales en que no sólo se eligen Presidente y Vicepresidente, sino también senadores y diputados, miembros de las Juntas Departamentales y del Tribunal Electoral. Un sistema complejo en que el elector, deberá pronunciarse también por una reforma constitucional que permita la reelección que busca el actual mandatario Jorge Pacheco Areco, militante del Partido Colorado y líder de la "mano dura".

El Frente Amplio es una fuerza antimperialista y antioligárquica que rompe el esquema tradicional del cuadro político uruguayo. Forman en sus filas marxistas y no marxistas, comunistas y socialistas junto a democratacristianos y el poderoso movimiento "26 de Marzo", que agrupa a los independientes. Los "Tupamaros", que, como el MIR chileno, prefieren la agitación revolucionaria a las elecciones, reconocen, por su parte, que estas elecciones son diferentes, porque realmente ofrecen posibilidades, de cambio. Para que el FA pueda librar sin problemas su gran batalla electoral, los tupamaros suspendieron todas las prácticas terroristas en las últimas semanas.

FALTA DE CLARIDAD.

Mientras el Frente Amplio está "como tabla" junto a su líder el General Seregni, los partidos tradicionales, Blanco y Colorado, se presentan divididos a la lucha.

Los Colorados llevan, por un lado a Pacheco Areco, quien en caso de naufragar su reforma constitucional, respaldaría con sus votos a su compañero de lista en la Vicepresidencia, el ruralista Juan María Bordaberry.

El segundo Colorado es Jorge Batlle, un abogado de 43 años de edad, perteneciente a una familia "prócer" que cayó estrechamente derrotado por el fallecido General Gestido en las elecciones de 1966.

Los Blancos o Nacionales llevan, también, dos candidatos presidenciales: el General (R) Mario Aguerrondo, del ala derecha; y el senador Wilson Ferreira Aldunate, famoso por su verbalismo oratorio.

En este revuelto río político surge como posible fuerza ganadora, el poderoso Frente Amplio, que con su fórmula unitaria atraerá votos no alienados e independientes, a la vez que los de los jóvenes que concurren esperanzados a las urnas.

Hay que hacer notar que por primera vez se aplicará en forma estricta la obligación de sufragar, anunciándose severas penas a los remisos.

CARTA DE TRIUNFO.

El Frente Amplio es netamente uruguayo, pero ha recogido el ejemplo de la gran siembra hecha por la Unidad Popular que llevó al triunfo al doctor Salvador Allende en nuestro país.

Superando barreras y obstáculos, logró unificarse la izquierda de la república oriental para formar un frente capaz de enfrentar con las mayores probabilidades de triunfo a la tradición burguesa.

El 17 de febrero de 1971 el Frente Amplio lanzó sus bases programáticas y el pasado 25 de agosto el General Seregni dio a conocer en el Palacio Peñarol, las primeras 30 medidas que adoptará su Gobierno una vez triunfante. Son medidas que como las anunciadas por la Unidad Popular de Chile, tienen como función reconstruir el país, salvarlo de la honda crisis y abrir nuevos horizontes a la vida nacional.

Las cuatro medidas fundamentales que consultan las Bases Programáticas, señaladas como pilares del proceso transformador, son **REFORMA AGRARIA, NACIONALIZACION DE LA BANCA PRIVADA, NACIONALIZACION DE LOS PRINCIPALES RUBROS DEL COMERCIO EXTERIOR Y ENERGICA ACCION INDUSTRIAL DEL ESTADO, INCLUYENDO LA NACIONALIZACION DE LA INDUSTRIA FRIGORIFICA.**

Bases programáticas esenciales para iniciar el proceso de cambio social, porque enfrentan a los grandes grupos económico - financieros nacionales y extranjeros responsables de la crisis estructural del país.

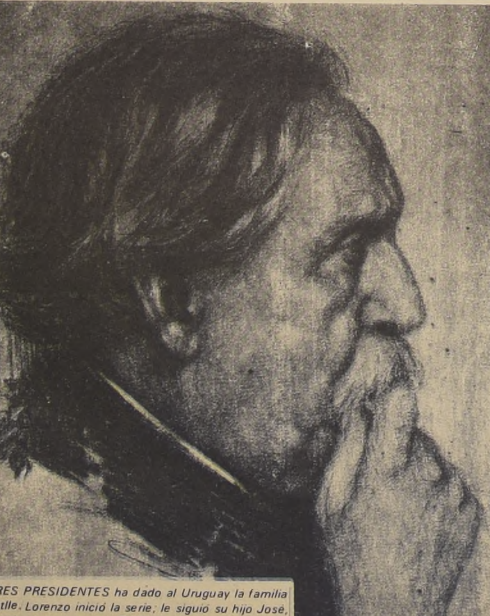
Por otra parte, para enfrentar el clima de violencia que vive la nación en todos sus niveles y la grave paralización de sus energías, de la iniciativa y de la confianza del pueblo, el Frente Amplio proyecta atacar los problemas más urgentes. Por ello tiene como objetivos inmediatos: **RESTABLECER EL ESTADO DE DERECHO, DEFENDER LA SOBERANIA NACIONAL Y OBTENER LA INDEPENDENCIA ECONOMICA, INICIAR EL PROCESO DE TRANSFORMACIONES ESTRUCTURALES; REDISTRIBUIR EL INGRESO; HACER EFECTIVO EL DERECHO AL TRABAJO; ELEVAR EL BIENESTAR SOCIAL; PACIFICAR EL PAÍS Y SANEAR LA ADMINISTRACION PUBLICA.**



EL GENERAL LIBER SEREGNI, líder del Frente Amplio a quien los observadores políticos confieren la primera opción para alcanzar el triunfo en los comicios presidenciales uruguayos.

Decisiva jornada electoral viven hoy casi dos millones de uruguayos, que deberán elegir entre cinco candidatos a la Presidencia de la República. Entre ellos, uno cuenta con las mayores posibilidades: el General Liber Seregni, líder del FRENTE AMPLIO, la nueva fuerza progresista antioligárquica y antimperialista que promete 30 primeras medidas a cumplir.

Por LICHA BALLERINO



TRES PRESIDENTES ha dado al Uruguay la familia Batlle. Lorenzo inició la serie; le siguió su hijo José, continuó el nieto Luis Batlle Berres, y ahora, en las elecciones de hoy, aparece un cuarto aspirante "Batllista" a la primera magistratura: Jorge Batlle. En el grabado, José Batlle y Ordóñez, Presidente en los períodos 1903-1907 y 1911-1915.



EL ACTUAL PRESIDENTE, Jorge Pacheco Areco, va también a la pelea. Aspira a la reelección, siempre que la mayoría se pronuncie en favor de una reforma constitucional por él propiciada.

FRENTE AMPLIO

BASES PROGRAMATICAS





APROBADAS EN LA REUNION DEL PLENARIO DEL 17 DE FEBRERO DE 1971

LAS 30 MEDIDAS

Las primeras 30 medidas anunciadas por el Frente Amplio al asumir el Gobierno El general Seregni, merecen ser conocidas en Chile en forma extensa. Ellas tienden a que el Estado desempeñe un papel esencial en el proceso económico y tenga una directa participación en la acumulacion de capital. Asimismo, crean los mecanismos de planificación que determinen las formas y destinos de la inversión y que aseguren la coherencia de las políticas de precios, créditos tributación y salarios.

RESTABLECIMIENTO DEL ESTADO DE DERECHO

1 Restableceremos el Estado de Derecho con el levantamiento de las medidas prontas de seguridad y la plena vigencia de las libertades, derechos y garantías constitucionales y legales

DEFENSA DE LA SOBERANIA NACIONAL. OBTENCION DE LA INDEPENDENCIA ECONOMICA E INICIACION DEL PROCESO DE TRANSFORMACIONES ESTRUCTURALES

2 Denunciaremos las Cartas de Intención vigentes firmadas con el Fondo Monetario Internacional y otros acuerdos lesivos para la soberanía nacional
Negociaremos la deuda externa, para postergar los pagos y eliminar sus condiciones abusivas. En caso de no lograrlo, adoptaremos las medidas unilaterales que corresponden
Anularemos los contratos petroleros cuya aplicación supedita la ANCAP a los trusts imperialistas
Promoveremos una política energética que permita responder a las necesidades del desarrollo procurando la independencia del país en el abastecimiento de energía

3 Propiciaremos relaciones diplomáticas, comerciales y culturales con todos los países, en particular con la República de Cuba, único país latinoamericano con el que están interrumpidas

4 Intervendremos la banca privada, utilizando la legislación vigente, mientras se procesa su nacionalización. Esto asegurará una política selectiva y supervisada del crédito, que atienda las necesidades de los principales rubros de producción del agro y de la industria, pudiendo acceder al mismo los pequeños y medianos productores y comerciantes. De este modo se hará óptimo el empleo nacional de los ahorros asegurando así la efectiva erradicación de los canales bancarios y parabancarios
Aplicaremos y extenderemos el monopolio estatal de los seguros

5 Estableceremos el monopolio estatal de las divisas, que asegure su mejor percepción y más adecuada utilización, en beneficio de la producción y el consumo imprescindibles, restándolas completamente de los círculos especuladores e impidiendo la evasión de capitales

6 Intervendremos, con aplicación de la legislación vigente, las empresas de exportación (industrias frigoríficas, barracas de lanas y frutos del país), como paso previo a la nacionalización del comercio exterior. Esto asegurará el ingreso del total de divisas por concepto de exportaciones, mejor defensa de los precios de estos productos, y permitirá inmediatas negociaciones con distintas áreas, tendientes a incrementar el comercio exterior sobre bases de mutuo beneficio, incluso mediante acuerdos bilaterales

7 Iniciaremos el proceso de Reforma Agraria presentando de inmediato el proyecto de correspondiente. Hasta su sanción, utilizaremos la ley de creación del Instituto Nacional de Colonización, dando participación en su Directorio a los pequeños y medianos productores, asegurando a éstos el asentamiento en la tierra y, con la colaboración de la Universidad de la República, brindar la asistencia técnica que procure una acción planificada en favor del productor y del país. Promoveremos en un plazo de 120 días, la sanción de una ley de arrendamientos rurales que contemple la situación de arrendatarios y propietarios de condición modesta. Hasta entonces, se suspenderán los desalojos rurales. Iniciaremos un proceso de redistribución de tierras y fomentaremos la formación de cooperativas entre los pequeños y medianos productores y trabajadores rurales
Fijaremos los precios de los principales productos agropecuarios, asegurando su cumplimiento mediante el poder comprador del Estado. Aseguraremos créditos y pago al contado, atendiendo especialmente a los pequeños y medianos productores

Tomaremos medidas apropiadas para impedir el contrabando de ganado y de lanas

8 Impulsaremos la creación de una flota del Estado, adquiriendo con prioridad barcos petroleros y frigoríficos. Fomentaremos la Marina Mercante Nacional

REDISTRIBUCION DEL INGRESO

Las medidas de redistribución del ingreso, además de sus objetivos sociales, propenderán a una reactivación económica a través del aumento de la demanda interna que permita el uso de la capacidad instalada y no utilizada en los distintos sectores de la producción, principalmente en la industria. Esta política contribuirá a los aumentos en la ocupación de la mano de obra y en la producción. Dichas medidas serán

9 Aumentaremos los sueldos y salarios del sector privado, urbano y rural, y de los funcionarios públicos, para, como mínimo, restablecer el poder adquisitivo previo a la congelación de salarios, en acuerdo con las organizaciones de los trabajadores y en el marco de la planificación. Derogaremos la ley de COPRIN y crearemos la Junta Nacional de Salarios. Los objetivos primordiales en materia de redistribuciones serán fijar el salario mínimo nacional y establecer para todos los sectores una política salarial más justiciera, basada en el principio de a igual trabajo igual salario, para hombres, mujeres y jóvenes, y en mejoramiento del hogar constituido y las asignaciones familiares

10 Pagaremos la deuda que el Banco de Previsión Social tiene con los jubilado y pensionistas, por un régimen de cuotas a partir de abril de 1972
Aumentaremos las jubilaciones y pensiones más reducidas, congelaremos las más elevadas, eliminaremos los regímenes de privilegio y perfeccionaremos los especiales. Promoveremos la reestructuración de la previsión social que agilice los trámites y haga posible adelantos jubilatorios, particularmente a aquellos beneficiarios con más de 60 años de edad
Se realizará un estricto control del cumplimiento de las obligaciones de las empresas con el Banco de Previsión Social, con la aplicación de sanciones penales para las grandes patronales que retengan indebidamente los aportes de los trabajadores

11 Ajustaremos de inmediato los mecanismos de la administración fiscal que permitan una efectiva recaudación, especialmente de los impuestos que gravan los altos ingresos y la acumulación de capital
Iniciaremos una reforma radical del régimen tributario de modo que promueva la distribución progresiva de la renta nacional y fomente el desarrollo de las actividades productivas

12 Aseguraremos el poder de compra de la población y el abastecimiento adecuado de los artículos de consumo popular, aplicando la ley de subsistencias, fijando y controlando precios y eliminando la intermediación parasitaria. Se constituirán inmediatamente, a estos efectos, organismos de control popular, integrados por productores y consumidores

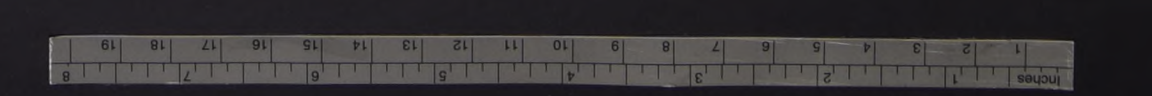
HACER EFECTIVO EL DERECHO AL TRABAJO

La efectividad del derecho al trabajo, surgirá de la política agropecuaria, que asegure la permanencia en la tierra de los productores medianos y pequeños y de los trabajadores del campo y el aumento de la producción y la productividad de la reactivación e intenso desarrollo de la industria, como consecuencia del aumento de la exportación y de la demanda interna, de la ejecución de un plan de obras públicas, así como de la creación de nuevas fuentes de trabajo.
A estos efectos

13 Promoveremos la plena utilización del equipo instalado de las industrias fundamentales (frigorífica, textil, del cuero, matalúrgica y otras)
Estimularemos el desarrollo de nuevas industrias, particularmente la pesquera y sus derivados. Promoveremos la prospección y la explotación en su caso de nuestras riquezas del subsuelo

14 Aceleraremos la aplicación de la ley nacional de viviendas atendiendo sus aspectos de mayor interés social. Facilitaremos y estimularemos la construcción de viviendas por los vecindarios dando prioridad a los regímenes de subsidios, cooperativas de ayuda mutua, y regulando el precio de los terrenos destinados a la construcción habitacional para eliminar la especulación

Pasa a la Vuelta





realidad me sorprenden. No me explico ni yo mismo cómo entonces, podía comprender algunos de estos problemas cómo por lo menos algunos los veía tan claros. La argumentación todavía es deficiente, desde luego, es deficiente, pero algunos de los problemas esenciales por suerte los entendía.

Y hay otra cosa que tienen que tener los revolucionarios, a mi juicio, que cuando creen algo tienen que decirlo, a cualquier precio y no pueden entrar en contemporizaciones y no pueden andar con debilidades. Y si se es honrado, tengan la seguridad de que la masa responde; si se es honrado, si se es honesto, tengan la seguridad.

Y nosotros les argumentamos a los obreros los problemas de divisas: las que quedaban, las que teníamos, las que recibíamos, por concepto de la caña, las consecuencias de la parálisis —había huelga, todo estaba parado—, la cuestión de que incluso, aun cuando aquellas industrias eran privadas, ya todas esas ganancias, a través del Banco Nacional, las iba a manejar el país —fíjense, sin hablar de nacionalización—, que aquellos ingresos iban a ser del país e iban a ser para el desarrollo del país; que no se pensaba en términos de que el simple cuarto turno iba simplemente a ir contra los intereses de los propietarios aquellos, sino que iba contra los intereses del país y las posibilidades futuras del país y del desarrollo del país. Y, sobre todo, el principio de que el desempleo en Cuba no se podía resolver repartiendo el empleo que había antes y trabajando menos.

Algunas de aquellas ideas eran muy claras. Qué fácil hubiera sido decirles: "No, tengan calma, no se impacienten, que todos estos centrales van a pasar a poder del pueblo". Y aún en aquellas condiciones y en aquellas circunstancias, fue necesario argumentar y se argumentó largamente.

Y yo quiero que ustedes sepan que nuestros trabajadores dieron un apoyo unánime a los planteamientos, y se abandonó la consigna de los cuatro turnos. Pero creo que ése es un episodio muy interesante de la vida de nuestro país.

LA ESTRATEGIA NO SE PUEDE SACRIFICAR A LA TACTICA

Por eso, nosotros teníamos que ver aquel problema, la industria principal, en el contexto de la situación estratégica general. Y sí les digo que la estrategia no se puede sacrificar nunca a la táctica, la estrategia no se puede subordinar nunca a la táctica. La táctica tiene que ser subordinada a la estrategia. Y los problemas casuísticos tienen que ser resueltos en función de la situación de conjunto.

Ese es un criterio que nososotros creemos elemental de todo proceso político. Y en aquellas especialísimas condiciones nosotros hicimos eso.

Pero ya que les he hecho la historia, permítanme decirles la otra historia, ¿no? y es la batalla que dimos nosotros al principio porque no hubiera un cuarto turno, y cómo después a lo largo del proceso y con todos los problemas empezaron a aumentar los obreros, uno a uno, uno por acá, otro por allá, y cuando vinimos a ver teníamos como 20 ó 25 mil obreros más en los centrales azucareros. Quiere decir que lo que un día nosotros muy al principio, evitamos por una vía, no entró por la puerta, entró por la ventana. Pero la culpa no era de los obreros, la culpa era de nuestros organismos administrativos, la culpa fue de los administradores.

Por eso, no se olviden, cuando ustedes logren superar las dificultades que puedan tener en el campo obrero, estén muy atentos para las que les van a surgir en el campo del propio aparato administrativo creado por los obreros. Porque, en definitiva, también entiendan que muchos de nuestros sabios, algunos de ellos no eran de origen obrero, pero he visto muchas veces un magnífico obrero, un obrero de vanguardia sale de una tarea, se le da una responsabilidad, y cómo puede caer en vicios burocráticos.

Por eso la importancia que tienen la presencia y la participación tanto de la masa en las cuestiones de la dirección de los centros de producción. Creo que es el único antídoto posible contra el virus del burocratismo.

Pero sí les digo que nuestro aparato administrativo al cabo de los años anuló aquel noble esfuerzo por no elevar los costos de la producción azucarera. Y estamos racionalizando ahora. Ahora estamos haciendo un gran esfuerzo para superar todos esos problemas que a nosotros se nos crearon.

TENEMOS QUE CUIDAR NUESTRA REVOLUCION

Pero, claro, nosotros entendemos que aquello fue una gran batalla ideológica. Porque le decimos al obrero: quienes tenemos que cuidar esto somos nosotros. Este proceso, esta revolución tenemos que cuidarla nosotros. No esperemos a que nos la cuiden los oligarcas y los terratenientes.

Por eso uno de los problemas más difíciles que ustedes van a tener es la casuística diaria frente a esas contradicciones existentes.

Yo les cito un ejemplo. Puede haber miles de casos. No creo que ninguno de esos miles de casos sea aquel. Me imagino que habría muchos de ellos en que tendrán que buscarle soluciones, en que se planteen cosas de elemental justicia, en que sea imposible pedirle al obrero sacrificios. Me imagino que habrá muchos.

Pero sí como cuestión estratégica fundamental les digo que quienes tienen que cuidar la criatura son los obreros, es la clase obrera quien tiene que cuidar la criatura, porque nadie más la va a cuidar. Quien la tiene que amamantar, cuidar, protegerla, evitar que se la enfermen, que se la contaminen y que se la maten. Porque la Revolución es hija de la clase obrera, y la clase obrera tiene que cuidar de sus hijos (APLAUSOS). Y los buenos padres son los que se sacrifican por los hijos, y se privan hoy de esto y lo otro. Es para salvar la criatura, para defender la criatura, para fortalecer la criatura.

Y realmente con ese criterio hay que verlo y dentro de la situación global.

Y les digo que un proceso de revolución es muy complejo, es muy difícil, y no hay nada que pueda ser analizado fuera del conjunto: ni la casuística de la situación de un obrero en una empresa privada, ni este problema aislado del conjunto de las demás medidas que la clase obrera tome.

Es decir que una Revolución no se hace sólo con resolver bien este problema, este otro. Yo creo que deben ser resueltos muchos problemas y que el camino no es fácil; que el camino es difícil.

Si uno quiere tener un principio de prioridad es que esa criatura que es hija de la clase obrera es la clase obrera quien tiene que cuidarla, quien tiene que defenderla; es la clase obrera vanguardia de la sociedad, quien tiene fuerzas para criarla y defenderla, es la clase obrera quien tiene reservas de potencias morales, quien tiene reservas de potencias revolucionarias, es la clase obrera unida, ¡la clase obrera unida! La fuerza de la clase obrera está en la unión. Y, desde luego, la fuerza del proceso de Chile está en la unión no sólo de la clase obrera —la clase obrera tiene que dar el ejemplo— en la unión del máximo de fuerzas. La clase obrera tiene que luchar por aglutinar el máximo de fuerzas dentro de un proceso político.

Y ésa fue una línea que nosotros seguimos. En Cuba había gente que despreciaba a éste y le daba una patada: allá te va. Veían la Revolución fuerte; bota a este por aquí maltrata a este por allá. Y los principios que nosotros sustentamos: hay que fortalecerla, hay que unir hay que ganar, hay que sumar.

Se fortalece un proceso, se fortalece con la suma en pos de un programa, en pos de objetivos y en pos de metas muy claras.

Hay que tener bien claros los objetivos de la clase obrera, bien claros los objetivos, eso es lo esencial. Entonces esos objetivos y a la estrategia para lograr los objetivos se sobrepone lo demás.

EL ENEMIGO ES EL IMPERIALISMO

Y para lograr esos objetivos la clase obrera tiene que unir el máximo de fuerzas de las demás clases sociales, y en primer lugar los campesinos, los estudiantes, los trabajadores intelectuales, la pequeña burguesía. Nosotros creemos que la alianza de clases debe ser lo más amplia posible. Eso, naturalmente, lo determinan las condiciones concretas.

Pero fíjense en los vietnamitas. No hay en este mundo pueblo que haya luchado más que los vietnamitas. No hay en este mundo pueblo más heroico que el de los vietnamitas. Pero vean los programas del Frente Nacional de Liberación de Viet Nam del Sur, y verán un programa amplio. Porque ven bien claro cuál es el objetivo principal ver bien claro cual es el enemigo principal, y dicen: ¡el enemigo principal es el imperialismo, ahí lo tienen! ¡Y qué amplio frente hacen!

¿Y a qué se debe el éxito fenomenal de la vanguardia revolucionaria del pueblo de Viet Nam? A su correcta estrategia, a sus sabias concepciones, a su capacidad de unir las más amplias fuerzas frente al enemigo principal.

Y les digo con toda responsabilidad en nuestro concepto, el enemigo principal es el imperialismo tanto en Viet Nam como en Cuba, como en cualquier otro lugar de América Latina, ¡el enemigo principal es el imperialismo tanto en Viet Nam como en Cuba como en cualquier otro lugar de América Latina! El enemigo fundamental es el imperialismo. Tengan la seguridad de que reaccionarios, oligarcas, fascistas y todos los elementos de esa laya, sin el apoyo del imperialismo no son nada; los aplastan en 24 horas los pueblos. Pero es el imperialismo quien los alienta y quien los sostiene. Se lo digo por experiencia de nuestra propia patria.

Y les digo que, de veras, tanto en Cuba, como en Viet Nam, como en cualquier otro lugar de América Latina, el enemigo principal ha sido, es y seguirá siendo el imperialismo. Pero la estrategia revolucionaria, sin duda de ninguna clase, debe subordinar la táctica a la consecución de ese objetivo fundamental que es la liberación de nuestros pueblos de América Latina del dominio imperialista (APLAUSOS).

Y creemos que es muy importante que los trabajadores de nuestros países tengan bien claras esas ideas ¡bien claras! Frente amplio en la lucha contra el enemigo principal. Pensar en el ejemplo más relevante, en el ejemplo supremo de la época contemporánea: los vietnamitas, su estrategia, sus tácticas, su capacidad de unir, su sabiduría de saber subordinar la táctica ala estrategia, de saber aglutinar y reunir todos los elementos necesarios para su lucha principal.

Es lo que realmente nosotros podemos decirles, a grandes rasgos, en líneas muy generales, puesto que estos problemas no se pueden tratar en 5 minutos, ni en 10 minutos, y tienen que ser muy razonados y muy analizados. Es lo que nosotros les podemos decir a grandes rasgos (APLAUSOS).

—Compañeros: el compañero Fidel Castro debe ir a otra reunión.

CMDTE. FIDEL CASTRO— Yo voy a decir, antes que tu digas, que yo siento mucho que esta reunión se interrumpa —es verdad que tenemos que ir a otro programa— porque creo que nosotros podríamos haber hablado aquí muchas horas sobre todos estos problemas. Y realmente a mí no me gusta tratar los problemas sólo así fraccionalmente.

He hecho un esfuerzo por tratar de responder algunas de las cuestiones en este breve tiempo.

Fidel Castro con los trabajadores:

LA REVOLUCION NO SE HACE EN UN DIA



En un esperado encuentro, los trabajadores de la capital se reunieron con el Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, luego de haber recorrido por varios días gran parte de nuestro territorio nacional. En un sencillo almuerzo campestre, los trabajadores escucharon las palabras del líder de la revolución cubana y como se ha hecho una agradable costumbre, Fidel invitó a los trabajadores a hacer preguntas, haciéndolas él a su vez.

A continuación entregamos textual ese encuentro de Fidel Castro con los trabajadores:

A modo de introducción, quiero darles las gracias por la invitació, por el título y por la medalla.

Me alegra mucho el tener esta oportunidad de conversar con ustedes. Luis (Figueroa), decía que quería que le diéramos la opinión de lo que veíamos, con franqueza. Naturalmente, ustedes comprenderán la franqueza que vayamos a emplear aquí tiene un límite: no es un límite subjetivo, sino un límite objetivo.

Quiero decir con esto que cualquier opinión que se pueda emitir aquí puede ser dentro de los aspectos de tipo general, de nuestra experiencia de tipo general, sin ir a cuestiones de orden concreto. Porque, en todo caso, no estamos hablando sólo con ustedes. Si estuviéramos hablando sólo con ustedes, el grado de libertad para exponer cualquier criterio sería mucho mayor.

Debemos tener en cuenta que esta conversación no es prácticamente entre ustedes y nosotros; que está la prensa nacional, y además está la prensa internacional, y los asuntos de familia no se van a tratar ante un fórum universal (APLAUSOS). Y conste que no estoy protestando de la presencia de los periodistas. Debemos comprender bien la utilidad que tienen la divulgación de las ideas y de los criterios. Pero como todo, según la dialéctica de la vida, tienen lo positivo y tienen lo negativo, pues junto con las ventajas de la amplia divulgación de ideas que convienen que sean divulgadas y de criterios pues hay también los inconvenientes de que todo no puede discutirse con esa amplitud.

Por eso dentro de ese marco, al margen de la cuestión de visitante, aunque ciertamente cuando nosotros nos reunimos con obreros prácticamente no nos sentimos ya tan visitantes sino más bien parte de una gran familia. No es esta una frase de ocasión, puesto que no es secreto los principios de nuestra política, las concepciones de nuestra ideología. Y nosotros somos, sí, revolucionarios cubanos, pero a la vez en nuestra conciencia y en la conciencia de nuestro pueblo se ha desarrollado, se desarrolla y se desarrollará cada vez más una alta conciencia internacionalista.

LA CLASE OBRERA ES INTERNACIONALISTA

La clase obrera es por sus características, obligadamente internacionalista. Una clase obrera que no sea internacionalista, sencillamente tendrá todavía una conciencia subdesarrollada.

Se sabe la historia del movimiento obrero, sus primeras reuniones a mediados del siglo pasado, y sobre todo, se conoce la solidaridad de los obreros internacionalmente. Nuestro caso cubano es una prueba práctica e irrebatible. Nosotros hemos tenido una gran solidaridad. Pero no ha sido una solidaridad de los monopolios, no ha sido una solidaridad de los burgueses, no ha sido una solidaridad de los terratenientes, no ha sido la solidaridad de los explotadores. Ha sido la solidaridad de los trabajadores, de los trabajadores de los

países de América Latina aún en medio del bloqueo de relaciones, aun en medio de la mentira, la mentira tarifada, del veneno con que los imperialistas han tratado de mantener desunidos a los pueblos. Y ha sido la clase obrera constituida en poder en la URSS y en los demás países del campo socialista, los que nos dieron la decisiva y definitiva solidaridad (APLAUSOS).

Nuestro país es muy pequeño físicamente, de relativamente escasa población. Nuestra lucha ha sido dura frente a un poder grande, considerado el más grande poder imperialista. En definitiva, el poder imperialista por excelencia. Sin ese poder imperialista, ya no podría hablarse en el mundo de imperialismo. Los viejos imperialismos han ido abajo. El imperialismo de que se hablaba a fines de siglo y principios de este siglo, el imperialismo de que hablaron los teóricos, ingleses y el imperialismo de que habló Lenin, aquel gran imperialismo inglés, francés, y de otros tipos ya no existen virtualmente como tales imperialismos. Son, realmente, imperialismos de menor cuantía.

El imperialismo que subsiste y que ha realizado el papel de gendarme en el mundo, que ha apoyado todos los movimientos reaccionarios, la represión, que ha apoyado todos los métodos de crimen, de explotación, que ha sido el aliado de cuanto reaccionario hay en el mundo, es única y exclusiva y fundamentalmente el imperialismo norteamericano. Y nosotros nos vimos vecinos de ese imperialismo, vecinos físicos y próximos, en un momento en que su poderío era realmente mayor que hoy. Eso determinó mucho las características de nuestra Revolución.

Pero, ¿cómo nosotros habríamos podido sobrepasar la prueba sin la solidaridad? Por ello, para nosotros solidaridad tienen un sentido muy grande.

Conocida es también la historia de nuestros pueblos latinoamericanos, conocida fue la traición de los oligarcas y de los burgueses de este continente hacia el pueblo cubano. Conocido es que rompieron relaciones, apoyaron todos los crímenes y fechorías contra Cuba, de pretexto para que hablaran. Ningún defensor del imperialismo resistiría 5 minutos de análisis, de diálogo, de polémica en nombre de los argumentos que se usaron para agredirnos y los fundamentos morales que podían tener tales argumentos. Traicionaron al pueblo cubano e impidieron que los pueblos hermanos de América pudieran exponer y viabilizar sus sentimientos de solidaridad. No lo impidieron en el acto, lo venían impidiendo desde mucho antes, porque toda la política de expoliación, toda la política de degradación y de retraso tecnológico y cultural el analfabetismo ya eran las precondiciones para que en una circunstancia como las que se produjeron cuando la Revolución Cubana, pudieron confundir en parte, engañar.

SOLIDARIDAD DE LOS TRABAJADORES

Los sistemas de represión sangrienta que mantenían contra los obreros y los campesinos, el monopolio virtual de todos los medios de divulgación de masas, fueron armas que se usaron para convalidar la criminal, la odiosa, la repugnante agresión contra nuestra Patria, el repugnante y odioso y criminal bloqueo contra Cuba, las agresiones cobardes contra nuestro pueblo, que tanto sacrificio y tanta sangre costaron, hemos vivido todos esos años que determinaron el carácter de nuestra revolución.

Toda esta introducción simplemente para decir que nosotros sabemos lo que es la solidaridad de los trabajadores, y el valor decisivo que tuvo para la historia actual de nuestra Patria. Cuba, luchadora solitaria en el siglo pasado, con las simpatías de algunos gobiernos y de algunos hombres. Desde el punto de vista oficial libró su guerra contra España durante casi 30 años. Ningún barco con armas llegó de ninguna nación de América Latina. Por eso resaltan y por eso todavía resuenan en lo profundo de los corazones de nuestra patria los gestos de los hombres que, de palabra o de obra, expresaron su simpatía hacia nuestra causa y de los combatientes que fueron símbolo y que en los campos de batalla, de la lucha por la independencia de Cuba, derramaron su sangre.

Cuba también en esta fase de lucha contra el imperialismo, también estuvo desde el punto de vista oficial solitaria. No sólo solitaria. Fue víctima de la complicidad, fue víctima de los acuerdos canallescos para convalidar el crimen más grande que pueda cometerse: el crimen de tratar de matar de hambre a un pueblo, el crimen de tratar de asfixiarlo, el crimen de tratar de dejarlo sin recursos económicos, sin alimentos, sin máquinas, sin recursos técnicos, sin medicinas e incluso sin médicos.

Esa es la historia real y reciente. Y desde el punto de vista oficial, la solidaridad de los oligarcas y de los burgueses.

Ha sido realmente una dura y triste experiencia.

Pero nosotros sabíamos que eso no sería eterno ni podía serlo de ninguna forma. Que no habríamos podido, sobrevivir —repito— sin la solidaridad de los obreros, que en este caso nos pudo llegar de otros continentes: nos llegó de Europa y nos llegó de Asia, de una gran distancia. Pero allá los obreros en el poder, en esos países, podían expresarnos y demostrarnos su solidaridad (APLAUSOS).

De ahí que para nuestro país tuviera tan alto y emotivo valor los hechos que determinaron el reconocimiento o el restablecimiento de las relaciones oficiales entre Chile y Cuba (APLAUSOS). Si para ustedes tuvo la sensación de una reafirmación de la soberanía y un acto absolutamente libre que honraba a la patria y la bandera chilena, para nosotros tuvo ese valor profundo de un pueblo que vivió estas experiencias de que hablábamos antes: la experiencia de la soledad en sus luchas, en sus guerras por la independencia contra el coloniaje español, y en sus luchas por la independencia frente al imperio yanqui.



Y nuestro pueblo ha valorado muy alto ese gesto.

Por eso nosotros entre obreros tenemos que vernos necesariamente en familia, tenemos que sentirnos necesariamente en confianza.

LA EXPERIENCIA CUBANA

Ahora bien: se hablaba de las experiencias de nuestro país. Nuestro país ha tenido experiencias fundamentalmente en esa lucha y en esa defensa. Porque durante diez años nuestro problema fundamental consistió en el problema de sobrevivir, cómo sobrevivir, cómo defendernos frente a aquel colosal poderío que intentaba por todos los medios aplastarnos.

Fue en ese campo donde se desarrolló la mayor experiencia. Incluso durante diez años otras muchas tareas pasaron a un segundo o un tercer plano. No era ni siquiera el problema del desarrollo ni podía serlo, porque para desarrollarnos había primero que sobrevivir. Y eso ocupó el grueso de nuestras energías, lo mejor de las energías de nuestro pueblo, nuestros mejores cuadros, la atención del país.

De ahí que es más recientemente cuando nosotros hemos afrontado otras tareas: las que pudiéramos llamar propiamente las tareas del desarrollo. Cambios de estructuras sí los hubo desde el primer momento, y fueron precisamente esos cambios de estructura el motivo del odio, del ensañamiento y de los esfuerzos que se hicieron para destruir el ejemplo cubano.

Recordarán ustedes la Reforma Agraria. Quien hablara de Reforma Agraria hace quince años era considerado un "rojo incorregible", un "demonio" sobre la tierra, digno de ser enviado al infierno por el método más expeditivo. Así se le consideraba sobre todo por nuestros patrones, los imperialistas yanquis. Ellos eran los que decían la última palabra, ellos eran los que trazaban las pautas. Ellos han escrito en nuestros periódicos, en nuestras imprentas, en nuestra radio, en nuestra televisión. Y decimos "las nuestras" refiriéndome a la propia experiencia de Cuba. Todos los programas estaban inspirados en su propia ideología de radio, de prensa, de televisión. Los libros que se editaban, las películas que se exhibían, estaban saturadas de discriminación, de racismo, de desprecio al pobre, de desprecio a los pueblos latinoamericanos y llenos de apologética hacia el imperio y su "raza superior". Por supuesto, la raza superior no de los negros norteamericanos, o de los chicanos, o de los puertorriqueños, o de los latinos, sino de los grandes monopolios, sus directores, sus abogados, su ideología, sus presidentes.

Por lo tanto, nos adoctrinaban, nos educaban, nos enseñaban el catecismo social y político y nos enseñaban sobre todo a que un comunista era un diablo, era un demonio.

En toda esa doctrina de odio al progreso social de odio a los revolucionarios, educaban a nuestro país. Y por supuesto, ellos nos habían enseñado que hablar de Reforma Agraria era malo. Y fue con la Reforma Agraria que se inició la contienda —digamos— en Cuba.

Después de eso, ustedes conocen la historia: los yanquis empezaron a hablar de Reforma Agraria. Claro está que en Cuba la caña era el cultivo fundamental, el principal negocio, y las mejores tierras cañeras y los centrales azucareros eran yanquis.

Ya una vez que todo eso desapareció de la faz de la contabilidad de la United Fruit y otros monopolios, entonces ya empezaron a hablar de reforma agraria. Claro está que podían quedar algunos intereses en algunas repúblicas bananeras. Pero eso no tenía mucha importancia, eso estaba asegurado: algún titerecillo por allí y todo estaba más o menos resuelto.

La fachada, y la nueva divulgación, y el nuevo plan seudo-progresista, miraba sobre todo al sur, a aquellas naciones que no habían podido controlar tan fácilmente. Y se empezó a hablar de reforma agraria.

Ya a nadie lo acusan de comunista, ni lo envían a la cárcel; ya a nadie lo envían al infierno por hablar de reforma agraria. Al contrario, se ha convertido en una cosa de buen gusto, una cosa decente, una cosa progresista, hablar de reforma agraria (APLAUSOS). Está claro.

Así han transcurrido las cosas. Y algunos que tengan un poquito más de 25 años —y entre nosotros puede haber unos cuantos, con excepción de algunas bellas damas aquí presentes— recordarán que era así textualmente. Búsquese una revista, búsquese un periódico, búsquese un libelo, búsquese un discurso, búsquese una reunión de la OEA, búsquese un ágape de Cancilleres, y véase si esa mala palabra se pronunció alguna vez antes de la Revolución Cubana.

En fin, para que esto no sea realmente la exposición de lo que uno quiera decir, que en definitiva si uno reunido con obreros quisiera decir pudiera decir millones de cosas, sino sencillamente para que el contenido de este diálogo sea fundamentalmente aquellas cuestiones que a ustedes les interesen o les vengan a la mente, será mejor que sigamos el método mejor o el método ideal para ello, que es dialogar, escuchar, responder a las inquietudes y a las preguntas de ustedes.

NADIE PUEDE SER LO QUE NO ES

Yo le pregunto, compañero, cómo usted mira el proceso revolucionario chileno en comparación con el proceso revolucionario cubano, indudablemente más agudo que el proceso revolucionario chileno, porque todavía hay algunas mentes afiebradas que piensan que aquí este proceso chileno debe ser el proceso cubano, y la consecuencia es que el pueblo chileno no lo ha considerado así desde el momento que nos fuimos por las elecciones.

Entonces, esa es mi pregunta.

CMDTE. FIDEL CASTRO— Mire, en la realidad de la vida nadie puede ser lo que no es. Y no creo que realmente haya dos sucesos sociales históricos exactamente iguales.

Nosotros, por ejemplo, que hemos ido llevando adelante nuestro proceso revolucionario, no podemos de ninguna forma decir que nuestro proceso es similar al proceso soviético. La forma en que se engendra, se origina y se desarrolla aquella revolución fue totalmente diferente. Nosotros no podemos decir que nuestro proceso revolucionario fue similar al proceso chino. La forma en que se gesta y se desarrolla cada proceso —el chino y el cubano— han sido diferentes. Nosotros no podemos decir que el proceso vietnamita o el proceso coreano son iguales al proceso cubano. Nuestro proceso no ha podido ser igual a ninguno.

Ahora bien, la diferencia del proceso cubano y chileno son aún mayores. La forma en que se produce el acceso al poder de los revolucionarios fue completamente diferente. Si vamos a hablar de cosas comunes, debemos decir que hay en común, en primer término, el mismo objetivo, el mismo objetivo social, económico y humano. Si vamos a hablar un poco más, podemos decir que hay la misma concepción filosófica, la misma concepción ideológica, digamos: la misma doctrina política. Las fuerzas fundamentales del proceso chileno son incuestionablemente fuerzas obreras inspiradas en la doctrina política de la clase obrera: el marxismo. En ambos procesos, el papel de los trabajadores es fundamental y decisivo. La forma en que se desenvuelve la lucha, los caminos,



en la dirección de los procesos productivos, tal como se están haciendo ya los primeros esfuerzos en muchos lugares.

Esto no significa ausencia de administración, ausencia de la representación del Estado. Porque, ¿cómo hemos planteado nosotros este problema? Tiene que haber un representante de todo el pueblo. Es decir, alguien que allí represente no el colectivo de la fábrica: tiene que haber alguien que represente a todo el pueblo, que esté interesado en esa fábrica y que tiene determinadas funciones y determinadas tareas. Es lo que se pudiera considerar el administrador.

Pero en los organismos de dirección y en los organismos que toman direcciones, mientras más amplia sea la participación del colectivo de trabajadores de esa fábrica, mejor. Lo creemos y estamos seguros que eso a ustedes les dará grandes frutos. Y nos alegramos de que ustedes puedan ir incluso por delante de nosotros en eso y que incluso ustedes puedan enseñarnos a nosotros en eso y puedan darnos a nosotros lecciones de eso.

Tengan la seguridad que nosotros no les vamos a pedir permiso a ustedes para copiar cualquier cosa que veamos que están haciendo mejor que nosotros.

Tendrán necesariamente que mantenerse determinadas contradicciones. Y eso no excluye la organización obrera, que tiene sus funciones específicas. Nosotros decimos: nuestro Partido representa dentro del colectivo a los comunistas, no representa a todos los obreros. Es el único de vanguardia, orienta, dirige, apoya. Quien representa a todos los obreros es el Sindicato; es decir, quien representa a la comunidad obrera que trabaja en aquel centro. Entonces, la creación de los organismos de dirección con la participación en las decisiones no es lo mismo que el Sindicato; no vaya a confundirse. Y sería malo que se confundiera. Tienen tareas distintas.

SABER EXIGIR DISCIPLINA

Pero nosotros sí creemos en un principio: de la misma manera en que se elige democráticamente —y es la única forma de hacerlo— a los representantes de obreros en esos centros, es necesario a la vez saberles exigir. ¿Y saben ustedes qué entendemos nosotros por saber exigir? Saber exigir disciplina, exigirles que exijan disciplina al colectivo, exigirles que defiendan los intereses de la producción; de manera que el proceso electivo no se convierta ni mucho menos en lo contrario: en la debilidad, en la tolerancia, en la falta de exigencia.

Pero nosotros creemos muy bien lo que estamos viendo, los esfuerzos que se están haciendo por elegir los comités de producción y la participación de los obreros. No me meto a decir si es lo óptimo. No sé si será lo mejor, si hay otra forma mejor. Pero digo que es un magnífico camino. Y como principio esencial estamos seguros que va a fortalecer al movimiento obrero en las industrias nacionalizadas, y que va a ayudar extraordinariamente en las funciones que tienen que desempeñar esos centros.

Ahora aquí plantearon el otro problema que yo digo que es peliagudo: el problema de gran número de obreros que trabajan en industrias que son privadas.

Yo digo que ese es un problema peliagudo, complejo, difícil, es un problema de meditar muy bien, y que vemos en función de todo el conjunto de la situación.

Nosotros creemos que en un proceso revolucionario ninguna cosa se puede ver aisladamente. Cada problema hay que verlo en función del proceso global. Pero sí les puedo decir a ustedes que nosotros vivimos una experiencia tremenda al principio de la Revolución. ¡Tremenda!

Nuestra industria principal es la azucarera. En el país había un gran desempleo en la industria azucarera. Nada más que trabajaban tres turnos. Se presentó con motivo de un congreso de los obreros de la industria azucarera la demanda de cuatro turnos. Que aunque todos nosotros éramos muy ignorantes en los problemas económicos a pesar de que nos creíamos que sabíamos algo una cosa es lo que los revolucionarios suelen creer que saben y otra cosa es lo que realmente saben (RISAS Y APLAUSOS).

Entonces nosotros tenemos una idea bien clara de que los problemas del empleo teníamos que resolverlos incrementando la producción, incrementando las riquezas. Nosotros teníamos una cosa bien clara: y es que no podíamos resolver el problema del desempleo repartiendo el empleo que había, ¡repartiendo el empleo que había y trabajando menos!

Para mí era muy claro. Pero les puedo decir que aquella asamblea poseída de un entusiasmo extraordinario, llena de fervor y de adhesión a la revolución absolutamente confundida, había levantado la consigna de los cuatro turnos. Y eran los representantes de la industria azucarera, de los cientos y tantos mil obreros, la industria fundamental del país. Había como tres mil delegados. Y a nosotros nos invitaron a aquella asamblea, y en qué circunstancia: en que todos los centrales eran todavía propiedad privada. Todos. Y buena parte de ellos propiedad de empresas yanquis.

Y estando nosotros allí, pocos minutos antes de hablar, se levantaron algunos dirigentes y ratificaron la demanda, el planteamiento, y parecía que aquel teatro se venía abajo. Tal era la unanimidad, el estruendo de los aplausos en apoyo a los cuatro turnos.

En aquellas circunstancias me tocó la desagradabilísima tarea, a pesar de la situación que me dejaban con aquella agitación antes de empezar a hablar, y sin embargo, yo tenía el convencimiento absoluto de que aquello era un enorme disparate. Fíjense bien: un enorme disparate.

Porque nosotros en aquella época . . . Y muy al principio, todavía, no estaba ni la ley agraria dictada. Nosotros estábamos, sí, acaso, todavía en aquella época, tratando de fortalecer un poquito la Revolución, adquirir algunas armas, viendo ya lo que venía. Y estudiando las leyes agrarias y todas las cosas.

Y claro, en todo el pueblo nadie tenía la menor duda de cuáles eran las posiciones del Gobierno Revolucionario. Nadie tenía la menor duda.

Pero era muy al principio. La zafra estaba parada. En el Banco Nacional habían quedado 70 millones de dólares y grandes deudas. Como ustedes ven, un poquito pero que ustedes.

Y el azúcar no es el cobre, que por lo menos en las regiones del norte se puede sacar todo el año, sin que caiga una gota de lluvia. No llueve nunca. Y la zafra hay que hacerla en un período determinado.

Y nosotros nos quedábamos sin divisas, aunque fueran las pocas que nos dejaran, porque una parte se la llevaban los dueños de los centrales y toda aquella gente.

Señores, nosotros teníamos que pararnos allí sin poder decir que íbamos a nacionalizar aquellos centrales azucareros, porque sepan que no se podía ni decir eso.

Si nosotros hubiéramos cometido el error de decir: "no se apuren, que todos estos centrales en tal fecha y más cual van a ser nacionalizados por una ley revolucionaria", aquello habría sido muy cómodo. El problema era cómo convencer a aquella enorme masa sin poder hablar de nacionalización de centrales azucareros.

Por ahí anda el discurso. Es un bello modelo de las buenas intenciones, de las ideas todavía en el campo económico de aquella época; y algunas me sorprenden, y no por lo malas. En

Fidel Castro con los trabajadores



excepción, sin excluir a nadie. A todos los quitaron: Poder Ejecutivo, Parlamento, Poder Judicial. Todo fue abajo, de una patada, de una patada la madrugada del 10 de marzo de 1952: el golpe de Estado de Batista. Que hayan mantenido toda su influencia prácticamente, las fuerzas armadas; fuerzas armadas que habían sido hechura suya cuando el movimiento del 4 de septiembre frente a otra crisis anterior que había tenido el país.

La historia es larga: el Machadato; la intervención americana, que fue una forma de intervención sin desembarco de marinos que no hacía falta, porque el Embajador con los barcos afuera no tenía que desembarcar los marinos para resolver los problemas, sino simplemente los exhibía; entonces una mediación, un gobierno. Se había quedado una gran efervescencia popular frente a aquella situación de crisis, una serie de demandas en el seno del ejército, de las clases y soldados, y se produce el movimiento del 4 de septiembre de 1933. Aquel movimiento se conecta con el movimiento revolucionario en general y surge incluso como un movimiento revolucionario en su primera fase.

Claro que al poco tiempo el señor Batista y su grupo fue inmediatamente alquilado virtualmente por el Embajador americano, que le parecía el procedimiento más sencillo, más expeditivo, más económico de resolver los problemas frente a un gobierno de tipo nacionalista que empezó a realizar toda una serie de leyes que eran demanda del país en aquel momento. Al fin y al cabo, Batista terminó echando aquel gobierno nacionalista, y mantuvo su hegemonía a través del control del ejército y de la policía y demás institutos armados.

Su política fue una política de prebenda, de privilegio, de corrupción completa. Constituido en caudillo militar, mantuvo de esta forma su hegemonía.

Hay que conocer la historia de nuestro país para saber lo que significó en Cuba la intervención norteamericana: el derecho de intervención establecido en nuestra Constitución, que le quitó toda personalidad al país y toda personalidad a sus instituciones civiles y a sus instituciones militares, porque en realidad, no tenían ningún papel sino esperar que los barcos americanos desembarcaran en el momento que consideraban que había alguna perturbación del orden.

No hubo ningún desarrollo institucional en nuestro país. Nosotros queremos que ustedes tengan en cuenta esta circunstancia para que sepan conocer lo de Cuba.

Después, en el año 1944, por fin el señor Batista, un poco cansado, bastante enriquecido por aquella época tenía unos 50 millones de dólares robados, junto con él había otras cuantas decenas de millonarios; concluida la Guerra Mundial, Batista se había beneficiado en cierto momento de los frentes que se hicieron antifascistas en el mundo. Ustedes recordarán aquella fase en que hay amplios frentes en la lucha contra el fascismo.

Y lógicamente, ese frente, que se caracterizó por la alianza de Inglaterra, Francia, EE.UU., URSS, y otros países en la guerra antifascista, toda esa circunstancia lo benefició para aparecer en cierto momento como parte de este frente amplio.

Y por fin en 1944 se produce una elección. La pierde y se marcha. Vienen los llamados gobiernos auténticos, que fue una de las más grandes frustraciones que vivió nuestro país, no porque en nuestro país hubiera una izquierda amplia, una conciencia como la que hay en Chile; eso no era la situación de nuestro país. En nuestro país todavía el desarrollo político estaba incomparablemente por debajo del desarrollo político de Chile en esta década, por ejemplo, o en esos tiempos.

Entonces aquellos gobiernos auténticos se caracterizaron por el fraude, el robo, la corrupción más completa. Todo eso facilitó el camino del regreso a Batista, que el 10 de marzo, enfrentado a unas elecciones en que iba inexorablemente a ser derrotado. Se presenta un día en el cuartel de Columbia y con la confabulación de viejos amigos, que tenía de las épocas pasadas, toma los mandos militares y da el Golpe de Estado del 10 de marzo. Le resultó fácil echar por la borda aquellos gobiernos. Aquellos gobiernos donde el movimiento obrero había sido destituido, asaltados los sindicatos y sitiados por bandidos y pandilleros de todo tipo. Esa fue la situación. No hubo virtualmente resistencia. Los partidos políticos fueron incapaces de resistir. El movimiento obrero se pasó... No el movimiento obrero, sino todos aquellos pandilleros que estaban al frente del movimiento obrero parlamentaron ese mismo día con Batista y se pusieron a las órdenes de Batista.

Eso fue el 10 de marzo de 1952.

Los estudiantes hicieron resistencia, a pesar de que, señores, nuestro estudiantado no era antimperialista. Para que ustedes tengan una idea del atraso en que había caído nuestro país como consecuencia del mcarthismo y de la influencia ideológica de los Estados Unidos, en la Universidad, de 15 mil estudiantes había 30 estudiantes antimperialistas. No digo treinta estudiantes comunistas sino treinta estudiantes antimperialistas.

UN MOVIMIENTO OBRERO NO SE IMPROVISA

De manera que durante todo el proceso que fue la tiranía Batistiana, desde 1952 hasta el primero de enero de 1959, el movimiento obrero estaba controlado, el movimiento obrero oficial; había, naturalmente, el movimiento obrero clandestino de los comunistas y de los distintos luchadores revolucionarios, la dirección oficial de los sindicatos estaba en manos de todos aquellos viejos pandilleros que se habían pasado con armas y bagaje a Batista, más algunos nuevos, de su propia cosecha. ¿Está claro? De forma tal que cuando triunfa la Revolución, el primero de enero, no había ni siquiera movimiento obrero organizado ninguno. Y un movimiento obrero no se improvisa, ¡un movimiento obrero no se improvisa! Entonces, ¿qué ocurre en Cuba si hay que improvisar todo? Y en medio de una situación de luchas ideológicas, en medio de una situación de existencia de numerosas organizaciones y corrientes dentro de las distintas organizaciones. De manera que en la primera fase, en nuestro movimiento obrero hay luchas ideológicas, hay fracciones, hay distintas organizaciones y corrientes dentro de las distintas organizaciones. Sobre todo hay, un intento de desarrollo de corrientes reaccionarias y anticomunistas. Se promovieron ese tipo de problemas en nuestro país.

De manera que nosotros, al triunfar la Revolución, no contábamos desde el punto de vista de dirigencia y de cuadros, con un movimiento obrero veterano, concientizado, no lo teníamos.

Y así transcurrieron los primeros año del proceso revolucionario, mientras se fue desarrollando la unificación de las fuerzas revolucionarias y la victoria ideológica del proceso revolucionario cubano.

De manera que ustedes tienen una situación en ese sentido absolutamente distinta, un movimiento obrero organizado, un movimiento obrero que tiene cuadros y luchadores desde hace muchos años, una conciencia política, una participación importantísima en el proceso. De manera que ustedes cuentan en esta fase con una fuerza que nosotros no contabamos. Nosotros contábamos con el apoyo de los obreros y los campesinos, amplísimo apoyo, pero no teníamos lo que pudiéramos decir un movimiento obrero veterano, organizado y concientizado. Esa es la realidad. Ventaja extraordinaria que ustedes tienen en estos momentos. Hay una incuestionable diferencia.

Hemos ido haciendo el movimiento obrero, pero el movimiento obrero en todos esos años no llegó a alcanzar nunca la fuerza del movimiento obrero y eso se señaló públicamente en que el proceso revolucionario cubano comete, no conscientemente, sino resultado de otras tareas y otras luchas... Porque, como les decíamos, que en esa fase lo principal, fundamental del país era defenderse, y los obreros en todas las fábricas y en todas partes estaban jugando un rol importantísimo en la defensa del país; muchas energías de los obreros se invirtieron constituyendo unidades de combate para la defensa del país.

El acento fundamental se puso no en lo económico, no en el rol económico del sindicato, es decir, en el sentido de las tareas productivas, sino que en toda esa fase el rol fundamental se desvió hacia la defensa del país frente a la amenaza exterior.

En un período ulterior, y por otras razones, hubo descuido de las organizaciones de masa. Que nosotros tenemos potentes organizaciones de masa, pero hubo cierta desatención por parte del Partido al movimiento obrero, y por cierto que tuvimos la oportunidad de observar las consecuencias negativas de eso.

De manera que nosotros entonces, tan pronto tomamos conciencia de ese problema, iniciamos un esfuerzo de fortalecimiento del movimiento obrero, y nosotros hoy le damos una atención máxima al movimiento obrero y al desarrollo del movimiento obrero, ¡máxima! Y se está constituyendo en nuestro país, al fin y al cabo de estos años, un movimiento obrero profundo, amplio, democrático, de una potencia tremenda y que va a jugar un papel importantísimo en el futuro ulterior de la Revolución.

Pero nosotros no tuvimos nada que se pueda comparar al movimiento obrero que ustedes tienen. Y nosotros hemos visto incluso con júbilo, con alegría, cómo se manifiesta el movimiento obrero en los lugares que hemos visitado.

Demás está decirles— claro— que no en todos los lugares existe el mismo desarrollo. Pero hemos visto incluso los primeros esfuerzos de ustedes por hacer participar a los trabajadores orgánicamente en la dirección de las empresas y de las fábricas. Y nosotros que no tuvimos en una primera fase oportunidad de desarrollar eso por las razones que hemos explicado —defensa del país, falta de un movimiento obrero—, les podemos decir que sigan por ese camino, ¡sigan por ese camino!

Nosotros creemos que lo más extraordinario que se puede hacer es establecer la participación orgánica de los trabajadores

los llamados caminos, son los que realmente se diferencian.

Nosotros debemos señalar, además, que en los numerosos pronunciamientos que realizó la Revolución en relación al panorama general de América Latina, nosotros siempre veíamos la situación chilena con un carácter diferente, siempre. Incluso nosostros en la Primera y en la Segunda Declaraciones de La Habana decíamos, más o menos textualmente, que allí donde están cerradas todas las puertas constitucionales y legales a las masas, al movimiento obrero, al pueblo; allí donde estén cerradas de par en par las puertas, no queda otro camino que el de la lucha armada revolucionaria. Y en ningún sentido nos podíamos referir o podíamos pensar, al caso chileno, o incluso al caso uruguayo, para citar ejemplos que en realidad eran excepcionales y minoritarios.

De manera que nunca hubo contradicción alguna entre las concepciones de la Revolución Cubana y los caminos que seguía el movimiento de izquierda y los partidos obreros en Chile, nunca en nuestro país se impugnó ese camino. Podíamos tener más o menos confianza, honradamente; podíamos tener más o menos fe en las posibilidades. Pero veíamos con toda claridad que en las circunstancias concretas de este país, y con las vías legales abiertas para la lucha, aún en medio de circunstancias en que los oligarcas, los imperialistas y los burgueses tenían en sus manos muchos recursos, recursos monetarios, recursos de medios de comunicación de masas, que eran capaces montar descomunales campañas políticas, aquellas llamadas campañas de terror que se hicieron, y que nosotros tuvimos una experiencia personal, muy personal... Y permítasenos que lo recordemos, y esperamos que nadie nos pueda imputar que estamos haciendo una incursión en cuestiones internas, porque la cuestión de la incursión la hicieron en las cuestiones internas de nuestros propios sentimientos y de nuestras propias familias, porque cometieron la canallada de ir a buscar a una chiquilla ignorante, que jamás en su vida fue revolucionaria, que había sido ya virtualmente ganada por las ideas más reaccionarias, recibida como heroína en los Estados Unidos, y la trajeron a este país a título de hermana de los Castro, de los revolucionarios cubanos, a título de hermana de Fidel y de Raúl Castro, para intervenir en los asuntos internos de la política chilena, para hablar contra el movimiento obrero, para hablar contra la Unidad Popular, para influir en el proceso. Y lo hicieron. Intervención en la moral familiar, intervención en la familia, uso ruin y mezquino de los vínculos familiares, para hacer política; uso ruin y mezquino de la ignorancia, uso ruin y mezquino de personas compradas por los imperialistas, más todos los medios habidos y por haber para divulgar y divulgar, distorsionar por un lado y crear la más monstruosas mentiras por el otro.

Con todos esos medios en sus manos, los imperialistas, los oligarcas y los reaccionarios, es incuestionable que se libraba una batalla en el terreno de la libertad y de la opinión pública, donde el movimiento obrero muchas veces estaba desarmado de esos medios. Es decir, nosostros podíamos tener más o menos confianza, más o menos seguridad, pero jamás impugnábamos. Y sin embargo, cuando vimos meses antes de las elecciones en Chile que se había logrado una acumulación de fuerzas políticas respetable, y teniendo en cuenta además que a pesar de todas las mentiras, y a pesar de todos los medios de divulgación masivos mayoritariamente en manos de la reacción, a pesar de todos los pesares —como se dice en nuestro país— las contradicciones reales, objetivas, la toma de conciencia universal, brindaba la posibilidad de una victoria electoral. Lo vimos, lo comprendimos y lo declaramos públicamente y paladinamente, porque somos revolucionarios, y ser revolucionarios es no ser dogmáticos, ser revolucionarios es ser realistas, ser revolucionarios es partir de las realidades, ser revolucionarios es aprovechar todas y cada una de las oportunidades que pueda presentarse para avanzar y para avanzar honorablemente, para avanzar dignamente, para avanzar en una línea de principios, para avanzar y aproximarse a las metas por las cuales nuestros pueblos luchan y deben luchar. (APLAUSOS).

TRIUNFO POPULAR EN CHILE

Y seguimos con enorme interés las elecciones. Incluso se produce otro acontecimiento: por aquellos días, un 26 de julio, nosotros hicimos una explicación clara de nuestras dificultades y nuestros problemas y críticas muy duras a nuestros propios errores. Toda aquella forma revolucionaria de enjuiciar los problemas sirvió para que de nuevo y próximas las elecciones se desatara descomunal campaña, al extremo de que a nosotros nos llegó a preocupar aquella situación de que a causa nuestra, actuando con absoluta honradez, habíamos hecho un análisis de nuestros problemas, si aquello iba a servir para echar leña en el fuego de la reacción; y si acaso por aquel hecho completamente ajeno a los problemas de la política chilena, íbamos a afectar las posibilidades de triunfo electoral del movimiento chileno.

Nuevamente se utilizó a Cuba para las cuestiones internas de Chile; nuevamente se desató descomunal campaña para tratar de influir en los acontecimientos. Fue necesario que nosotros explicáramos, aclaráramos y volviéramos a aclarar, y de alguna manera intentáramos aclarar ante la opinión pública internacional nuestros pronunciamientos del 26 de julio y tratar de evitar que fuesen usados contra el movimiento popular.

Y nosotros seguimos el día de las elecciones con gran interés el curso de los acontecimientos, y al igual que ustedes seguíamos hora por hora los escrutinios y los pronósticos. Pero sí debo decir que apenas habían transcurrido dos horas, yo empecé por mi cuenta a sacar unos calculitos y tuve la seguridad de que habíamos obtenido el triunfo (APLAUSOS). Y en nuestro país se recibió con una gran alegría aquel hecho, se



recibió como una gran victoria popular. Este solo hecho ha constituido una singular victoria revolucionaria. ¿Cómo podríamos ver nosotros aquel hecho? ¿Con tristeza, mortificados porque se producía una victoria electoral y sin las armas? Habría que suponernos unos cretinos completos, unos incapaces, unos estúpidos, unos ruines y unos miserables para suponer en revolucionarios semejante actitud (APLAUSOS).

Al contrario: no sólo no teníamos contradicciones sino que habíamos visto en las condiciones concretas y reales en el momento en que se producían las elecciones una posibilidad; y que estamos en disposición de mirar con júbilo cualquier nueva variante que se presente. ¡Que vengan todas las nuevas variantes, que si por muchos caminos se llega a Roma, ojalá haya muchos caminos para llegar a la Roma revolucionaria (APLAUSOS).

Y tenemos que estar atentos, y hacerse cuando las condiciones objetivas... Un camino u otro depende de los hombres. Y conste que nadie le ha prohibido a nadie en ninguna parte hacer revoluciones (RISAS). Y que nosotros no tenemos el menor propósito de oponernos a que cualquiera la haga y por los medios que estime pertinentes. Y las victorias serán saludadas con júbilo.

Ahora, claro, en el momento de la victoria y de la unidad popular, cuántos peligros no había por el medio, cuántos obstáculos. Era una puertecita que se abría, pero una puerta, una brecha, una abertura, un huequito, si quieren ustedes. Yo no sé si aquí se puede decir esa palabra, o si es buena, o si es mala.

Pero cuántos peligros no había delante desde el momento de la victoria. Desesperados, los reaccionarios empezaron inmediatamente a conspirar, a planificar macabras conspiraciones. Hicieron todo lo habido y por haber, y si hubieran podido exterminar a los revolucionarios los hubieran exterminado; y si hubieran podido asesinar al presidente electo lo habrían asesinado; y si hubieran podido impedir que llegara de alguna manera a la toma de posesión lo habrían impedido.

¿Y acaso no cometieron el monstruoso crimen de eliminar físicamente al Jefe del Ejército Chileno? ¿Acaso no planearon aquella macabra acción, todavía no muy clara, de secuestrarlo para hacer exigencias?

Calculen que nivel de irresponsabilidad, las consecuancias que todo eso habría podido tener, la sangre que todo eso habría podido costar.

¿Es que acaso los reaccionarios se detienen en consideraciones de ninguna índole para perseguir sus propósitos? ¿Es que acaso miden la cantidad de sacrificios y de sangre que puede costar al pueblo sus acciones? Secuestraron y asesinaron a un hombre virtualmente desarmado, que va sólo con su chofer por una de las calles de la capital. ¿Se puede concebir algo tan grotesco? Peligros y peligros es lógico si ganaban las elecciones, el día en que se ganaron, al otro día, todos los días hasta la llegada al gobierno. Y una vez en el gobierno, miles de peligros.

Sería absurdo concebir que el camino es fácil, sería absurdo concebir que los intereses afectados se van a cruzar de brazos. Eso es absurdo.

Pero no se puede dudar en absoluto que por esa puerta abierta se han dado unos cuantos pasos significativos.

LA REVOLUCION NO SE HACE SOLA

Mi deber es hablar y expresar mis impresiones. No pretendo ni mucho menos, y por favor les ruego que nadie vaya a considerar en ningún sentido infalible mis opiniones. Empiezo por decir, que al igual que cualquiera de los humanos, me puedo equivocar una y mil veces; pero lo que veo lo digo con toda franqueza siempre y con toda claridad y sin prejuicios y sin dogmas y sin esquemas y sin posiciones preconcebidas.

Y digo que se han dado importantes pasos y se ven sus efectos por el camino de la Revolución.

Nosotros entendemos que la Revolución es un camino, que la Revolución es un proceso. No existen revoluciones hechas, no se hacen revoluciones en un día, no existen ni siquiera revoluciones preconcebidas; porque las revoluciones, que son hijas de las realidades, son hijas de la vida y son hijas de las leyes de la historia, no pueden ser preconcebidas. Las revoluciones, desde luego, aunque sean hijas de las leyes de la historia no se hacen solas, las hacen los hombres. Y los hombres juegan un papel importante en la interpretación y en la aplicación de esas leyes.

Existen también las leyes de la física y de la química, pero sin el hombre no hay química, sin el hombre no hay física, sin el hombre no hay industria mecánica. Es el hombre quien al fin y al cabo aplica las leyes de la física, de la química, de la biología y de todas las demás ciencias.

Y lo mismo pasa con las leyes de la sociedad humana y con la ciencia de la sociedad humana. Son los hombres los que las interpretan y son los hombres los que las aplican; no se hacen solas. Nadie espera que la Revolución se haga sola. A lo largo de este camino la tienen que hacer los hombres.

Pero una Revolución es un proceso, una Revolución es un camino, una Revolución no se adquiere en un supermercado. No existen revoluciones hechas; hay que hacerlas. Y es un camino largo y hay que trabajar en ello todos los días.

Si nosotros dijéramos que tuviéramos una Revolución hecha, seríamos dignos de ser enviados al manicomio. Si nosotros los cubanos estamos tratando de hacer una Revolución y mientras más avanzados más nos damos cuenta de la magnitud de la tarea y de la complejidad de la tarea; pero, a la vez, de lo estimulante de la tarea.

Y nosotros estamos todavía haciendo Revolución. Y creo que vamos a tener que estarla haciendo como 50 ó 100 años. Y creo que Revolución es eterno. Lo único eterno es la Revolución, porque las sociedades humanas siempre tendrán que luchar por mejorar y progresar. Y cuando ya las sociedades humanas hayan alcanzado un nivel, será la lucha por la prolongación de la vida, la lucha contra la muerte, la lucha contra las enfermedades, la lucha por los dominios del espacio, del espacio de la tierra, del espacio del exterior y quién sabe. Un día, por revolucionar a la sociedad humana. Y cuando la sociedad humana sea revolucionada, para perfeccionarla; y cuando haya sido perfeccionada, seguir perfeccionando y a la vez revolucionar la naturaleza.

Y para que no se hagan ilusiones, a pesar de todo lo que hagan y por mucho que hagan y por bien que hagan, en el futuro no estimarán animales prehistóricos

ESTAMOS TRATANDO UNA REVOLUCION UNIVERSITARIA

Dígame

X - Yo quisiera, compañero Fidel, consultarle lo siguiente ¿Cómo es en Cuba la participación de los trabajadores y los campesinos para lograr realmente el acceso de estos sectores a la Universidad? Y por otra parte, ¿qué significado y si ha tenido algún problema esta la llamada autonomía universitaria?

XI

CMDTE. FIDEL CASTRO - ¿Juntas? ¿Es del mismo tema? ¿Van ustedes a preferir que yo responda eso a no acumular tres preguntas? ¿O tiene algo que ver con estas?

Yo les contesto las otras preguntas No se impacienten Yo trataré, incluso, de ser breve ¿Pero me dejan responder la pregunta anterior?

Bueno, miren nosotros realmente nunca llegamos a tener problemas con los estudiantes en el proceso

Y en realidad no creo que ustedes lo tengan He pasado por distintas universidades y he visto en general la disposición de los estudiantes en un sentido revolucionario y de apoyo revolucionario

Preo bien en el proceso cubano los estudiantes jugaron un rol, una participación muy activa, a pesar de que nuestra universidad, su composición estudiantil, era en una buena parte de clase media, de clase media y de pequeña burguesía, y que en nuestra universidad realmente no habia hijos de obreros

Pero el proceso de lucha en Cuba habia impactado mucho a los estudiantes, y los estudiantes tuvieron siempre una posición de apoyo

Unido a eso, siempre se mantuvo entre los dirigentes revolucionarios y los estudiantes un gran contacto, y hubo en todo instante una gran participación

Aquí ustedes, por ejemplo, cuando triunfa la Unidad Popular, ya existia la reforma universitaria, un movimiento fuerte En Cuba no existia Una de las primeras cosas de la Revolución fue la reforma universitaria Pero hay que decir la verdad hicimos una reforma burguesa, liberal. Es decir, las reformas que necesitaba una universidad dentro de un sistema liberal, y eran las justas aspiraciones de una universidad en aquel momento.

Hoy ya aquella reforma universitaria es anticuada Hoy nosotros estamos tratando de hacer una revolución universitaria

Porque los objetivos que perseguia la universidad dentro del antiguo régimen de Cuba eran de una ayuda, protección, darles calidadl a los estudios, participación en las investigaciones, facilidades a los profesores, salarios para que pudieran dedicarse a enseñar Todas esas cuestiones, fundamentalmente Y defendíamos nosotros la autonomía universitaria frente a los intentos de la reacción de apoderarse de las universidades, de reprimir a los estudiantes con motivo de la lucha

Yo no me recuerdo bien si legalmente existe o no existe autonomía en la Universidad de Cuba Sé que es un problema del cual no oigo hablar hace como 10 años. Porque el problema es que a veces nosotros hemos dicho Bueno, aquí puede ser que se plantee un día la autonomía del Estado cubano frente a la Universidad Porque realmente los estudiantes están metidos en todo, ¡en todo! De manera que son casi dueños del Estado cubano Se les llama para todo, participan en todos los planes, participan en investigaciones, participan en la defensa del país Están en todas partes Y hay una identificación tal entre la juventud y el proceso revolucionario y el Estado revolucionario, que esas cuestiones no se plantean allí En todo caso, nosotros estamos planteando ya una nueva fase la de una revolución universitaria Esa es nuestra situación

En Cuba se organizaron las escuelas, inmediatamente, de Facultad Obrera para facilitar acceso de los estudiantes a la Universidad Pero bien, con toda franqueza nosotros no hemos sido modelos de promoción de obreros al estudio universitario No hemos sido modelos En eso no hemos obtenido grandes triunfos Hemos tenido muy buena voluntad, pero no hemos sabido instrumentarlo

PLENA INCORPORACION DEL ESTUDIANTE

Nuestra fuerza educacional comenzó no en el nivel superior Empezó en los niveles inferiores, empezó por el primer grado No se podia enviar a los obreros a las universidades o a los campesinos a las universidades, si en muchos casos no sabian firmar; que tenían que emplear el dedo pulgar con una almohadilla para sacar la cédula electoral. Esa es la realidad. Por eso en una primera fase los objetivos eran la alfabetización, después el seguimiento. En eso sí se hizo un gran esfuerzo

No fueron despreciables los esfuerzos en tratar de que los obreros hicieran la Facultad Obrera e ingresaran, pero no los niveles que nosotros hubiéramos deseado hacer.

Podemos decir que, por ejemplo, se produjo una contradicción, y la contradiccion resultado de esa cosa de los procesos, que en un momento dado nosotros nos encontramos que todos los organismos del Estado. Porque hay que cuidarse de los organismos del Estado, ¿no?, sobre todo cuando ya no hay monopolio, es decir, ya los errores no los cometen los monopolios, los errores los cometen los propios revolucionarios en sus instituciones.

Y uno de los errores es que como habia una gran escasez de técnicos, casi todos los organismos económicos iban a la Universidad y desde que estaba en segundo año el estudiante, ya lo estaban contratando, ya le estaban dando un empleíto en el organismo tal, en la industria tal. Habia en ese momento también una cierta fase en que todavía no había empleo pleno, y si ahora un joven que tenía problemas queria un empleo, se presentaba el organismo y le daba el empleo, lo que hacia es que encarecia los costos, aumentaba la empleomanía y sobre todo cometia una actitud digamos sectorialista. Y entendemos que realmente en un pais con una economía que se trata de desarrollar armónicamente, que prioriza determinadas actividades, los técnicos deben estar al servicio del país y no ser practicamente contratados, controlados desde que apenas entran en la Universidad.

Como consecuencia establecimos el principio de que ningún organismos podia contratar estudiantes. Que incluso si usted establece esa prohibición, tiene que establecer otra: todo estudiante que quiera estudiar, que tenga una necesidad familiar que surja por cualquier razón, necesita una ayuda. Pues bien: preferimos ayudar al estudiante, pero que siga estudiando en la Universidad todo el tiempo. Y así surgieron programas amplios de becas en las Universidades.

Bien: esa fue una fase, y fue la causa de esa medida del estudiante de tiempo completo. Pero después la vida mostraba nuevos problemas. Cada vez se necesitaba más técnicos. Pero, sobre todo, lo siguiente: estábamos a nuestro juicio creando un técnico que al no participar en las actividades productivas estaba convirtiéndose en un intelectual ciento por ciento, es decir, en un trabajador intelectual absolutamente y desconectado de las realidades y de los problemas en concreto Y eso es malo. Porque no hay que olvidarse que los niveles de nuestra técnica son atrasados, que existe un mundo con grandes tecnologías y tecnologías muy avanzadas y que por lo general muchos de los libros en que se imparten esos conocimientos, y revistas y bibliotecas están saturadas de los libros de la Universidad tal de Estados Unidos,



de la Universidad tal de Europa, de Inglaterra, de Alemania, de tal y más cuál lugares, de tal máquina, de tal laboratorio, de tal preciosismo, de tales cosas perfectas. Entonces viven en un mundo imaginario, irreal. Y cuando salen de las Universidades y van entonces a enfrentarse a las realidades, descubren las durísimas realidades. Cuando piden, piden el equipo que vieron en la última revista científica, y el laboratorio más perfecto que vieron en el último centro de investigación de Harvard o de Massachusetts, o de California.

Hemos visto esa mentalidad real, del hombre dedicado nada más que a estudiar y a ver revistas, libros, bibliotecas, textos de todo tipo Era así. Los inconvenientes de eso son muy grandes.

Pero, además, surgia otro fenómeno concomitante, y eran ciertas ideas evidentes para nosotros, ciertas verdades que pudiéramos llamar evidentes: aspirábamos a la educación universal, a la universalización de los conocimiento primarios, secundarios, técnicos, y de ser posible los universitarios. ¿Por qué? Por una cosa muy obvia y elemental: el mundo del mañana es el mundo de la ciencia y es el mundo de la técnica; y ningún pueblo que no domine la ciencia y la técnica tendrá el más remoto lugar en el mundo del mañana.

TECNICA Y CULTURA

Esa es una imposición del desarrollo precisamente de la ciencia, del desarrollo de la humanidad, y de sus recursos y de sus esfuerzos por enfrentar los problemas materiales del hombre.

Se ha llegado a niveles muy altos. Todas esas técnicas requieren grandes esfuerzos de cultura. Y si nosotros tenemos un hecho muy desfavorable, el más desfavorable de todos no existe precisamente en la circunstancia de que no tenemos suficientes industrias, de que las técnicas de nuestras industrias están atrasadas, etc., etc., no existe en el desarrollo desproporcional, no existe en la falta de industrias para satisfacer las necesidades de la vida moderna.

El peor de todos nuestros problemas es el atraso técnico y científico. Es el peor de todos.

Nosotros creemos que el hombre que el día de mañana tenga sexto grado será un analfabeto. Porque como todo es relativo en la vida, el que firmaba con las huellas digitales hace cincuenta años era mucho más culto que el hombre que esté en sexto grado dentro de otros veinte o treinta años.

Nosotros creemos, además, que un individuo con simple nivel de secundaria básica, será un analfabeto. Y nosotros creemos que ya podrá llamarse un hombre alfabetizado quien tenga un nivel no inferior al preuniversitario dentro de treinta o cuarenta años.

Nosotros hemos planteado incluso como tesis la aspiración a la universalización de la enseñanza universitaria por las distintas vías. Hemos planteado la tesis de que un día todas las fábricas sean universidades, y que todas las masas de las nuevas generaciones con su enseñanza primaria, secundaria y tecnológica, una vez en los centros de trabajo estén realizando estudios superiores.

Y ya nosotros tenemos legiones enteras de técnicos de nivel medio en la producción y por estudios dirigidos han estado cursando estudios superiores

Y nosotros tenemos, por ejemplo en la industria cañera, les puedo decir que hay unos mil y tantos técnicos de nivel medio trabajando en la industria cañera, mediante un sistema en que tan pronto se graduaron en el Instituto Tecnológico fueron a los cañaverales, a los campos en el interior del país a trabajar como técnicos y siguieron los estudios superiores. Más del ochenta por ciento han seguido los estudios superiores, y ya se han graduado los primeros contingentes

Recientemente ustedes vieron cómo en un congreso de caña azucarera en Louisiana trataron de impedir que fueran los técnicos cubanos De todas maneras los técnicos cubanos fueron Subieron a un avión y aterrizaron en Louisiana. No los dejaron ir al Congreso No Pero expresaron en forma más elocuente su protesta y defendieron su derecho. Se supo en el mundo que habia un congreso de caña azucarera por la cuestión relacionada con la presencia de los técnicos cubanos en Nueva Orleans

Bien Algunos de esos técnicos eran alumnos que estudiaron en los tecnológicos y se graduaron después en la universidad

Voy a decir algo más un eminente técnico nuestro hace trece años era zapatero Zapatero no era limpiabotas, ¡limpiabotas! Y hoy es genetista de caña, considerado y respetado por los técnicos en nuestro país Y hay más de uno ya

Esos jóvenes se fueron allá a los cañaverales, a los lugares pobres en que tenían que enfrentarse a los distintos problemas, los problemas de la maquinaria, los problemas de la fuerza de trabajo, los problemas de la vivienda, todos los problemas a que un país en las condiciones nuestras se tiene que enfrentar Conocian las realidades de la vida y ahí se enfrentaron con el surco, se enfrentaron con todas las cuestiones técnicas Siguieron estudiando con gran esfuerzo, se les dieron facilidades, cursos dirigidos iban a las Universidades, cursillos, exámenes Y estoy completamente seguro de que van a ser los mejores ingenieros agrónomos que haya tenido jamás nuestra patria

De la misma manera, tenemos técnicos de nivel medio en ganaderia, en que estamos haciendo lo mismo

Todas estas experiencias nos conducen a la idea de que nosotros, para universalizar la enseñanza, tenemos que universalizar el trabajo

Nuestro país dentro de 10 años tendrá más de medio millón de estudiantes de secundaria básica ¿Cómo podria nuestro país mantener con un nivel elevado de educación medio millón de estudiantes si nuestro país, que es un país pobre, no ideara la forma de hacer que ese medio millón de jóvenes participe en la producción de los bienes materiales?

Son dos cosas que tienen que ir indisolublemente unidas De lo contrario, usted tendria que excluir de los conocimientos técnicos al 80 por ciento de la población, puesto que nuestros paises son demasiado pobres para darle educación tecnológica al ciento por ciento de los jóvenes del país Y seria una crimen indigno de una Revolución que aspira a establecer una comunidad humana más justa, una comunidad humana superior, condenar al analfabetismo al 80 por ciento de los jóvenes ¿Que clase de porvenir les estaríamos ofreciendo?

Y la pobreza no era suficiente razón Habia que buscar una fórmula social y la fórmula social era la combinación del estudio con el trabajo He ahí el fundamento de orden económico y de orden social Pero, además, hay un fundamento de orden pedagógico no hay forma de educación superior a la de aquella que combine el trabajo con el estudio

Y el ejemplo de estos técnicos de nivel medio que están haciendo estudios superiores y a la vez trabajan Esos ni siquiera van a la Universidad, ni siquiera van a la Universidad Todavía en la enseñanza media y en la enseñanza secundaria están trabajando determinado número de horas Pero es que ahora ya nosotros en nuestras Universidades vamos a introducir una nueva ya rápidamente de esas mismas ideas, y estamos reuniendo los recursos y los elementos con vistas ya en el próximo año incorporar estudiantes de Arquitectura, Ingeniería y de todas las materias universitarias al trabajo, siguiendo un principio convertir a todos los estudiantes en trabajadores y convertir el máximo de obreros en estudiantes

OBREROS QUE VAYAN A LA UNIVERSIDAD

Teníamos otro problema, una contradicción que quise enunciar anteriormente, una de las qque habia surgido en la cuestión del tiempo completo, cuando nosotros decidimos que no se contrataran estudiantes y que si un estudiante tenía una necesidad económica se le ayudaba

¿Pero qué ocurre después? Cuando los obreros que habían hecho los cursos en las Facultades Obreras ingresaban en la Universidad se les aplicó mecánicamente el principio desde el momento que esté en la Universidad, a estudiar tiempo completo Resultado las fábricas aprecian a sus obreros; y sobre todo, aprecian a sus mejores y más avanzados obreros ¿Y qué ocurria cuando una fábrica mandaba un obrero a la Universidad? Lo perdia como obrero Y posiblemente sus mejores y más avanzados obreros

¿Y qué ocurria cuando una fábrica mandaba un obrero a la Universidad? Lo perdia como obrero Y posiblemente no lo recibiera después como técnico, puesto que las necesidades del país, lo podían reclamar en otro lado Y se desarrolló una contradicción entre el interés del país en promover el estudio de los obreros, y el interés de las fábricas en no perder a sus mejores obreros

Entonces, esa es otra de las cosas que hemos planteado que los obreros no dejen de ser obreros para ir a la Universidad: que trabajen una sesión y se les dé todas las facilidades para que vayan a estudiar por la tarde o por la noche

Y fue precisamente con motivo de estas realidades que estamos acelerando el concepto obreros que pasan a la Universidad sin dejar de ser obreros, trabajando una sesión, y a la vez incorporación de los estudiantes de la Universidad a las fábricas, sin dejar de ser estudiantes, trabajando una sesión

De más está decirles que nuestros estudiantes saben lo que es la participación en los servicios al país de distinto tipo Los estudiantes nuestro en cada uno de los momentos de crisis formaban parte de las unidades combatientes del país, invirtieron energías en la preparación combativa Los estudiantes universitarios nuestros han participado en la zafra y en cuantas tareas se les han pedido Pero muchas veces no era sistemáticamente, sino tantos meses al año, tantas semanas Miles de nuestros estudiantes se van a realizar trabajos de desarrollo, trabajos voluntarios los sábados, domingos Hay un magnífico movimiento

Al explicar esto no quiero decir que los estudiantes sean alérgicos al trabajo o hayan estado rehuyendo eso, no. Estoy hablando de la concepción mediante la cual nosotros queremos sistematizar el concepto de que los estudiantes participa diariamente en las tareas productivas

Demás está decirles que nuestros estudiantes de medicina, desde que apenas ingresan en la carrera de medicina, empiezan a trabajar ya en los hospitales. Y que eso tiene que ver mucho con la magnífica calidad de los médicos que se están graduando en Cuba.

De manera que nosotros estamos desarrollando ya lo que pudiera concebirse como una revolución educacional

Pero les decíamos que no éramos modelos en eso de haber podido darle un gran auge, un auge suficientemente alto al estudio universitario de los obreros, porque — como les decía — se nos presentó esa contradicción por la cuestión del tiempo completo contradicción que estamos superando y que, a nuestro juicio, nos va a ayudar a dar grandes pasos próximamente en este terreno

De modo que esa es nuestra situación actual. Con relación a los estudiantes universitarios, ha habido una gran variación en la composición y, desde luego, si la primera generación de estudiantes después del triunfo de la Revolución estuvo adherida a la Revolución por un problema de toma de conciencia patriótica y de toma de conciencia revolucionaria, a pesar de su origen de clases, actualmente ya el origen social de la masa universitaria es lógicamente un origen social de trabajadores.

PREGUNTA.— Yo quería hacerle una pregunta que tiene relación con el rol de los sindicales en el actual proceso.

Me gustaría saber, teniendo presente la diferencia entre la Revolución Cubana y el proceso que actualmente vive Chile, cuál cree el compañero Fidel Castro que tan bien conoce nuestra realidad que debiera ser el papel de los sindicatos en nuestra patria Y además quisiera hacer otra pregunta que se juntaría con esta, que es relacionada con los problemas de la producción. Teniendo presente que en Chile existe un gran sector de propiedad privada, que obtiene plusvalía del aumento de esa producción, ¿Cuál cree el compañero Fidel Castro que debe ser la labor de los trabajadores chilenos frente a esta realidad?

PREGUNTA.— Una pregunta.

CMDTE. FIDEL CASTRO. O Frente o junto a la misma pregunta?

PREGUNTA.— Junta. ¿Qué impresión se lleva de Chile, frente a la revolución nuestra? . . (Inaudible).

CMDTE. FIDEL CASTRO.— Bueno, no es la misma pregunta; es una pregunta paralela o frente, como dijo usted, a la otra.

Miren: la pregunta que ha hecho el compañero es una pregunta interesante e incluso peliaguda. El hablaba, desde luego, del papel del hombre.

— Relacionado con lo mismo. El compañero planteaba sobre la tarea principal de los trabajadores. Más adelante hablaba de los dirigentes sindicales. Yo quisiera pregunarle de las experiencias a Fidel de los dirigentes sindicales en este proceso que Cuba vivió, considerando naturalmente las diferencias que tiene con el proceso chileno. Yo creo que tienen relación las dos.

— Compañero Fidel, sobre la misma. . . (RISAS).

CMDTE. FIDEL CASTRO.— Miren, sobre lo mismo permítanme decir algo.

HACIA LA REVOLUCION

Sobre nuestro proceso en los primeros momentos ustedes me permiten decir lo siguiente: cuando se produce el golpe de Estado del 10 de marzo, y aún anteriormente, en el año 1944, se inicia en Cuba un proceso de represión en el movimiento obrero, y de persecución de los comunistas. Es un proceso de asesinato de numerosos líderes comunistas, un proceso de asalto a los sindicatos, de imposición de dirigentes patronales y de pandilleros gubernamentales, aún antes de Batista.

Claro, todo esto tuvo su buen precio, ¿no? Le dieron una patada una mañana a los gobiernos aquellos y los botaron a toditos sin

